Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA
THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

VOL. CXVII.] PRYS 6d. PRETORIA, 7 JULIE / 7 JULY 1939 PRICE 6d. [No. 2660.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN SINT MICHIEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 135, 1939.]

Kragtens die bevoedheid my by artikel *twee* van die Kanoneiland-nedersettingsbestuurswet, 1939 (Wet No. 15 van 1939) verleen, proklameer en maak ek hierby bekend dat die datum waarop die Kanoneiland-nedersettingsbestuursraad ingestel moet word die eerste dag van Augustus 1939 is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

✱ No. 136, 1939.]

Nademaal by proklamasie No. 34 van 28 November 1871, sekere gedeeltes van die plaas H.V. No. 10, bekend as Hebron, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is, genoem „ Hebron Delwerye ";

En nademaal by Proklamasie No. 237 van 9 Desember 1887 die grootte van genoemde Hebron Delwerye tot die hele Hebron-dorpsgrond uitgebrei is;

En nademaal by Proklamasies Nos. 112 van 9 April 1906 en 167 van 27 April 1910, die grootte van voormelde alluviale diamantdelwery meer volledig bepaal en omskryf is;

En nademaal by Proklamasies Nos. 183 van 7 Julie 1913, 163 van 30 Julie 1914, en 130 van 30 Augustus 1922, gedeeltes van vermelde plaas van die werking van Proklamasies Nos. 34 van 1871, 112 van 1906 en 167 van 1910 onttrek is;

En nademaal dit nou raadsaam is om 'n verdere gedeelte van vermelde plaas as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat 'n sekere gedeelte van die plaas H.V. No. 10,

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 135, 1939.]

Under the powers in me vested by section *two* of the Cannon Island Settlement Management Act, 1939 (Act No. 15 of 1939), I hereby proclaim and make known that the date as from which the Cannon Island Settlement Management Board shall be established, shall be the first day of August, 1939.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Nineteenth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

✱ No. 136, 1939.]

Whereas by Proclamation No. 34 of the 28th November, 1871 certain portions of the farm H.V. No. 10, known as Hebron, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, were proclaimed alluvial diggings for Precious Stones and styled " Hebron Diggings ";

And whereas by Proclamation No. 237 of the 9th December, 1887 the area of the said Hebron Digging was extended to the whole of the Hebron Commonage;

And whereas by Proclamations Nos. 112 of the 9th April, 1906, and 167 of the 27th April, 1910, the area of the aforesaid alluvial diamond digging was more particularly defined and described;

And whereas by Proclamations Nos, 183 of the 7th July, 1913, 163 of the 30th July, 1914 and 130 of the 30th August, 1922, portions of the said farm were withdrawn from the operation of Proclamations Nos. 34 of 1871, 112 of 1906 and 167 of 1910;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim, as an alluvial digging for precious stones, a further portion of the said farm;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927, (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known, that a portion of the farm H.V. No. 10, in extent

groot omtrent 10 morge, bestaande uit 'n gedeelte van die dorpsgrond van Windsorton, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, en geregistreer op naam van die Munisipale Raad van Windsorton, soos aangetoon op 'n kaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris Barkly-Wes, onder No. 34 berus, en op die grond afgebaken, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van vermelde artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder toestemming van die Minister van Mynwese nie verder daarop vir edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Ag-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M.M. 27/2/64. D. REITZ.

✱ No. 137, 1939.]

Nademaal by Proklamasie van die Staatspresident van die Suid-Afrikaanse Republiek van 13 September 1887, en gepubliseer in die *Staatscourant* van 14 September 1887, die plaas Hartbeestfontein No. 98, distrik Zoutpansberg (tans distrik Pietersburg), myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, as 'n publieke delwery ingevolge artikel *vyf* van die Gewysigde Wet No. 8 van 1885, op en na 5 Oktober 1887 geproklameer is;

En nademaal ten opsigte van 'n sekere gedeelte van die plaas Hartbeestfontein No. 98, aldus geproklameer, en hierna meer in besonder omskryf en bepaal, dit geblyk het dat die toestande uiteengesit in subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) bestaan, dit nou raadsaam is om vermelde gedeelte van gemelde plaas as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gedeelte „ C " van die plaas Hartbeestfontein No. 98, distrik Pietersburg, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, groot 1,341 morge 213 vierkante roede, geregistreer op name van William James Stilwell en Atwick Pinix Hipkin, volgens 'n kaart deur Landmeter D.G.B. Malherbe, in Oktober 1905 en Oktober 1906 vervaardig en deur die Landmeter-generaal op 5 Junie 1907 onder S.G. No. A. 1740/07 goedgekeur, afdrukke waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder R.M.T. No. 285 berus, van die eerste dag na publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n publieke delwery gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Dertigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M.M. 15/1/1312. D. REITZ.

✱ No. 138, 1939.]

Nademaal ooreenkomstig artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, besluite behoorlik geneem is waarby aanbeveel word dat die gebiede genoem in die bylae van hierdie Proklamasie tot beesteverbeteringsgebiede geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934 (Wet No. 48 van 1934), hierby proklameer, verklaar en bekend maak dat die gebiede genoem in die bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* beesteverbeteringsgebiede is waarin dit van en na die eerste dag van Desember 1940

approximately 10 morgen, comprising a portion of the Windsorton Town Commonage, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of the Council of the Municipality of Windsorton, as shown on a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 34, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*.

And further, under the powers vested in me by paragraph (*a*) of the said section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Twenty-eighth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

M.M. 27/2/64. D. REITZ.

✱ No. 137, 1939.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic, dated 13th September, 1887, and published in the *Staatscourant*, dated 14th September, 1887, the farm Hartbeestfontein No. 98, District Zoutpansberg (now District Pietersburg), Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of article *five* of the Amended Law No. 8 of 1885, on and after 5th October, 1887;

And whereas in respect of a certain portion of the farm Hartbeestfontein No. 98, thus proclaimed, and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portion of the said farm;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that portion " C " of the farm Hartbeestfontein No. 98, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent 1,341 morgen 213 square roods, registered in the names of William James Stilwell and Atwick Pinix Hipkin, as defined by a diagram framed by Land Surveyor D. G. B. Malherbe in October, 1905, and October, 1906, and approved by the Surveyor-General on the 5th June, 1907, under S.G. No. A.1740/07, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under R.M.T. No. 285, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Thirtieth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 15/1/1312. D. REITZ.

✱ No. 138, 1939.]

Whereas resolutions have been duly passed in terms of section *twenty-five* of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the areas mentioned in the Schedule to this Proclamation be proclaimed as cattle improvement areas;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-four* of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934 (Act No. 48 of 1934), I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this proclamation in the *Gazette* the areas enumerated in the Schedule hereto shall be cattle improvement areas in or into which it shall be unlawful from and after the first day of December, 1940, to keep or introduce any bull over twelve months of age, unless such bull has been previously

onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou of in te voer, tensy sodanige bul vooraf ooreenkomstig artikel *ses-en-twintig* van genoemde Wet geïnspekteer en vir die teel van beeste goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Ses-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W: R. COLLINS.

BYLAE.

(1) Die magistraatsdistrik Riversdale, Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

(2) Daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Pretoria, Provinsie Transvaal, begrens deur die plase: Roodewal No. 532, Tambootieboom No. 677, Kwarriehoek No. 400, Rooibok No. 387, Palmietfontein No. 393, Cyferfontein No. 530, Vlakfontein No. 409, Rietfontein No. 394, Elandsdrift No. 483, Grysbank No. 514, Elandslaagte No. 269, Kleinklipput No. 596, Grootklipput No. 594, Nooitgedacht No. 565, Klipbank No. 267, Krokodelsdrift No. 244, Kameelkop No. 246, Blaauwildebeestfontein No. 237, Ramshoorn No. 489, Mosesriviermond No. 134, Ronddavel No. 86, Rooibokkop No. 491, Swartkop No. 475, Saliesloot No. 396, Wegdraai No. 953 en Schuinsdraai No. 424.

* No. 139, 1939.]

PROKLAMASIE VAN SEKERE NYWERHEIDSGEBIEDE IN DIE TRANSVAAL INGEVOLGE ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE „NATURELLEN (STADSGEBIEDEN) WET, 1923", SOOS GEWYSIG.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923," (No. 21 van 1923), soos gewysig, proklameer, verklaar en maak ek bekend dat die omskrywing van die geproklameerde gebied van Roodepoort wat in Deel XI van die bylae van Proklamasie No. 134 van 1928 voorkom, hierby herroep, en deur die omskrywing wat in bygaande bylae vervat is, vervang word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. A. FAGAN.

BYLAE.

DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN ROODEPOORT.

Die gebied wat onderstaande plase insluit en deur hulle omgrens word: Wilgespruit No. 3, distrik Roodepoort, Panorama No. 22, distrik Roodepoort, Weltevreden No. 4, distrik Roodepoort, Aasvogelkop No. 23, distrik Roodepoort, Waterval No. 7, distrik Roodepoort, met uitsluiting van die gebied wat hieronder omskrywe word; Paardekraal No. 8, distrik Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 6, distrik Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 12, distrik Roodepoort, Doornkop No. 15, distrik Roodepoort, Zuurbekom No. 9, distrik Roodepoort, Zuurbult No. 16, distrik Roodepoort, Vlakfontein No. 14, distrik Roodepoort, Roodepoort No. 5, distrik Roodepoort, Roodepoort No. 18, distrik Roodepoort, Rietfontein No. 48, distrik Johannesburg.

Onderstaande gebied wat die dorpsgebied Greymont omvat en op die plaas Waterval No. 7 geleë is, is nie ingesluit nie:—

Vanaf die noordwestelike baken van die dorp Greymont wat op die plaas Waterval No. 7, magistraatsdistrik Roodepoort, staan, en vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die noordelike grens van vermelde dorp tot by die noordoostelike baken; vandaar nog in dieselfde rigting langs die noordelike grens van die deel „L" bekend as „Uitsig", diagram S.G. No. A.491/31 van die plaas Waterval No. 7, tot by die noordelike baken van laasgenoemde deel; vandaar in 'n suidoostelike en suidwestelike rigting om die grense van laasgenoemde deel tot by sy suidelike baken met die letter F, wat op die Sesde Weg, in die dorp West Greymont staan; vandaar meesal suidwaarts en weswaarts langs die onreëlmatige oostelike en suidelike grense van die dorp Greymont tot by sy suidwestelike baken met die letter N; vandaar in 'n westelike en noordelike rigting om die grense van Deel I van Deel J, diagram S.G. No. A.1722/31, van die plaas Waterval No. 7, wat ingesluit word, tot by sy noordoostelike baken op Westweg, dorp Greymont; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die westelike grens van Westweg tot by die oostelike baken, met die letter C^1, diagram S.G. No. A.662/15, aangesien dit deel van die plaas Waterval No. 7 is; vandaar nog inspected and approved for purposes of the breeding of cattle in terms of section *twenty-six* of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Twenty-sixth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

SCHEDULE.

(1) The Magisterial District of Riversdale, Province of the Cape of Good Hope.

(2) That portion of the Magisterial District of Pretoria, Province of the Transvaal, bounded by the farms: Roodewal No. 532, Tambootieboom No. 677, Kwarriehoek No. 400, Rooibok No. 387, Palmietfontein No. 393, Cyferfontein No. 530, Vlakfontein No. 409, Rietfontein No. 394, Elandsdrift No. 483, Grysbank No. 514, Elandslaagte No. 269, Kleinklipput No. 596, Grootklipput No. 594, Nooitgedacht No. 565, Klipbank No. 267, Krokodelsdrift No. 244, Kameelkop No. 246, Blaauwildebeestfontein No. 237, Ramshoorn No. 489, Mosesriviermond No. 134, Ronddavel No. 86, Rooibokkop No. 491, Swartkop No. 475, Saliesloot No. 396, Wegdraai No. 953, Schuinsdraai No. 424.

* No. 139, 1939.]

PROCLAMATION OF CERTAIN INDUSTRIAL AREAS IN THE TRANSVAAL IN TERMS OF SECTION *TWELVE* OF THE NATIVES (URBAN AREAS) ACT, 1923, AS AMENDED.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section *twelve* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, (No. 21 of 1923) as amended, I proclaim, declare and make known that the definition of the Proclaimed Area of Roodepoort appearing in Part XI of the Schedule to Proclamation No. 134 of 1928 is hereby withdrawn and the definition contained in the accompanying Schedule substituted therefor.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventeenth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. A. FAGAN.

SCHEDULE.

THE PROCLAIMED AREA OF ROODEPOORT.

The area bounded by and including the following farms: Wilgespruit No. 3, District Roodepoort, Panorama No. 22, District Roodepoort, Weltevreden No. 4, District Roodepoort, Aasvogelkop No. 23, District Roodepoort, Waterval No. 7, District Roodepoort, excluding the area defined below, Paardekraal No. 8, District Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 6, District Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 12, District Roodepoort, Doornkop No. 15, District Roodepoort, Zuurbekom No. 9, District Roodepoort, Zuurbult No. 16, District Roodepoort, Vlakfontein No. 14, District Roodepoort, Roodepoort No. 5, District Roodepoort, Roodepoort No. 18, District Roodepoort, Rietfontein No. 48, District Johannesburg.

The following area comprising the Greymont Township situated on the farm Waterval No. 7 is not included:—

Beginning at the north-western beacon of the Township of Greymont, situate on the farm Waterval No. 7, Magisterial District of Roodepoort, proceeding thence north-eastwards along the northern boundary of said township to the north-eastern beacon; thence continuing in the same direction along the northern boundary of the portion "L" called "Uitsig", Diagram S.G. No. A.491/31 of the farm Waterval No. 7, to the northern beacon of the last-named portion; thence south-eastwards and south-westwards round the boundaries of the last-named portion to its southern beacon lettered F, situate on the 6th Road West Greymont Township; thence generally southwards and westwards along the irregular eastern and southern boundaries of Greymont Township to its south-western beacon lettered N; thence westwards and northwards round the boundaries of and including Portion 1 of Portion J, Diagram S.G. No. A.1722/31, of the farm Waterval No. 7, to its north-eastern beacon situate on West Road, Greymont Township; thence north-westwards along the western boundary of West Road to the eastern beacon lettered C^1, Diagram S.G. No. A.662/15, being portion

steeds in 'n noordwestelike rigting langs die suidelike grens van laasgenoemde Deel tot by sy noordwestelike baken met die letter A.1, wat op die suidwestelike grens van Sewende Straat, dorp Greymont, staan; vandaar meesal in 'n noordwestelike rigting; noordooswaarts en noordweswaarts langs die westelike grens van die dorp Greymont tot by sy noordwestelike baken, wat die aanvangspunt is.

✱ No. 140, 1939.]

ARBEIDSDISTRIK, ROODEPOORT.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *sewentien* van die „ Naturellearbeid Regelingswet, 1911 " (No. 15 van 1911), proklameer, verklaar en maak ek bekend dat die omskrywing van die arbeidsdistrik, Roodepoort, wat in Deel XI van die Bylae van Proklamasie No. 133 van 1928 voorkom, hierby herroep en deur die omskrywing wat in bygaande bylae vervat is, vervang word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. A. FAGAN.

BYLAE.

ARBEIDSDISTRIK, ROODEPOORT.

Die gebied wat onderstaande plase insluit en deur hulle omgrens word: Wilgespruit No. 3, distrik Roodepoort, Panorama No. 22, distrik Roodepoort, Weltevreden No. 4, distrik Roodepoort, Aasvogelkop No. 23, distrik Roodepoort, Waterval No. 7, distrik Roodepoort, met uitsluiting van die gebied wat hieronder omskrywe word; Paardekraal No. 8, distrik Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 6, distrik Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 12, distrik Roodepoort, Doornkop No. 15, distrik Roodepoort, Zuurbekom No. 9, distrik Roodepoort, Zuurbult No. 16, distrik Roodepoort, Vlakfontein No. 14, distrik Roodepoort, Roodepoort No. 5, distrik Roodepoort, Roodepoort No. 18, distrik Roodepoort, Rietfontein No. 48, distrik Johannesburg.

Onderstaande gebied wat die dorpsgebied Greymont omvat en op die plaas Waterval No. 7 geleë is, is nie ingesluit nie:—

Vanaf die noordwestelike baken van die dorp Greymont wat op die plaas Waterval No. 7, magistraatsdistrik Roodepoort, staan, en vandaar in 'n noordoostelike rigting langs die noordelike grens van vermelde dorp tot by die noordoostelike baken; vandaar nog in dieselfde rigting langs die noordelike grens van die deel „ L " bekend as „ Uitsig ", diagram S.G. No. A.491/31 van die plaas Waterval No. 7, tot by die noordelike baken van laasgenoemde deel; vandaar in 'n suidoostelike en suidwestelike rigting om die grense van laasgenoemde deel tot by sy suidelike baken met die letter F, wat op die Sesde Weg, in die dorp West Greymont, staan; vandaar meesal suidwaarts en weswaarts langs die onreëlmatige oostelike en suidelike grense van die dorp Greymont tot by sy suidwestelike baken met die letter N; vandaar in 'n westelike en noordelike rigting om die grense van Deel I van Deel J, diagram S.G. No. A.1722/31, van die plaas Waterval No. 7, wat ingesluit word, tot by sy noordoostelike baken op Westweg, dorp Greymont; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die westelike grens van Westweg tot by die oostelike baken, met die letter C^1, diagram S.G. No. A.662/15, aangesien dit deel van die plaas Waterval No. 7 is; vandaar nog steeds in 'n noordwestelike rigting langs die suidelike grens van laasgenoemde Deel tot by sy noordwestelike baken met die letter A.1, wat op die suidwestelike grens van Sewende Straat, dorp Greymont, staan; vandaar meesal in 'n noordwestelike rigting; noordooswaarts en noordweswaarts langs die westelike grens van die dorp Greymont tot by sy noordwestelike baken, wat die aanvangspunt is.

✱ No. 141, 1939.]

Nademaal by Proklamasie van die Staatspresident van die Suid-Afrikaanse Republiek, van 30 Augustus 1887, en gepubliseer in die „ *Staatscourant* " van 31 Augustus 1887, die plaas Luipaardsvlei No. 225, distrik Potchefstroom, tans bekend as Luipaarsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, as 'n publieke delwery ingevolge artikel *vyf* van die Gewysigde Wet No. 8 van 1885, op en na 1 September 1887, geproklameer is;

En nademaal ten opsigte van 'n sekere gedeelte van die plaas Luipaarsvlei No. 8, aldus geproklameer, en hierna meer volledig omskryf en bepaal, dit geblyk het dat die toestande uiteengesit in subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) bestaan, en dit nou raadsaam is om gemelde gedeelte van gemelde plaas as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer;

of the farm Waterval No. 7; thence continuing north-westwards along the southern boundary of last-named Portion to its north-western beacon lettered A1, situate on the south-western boundary of 7th Street, Greymont Township; thence generally north-westwards; north-eastwards and north-westwards along the western boundary of Greymont Township to its north-western beacon, the place of beginning.

✱ No. 140, 1939.]

ROODEPOORT LABOUR DISTRICT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (No. 15 of 1911), I proclaim, declare and make known that the definition of the Roodepoort Labour District appearing in Part XI of the Schedule to Proclamation No. 133 of 1928 is hereby withdrawn and the definition contained in the accompanying schedule substituted therefor.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventeenth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. A. FAGAN.

SCHEDULE.

ROODEPOORT LABOUR DISTRICT.

The area bounded by and including the following farms: Wilgespruit No. 3, District Roodepoort, Panorama No. 22, District Roodepoort, Weltevreden No. 4, District Roodepoort, Aasvogelkop No. 23, District Roodepoort, Waterval No. 7, District Roodepoort, excluding the area defined below, Paardekraal No. 8, District Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 6, District Roodepoort, Vogelstruisfontein No. 12, District Roodepoort, Doornkop No. 15, District Roodepoort, Zuurbekom No. 9, District Roodepoort, Zuurbult No. 16, District Roodepoort, Vlakfontein No. 14, District Roodepoort, Roodepoort No. 5, District Roodepoort, Roodepoort No. 18, District Roodepoort, Rietfontein No. 48, District Johannesburg.

The following area comprising the Greymont Township situated on the farm Waterval No. 7 is not included:—

Beginning at the north-western beacon of the Township of Greymont, situate on the farm Waterval No. 7, Magisterial District of Roodepoort, proceeding thence north-eastwards along the northern boundary of said township to the north-eastern beacon; thence continuing in the same direction along the northern boundary of the portion " L " called " Uitsig ", Diagram S.G. No. A.491/31 of the farm Waterval No. 7, to the northern beacon of the last-named portion; thence south-eastwards and south-westwards round the boundaries of the last-named portion to its southern beacon lettered F, situate on the 6th Road West Greymont Township; thence generally southwards and westwards along the irregular eastern and southern boundaries of Greymont Township to its south-western beacon lettered N; thence westwards and northwards round the boundaries of and including Portion 1 of Portion J, Diagram S.G. No. A.1722/31, of the farm Waterval No. 7, to its north-eastern beacon situate on West Road, Greymont Township; thence north-westwards along the western boundary of West Road to the eastern beacon lettered C^1, Diagram S.G. No. A.662/15, being portion of the farm Waterval No. 7; thence continuing north-westwards along the southern boundary of last-named Portion to its north-western beacon lettered A1, situate on the south-western boundary of 7th Street, Greymont Township; thence generally north-westwards; north-eastwards and north-westwards along the western boundary of Greymont Township to its north-western beacon, the place of beginning.

✱ No. 141, 1939.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic, dated 30th August, 1887, and published in the *Staatscourant*, dated 31st August, 1887, the farm Luipaardsvlei No. 225, District Potchefstroom, now known as Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of article *five* of the Amended Law No. 8 of 1885, on and after 1st September, 1887;

And whereas in respect of a certain portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, thus proclaimed, and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portion of the said farm;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908" (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gedeelte „OO" van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, groot 4,196 vierkant voet en geregistreer op naam van S. Zinn, volgens 'n kaart deur landmeter C. Dent in Junie 1938 vervaardig en deur die landmeter-generaal op 15 September 1938 onder S.G. No. A.4338/38 goedgekeur, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 281 berus, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n publieke delwery gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Nege-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that portion "OO" of portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 4,196 square feet, registered in the name of S. Zinn, as defined by a diagram framed by Land Surveyor C. Dent in June, 1938, and approved by the Surveyor-General on the 15th September, 1938, under S.G. No. A.4338/38, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 281, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Twenty-ninth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 971.] [7 Julie 1939.

VOORLOPIGE HANDELSOOREENKOMS TUSSEN DIE UNIE EN BRASILIË.

Hiermee word bekendgemaak dat deur 'n Notawisseling gedateer 18 April 1939, die hieronder volgende voorlopige Ooreenkoms aangegaan is om die handelsbetrekkinge tussen die Unie van Suid-Afrika en Brasilië te reël.

[VERTALING.]

Rio de Janeiro,
18 April 1939.

Eksellensie,

Ek het die eer U Eksellensie mee te deel dat met die oog op die vergemakliking van die onderlinge ruil van produkte tussen die respektiewe lande, die Regering van die Unie van Suid-Afrika aan produkte van Brasilië, wanneer dit daarvandaan in die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika ingevoer word, die voordele van meesbegunstiging sal verleen, met uitsondering van die spesiale voorregte wat aan lede van die Britse Gemenebes van Nasies en aangrensende gebiede toegestaan word, op voorwaarde dat aan produkte van die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika soortgelyke voorregte by hul invoer in Brasilië verleen word, met uitsondering van spesiale voorregte toegestaan aan enige lande wat aan Brasilië grens.

Ek het die eer verder te verklaar dat, indien die voorgaande voorstel vir die Brasiliaanse Regering aanneemlik is, hierdie nota en u bevestigende antwoord in gelykluidende terme beskou sal word as vormende 'n ooreenkoms omtrent hierdie saak tussen ons twee Regerings, met krag vanaf vandag, met dien verstande egter dat die Ooreenkoms sal verval indien dit nie deur beide Huise van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika gedurende die huidige sitting bekragtig word nie, en indien aldus bekragtig, bly dit van krag tot tyd en wyl dit deur 'n meer omvattende handelsooreenkoms vervang word of tot na verloop van drie kalendermaande vanaf die datum waarop een van beide Regerings aan die ander van die beëindiging daarvan kennis gegee het.

Aanvaar, Meneer die Minister, die hernude versekering van my besondere hoogagting.

Gedateer te Rio de Janeiro, hierdie 18de dag van April 1939.

A. ZOUTENDYK,
Konsul-generaal van die Unie van Suid-Afrika.

Sy Eksellensie
Die Minister van Buitelandse Verhoudings
van die Republiek van Brasilië,
Rio de Janeiro.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 971.] [7 July 1939.

PRELIMINARY TRADE AGREEMENT BETWEEN THE UNION AND BRAZIL.

Notice is hereby given that by an exchange of Notes dated 18th April, 1939, the Preliminary Agreement following hereunder was concluded to regulate the commercial relations between the Union of South Africa and Brazil.

Rio de Janeiro,
18th April, 1939.

Your Excellency,

I have the honour to inform Your Excellency that, in order to facilitate the mutual exchange of products between the respective countries, the government of the Union of South Africa will extend to products of Brazil imported therefrom into the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa the benefits of the Most-Favoured-Nation treatment, excluding special privileges accorded to Members of the British Commonwealth of Nations and to adjoining Territories, on the condition that products of the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa are accorded similar benefits on their importation into Brazil, excluding special privileges accorded to any countries adjoining Brazil.

I have the honour to state, further, that if the foregoing proposal is acceptable to the Brazilian Government, this note and your confirmatory reply in similar terms shall be regarded as constituting an Agreement in this matter between our two Governments with effect from to-day, provided, however, that the Agreement will lapse if not ratified by Resolution of both Houses of Parliament of the Union of South Africa during the present session of Parliament and if so ratified, it shall remain in force until superseded by a more comprehensive Commercial Agreement or until the expiration of three calendar months from the date on which notice of termination shall have been given by either Government to the other.

Please accept, Mr. Minister, the renewed assurances of my highest esteem and consideration.

Dated at Rio de Janeiro, this 18th day of April, 1939.

(Sgd.) A. ZOUTENDYK,
Consul-General for the Union of South Africa.

His Excellency
The Minister of Foreign Relations of the
Republic of Brazil,
Rio de Janeiro.

Ministerio das Relações Exteriores,
Rio de Janeiro,
Em 18 de Abril de 1939.

EC/SN/811 (42) (64b).

Senhor Cônsul Geral,

Tenho a honra de acusar o recebimento da nota de Vossa Senhoria, da presente data, em que me comunica que, com o fim de facilitar as trocas mútuas de produtos entre os respectivos países, o Govêrno da União Sul Africana estenderá aos produtos do Brasil, quando importados na União Sul Africana e no Território do Sudóeste Africano sob seu mandato, os benefícios de tratamento da nação mais favorecida, com exclusão dos privilégios especiais concedidos aos países membros do British Commonwealth of Nations e aos territórios limítrofes da União Sul Africana, com a condicao de que aos produtos da União Sul Africana e do Territorio do Sud-óeste Sul Africano sob seu mandato seja reservado identico tratamento, quando importados no Brasil, excluidos os privilégios especiais concedidos por éste aos países limítrofes.

2. Declara, além disso, Vossa Senhoria que, se a proposta acima fôr aceita pelo Govêrno brasileiro, a nota de Vossa Senhoria e a presente resposta confirmativa, passarao a constituir, entre os dois Govêrnos, um acôrdo na matéria, o qual vigorará a partir desta data, ficando estabelecido, entretanto, que o mesmo caducará se nao fôr ratificado por ambas as Casas do Parlamento da União Sul Africana durante a presente sessão parlamentar. No caso em que se verifique essa ratificação, o acôrdo continuará em vigor até que venha a ser substituido por um convênio comercial mais amplo, ou até três meses contados da data em que fôr denunciado por um dos dois Govêrnos interessados.

3. Em resposta, cabe-me dizer a Vossa Senhoria que o Govêrno brasileiro está de pleno acôrdo com a proposta do Govêrno da União Sul Africana.

Aproveito o ensêjo para reiterar a Vossa Senhoria os protestos da minha mui distinta consideração.

Em nome do Ministro de Estado,

C. DE FREITAS VALLE,
Secretário Geral.

Ao Senhor Alwyn Zoutendyk,
Cônsul Geral da União Sul Africana.

[VERTALING.]

Departement van Buitelandse Sake.
Rio de Janeiro,
18 April 1939.

EC/SN/811. (42) (64b).

Meneer die Konsul-generaal,

Ek het die eer die ontvangs te erken van u brief van hede waarin u my meedeel dat met die oog op die vergemakliking van die onderlinge ruil van produkte tussen ons respektiewe lande, die Regering van die Unie van Suid-Afrika aan produkte van Brasilië, wanneer dit in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika ingevoer word, die voordele van meesbegunstiging sal verleen, met uitsondering van die spesiale voorregte wat aan die lande wat lede van die Britse Gemenebes van Nasies is, en aan die gebiede wat aan die Unie van Suid-Africa grens, toegestaan word, op voorwaarde dat soortgelyke behandeling aan produkte van die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika by invoer in Brasilië verleen sal word, met uitsondering van die spesiale voorregte wat deur laasgenoemde aan die aangrensende lande toegestaan word.

2. Verder verklaar ek dat indien die voorafgaande voorstel deur die Brasiliaanse Regering aanvaar word, U Eksellensie se brief en hierdie bevestigende antwoord 'n ooreenkoms tussen ons twee Regerings omtrent hierdie saak sal vorm, wat in werking sal tree vanaf vandag, met dien verstande egter, dat dit sal verval indien dit nie deur beide Huise van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika gedurende die huidige sitting bekragtig word nie. Indien aldus bekragtig, bly die ooreenkoms van krag tot tyd en wyl dit deur 'n meer omvattende handelsooreenkoms vervang word. of tot na verloop van drie maande vanaf die datum waarop dit deur een van beide van die betrokke Regerings opgesê word.

3. In antwoord het ek die eer U Eksellensie mee te deel dat die Brasiliaanse Regering ten volle eens is met die voorstel van die Regering van die Unie van Suid-Afrika.

Ek neem die geleentheid te baat om aan U Eksellensie nogeens die versekering van my besondere hoogagting te betuig.

Vir die Staatsminister,

C. DE FREITAS VALLE,
Algemene Sekretaris.

Aan Mnr. Alwyn Zoutendyk,
Konsul-generaal vir die Unie van Suid-Afrika.

[TRANSLATION.]

Department of External Affairs,
Rio de Janeiro,
18th April, 1939.

EC/SN/811. (42) (64b).

Mr. Consul General,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of to-day's date, in which you inform me that with a view to facilitating the mutual exchange of products between our respective countries, the Government of the Union of South Africa will extend to the products of Brazil, when imported into the Union of South Africa and into the Mandated Territory of South West Africa, the benefits of the most favoured nation treatment, with the exception of the special privileges conceded to the countries which are members of the British Commonwealth of Nations and to the territories adjoining the Union of South Africa, on condition that to the products of the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa, when imported into Brazil, shall be extended identical treatment, excluding the special privileges conceded by the latter to the adjoining countries.

2. Furthermore, I declare that if the above proposal be accepted by the Brazilian Government, Your Excellency's letter and the present confirmative reply shall constitute between the two Governments an agreement in the matter, which shall come into force as from this date, it being determined, however, that the same shall lapse if it be not ratified by both the Houses of Parliament of the Union of South Africa during the present Parliamentary Session. In the event that this ratification be approved, the Agreement shall continue in force until substituted by a more comprehensive commercial agreement or until three months after the date on which it may be denounced by either of the two Governments concerned.

3. In reply I have to inform Your Excellency that the Brazilian Government is in full agreement with the proposal of the Government of the Union of South Africa.

I take this opportunity to reiterate to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

For the Minister of State,

C. DE FREITAS VALLE,
Secretary General.

To Mr. Alwyn Zoutendyk,
Consul-General of the Union of South Africa.

✱ No. 972.] [7 Julie 1939.

VOORLOPIGE HANDELSOOREENKOMS TUSSEN DIE UNIE EN EGIPTE.

Hiermee word bekendgemaak dat deur 'n notawisseling gedateer 8 Mei 1939, en 31 Mei 1939, die volgende Voorlopige Handelsooreenkoms tussen die Regerings van die Unie van Suid-Afrika en Egipte aangegaan is.

[VERTALING.]

No. 125 (314/9/39). Britse Ambassade,
Kairo, 8 Mei 1939.

Meneer,

Ek het die eer om op versoek van Sy Majesteit se Regering in die Unie van Suid-Afrika na my Nota van 19 Desember 1938 te verwys, waarin ek U Eksellensie van die voorstelle van die Regering van die Unie van Suid-Afrika vir die sluiting van 'n voorlopige handelsooreenkoms tussen die Regerings van die Unie van Suid-Afrika en Egipte verwittig het. Aangesien die onderhandelings vir so 'n voorlopige ooreenkoms noodwendig 'n geruime tyd sal duur, het ek die eer om namens die Regering van die Unie van Suid-Afrika U Eksellensie mee te deel dat die Regering van die Unie van Suid-Afrika aan produkte van Egipte, wanneer dit daarvandaan na die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika ingevoer word, die voordele van meesbegunstiging sal verleen met uitsondering van die spesiale voorregte wat aan lede van die Britse Gemenebes van Nasies en aangrensende gebiede toegestaan word, op voorwaarde dat aan produkte van die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika by invoer na Egipte soortgelyke voordele verleen word, met uitsondering van spesiale voorregte wat toegestaan word aan lande wat aan Egipte grens.

✱ No. 972.] [7 July 1939.

PRELIMINARY COMMERCIAL AGREEMENT BETWEEN THE UNION AND EGYPT.

Notice is hereby given that by an exchange of notes dated 8th May, 1939, and 31st May, 1939, the following Preliminary Commercial Agreement has been concluded between the Governments of the Union of South Africa and Egypt.

No. 125 (314/9/39). British Embassy,
Cairo, 8th May, 1939.

Sir,

I have the honour, at the instance of His Majesty's Government in the Union of South Africa, to invite a reference to my note of 19th December, 1938, in which I conveyed to Your Excellency the proposals of the Government of the Union of South Africa for the conclusion of a preliminary commercial agreement between the Governments of the Union of South Africa and Egypt. As the negotiation of such a preliminary agreement must necessarily occupy some time, and in view of the desire of the two Governments to regulate their commercial relations pending the conclusion of such an agreement, I have the honour, on behalf of the Government of the Union of South Africa, to inform Your Excellency that the Government of the Union of South Africa will extend to products of Egypt imported therefrom into the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa the benefits of most favoured nation treatment, excluding the special privileges accorded to members of the British Commonwealth of Nations and to adjoining territories, on condition that products of the Union of South Africa and of the Mandated Territory of South West Africa are accorded similar benefits on their importation into Egypt, excluding special privileges accorded to any countries adjoining Egypt.

2. Die twee Regerings is egter daarmee eens dat die goedere wat uit hierdie voorstel voordeel sal trek, beperk sal wees tot goedere wat direk na die gebied van een van beide kontrakterende partye vanaf die gebied van die ander ingevoer word, en dat sulke goedere vergesel moet wees van oorsprongsertifikate benewens vragbriewe.

3. Ek het die eer verder te verklaar dat indien die voorafgaande voorstel vir die Egiptiese Regering aanneemlik is, hierdie Nota en U Eksellensie se bevestigende antwoord in gelykluidende terme beskou sal word as vormende 'n ooreenkoms omtrent hierdie saak tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Koninklike Egiptiese Regering, met terugwerkende krag vanaf 16 Februarie 1939 met dien verstande, egter, dat die ooreenkoms sal verval, indien dit nie deur beide Huise van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika gedurende die huidige sitting bekragtig word nie, en indien aldus bekragtig bly dit van krag tot tyd en wyl dit deur die meer omvattende handelsooreenkoms, wat nou bespreek word, vervang word, of tot na verloop van drie kalendermaande vanaf die datum waarop een van beide Regerings aan die ander van die beëindiging daarvan kennis gegee het.

Ek neem die geleentheid te baat om U Eksellensie die hernude versekering van my besondere hoogagting te betuig.

(Get.) MILES W. LAMPSON.

Sy Eksellensie
Abdel Fattah Yehia Pasha,
Minister van Buitelandse Sake,
Kairo.

2. The two Governments, however, agree that the goods benefiting by this proposal shall be confined to goods imported direct to the territory of either contracting party from the territory of the other; and that such goods must be accompanied by certificates of origin in addition to bills of lading.

3. I have the honour to state further that if the foregoing proposal is acceptable to the Egyptian Government, this note and Your Excellency's confirmatory reply in similar terms shall be regarded as constituting an agreement in this matter between the Governments of the Union of South Africa and the Royal Egyptian Government, with retroactive effect from 16th February, 1939, provided, however, that the agreement will lapse if not ratified by resolution of both Houses of Parliament of the Union of South Africa during the present session of Parliament, and, if so ratified, it shall remain in force until superseded by the more comprehensive agreement now under discussion or until the expiration of three calendar months from the date in which notice of termination shall have been given by either Government to the other.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my very high consideration.

MILES W. LAMPSON.

His Excellency
Abdel Fattah Yehia Pasha, etc.,
Minister for Foreign Affairs,
Cairo.

Le Caire, le 31 Mai 1939.

Ministère des Affaires Étrangères,
Direction des Affaires Politiques et Commerciales,
Relations Commerciales.

No. 1. 9/13.

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre de Votre Excellence No. 125 (314/9/39) du 8 mai 1939 ainsi conçue:—

"I have the honour, at the instance of His Majesty's Government in the Union of South Africa, to invite a reference to my note of 19th December, 1938, in which I conveyed to Your Excellency the proposals of the Government of the Union of South Africa for the conclusion of a preliminary commercial agreement between the Governments of the Union of South Africa and Egypt. As the negotiation of such a preliminary agreement must necessarily occupy some time, and in view of the desire of the two Governments to regulate their commercial relations pending the conclusion of such an agreement, I have the honour, on behalf of the Government of the Union of South Africa, to inform Your Excellency that the Government of the Union of South Africa will extend to products of Egypt imported therefrom into the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa the benefits of most favoured nation treatment, excluding the special privileges accorded to members of the British Commonwealth of Nations and to adjoining territories, on condition that products of the Union of South Africa and of the Mandated Territory of South West Africa are accorded similar benefits on their importation into Egypt, excluding special privileges accorded to any countries adjoining Egypt.

2. The two Governments, however, agree that the goods benefiting by this proposal shall be confined to goods imported direct to the territory of either contracting party from the territory of the other; and that such goods must be accompanied by certificates of origin in addition to bills of lading.

3. I have the honour to state further that if the foregoing proposal is acceptable to the Egyptian Government, this note and Your Excellency's confirmatory reply in similar terms shall be regarded as constituting an agreement in this matter between the Government of the Union of South Africa and the Royal Egyptian Government, with retroactive effect from 16th February, 1939, provided, however, that the

[VERTALING.]

Ministérie van Buitelandse Sake,
Departement van Politieke en Handelssake, Handelsverhoudings.

No. 1, 9/13. Kairo, 31 Mei 1939.

Meneer die Ambassadeur,

Ek het die eer die ontvangs te erken van U Eksellensie se brief, No. 125 (314/9/39) van 8 Mei 1939, wat as volg lui:—

,, Ek het die eer om op versoek van Sy Majesteit se Regering in die Unie van Suid-Afrika na my Nota van 19 Desember 1938, te verwys, waarin ek U Eksellensie van die voorstelle van die Regering van die Unie van Suid-Afrika vir die sluiting van 'n voorlopige handelsooreenkoms tussen die Regerings van die Unie van Suid-Afrika en Egipte verwittig het. Aangesien die onderhandelings vir so 'n voorlopige ooreenkoms noodwendig 'n geruime tyd sal duur, het ek die eer om namens die Regering van die Unie van Suid-Afrika U Eksellensie mee te deel dat die Regering van die Unie van Suid-Afrika aan produkte van Egipte, wanneer dit daarvandaan na die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika ingevoer word, die voordele van meesbegunstiging sal verleen met uitsondering van die spesiale voorregte wat aan lede van die Britse Gemenebes van Nasies en aangrensende gebiede toegestaan word, op voorwaarde dat aan produkte van die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika by invoer na Egipte soortgelyke voordele verleen word, met uitsondering van spesiale voorregte wat toegestaan word aan lande wat aan Egipte grens.

2. Die twee Regerings is dit egter eens dat die goedere wat uit hierdie voorstel voordeel sal trek, beperk sal wees tot goedere wat direk na die gebied van een van beide kontrakterende partye vanaf die gebied van die ander ingevoer word, en dat sulke goedere vergesel moet gaan van oorsprongsertifikate, benewens vragbriewe.

3. Ek het die eer verder te verklaar dat indien die voorafgaande voorstel vir die Egiptiese Regering aanneemlik is, hierdie Nota en U Eksellensie se bevestigende antwoord in gelykluidende terme beskou sal word as vormende 'n ooreenkoms omtrent hierdie saak tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Koninklike Egiptiese Regering, met terugwerkende krag vanaf 16 Februarie 1939. met dien verstande, egter, dat die ooreenkoms sal verval, indien dit nie deur beide Huise van die Parlement van die

[TRANSLATION.]

Ministry of Foreign Affairs,
Department of Political and Commercial Affairs,
Commercial Relations,

No. 1. 9/13. Cario, 31st May, 1939.

Monsieur l'Ambassadeur,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note No. 125 (314/9/39) of the 8th May, 1939, which reads as follows:—

"I have the honour, at the instance of His Majesty's Government in the Union of South Africa, to invite a reference to my note of 19th December, 1938, in which I conveyed to Your Excellency the proposals of the Government of the Union of South Africa for the conclusion of a preliminary commercial agreement between the Governments of the Union of South Africa and Egypt. As the negotiation of such a preliminary agreement must necessarily occupy some time, and in view of the desire of the two Governments to regulate their commercial relations pending the conclusion of such an agreement, I have the honour, on behalf of the Government of the Union of South Africa, to inform Your Excellency that the Government of the Union of South Africa will extend to products of Egypt imported therefrom into the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa the benefits of most favoured nation treatment, excluding the special privileges accorded to members of the British Commonwealth of Nations and to adjoining territories, on condition that products of the Union of South Africa and of the Mandated Territory of South West Africa are accorded similar benefits on their importation into Egypt, excluding special privileges accorded to any countries adjoining Egypt.

2. The two Governments, however, agree that the goods benefiting by this proposal shall be confined to goods imported direct to the territory of either contracting party from the other; and that such goods must be accompanied by certificates of origin in addition to bills of lading.

3. I have the honour to state further that if the foregoing proposal is acceptable to the Egyptian Government, this note and Your Excellency's confirmatory reply in similar terms shall be regarded as constituting an agreement in this matter between the Government of the Union of South Africa and the Royal Egyptian Government, with retroactive effect from 16th February, 1939, provided, however, that the agreement will lapse if not rati-

agreement will lapse if not ratified by resolution of both Houses of Parliament of the Union of South Africa during the present session of Parliament, and, if so ratified, it shall remain in force until superseded by the more comprehensive agreement now under discussion or until the expiration of three calendar months from the date on which notice of termination shall have been given by either Government to the other."

En réponse, je m'empresse de confirmer à Votre Excellence l'accord de mon Gouvernement sur les bases ci-dessus, et je saisis l'occasion pour vous renouveler, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

(Signé) A. YEHIA,
Le Ministre des Affaires Etrangeres.

Son Excellence, Sir Miles Wedderburn Lampson, *G.C.M.G., C.B., M.V.O.*, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire de Sa Majesté Britannique.

Unie van Suid-Afrika gedurende die huidige sitting bekragtig word nie, en indien aldus bekragtig, bly dit van krag tot tyd en wyl dit deur die meer omvattende handelsooreenkoms, wat nou bespreek word, vervang word, of tot na verloop van drie kalendermaande vanaf die datum waarop een van beide Regerings aan die ander van die beëindiging daarvan kennis gegee het."

In antwoord haas ek my om aan u Eksellensie te bevestig dat my Regering dit eens is met die voorwaardes hierbo genoem, en ek neem die geleentheid te baat om aan U, Meneer die Ambassadeur, die hernude versekering van my besondere hoogagting te betuig.

(Get.) A. YEHIA,
Minister van Buitelandse Sake.

Sy Eksellensie Sir Miles Wedderburn Lampson, ens., Sy Brittaniese Majesteit se Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister.

fied by resolution of both Houses of Parliament of the Union of South Africa during the present session of Parliament, and, if so ratified, it shall remain in force until superseded by the more comprehensive agreement now under discussion or until the expiration of three calendar months from the date on which notice of termination shall have been given by either Government to the other."

In reply I hasten to confirm to Your Excellency the agreement of my Government to the conditions mentioned above, and I avail myself of the opportunity to renew to you, Monsieur l'Ambassadeur, the assurance of my highest consideration.

A. YEHIA,
Minister of External Affairs.

His Excellency Sir Miles Wedderburn Lampson, etc., etc., His Britannic Majesty's Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary.

✱ No. 979.] [7 Julie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te verleen aan die voorlopige erkenning van die heer Pierre Marius Armand as Konsul van die Franse Republiek in Kaapstad.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 980.] [7 Julie 1939.

BROU VAN KAFFERBIER.

THOMAS CONRAD GARLAND: ONDER-TUGELA.

Kragtens artikel *een honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), verleen ek, JAN CHRISTIAAN SMUTS, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik op die persele van Thomas Conrad Garland geleë op die plase Emdonini en Honolulu in die distrik Onder-Tugela, Provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur vermelde Thomas Conrad Garland gratis aan sy nateurelle- of kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manlike persoon geskied.

J. C. SMUTS,
Minister van Justisie.

✱ No. 981.] [7 Julie 1939.

WYSIGING VAN GEVANGENISREGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ag-en-tagtig* van die „Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten", No. 13 van 1911, goed te keur dat Gevangenisregulasie 499, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1551 van 1911, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1687 van 1913, gewysig word deur die toevoeging van die volgende nuwe sin na die woord „word":—

„In enige geval waar ekstra punte aldus toegeken word, moet die Direkteur die omstandighede wat so'n toekenning tot gevolg het onder die aandag van die Minister bring, wat, na goedvinde, die saak met 'n aanbeveling vir strafvermindering na die Goewerneur-generaal mag verwys."

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 962.] [7 Julie 1939.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Atlantic Refining Company of Africa, Ltd., Durban, in die Provinsie Natal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskryf, as 'n doeanepakhuis, nl. een staaltenk met 'n inhoud van 2,830,690 gellings, geleë op persele Nos. 72 en 73, Island View, Bluff, Durban, die eiendom van die firma, vir die opberging van petrol in grootmaat, onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van petrol in grootmaat ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✱ No. 979.] [7 July 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. Pierre Marius Armand as Consul of the French Republic at Capetown.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 980.] [7 July 1939.

BREWING OF KAFFIR BEER.

THOMAS CONRAD GARLAND: LOWER TUGELA.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1938), I, JAN CHRISTIAAN SMUTS, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Thomas Conrad Garland, situate on the farms Emdonini and Honolulu in the District of Lower Tugela, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Thomas Conrad Garland to his native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

J. C. SMUTS,
Minister of Justice.

✱ No. 981.] [7 July 1939.

AMENDMENT OF PRISON REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *eighty-eight* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the amendment of Prison Regulation No. 499, published under Government Notice No. 1551 of 1911, as amended by Government Notice No. 1687 of 1913, by the addition of the following new sentence after the word "marks":—

"In any case where additional marks are so awarded the Director shall bring the circumstances resulting in such award to the notice of the Minister, who, if he deems fit, may submit the case to the Governor-General with a recommendation for remission of sentence."

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 962.] [7 July 1939.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Atlantic Refining Company of Africa, Limited, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., one steel tank having a capacity of 2,830,690 imperial gallons, situate on Lots Nos. 72 and 73, Island View, Bluff, Durban, the property of the firm, for the deposit of petrol in bulk, under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of petrol in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof.

† No. 943.] [30 June 1939.

BANK STATEMENTS, 31ST MAY, 1939, PURSUANT TO SECTION *THIRTY-ONE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT 1920, AS AMENDED BY SECTION *TWELVE* OF ACT No. 22 OF 1923.

BANKOPGAWES, 31 MEI 1939, INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-DERTIG *VAN DIE „BETAALMIDDELEN EN BANKWET", 1920, SOOS GEWYSIG DEUR ARTIKEL* TWAALF *VAN WET No. 22 VAN 1923.*

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. *Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.*			Cash Reserves in the Union. *Kontantreserwes in die Unie.*						Advances and Discounts in the Union. *Voorskotte en Diskonto's in die Unie.*
	Deposits, etc. *Deposito's, ens.*		Total. *Totaal.*	Gold Coin and Bullion. *Gemunte en ongemunte goud.*	Subsidiary Coin. *Pasmunt.*	South African Reserve Bank Notes. *Suid-Afrikaanse Reserwebanknote.*	Balances in South African Reserve Bank. *Reserwesaldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.*	Total. *Totaal.*		
	Demand. *Betaalbaar op aanvraag.*	Time. *Betaalbaar na kennisgewing.*								
	£	£	£	£	£	£	£	£	%	£
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas)	37,559,996	7,348,424	44,908,420	115,148	357,727	1,200,196	11,698,043	13,371,114	29·77	21,149,815
Colonial Banking and Trust Company, Limited	896,803	492,063	1,388,866	—	499	11,567	110,044	122,110	8·79	1,162,931
Netherlands Bank of South Africa (*Nederlandse Bank van Suid-Afrika*)	1,803,113	929,487	2,732,600	—	16,948	67,757	504,174	588,879	21·55	2,160,328
Standard Bank of South Africa, Limited	37,889,397	7,322,959	45,212,356	59,553	370,744	1,717,148	7,510,622	9,658,067	21·36	28,017,040
Stellenbosch District Bank, Limited (*Stellenboschse Distriksbank, Beperk*)	194,400	289,275	483,675	—	1,773	9,337	28,500	39,610	8·19	407,736
Union Bank of South Africa, Limited (*Unie-Bank van Suid-Afrika, Beperk*)	10,544	2,087	12,631	—	25	261	1,266	1,552	12·29	30,225
United Dominions Corporation (South Africa) Limited	—	10,350	10,350	—	14	196	1,402	1,612	15·57	635,320
TOTALS—TOTALE £	78,354,253	16,394,645	94,748,898	174,701	747,730	3,006,462	19,854,051	23,782,944	*25·10	53,563,395

* The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 30th May, 1939, was 57·5 per cent.
* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publiek op 30 Mei 1939 was 57·5 persent.

† Republished as amended.—† Herdruk soos verbeter.

✱ No. 969.] [7 Julie 1939.

Staat van Skatkisontvangste en uitbetalings van 1 April tot 30 Junie 1939.

Tesourie, Pretoria.

✱ No. 969.] [7 July 1939.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, to 30th June, 1939.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Maand Junie. *Month of June.*		Totaal, 1 April tot 30 Junie. *Total, 1st April to 30th June.*	
		1939.	1938.	1939.	1938.
		£	£	£	£
Skatkissaldo's 31 Maart 1939	Exchequer Balances, 31st March, 1939	—	—	1,325,813	—
Skatkissaldo 31 Mei 1939	Exchequer Balance, 31st May, 1939	1,793,384	—	—	—
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	1,049,523	*879,559*	3,128,514	*2,829,891*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	451,176	*418,533*	1,375,922	*1,255,848*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	939,629	*748,352*	2,823,133	*2,820,628*
		2,440,328	*2,046,444*	7,327,569	*6,906,367*
Nasionale Padfonds	National Road Fund	148,407	*178,272*	405,041	*378,272*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust	155,591	*138,899*	320,791	*302,676*
		2,744,326	*2,363,615*	8,053,401	*7,587,315*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*				
Terugbetaalde Lenings	Loan Recoveries	121,956	*126,752*	272,155	*310,962*
Tydelike Lenings opgeneem	Temporary Loans raised	7,365,533	—	12,273,759	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Ingeskrewe Effekte	Union of South Africa 4 per cent. Inscribed Stock	51,300	—	471,600	—
Unie van Suid-Afrika 3½ persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1954–59	Union of South Africa 3½ per cent. Local Registered Stock, 1954–59	486,300	—	1,594,800	—
Unie van Suid-Afrika 3½ persent Ingeskrewe Effekte, 1954–59	Union of South Africa 3½ per cent. Inscribed Stock, 1954–59	430,000	—	2,160,000	—
Ander Ontvangste.	*Other Receipts.*				
Terugstortings-inkomstebegrotingsposte, 1938–1939	Surrenders Revenue Votes, 1938–39	98,321	—	127,131	—
Terugstortings-leningsbegrotingsposte, 1938–39	Surrenders Loan Votes, 1938–39	111,263	—	181,263	—
TOTAAL £	TOTAL £	11,408,999	—	25,134,109	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo) £	TOTAL (including opening Balance) £	13,202,383	—	26,459,922	—

UITBETALINGS—ISSUES.

Dienste.	Service.	Begroting, *Estimate*, 1939–40.	Maand Junie. *Month of June.* 1939.	Maand Junie. *Month of June.* 1938.	Totaal, 1 April tot 30 Junie. *Total, 1st April to 30th June.* 1939.	Totaal, 1 April tot 30 Junie. *Total, 1st April to 30th June.* 1938.
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*	£	£	£	£	£
1. S.E. die Goewerneur-generaal	H.E. the Governor-General	26,630	3,000	*2,000*	10,000	*9,000*
2. Senaat	Senate	44,372	3,150	*3,150*	10,525	*11,035*
3. Volksraad	House of Assembly	144,982	18,135	*5,564*	40,895	*21,734*
4. Eerste Minister en Buitelandse Sake	Prime Minister and External Affairs	169,650	2,000	*5,000*	17,000	*15,000*
5. Justisie	Justice	98,000	8,000	*7,000*	29,000	*25,000*
6. Hoër Howe	Superior Courts	274,370	20,000	*20,000*	65,000	*66,000*
7. Magistrate en Distriksadministrasie	Magistrates and District Administration	730,250	58,000	*58,000*	184,000	*178,000*
8. Gevangenisse	Prisons and Gaols	712,823	50,000	*54,000*	164,000	*166,000*
9. Polisie	Police	3,067,719	294,000	*224,000*	749,000	*666,000*
10. Tesourie	Treasury	48,870	4,000	*3,000*	12,000	*11,000*
11. Staatskuld	Public Debt	6,029,378	818,024	*833,000*	1,370,632	*1,404,607*
12. Pensioene	Pensions	5,304,250	420,000	*448,500*	1,500,000	*1,418,500*
13. Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	7,030,728	890,000	*894,000*	2,496,700	*2,276,000*
14. Diverse Dienste	Miscellaneous Services	109,550	3,000	*6,000*	19,000	*21,000*
15. Hoë Kommissaris in Londen	High Commissioner in London	78,000	5,000	*5,000*	17,000	*17,000*
16. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	203,870	17,000	*15,000*	51,000	*45,000*
17. Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	315,485	26,000	*26,000*	75,485	*77,200*
18. Auditeursdepartement	Audit	78,500	6,400	*6,600*	19,300	*19,400*
19. Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	118,000	6,000	*9,000*	25,000	*25,300*
20. Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	141,643	9,000	*11,000*	21,000	*63,000*
21. Verdediging	Defence	2,237,620	80,000	*150,000*	430,000	*370,000*
22. Lande	Lands	387,727	40,000	*16,000*	90,000	*81,000*
23. Registrasiekantoor	Deeds	69,081	5,000	*5,000*	15,000	*15,000*
24. Opmetings	Surveys	111,545	10,000	*5,000*	30,000	*15,000*
25. Mynwese	Mines	816,297	55,000	*53,000*	153,000	*163,000*
26. Besproeiing	Irrigation	347,630	20,000	*20,000*	61,000	*70,000*
27. Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	4,336,600	350,000	*275,000*	1,010,000	*955,000*
28. Publieke Werke	Public Works	1,479,629	110,800	*112,500*	308,300	*286,500*
29. Binnelandse Sake	Interior	365,480	32,500	*26,000*	103,500	*94,000*
30. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	31,850	2,500	*2,000*	7,500	*6,000*
31. Hospitale vir Sielsiekes en Inrigtings vir Swaksinniges	Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded	807,850	65,000	*60,000*	197,000	*180,000*
32. Drukwerk en Skryfbehoeftes	Printing and Stationery	382,991	30,000	*35,000*	85,000	*75,000*
33. Volksgesondheid	Public Health	830,800	55,000	*45,000*	160,000	*140,000*
34. Naturellesake	Native Affairs	728,330	77,000	*43,000*	169,000	*146,000*
35. Unie-Onderwys	Union Education	1,231,105	85,000	*80,000*	415,000	*400,000*
36. Industrieskole en Verbeteringsgestigte	Industrial Schools and Reformatories	183,491	10,000	*10,000*	40,000	*30,000*
37. Volkswelsyn	Social Welfare	729,262	52,000	*50,000*	160,000	*137,000*
38. Arbeid	Labour	534,493	25,000	*30,000*	80,000	*80,000*
39. Landbou	Agriculture	1,301,001	100,000	*148,000*	310,000	*360,000*
40. Landbou (Hulp aan Boere)	Agriculture (Assistance to Farmers)	1,992,500	317,000	*82,000*	442,000	*357,000*
41. Landbou (Algemeen)	Agriculture (General)	304,700	20,000	*40,000*	55,000	*65,000*
42. Landbou (Onderwys en Proefplase)	Agriculture (Education and Experimental Farms)	216,378	18,000	*14,000*	50,000	*40,000*
43. Landbou (Bosbou)	Agriculture (Forestry)	288,584	32,000	*22,000*	71,000	*55,000*
	*	44,442,014	4,252,509	*3,959,314*	11,318,837	*10,656,276*
Nasionale Padfonds	National Road Fund †	1,850,000	148,407	*178,272*	405,041	*378,272*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust †	788,000	155,591	*138,899*	320,791	*302,676*
	£	47,080,014	4,556,507	*4,276,485*	12,044,669	*11,337,224*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*					
A. Spoorweë en Hawens	Railways and Harbours	6,500,000	410,223	*400,000*	1,260,222	*1,100,000*
B. Publieke Werke	Public Works	1,800,000	136,000	*172,500*	307,000	*441,500*
C. Telegraaf- en Telefoonwese	Telegraphs and Telephones	1,295,000	80,000	*85,000*	240,000	*285,000*
D. Lande en Nedersettings	Lands and Settlements	1,737,000	80,000	*273,000*	220,000	*617,000*
E. Besproeiing	Irrigation	1,597,400	120,000	*100,000*	335,000	*320,000*
F. Plaaslike Werke en Lenings	Local Works and Loans	6,621,100	277,992	*358,100*	1,110,586	*493,800*
G. Land- en Landboubank	Land and Agricultural Bank	1,000,000	—	—	—	—
H. Bosbou	Forestry	367,550	36,000	*35,000*	84,000	*76,000*
J. Naturellesake	Native Affairs	1,000,000	—	—	—	—
K. Landbou	Agriculture	414,500	15,000	*29,000*	48,000	*72,500*
L. Arbeid	Labour	228,000	5,000	*10,000*	33,000	*32,000*
M. Hulp aan Boere	Assistance to Farmers	750,000	70,000	*135,000*	220,000	*425,000*
N. Volkswelsyn	Social Welfare	80,000	19,000	*8,000*	37,000	*48,000*
O. Verdediging	Defence	800,000	80,000	—	80,000	—
P. Vishawes	Fishing Harbours	84,450	—	—	—	—
Kapitaal vir Vervaardiging van Ammunisie	Capital for Manufacture of Ammunition	—	—	*70,000*	—	*70,000*
	£	24,275,000	1,329,215	*1,675,600*	3,974,808	*3,980,800*
Totaal Uitbetalings teen Toeëiening.	Total Issues against Appropriations.	71,355,014	5,885,722	*5,952,085*	16,019,477	*15,318,024*
Ander Uitbetalings.	*Other Issues.*					
Terugbetaling van Tydelike Lenings	Temporary Loans Repaid	—	6,283,080	—	9,320,163	—
Unieleningsertifikate Terugbetaal	Union Loan Certificates Repaid	—	23,000	—	73,000	—
Unie van Suid-Afrika 5 persent Sparingseffekte, 1940—Afgelos	Union of South Africa 5 per cent. Savings Stock, 1940—Redeemed	—	230	—	1,743	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Sparingseffekte, 1943–53—Afgelos	Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943–53—Redeemed	—	500	—	1,975	—
Koste in verband met Lenings Opgeneem	Costs of Raising Loans	—	12,157	—	39,870	—
Uitvoersubsidierekening	Export Subsidy Account	—	—	—	—	—
Uitbetalings Inkomste-begrotingsposte, 1938–39	Issues Revenue Votes, 1938–39	—	—	—	6,000	—
Uitbetalings Lenings-begrotingsposte, 1938–39	Issues Loan Votes, 1938–39	—	—	—	—	—
		—	12,204,689	—	25,462,228	—
Skatkissaldo's 30 Junie 1939	Exchequer Balances, 30th June, 1939	—	997,694	—	997,694	—
Totale	Totals £	—	13,202,383	—	26,459,922	—

* Jaarlikse Toewysings.—*Annual Appropriations.
† Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925 soos gewysig.
† Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935 and Act No. 40 of 1925, as amended.

✱ No. 970.] [7 Julie 1939.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3 PERSENT, 1951-56.

SERTIFIKAAT SOEKGERAAK.

Sertifikaat No. 1282 vir £400 ten gunste van THOMAS SMITH McEWEN.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaatkopie van bovermelde effektesertifikaat wat soekgeraak het, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaatkopie uitgereik sal word.

✱ No. 970.] [7 July 1939.

3 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1951-56.

LOST CERTIFICATE.

Certificate No. 1282, for £400, in favour of THOMAS SMITH McEWEN.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost, or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

✱ No. 982.] [7 Julie 1939.

AANSTELLING VAN MNR. R. LEFEBVRE AS WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, JOHANNESBURG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Rolf Lefebvre met ingang van 3 Julie 1939 aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Johannesburg, gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. Charles William Marshall.

✱ No. 982.] [7 July 1939.

APPOINTMENT OF MR. R. LEFEBVRE AS ACTING RECEIVER OF REVENUE, JOHANNESBURG.

It is hereby notified for general information that Mr. Rolf Lefebvre has been appointed Acting Receiver of Revenue, Johannesburg, with effect from the 3rd July, 1939, during the absence on leave of Mr. Charles William Marshall.

✱ No. 983.] [7 Julie 1939.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAFGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 1 JULIE 1939.

Land van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Sigwaarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	233,300	1,732,253	—

*(1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.
(2) Sluit in goud onderweg na oorsese lande oor die Unie van Suid-Afrika.

✱ No. 983.] [7 July 1939.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 1st JULY, 1939.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	233,300	1,732,253	—

*(1) Calculated at the price ruling at the date of export.
(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa.

✱No. 984.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [7 Julie 1939.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 30ste dag van Junie 1939.

Laste (Passiva).	£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0
Reserwe.....	1,000,000	0	0
Banknote in omloop.....	19,156,326	0	0
Deposito's van—			
(*a*) Regering.....	1,960,270	0	6
(*b*) Bankiers.....	22,338,357	7	5
(*c*) Ander.....	4,352,579	7	1
Te Betale Wissels.....	—		
Ander Verpligtings.....	1,850,487	3	4
	£51,658,019	18	4

Bate (Activa).	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £2,707,636 0s. 7d. buite die Unie gehou).....	26,638,455	0	1
Pasmunt.....	189,999	15	10
Verdiskonteerde Wissels—			
(*a*) Binnelandse.....	12,670	18	2
(*b*) Buitelandse.....	7,665,643	13	3
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—		
Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	800,000	0	0
Ander Lenings en Voorskotte.....	—		
Beleggings.....	2,655,241	3	3
Ander Bate.....	13,696,009	7	9
	£51,658,019	18	4

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 55·5 persent.
Geteken die 4de dag van Julie 1939.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✱No. 984.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [7 July 1939.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 30th day of June, 1939.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0
Reserve.....	1,000,000	0	0
Notes in Circulation.....	19,156,326	0	0
Deposits—			
(*a*) Government.....	1,960,270	0	6
(*b*) Bankers.....	22,338,357	7	5
(*c*) Other.....	4,352,579	7	1
Bills Payable.....	—		
Other Liabilities.....	1,850,487	3	4
	£51,658,019	18	4

Assets.	£	s	d.
Gold Coin and Bullion (of which £2,707,636. 0s. 7d. held outside the Union).....	26,638,455	0	1
Subsidiary Coin.....	189,999	15	10
Bills Discounted—			
(*a*) Domestic.....	12,670	18	2
(*b*) Foreign.....	7,665,643	13	3
(*c*) Union Government Treasury Bills.....	—		
Loans and Advances to the Government.....	800,000	0	0
Other Loans and Advances.....	—		
Investments.....	2,655,241	3	3
Other Assets.....	13,696,009	7	9
	£51,658,019	18	4

Ratio of cash reserved to liabilities to public, 55·5 per cent.
Dated this 4th day of July, 1939.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 960.] [7 Julie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *een-honderd-en-sestien* van die „ Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", die regulasies vir kadetkorpse as volg te wysig:—

Artikel 34.—Vervang die bestaande artikel 34 deur die volgende:—

„ 34. (*a*) Geen kadetoffisier mag 'n hoër effektiewe rang as dié van majoor beklee nie. In besondere gevalle kan aan 'n majoor egter na 'n dienstydperk van twintig jaar as offisier of tien jaar as majoor op aanbeveling van die bevelvoerende offisier van die kommandement en met magtiging van die adjudant-generaal luitenant-kolonelsrang verleen word.

(*b*) Geen seekadetoffisier mag 'n hoër effektiewe rang as dié van luitenant-kommandeur beklee nie. In besondere gevalle kan aan 'n luitenant-kommandeur egter na 'n dienstydperk van twintig jaar as offisier of tien jaar as luitenant-kommandeur op aanbeveling van die admiraal kommandeursrang verleen word."

Voeg onderstaande nuwe artikel 34A by:—

„ 34A. (*a*) 'n Kadetoffisier wie se diens deurgaans bevredigend was, kan by uittrede op aanbeveling van die bevelvoerende offisier van die kommandement sy rang behou of met magtiging van die adjudant-generaal met die naashoëre rang beklee word ooreenkomstig die volgende voorwaardes. Al hierdie range is ererange.

RANG BY UITTREDE.

(i) Aan 'n luitenant wat tien jaar diens as kadetoffisier voltooi het, kan kapteinsrang verleen word.

(ii) Aan 'n kaptein wat vyftien jaar diens as kadetoffisier of tien jaar diens as kaptein voltooi het, kan majoorsrang verleen word.

(iii) Aan 'n majoor wat twintig jaar diens as kadetoffisier of tien jaar diens as majoor voltooi het, kan luitenant-kolonelsrang verleen word.

(*b*) 'n Seekadetoffisier wie se diens deurgaans bevredigend was, kan by uittrede op aanbeveling van die admiraal sy rang behou of met die naashoëre rang beklee word ooreenkomstig die volgende voorwaardes:—

(i) Aan 'n onderluitenant wat tien jaar diens as onderluitenant voltooi het, kan luitenantsrang verleen word.

(ii) Aan 'n luitenant wat vyftien jaar diens seekadetoffisier of tien jaar diens as luitenant voltooi het, kan luitenant-kommandeursrang verleen word.

(iii) Aan 'n luitenant-kommandeur wat twintig jaar diens as seekadetoffisier of tien jaar diens as luitenant-kommandeur voltooi het, kan kommandeursrang verleen word."

Wysigingsblaadjie no. 14.

✱ No. 961.] [7 Julie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kolonel C. E. Borain, *M.C.*, *V.D.*, Aktiewe Burgermag, as ere-aide-de-camp van die Goewerneur-generaal aan te stel solank hy die betrekking as brigadebevelvoerder, 7de Infanteriebrigade (Kommandement Natal), beklee.

✱ No. 985.] [7 Julie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *een-honderd-en-sestien* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:

HOOFSTUK IV.

Artikel 37.

Voeg die volgende onder die opskrif „ Besondere Instruksies " teenoor „ (VIII) ongeskik vir diens van eenheid of korps " in:—

„ As kadette wat 'n opleidingskursus vir offisiere meemaak, ongeskik bevind word, word hulle onder hierdie hoof ontslaan."

Wysigingsblaadjie no. 116.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 960.] [7 July 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for Cadet Corps:—

Delete the existing paragraph 34 and substitute the following:—

34. (*a*) Cadet officers shall not hold substantive rank higher than that of Major, but in special cases on the recommendation of the Officer Commanding Command, where a Major has completed twenty years' service as an officer or ten years in the rank of Major, he may, on the authority of the Adjutant-General be granted the rank of Lieutenant-Colonel.

(*b*) Sea Cadet officers shall not hold substantive rank higher than Lieutenant-Commander, but in special cases on the recommendation of the Admiral, where a Lieutenant-Commander has completed twenty years' service as an officer or ten years in the rank of Lieutenant-Commander, he may be granted the rank of Commander.

Insert the following new paragarph 34A:—

34A. (*a*) Cadet officers whose services throughout have been satisfactory, may on the recommendation of the Officer Commanding Command, be permitted to retain their rank, or on the authority of the Adjutant-General be granted a step in rank on retirement in accordance with the following conditions. All such ranks shall be honorary.

RANK ON RETIREMENT.

(i) A Lieutenant may be granted the rank of Captain provided he has completed 10 years' service as a cadet officer.

(ii) A Captain may be granted the rank of Major provided he has completed 15 years' service as a cadet officer or 10 years in the rank of captain.

(iii) A Major may be granted the rank of Lieutenant-Colonel provided he has completed 20 years' service as a cadet officer or ten years in the rank of Major.

(*b*) Sea cadet officers, whose services throughout have been satisfactory, may, on the recommendation of the Admiral, be permitted to retain their rank or be granted a step in rank on retirement in accordance with the following conditions. All such ranks shall be honorary.

(i) A Sub-Lieutenant may be granted the rank of Lieutenant provided he has completed 10 years' service as Sub-Lieutenant.

(ii) A Lieutenant may be granted the rank of Lieutenant-Commander provided he has completed 15 years' service as a sea cadet officer or 10 years in the rank of Lieutenant.

(iii) A Lieutenant-Commander may be granted the rank of Commander, provided he has completed 20 years' service as a sea cadet officer or 10 years in the rank of Lieutenant-Commander

Amendment Slip No. 14.

✱ No. 961.] [7 July 1939.

APPOINTMENT OF HONORARY AIDE-DE-CAMP TO THE GOVERNOR-GENERAL.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint Colonel C. E. Borain, *M.C.*, *V.D.*, of the Active Citizen Force, as Honorary Aide-de-Camp to the Governor-General, whilst holding the appointment of Brigade Commander, 7th Infantry Brigade (Natal Command).

✱ No. 985.] [7 July 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER IV.

Paragraph 37.

In the column headed " Special Instructions " against " (VIII) unfitted for duties of Unit or Corps " insert the following:—

" Cadets attending an officers' training course, who are found to be unsuitable, will be discharged under this heading."

Amendment Slip No. 116.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 973.] [7 Julie 1939.

KANONEILAND-NEDERSETTINGSBESTUURSRAAD.

Kragtens artikel *sewentien* van die Kanoneiland-nedersettingsbestuurswet, 1939, (Wet No. 15 van 1939), het die Minister van Lande onderstaande regulasies opgestel:—

REGULASIES.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken „die Wet" die Kanoneiland-nedersettingsbestuurderswet 1939, (Wet No. 15 van 1939), en het die uitdrukkings „raad", „Minister", „eienaar" en „nedersetting" die betekenisse wat in die Wet daaraan geheg word.

VERKIESING VAN LEDE VAN DIE RAAD.

2. Die minister moet so gou moontlik na publikasie van die proklamasie vermeld in artikel *twee* van die Wet, by kennisgewing 'n vergadering van eienaars op die nedersetting wat die leeftyd van een-en-twintig jaar bereik het, belê met die doel om lede van die raad te kies. Sodanige kennisgewing moet die plek, dag en uur van die vergadering bepaal en moet in die Afrikaanse en Engelse taal in die *Staatskoerant* en in 'n nnusblad wat in die distrikte Gordonia en Kenhardt sirkuleer, gepubliseer word, en kopieë van die kennisgewing moet minstens een maand voor die bepaalde datum, by die kantoor van die Magistraat, Upington, en die Superintendent van die Olyvenhoutsdrift-nedersetting, Upington, en op sodanige ander plekke as wat die Minister mag bepaal, opgeplak word. Die Superintendent van die Olyvenhoutsdrift-nedersetting of 'n deur die Minister benoemde staatsamptenaar (hierna genoem die voorsittende amptenaar) moet op die vergadering voorsit.

3. Daarna moet die raad eenmaal in elke tweede kalenderjaar na die kalenderjaar waarin die vergadering vermeld in regulasie 2, gehou is, by kennisgewing 'n dergelike vergadering van eienaars belê met die doel om lede van die raad te kies. Wat die kennisgewing betref, moet die prosedure uiteengesit in regulasie 2 in alle opsigte nagekom word behalwe dat dit by die kantoor van die raad en op sulke ander plekke as wat die raad mag bepaal, opgeplak moet word. Die voorsitter (of in sy afwesigheid die ondervoorsitter) van die raad moet op al sulke vergaderings voorsit.

4. Op enige vergadering van eienaars belê met die doel om lede van die raad te kies, maak vyftien sulke eienaars 'n kworum uit. Wanneer daar nie 'n kworum op so'n vergadering teenwoordig is nie, moet die vergadering vir 'n tydperk van sewe dae uitgestel word om op dieselfde uur en plek plaas te vind. As daar op die uitgestelde vergadering nog geen kworum aanwesig is nie, moet die raad die Minister daarvan verwittig en hy kan dan voortgaan met die aanstelling van geskikte persone as lede van die raad op die wyse neergelê in sub-artikel (3) van artikel *vier* van die Wet.

5. Niemand mag as lid van die raad genomineer word nie tensy:—

(*a*) sy skriftelike toestemming daartoe by die voorsittende amptenaar of die voorsitter, na gelang van die geval, op of voor die vergadering ingedien is; en

(*b*) hy behoorlik voorgestel is deur 'n eienaar wat die leeftyd van een-en-twintig jaar bereik het en gesekondeer is deur 'n ander sodanige eienaar teenwoordig op die vergadering of deur middel van volmag daarop verteenwoordig.

6. As die getal behoorlik genomineerde persone nie meer is as die getal wat verkies moet word nie, moet die voorsittende amptenaar van die vergadering of die voorsitter, na gelang van die geval, daardie persone as behoorlik verkose verklaar.

7. (1) As die getal behoorlik genomineerde persone meer is as die getal persone wat verkies moet word, moet die voorsittende amptenaar van die vergadering of die voorsitter, na gelang van die geval, dadelik die eienaars teenwoordig op die vergadering of deur middel van volmag daarop verteenwoordig, met stembriefies laat stem. Die voorsitter mag as 'n eienaar stem.

(2) Na afloop van die stemming moet die voorsittende amptenaar van die vergadering of die voorsitter, na gelang van die geval, daardie persone op wie eienaars die meeste stemme uitgebring het, tot die getal persone wat verkies moet word, as behoorlik verkose verklaar.

(3) As 'n gelyke getal stemme op twee of meer kandidate uitgebring is en die uitslag van die verkiesing daardeur onbeslis gelaat word, moet die voorsittende amptenaar van die vergadering of die voorsitter, na gelang van die geval, onmiddellik in die openbaar deur middel van loting beslis wie van daardie kandidate lede van die raad moet wees, en die uitslag van die loting bekendmaak.

8. Onmiddellik na die vergadering moet die voorsittende amptenaar of die voorsitter, na gelang van die geval, 'n sertifikaat wat deur hom onderteken is en besonderhede van die uitslag van die verkiesing bevat, aan die Minister en die raad besorg.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 973.] [7 July 1939.

CANNON ISLAND SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.

Under section *seventeen* of the Cannon Island Settlement Management Act, 1939 (Act No. 15 of 1939) the Minister of Lands has made the following regulations:—

REGULATIONS.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"the Act" means the Cannon Island Settlement Management Act, 1939 (Act No. 15 of 1939), "board", "Minister", "owner" and "settlement" shall have the meaning assigned to them in the Act.

ELECTION OF MEMBERS OF BOARD.

2. The Minister shall, as soon as may be after the publication of the proclamation referred to in section *two* of the Act, by notice convene a meeting of owners within the settlement who have reached the age of twenty-one years for the purpose of electing members of the board. Such notice shall appoint the place, date and hour of the meeting and shall be published in the Afrikaans and English languages in the *Gazette* and in a newspaper circulating in the districts of Gordonia and Kenhardt, and copies of such notice shall, at least one month before the date appointed, be posted at the offices of the Magistrate, Upington, and the Superintendent of the Olyvenhoutsdrift Settlement, Upington, and at such other places as the Minister may direct.

The Superintendent of the Olyvenhoutsdrift Settlement or an officer of the Public Service appointed by the Minister (hereinafter called the presiding officer or officer presiding) shall preside at such meeting.

3. Thereafter once in every alternate calendar year after the calendar year within which the meeting referred to in regulation 2 was held, the board shall by notice convene a similar meeting of owners for the purpose of electing members of the board. The procedure set out in regulation 2 shall be observed in all respects in regard to such notice except that it shall be posted at the office of the board and at such other places (if any) as the board may decide. The chairman (or in his absence the vice-chairman) of the board, shall preside at every such meeting.

4. At any meeting of owners held for the purpose of electing members of the board, fifteen such owners shall form a quorum. When at any such meeting no quorum is present the meeting shall be adjourned for seven days, to the same hour and place. If at the adjourned meeting a quorum is still unobtainable the board shall report the fact to the Minister, who may then proceed to appoint suitable persons as members of the board in the manner provided in subsection (3) of section *four* of the Act.

5. No person shall be nominated for election as a member of the board unless—

(*a*) his written consent thereto has been lodged with the presiding officer or the chairman, as the case may be, at or before the meeting; and

(*b*) his nomination has been duly proposed by an owner who has reached the age of twenty-one years and seconded by another such owner present at the meeting or represented thereat by proxy.

6. If the number of persons, duly nominated for election does not exceed the number of persons required to be elected, the officer presiding over the meeting or the chairman, as the case may be, shall declare those persons to be duly elected.

7. (1) If the number of persons, duly nominated for election, exceeds the number of persons required to be elected, the officer presiding over the meeting or the chairman, as the case may be, shall forthwith hold a ballot of the owners present at the meeting or represented thereat by proxy. The chairman may vote as an owner.

(2) At the conclusion of the ballot, the officer presiding over the meeting or the chairman, as the case may be, shall declare those persons, up to the number required to be elected, in whose favour the largest numbers of votes have been cast by owners to be duly elected.

(3) If an equal number of votes has been cast in favour of two or more candidates and the result of the election is thereby rendered indecisive, the officer presiding over the meeting or the chairman, as the case may be, shall forthwith publicly determine by lot which of those candidates shall be members of the board, and declare the result of the lot.

8. The officer presiding over the meeting or the chairman, as the case may be, shall immediately after the meeting furnish to the Minister and to the Board a certificate under his hand, giving particulars of the results of the election.

9. (1) Op 'n vergadering van eienaars belê met die doel om lede van die raad te kies, kan enige eienaar, onderworpe aan die bepalings van hierdie regulasie, sy stem of stemme òf persoonlik òf deur middel van volmag uitbring.

(2) Niemand mag as 'n gevolmagtigde van 'n eienaar optree nie, tensy hy die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het en self ook 'n eienaar is.

(3) Die dokument waarby 'n gevolmagtigde aangestel word, moet minstens vier-en-twintig uur voor die tyd bepaal vir die hou van die vergadering waarop dit gebruik moet word, ingelewer word by—

(*a*) die kantoor van die Superintendent, Olyvenhoutsdrift-nedersetting, Upington, in die geval van 'n vergadering belê kragtens regulasie 2; of

(*b*) die kantoor van die raad, in die geval van 'n vergadering belê kragtens regulasie 3;

en is slegs geldig vir daardie vergadering of vir enige vergadering daarvan.

(4) 'n Dokument waarby 'n gevolmagtigde aangestel word, moet onderstaande vorm aanneem:—

KANONEILAND-NEDERSETTINGSBESTUURSRAAD.

Ek,....., 'n meerderjarige eienaar soos omskryf in artikel *een* van Wet No. 15 van 1939, stel..... hierby aan as my gevolmagtigde, om namens my te stem by die verkiesing van lede van die Kanoneiland-Nedersettingsbestuursraad wat op die.....dag van .....19... sal plaasvind.

Geteken te....., op hede die .....dag van .....19....

.....
Eienaar.

TOEVALLIGE VAKATURES OP DIE RAAD.

10. 'n Lid van die raad ontruim sy setel op die raad—

(*a*) as hy ophou om 'n eienaar te wees; of

(*b*) as hy vir 'n tydperk van meer as drie maande agterstallig is met die betaling van enige belasting deur die raad opgelê; of

(*c*) as sy boedel gesekwestreer of afgestaan word ooreenkomstig die bepalings van die Insolvensiewet, 1936 (Wet No. 24 van 1936), of

(*d*) as hy as 'n geestelik gekrenkte of swaksinnige aangehou of op bevel van 'n bevoegde hof as onbekwaam verklaar word om sy eie sake te beheer; of

(*e*) as hy tot gevangenisstraf, sonder die keuse van 'n boete, veroordeel word; of

(*f*) as hy van vier agtereenvolgende vergaderings van die raad afwesig is sonder spesiale verlof van die raad.

11. Wanneer daar as gevolg van die dood of bedanking van 'n verkose lid, of ingevolge artikel *sewe* van die Wet, of ingevolge regulasie 10, 'n vakature op die raad ontstaan, moet die raad onmiddellik stappe doen om 'n lid te laat verkies om die vakature te vul. Die bepalings van regulasies 3, 4, 5, 6, 7, 8 en 9 is, *mutatis mutandis*, van toepassing op al sulke verkiesings, en die persoon aldus verkies bly lid vir die onverstreke tydperk van sy voorganger se ampstyd.

BELEGGING EN NOTULE VAN VERGADERINGS VAN DIE RAAD EN PROSEDURE DAAROP.

12. (1) Die eerste vergadering van die eerste verkose raad moet gehou word op 'n tyd en plek deur die Superintendent van die Olyvenhoutsdrift-nedersetting, Upington, bepaal en aan elke lid van die raad meegedeel. Latere gewone vergaderings van die raad moet gehou word op sulke tye en plekke as wat die raad van tyd tot tyd mag bepaal.

(2) Die voorsitter van die raad kan self te eniger tyd 'n spesiale vergadering byeenroep om gehou te word op 'n tyd en plek wat hy bepaal.

(3) Skriftelike kennisgewing, onderteken deur die sekretaris van die raad, van enige gewone of spesiale vergadering, moet minstens vier-en-twintig uur vooruit aan elke lid van die raad gegee word.

13. Die raad moet op sy eerste vergadering na elke verkiesing van lede van die raad, 'n sekretaris en penningmeester uit sy midde of andersins benoem. Enige lid van die raad wat as sekretaris of penningmeester benoem word, moet die pligte van sy amp uitvoer sonder salaris, honorarium of beloning van watter aard ook al. Die ampte van sekretaris en penningmeester kan saamgevat en aan een persoon toevertrou word.

14. Die sekretaris moet alle verrigtings van die raad in 'n notuleboek, spesiaal vir daardie doel gehou, aanteken, en die raad moet die notule van die vorige vergadering, na wysiging, indien nodig, bekragtig, en die notule moet daarna deur die voorsitter en sekretaris onderteken word.

VERGADERINGS VAN EIENAARS: KWORUM EN LEIDING.

15. 'n Vergadering van eienaars moet belê word wanneer—

(*a*) die raad die toestemming van eienaars soos vereis by subartikel (2) van artikel *tien* van die Wet wil verkry of die een of ander saak betreffende die nedersetting met hulle wil bespreek;

9. (1) At a meeting of owners held for the purpose of electing members of the board, an owner may, subject to the provisions of this regulation, exercise his vote or votes either in person or by proxy.

(2) No person shall act as a proxy for an owner unless he has reached the age of twenty-one years and is himself also an owner.

(3) The instrument appointing a proxy shall, at least twenty-four hours before the time appointed for holding the meeting at which it is to be used, be deposited at—

(*a*) the office of the Superintendent, Olyvenhoutsdrift Settlement, Upington, in the case of a meeting held under regulation 2; or

(*b*) the office of the board, in the case of a meeting held under regulation 3,

and shall be valid for that meeting only or for any adjournment of that meeting.

(4) An instrument appointing a proxy shall be in the following form:—

CANNON ISLAND SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.

I, ..., being an owner not less than twenty-one years of age, and as defined by section *one* of Act No. 15 of 1939, hereby appoint..... ....., as my proxy to vote on my behalf at the election of members of the Cannon Island Settlement Management Board to be held on the.....day of....., 19.....

Signed at.....this.....day of..... 19.....

.....
Owner.

CASUAL VACANCIES ON THE BOARD.

10. A member of the board shall vacate his seat on the board—

(*a*) if he ceases to be an owner; or

(*b*) if he is in arrear for a period of more than three months with the payment of any rates levied by the board; or

(*c*) if his estate is sequestrated or assigned under the provisions of the Insolvency Act, 1936 (Act No 24 of 1936); or

(*d*) if he is detained as a mentally disordered or defective person or declared incapable of managing his own affairs by order of a competent court; or

(*e*) if he is sentenced to imprisonment without the option of a fine; or

(*f*) if he is absent, without special leave of absence from the board, from four consecutive meetings of the board.

11. Whenever any vacancy occurs on the board by reason of the death or resignation of an elected member, or in terms of section *seven* of the Act, or of regulation 10, the board shall forthwith take steps for the election of a member to fill the vacancy. The provisions of regulations 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9, shall, *mutatis mutandis*, apply in respect of every such election, and the person thus elected shall hold office for the unexpired period of office of his predecessor in office.

CONVENING, PROCEEDINGS AT, AND RECORDS OF BOARD MEETINGS.

12. (1) The first meeting of the first elected board shall be held at a time and place to be fixed and communicated to each member of the board by the Superintendent of the Olyvenhoutsdrift Settlement, Upington. Subsequent ordinary meetings of the board shall be held at such times and places as the board may from time to time determine.

(2) The chairman of the board may himself at any time call a special meeting of the board, to be held at a time and place fixed by him.

(3) Written notice, signed by the secretary of the board, that any ordinary or special meeting will be held shall be given to every member of the board at least twenty-four hours before the time fixed for the holding of the meeting.

13. The board shall, at its first meeting after every election of members of the board, appoint from its members or otherwise, a secretary and a treasurer. Any member of the board who is appointed secretary or treasurer shall perform the duties of his office without salary, fee or reward of any kind. The offices of secretary and treasurer may be combined in one person.

14. The secretary shall record all proceedings of meetings of the board in a minute book kept specially for that purpose; and the board shall confirm, after amendment, if necessary, the minutes of the previous meeting, which shall thereupon be signed by the chairman and the secretary.

MEETINGS OF OWNERS: QUORUM AND CONDUCT.

15. A meeting of owners shall be convened when—

(*a*) the board desires to seek the consent of owners as required in terms of sub-section (2) of section *ten* of the Act, or to discuss with them any matter affecting the settlement; or

(*b*) die raad 'n versoekskrif ontvang wat deur vyftien of meer eienaars onderteken is en waarin gevra word dat 'n vergadering van eienaars belê word om 'n saak betreffende die nedersetting te bespreek, indien die aard en besonderhede van sodanige saak duidelik in die versoekskrif uiteengesit is;

en so'n vergadering moet in alle opsigte op die wyse neergelê in regulasie 3, belê word.

16. (1) Op 'n vergadering wat kragtens regulasie 15 belê word, vorm die aanwesigheid van vyftien eienaars 'n kworum.

(2) Ingeval geen kworum aanwesig is nie, word die vergadering uitgestel tot so'n datum as wat die raad mag bepaal.

(3) Die uitgestelde vergadering het dieselfde bevoegdheid as die oorspronklike vergadering en as daar nie vyftien eienaars op so'n vergadering aanwesig is nie, vorm die aanwesige eienaars 'n kworum.

(4) Elke eienaar wat persoonlik op die vergadering aanwesig is, is geregtig om vir of teen enige voorstel wat ingedien word, te stem en die stemming geskied deur opsteek van hande, tensy die gebruik van stembriefies deur minstens vyf van die aanwesige eienaars verlang word.

(5) Die voorsitter moet die uitslag van alle stemmings, hetsy deur opsteek van hande of per stembriefies, aan die vergadering bekendmaak en, vir die doel van aantekening, die raad daarna voorsien van 'n sertifikaat wat deur hom onderteken is en besonderhede van die uitslag van die stemming bevat.

UITVAARDIGING VAN REËLS DEUR DIE RAAD—PROSEDURE.

17. Wanneer die raad voornemens is om reëls kragtens artikel *sestien* van die Wet uit te vaardig, moet hy by die kantoor van die raad en op sodanige ander plekke binne die nedersetting as wat hy mag bepaal, 'n kennisgewing laat aanplak, wat vermeld waar die konsep van die reëls ter insae lê en waarby eienaars versoek word om enige besware wat hulle daarteen wil maak, binne een-en-twintig dae vanaf daardie kennisgewing, skriftelik by die kantoor van die raad in te dien.

Gedurende genoemde tydperk van een-en-twintig dae moet kopieë van die konsep van die reëls in die kantoor van die raad en op sodanige ander plekke binne die nedersetting as wat die raad mag bepaal, ter insae van eienaars lê en eienaars moet, op versoek, toegelaat word om 'n afskrif daarvan te maak.

18. Na verstryking van genoemde tydperk van een-en-twintig dae, moet die raad enige besware wat ooreenkomstig die voorgaande regulasie ingedien is, oorweeg en die konsep-reëls, met of sonder wysiging, goed- of afkeur.

Daarna moet sodanige konsep-reëls as wat die raad mag goedkeur, tesame met besware daarteen wat ooreenkomstig regulasie 17 ingedien is, aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad, vir oorweging deur die Minister, opgestuur word.

19. Alle reëls wat behoorlik deur die Minister goedgekeur is, is vanaf so'n datum van krag as wat die Minister, deur kennisgewing in die *Staatskoerant*, mag bepaal.

20. Ingeval die raad voornemens is om enige bestaande reëls, gemaak kragtens artikel *sestien* van die Wet, te wysig of te herroep, is regulasies 17, 18 en 19 *mutatis mutandis* van toepassing.

21. 'n Kopie van die bestaande reëls van die raad, soos deur die Minister goedgekeur, moet op alle redelike tye in die kantoor van die raad en op sodanige ander plekke binne die nedersetting as wat die raad mag bepaal, ter insae van die eienaars beskikbaar wees.

HEFFING, INVORDERING EN VESTIGING VAN BELASTINGS DEUR DIE RAAD OPGELÊ.

22. Wanneer die raad voornemens is om kragtens artikel *dertien* van die Wet 'n belasting op te lê, moet hy 'n kennisgewing by die kantoor van die raad en op sulke ander plekke binne die nedersetting as wat hy mag bepaal, laat opplak, wat vermeld wat die tarief van die voorgestelde belasting is, hoe die belasting ingevorder sal word en hoe die aldus ingevorderde bedrag aangewend sal word. Hierdie kennisgewing moet soos hierin bepaal opgeplak word en wel vir 'n tydperk van minstens veertien dae.

23. Na afloop van die tydperk genoem in die voorafgaande regulasie, moet die raad sy voorstelle aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad, vir oorweging deur die Minister, opstuur.

24. Alle belastings wat deur die raad gehef en deur die Minister goedgekeur word, word betaalbaar op sodanige datum of datums as wat die Minister, deur kennisgewing in die *Staatskoerant*, mag bepaal.

HOU VAN BOEKE: METODES EN VORMS.

25. Die penningmeester wat ingevolge artikel *elf* van die Wet of regulasie 13 deur die raad benoem word, is verantwoordelik vir die hou van die raad se boeke en hy moet 'n kasboek, grootboek en belastingsregister [laasgenoemde ten opsigte van enige belastings wat kragtens subartikels (2) en (3) van artikel *twaalf* en artikel *dertien* van die Wet deur die raad opgelê mag word] hou en sodanige ander boeke as wat die raad van tyd tot tyd deur 'n besluit mag voorskryf.

26. Alle gelde wat ontvang word, moet tot krediet van die bestaande rekenings op naam van die raad in een of ander deur die raad benoemde bank gedeponeer word—sulke deposito's moet daeliks of so dikwels as wat die raad deur 'n besluit mag voorskryf, gemaak word.

(*b*) a petition is received by the board signed by fifteen or more owners asking for a meeting to be called to discuss a matter affecting the settlement, if the nature and details of such matter are clearly stated in the petition;

and the convening of such meeting shall be in all respects in the manner prescribed in regulation 3.

16. (1) The presence of fifteen owners at a meeting convened in terms of regulation 15 shall constitute a quorum.

(2) In the event of a quorum not being present, the meeting shall stand adjourned until such date as may be determined by the board.

(3) The adjourned meeting shall have the same powers as the original meeting and if at such meeting there are not fifteen owners present, the owners present shall constitute a quorum.

(4) Every owner present in person at the meeting shall be entitled to vote for or against any proposal submitted and the voting shall be conducted by a show of hands unless a ballot is demanded by at least five owners present.

(5) The chairman shall announce the results of all voting, whether by show of hands or by ballot, to the meeting and shall thereupon furnish the board with a certificate under his hand giving particulars of the result of the voting for the purpose of record.

MAKING OF RULES BY BOARD—PROCEDURE.

17. Whenever the board proposes to make any rules in terms of section *sixteen* of the Act, it shall cause a notice to be posted at the office of the board and at such other places within the settlement as it may determine, stating where the draft rules may be inspected and calling upon owners to lodge, in writing, at the office of the board, within twenty-one days of such notice, any objections they may wish to make thereto.

During the said period of twenty-one days, copies of the draft rules shall lie open for inspection by owners at the office of the board, and at such other places wthin the settlement as the board may determine, and any owner shall, on request, be permitted to make a copy thereof.

18. On the expiration of the said period of twenty-one days, the board shall consider any objections that have been lodged in accordance with the foregoing regulation, and shall either approve, with or without amendment, or disapprove of the draft rules.

Thereafter such draft rules as are approved by the board, together with any objections thereto which were lodged in accordance with regulation 17, shall be transmitted to the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown, for consideration by the Minister.

19. All rules which have been duly approved by the Minister shall take effect from such date as the Minister, by notice in the *Gazette*, may determine.

20. In the event of the board proposing to amend or rescind any existing rules made under section *sixteen* of the Act, the provisions of regulations 17, 18 and 19 shall *mutatis mutandis* apply.

21. A copy of the existing rules of the board, as approved by the Minister, shall be available for inspection by owners, at all reasonable times, at the office of the board and at such other places within the settlement as the board may determine.

LEVYING, RECOVERY AND INCIDENCE OF RATES LEVIED BY THE BOARD.

22. Whenever the board proposes to levy a rate in accordance with section *thirteen* of the Act, it shall cause a notice to be posted at the office of the board and at such other places within its area as it may determine, stating what rate it is proposed to levy, how such rate will be recovered, and how the amount so recovered is to be allocated. Such notice shall be posted as herein provided for a period of not less than fourteen days.

23. On the expiration of the period mentioned in the foregoing regulation, the board shall transmit its proposals to the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown, for consideration by the Minister.

24. All rates levied by the board and approved by the Minister shall become payable on such date or dates as the Minister may determine by notice in the *Gazette*.

KEEPING OF ACCOUNTS: METHODS AND FORMS.

25. The treasurer appointed by the board in terms of section *eleven* of the Act or regulation 13 shall be responsible for keeping the board's accounts and he shall keep a cash book, ledger and rates register [he last mentioned in respect of any rates which may be levied by the board in terms of sub-sections (2) and (3) of section *twelve* and section *thirteen* of the Act] and such other books as the board may from time to time by resolution direct.

26. All moneys received shall be deposited to the credit of the proper accounts in the name of the board in some bank nominated by the board—such deposits being made daily or at such intervals as the board may by resolution direct.

27. Alle gelde wat opgeneem word (behalwe by wyse van 'n oortrokke bankrekening) moet in 'n spesiale rekening in 'n deur die raad aangewese bank gedeponeer en heeltemal afsonderlik van ander gelde van die raad gehou word.

28. Alle uitbetalings wat meer as een pond bedra, moet per tjek geskied en tjeks moet deur 'n lid van die raad wat van tyd tot tyd vir die doel en deur die raad benoem word, onderteken en deur die penningmeester mede-onderteken word. Die raad kan egter by besluit voorskryf dat die bedrag wat van tyd tot tyd nodig is vir die betaling van salarisse of lone aan persone, kragtens artikel *elf* van die Wet deur hom aangestel, in een tjek getrek kan word, waaruit die verskillende bedrae daarna betaal moet word. Tjeks vir klein betalings moet aan die penningmeester of ander behoorlik gemagtigde persoon oorhandig word, en laasgenoemde moet sulke bedrae in 'n kleinkasboek en onder toesig van die penningmeester in rekening bring. Alle uitbetalings moet deur die betrokke rekening of bewysstuk gestaaf word.

29. Alle kwitansies, lisensies, permitte en ander vorms van waarde, uitgereik vir geld wat aan die raad betaal word, moet in gedrukte vorm wees en duplikate of teenblaaie daarvan moet deur die penningmeester gehou word. Geen ander vorms mag gebruik word nie.

30. Kwitansies moet gegee en vereis word vir alle bedrae namens die raad ontvang en uitbetaal. Ingeval persone aan wie uitbetalings gemaak word, nie in staat is om te skryf nie, kan hulle ontvangs van die geld erken deur middel van 'n merk, wat deur die handtekening van 'n getuie bekragtig moet word

INDIEN VAN STATE EN VERSLAE.

31. Die raad moet jaarliks op 31 Julie of so gou moontlik daarna, 'n verslag vergesel van 'n rekeningstaat, ten opsigte van sy werksaamhede gedurende die jaar wat op daardie datum geëindig het, indien en daardie verslag moet by die stukke van die raad gebêre word. Die sekretaris moet enige eienaar toelaat om op sodanige plek en tye as wat die raad mag bepaal, die verslag te lees en die rekeningstaat na te gaan.

32. Die Minister kan te eniger tyd die raad gelas om ondervermelde stukke aan hom of aan enige amptenaar deur hom benoem, te oorhandig.

(*a*) Die notule van enige vergadering van eienaars of van die raad.
(*b*) Enige rekeningboeke of stukke deur die raad ingevolge hierdie regulasies gehou.
(*c*) Enige verslag of staat deur die raad ingevolge hierdie regulasies ingedien, of enige dokument aangegaan deur of gebêre by die stukke van die raad in verband met die beheer en instandhouding van die werke en heffing van belastings waarvoor artikels *twaalf* en *dertien* van die Wet voorsiening maak.
(*d*) Enige huurkontrak, koopakte, ruilingsakte of ander dokument aangegaan deur of gebêre by die stukke van die raad.
(*e*) Deur die voorsitter en sekretaris van die raad gesertifiseerde afskrifte van of uittreksels uit, en in plaas van, die dokumente vermeld in (*a*), (*b*), (*c*) en (*d*).

✱ No. 974.] [7 Julie 1939.

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Kanoneiland-nedersettingsbestuurswet, 1939 (Wet No. 15 van 1939), stel ek, JAN CHRISTOFFEL GREYLING KEMP, Minister van Lande, hierby die 9de dag van Augustus 1939 vas as die dag waarop die eerste verkiesing van die lede van die Kanoneiland-nedersettingsbestuursraad gehou sal word; en, ingevolge regulasie 2 van die regulasies deur my gemaak kragtens artikel *sewentien* van vermelde Wet en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 973 van 7 Julie 1939, word alle eienaars van landbougrond binne die nedersetting, soos bepaal in artikel *een* van die Wet, wat die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het, hierby versoek om 'n vergadering by te woon wat om 9 uur v.m. op vermelde datum in die Kerksaal te Kanoneiland gehou sal word met die doel om die lede van vermelde raad te kies.

J. C. G. KEMP,
Minister van Lande.

Pretoria, 3 Julie 1939.

✱ No. 975.] [7 Julie 1939.

Kragtens subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Kanoneiland-nedersettingsbestuurswet, 1939 (Wet No. 15 van 1939), onttrek ek, JAN CHRISTOFFEL GREYLING KEMP, Minister van Lande, hierby alle grond geleë binne die grense van die nedersetting en gehou deur iemand onder enige koopakte waarby sodanige grond deur die Regering verkoop is, asook die verskillende stukke grond omskryf in onderstaande bylae, aan die werking van die genoemde artikel *vyftien* van Wet No. 15 van 1939.

27. All loan moneys raised (other than by way of overdraft) shall be placed to a special account in a bank nominated by the board and shall be kept entirely separate from other funds of the board.

28. All payments in respect of amounts over one pound shall be made by cheque signed by a member of the board, such member to be designated by the board from time to time, and countersigned by the treasurer. The board may, however, by resolution direct that the amount required from time to time for the payment of salaries or wages to persons appointed by it in terms of section *eleven* of the Act may be included in one cheque from which the several amounts shall afterwards be paid in cash. Cheques for petty disbursements shall be handed to the treasurer or other duly authorised person, who shall keep an account thereof in a petty cash book under supervision of the treasurer. Each and every payment shall be supported by the account for which the payment is made or by a voucher authorising such payment.

29. All receipts, licences, permits and other money forms issued for moneys paid to the board shall be in printed form and duplicates or counterfoils kept by the treasurer. No other forms shall be used.

30. Receipts shall be given for all moneys received and required for all moneys paid on behalf of the board. Where payees are unable to write they may acknowledge receipt of the moneys paid to them by marks which shall be witnessed.

RENDERING OF STATEMENTS AND REPORTS.

31. The board shall, on the 31st July in each year, or as soon as possible thereafter, render a report accompanied by a statement of accounts, in respect of its proceedings during the year ended on that date, which report shall be filed with the records of the board. The secretary shall allow any owner to see the report and inspect the statement of accounts at such place and times as the board may determine.

32. The Minister may at any time call upon the board to produce to him or any officer appointed by him—

(*a*) the minutes of any meeting of owners or of the board;
(*b*) any accounting books or records kept by the board in terms of these regulations;
(*c*) any report or statement rendered by the board in terms of these regulations, or any document entered into by, or filed with the records of, the board in connection with the control and maintenance of the works and levying of rates as provided for in sections *twelve* and *thirteen* of the Act;
(*d*) any agreement of lease, purchase and sale, exchange or other document entered into by, or filed with the records of, the board;
(*e*) in lieu of the documents mentioned in (*a*), (*b*), (*c*) and (*d*), copies thereof or extracts therefrom, duly certified by the chairman and secretary of the board.

✱ No. 974.] [7 July 1939.

Under sub-section (1) of section *four* of the Cannon Island Settlement Management Act, 1939 (Act No. 15 of 1939), I, JAN CHRISTOFFEL GREYLING KEMP, Minister of Lands, hereby fix the 9th day of August, 1939, as the date upon which there shall be held the first election of the members of the Cannon Island Settlement Management Board; and, in pursuance of regulation 2 of the regulations made by me under section *seventeen* of the said Act and published under Government Notice No. 973 dated 7th July, 1939, all owners of agricultural land within the settlement, as defined in section *one* of the Act, who have reached the age of twenty-one years, are hereby invited to attend a meeting to be held in the Church Hall at Cannon Island, at 9 a.m. on the said date, for the purpose of electing members of the said Board.

J. C. G. KEMP,
Minister of Lands.

Pretoria, 3rd July, 1939.

✱ No. 975.] [7 July 1939.

In terms of sub-section (1) of section *fifteen* of the Cannon Island Settlement Management Act, 1939 (Act No. 15 of 1939), I, JAN CHRISTOFFEL GREYLING KEMP, Minister of Lands, hereby exclude all land situate within the boundaries of the settlement held by any person under any deed of sale whereby such land was sold by the Government, as also the various pieces of land described in the subjoined schedule, from the operation of the said section *fifteen* of Act No. 15 of 1939.

BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

KANONEILAND-NEDERSETTING, AFDELING KENHARDT.

'n Reghoekige terrein, groot ongeveer 12,500 vierkant-voet, gelcë op die westelike hoek van Sand Eiland Erf No. 17.
Sand Eiland Erwe Nos. 21, 24 and 35.
Rooi Rand Erwe Nos. 14, 28, 47, 48, 49, 50, 60, 62, 64 en 66.
Fritzrand Erwe Nos. 42 en 43.
Tuinpersele Nos. 82, 117, 148, 150 en 172.

J. C. G. KEMP,
Minister van Lande.

Pretoria, 3 Julie 1939.

✱ No. 976.] [7 Julie 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die eiendomme hierin beskrywe per publieke veiling te koop aangebied sal word deur die firma W. Logan en Kie., op die markplein, Haenertsburg, op Saterdag 31 Julie 1939, om 11 uur v.m., ingevolge die bepalings van die Kroongrond Beskikkings Ordonnansie, 1903 (Transvaal).

ALGEMENE VOORWAARDES.

(1) Geen koste sal deur die Regering aangegaan word om die grense van die standplase aan te wys nie. 'n Onlangse opmeting van die dorp toon aan dat meeste van die penne ongestoord is, maar die Regering sal nie verantwoordelik wees vir die vervanging van vermiste penne nie. Kopers moet hulle deur raadpleging van die algemene plan van die dorp oortuig dat die nommer van die standplaas, waarvoor gebie word, reg is. 'n Afdruk van die algemene plan van die dorp lê ter insae in die kantoor van die Magistraat, Pietersburg, die afslaers, die Polisiestasie, Haenertsburg, en die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria.

(2) Die eiendom sal vanaf die datum van verkoop op risiko van die koper wees wat ook aanspreeklik sal wees vir munisipale en ander belastings wat in die toekoms gehef mag word.

(3) Alle transport koste, insluitende hereregte, meetkoste (8s. 6d. per standplaas), kroongrondbrief-registrasiegeld (15s.) en afslaerskoste, wat 1 persent van die koopprys bedra, is deur die koper betaalbaar. Die meetkoste en afslaerskoste is op die dag van verkoop betaalbaar.

(4) Die voorwaardes van betaling is soos hierin bepaal, maar niks sal die koper belet om, indien hy dit verlang, die hele koopprys eerder af te betaal nie. By betaling van die laaste paaiement van die koopprys en registrasiegeld, en by vertoon van die hereregtekwitansie, sal 'n kroongrondbrief aan die koper uitgereik word. Die koper is verplig om die hereregtekwitansie te vertoon wanneer hy daarom versoek word. Die kroongrondbrief bevat die gewone voorwaardes wat op standplase, wat onder die Kroongrond Beskikkings Ordonnansie, 1903 (Transvaal) verkoop word, van toepassing is, en bevat 'n spesiale verbod teen verkoop, vehuur of okkupasie van enigeen van die standplase aan of deur kleurlinge.

(5) Ingeval daar nie op bevredigende wyse aan die gestelde voorwaardes voldoen word nie, het die Regering die reg om die eiendom weer in besit te neem, en bedrae wat betaal is, word verbeurd verklaar, tesame met verbeterings wat na die datum van verkoop op die eiendom aangebring is. In so'n geval, betaal die Regering geen vergoeding vir die verbeterings nie. Ingeval die koop gekanselleer en die grond weer in besit geneem word, moet al die koste wat die Regering in verband met die herinbesitneming aangaan, deur die koper gedra word.

(6) Alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraaolies, metale en edelgesteentes op of onder die grond word aan die Kroon voorbehou.

(7) Die departement het alle pogings in die werk gestel om hierdie inligting so noukeurig moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

(8) Verdere voorwaardes kan op die dag van verkoop gestel word.

(9) Die regering behou die reg voor om sommige van of al die eiendomme aan die voorgestelde verkoping te onttrek ingeval onvoorsiene omstandighede so 'n stap noodsaaklik of raadsaam maak.

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

CANNON ISLAND SETTLEMENT, DIVISION OF KENHARDT.

A rectangular area, in extent approximately 12,500 square feet, situate at the western corner of Sand Eiland Erf No. 17.
Sand Eiland Erven Nos. 21, 24 and 35.
Rooi Rand Erven Nos. 14, 28, 47, 48, 49, 50, 60, 62, 64 and 66.
Fritzrand Erven Nos. 42 and 43.
Garden Lots Nos. 82, 117, 148, 150 and 172.

J. C. G. KEMP,
Minister of Lands.

Pretoria, 3rd July, 1939.

✱ No. 976.] [7 July 1939.

It is hereby notified for general information that the properties described herein will be offered for sale by public auction by Messrs. W. Logan & Co., on the Market Square, Haenertsburg, on Monday, the 31st July, 1939, at 11 o'clock a.m., under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

GENERAL CONDITIONS.

(1) No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundaries of the stands. A recent survey of the Township indicates that most of the pegs are intact, but the Government will not be responsible for replacement of missing pegs. Purchasers must satisfy themselves, by reference to the General Plan of the Township, that they have assigned the correct number to the stand bid for. Prints of the General Plan of Haenertsburg Township can be seen at the Offices of the Magistrate, Pietersburg, the auctioneers, the Police Station, Haenertsburg, and the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria

(2) From the date of sale the property shall be at the risk of the purchaser, who shall be liable for all rates and taxes which may be levied in the future.

(3) All costs of transfer, including transfer duty, survey fees (8s. 6d. per stand), Crown Grant registration fee (15s.) and auctioneer's fees amounting to 1 per cent. of the purchase price are payable by the purchaser. The survey and auctioneer's fees shall be payable on the day of sale.

(4) The terms of payment are defined herein, but nothing will prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date, if so desired. On payment of the final instalment of the purchase price and registration fee and on production of the transfer duty receipt, a Crown Grant will be issued to the purchaser. The purchaser shall be bound to produce the transfer duty receipt when called upon to do so. The Crown Grant will contain such conditions as are usually inserted in Crown Grants of stands sold under the Ordinance referred to and will specially provide against the disposal or lease to, or the occupation by, coloured persons of the stands or any of them.

(5) In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property and such moneys as may have been paid shall be forfeited together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the day of sale. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

(6) All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones on or under the land shall be reserved to the Crown.

(7) The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

(8) Further conditions may be declared on the day of sale.

(9) The Government reserves the right to withdraw all or any of the properties from the proposed sale should unforeseen circumstances render it necessary or expedient to do so.

BESKRYWING VAN EIENDOMME, INSETPRYSE EN VOORWAARDES VAN BETALING.

A. *Standplase teen 'n insetprys van £5 per standplaas.*

Nos. 70, 71, 141, 142, 147, 148, 196, 197, 134, 135, 139, 140, 194, 188, 189, 257, 258, 263, 264, 283, 284, 289, 290, 309, 310, 349, 350, 355, 356, 363, 364, 389, 390, 395, 396, 429, 430, 435, 436, 397, 398, 403, 404, 437, 438, 443, 444, 405, 406, 411, 412, 445, 446, 451, 452.

[Bogenoemde standplase is 50 vt. by 50 vt. groot.]

B. *Standplase teen 'n insetprys van £10 per standplaas.*

Nos. 72, 73, 74, 143, 144, 145, 146, 136, 137, 138, 190, 191, 192, 193, 225, 226, 241, 242, 265, 266, 291, 292, 259, 260, 261, 262, 285, 286, 287, 288, 311, 312, 351, 352, 353, 354, 361, 362, 391, 392, 393, 394, 431, 432, 433, 434, 399, 400, 401, 402, 439, 440, 441, 442, 407, 408, 409, 410, 447, 448, 449, 450.

[Standplase Nos. 225, 226, 241, 242, 265, 266, 291 en 292 is 50 vt. by 50 vt. groot; al die ander standplase is 100 vt. by 50 vt.]

Die voorwaardes van betaling van die koopprys van die standplase vermeld in paragrawe A en B is dat minstens twee-vyfdes (2/5des) van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word nie, en die saldo in twee (2) gelyke halfjaarlikse paaiemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen 6 persent per jaar is betaalbaar op die onbetaalde saldo van die koopprys tesame met die paaiemente.

C. *Terreine met verbeterings.*

(i) Standplase Nos. 357, 358, 359, 360, met alle verbeterings daarop, bestaande uit een groot gebou en een rondawel; *insetprys* £120. Dit is moontlik dat een van die rondawels, wat op aangrensende eiendom staan, miskien die grond oorskry, maar die regering aanvaar geen aanspreeklikheid vir sodanige oorskryding of vir enige ongerief, verlies of skade daardeur veroorsaak nie.

[Standplase Nos. 357 en 358 is 50 vt. by 50 vt. groot en standplase Nos. 359 en 360 is 100 vt. by 50 vt. groot.]

(ii) Standplase Nos. 233, 234, 905, met alle verbeterings daarop bestaande uit drie rondawels van baksteen; *insetprys* £82 wat die meetkoste van standplaas No. 905 (waarop die rondawels staan) insluit. Hierdie standplaas sal deur die regering opgemeet word.

[Standplase Nos. 233 en 234 is 50 vt. by 50 vt. groot, en die oppervlakte van standplaas No. 905 is gelykstaande aan n oppervlakte van 50 vt. by 50 vt.]

(iii) Standplaas No. 904 met plantasie daarop; *insetprys* £75, wat die meetkoste insluit.

[Hierdie standplaas is 270 vierkante roedes 80 vierkante voete groot.]

(iv) Standplase Nos. 198, 199, met alle verbeterings daarop; bestaande uit huis van baksteen en buitegeboue; *insetprys* £95.

[Die grootte van hierdie standplase is 100 vt. by 50 vt.]

Die voorwaardes van betaling van die koopprys van die eiendomme vermeld onder paragraaf C is dat minstens eenvyfde (1/5de) van die koopprys op die dag van verkoop betaal moet word nie, en die saldo in agt (8) gelyke halfjaarlikse paaiemente gereken vanaf die datum van verkoop. Rente teen 6 persent per jaar is betaalbaar op die onbetaalde saldo van die koopprys tesame met die paaiemente.

D. *Geboue.*

(*a*) *Die ou poskantoorgebou* en gemakshuise, geleë op standplase Nos. 241 en 242, sal opgeveil word teen 'n *insetprys van* £12; die koopprys moet in kontant op die dag van verkoop betaal word. Dit sal 'n voorwaarde van verkoop wees dat die geboue binne sewe dae vanaf die verkoopdag deur die koper verwyder word.

(*b*) *Sinkskuur* op standplase Nos. 141 en 142; *insetprys* £10; die koopprys moet in kontant op die dag van verkoop betaal word. Dieselfde voorwaarde soos in (*a*) hierbo insake verwydering is van toepassing.

E. *Blokke.*

Die volgende blokke standplase sal opgeveil word teen die insetprys soos aangetoon. As die blokke nie as 'n geheel verkoop word nie, sal die standplase afsonderlik opgeveil word teen 'n insetprys van £5 elk.

[Die grootte van hierdie standplase is 50 vt. by 50 vt.]

(*a*) Standplase Nos. 171, 172, 173, 174, 175, 176, 183, 184, 185, 186, 187 ... ... £33

(*b*) Standplase Nos. 464, 465, 466, 467, 468, 469, 488, 489, 490, 491, 492, 493 ... ... £60

(*c*) Standplase Nos. 470, 471, 472, 473, 474, 475, 494, 495, 496, 497, 498, 499 ... ... £60

(*d*) Standplase Nos. 476, 477, 478, 479, 480, 481, 500, 501, 502, 503, 504, 505 ... ... £60

(*e*) Standplase Nos. 512, 513, 514, 515, 516, 517, 536, 537, 538, 539, 540, 541 ... ... £60

DESCRIPTION OF PROPERTIES, UPSET PRICES AND TERMS OF PAYMENT.

A. *Stands at an upset price of £5 per stand.*

Nos. 70, 71, 141, 142, 147, 148, 196, 197, 134, 135, 139, 140, 194, 188, 189, 257, 258, 263, 264, 283, 284, 289, 290, 309, 310, 349, 350, 355, 356, 363, 364, 389, 390, 395, 396, 429, 430, 435, 436, 397, 398, 403, 404, 437, 438, 443, 444, 405, 406, 411, 412, 445, 446, 451, 452.

[The above stands measure 50 ft. by 50 ft.]

B. *Stands at an upset price of £10 per stand.*

Nos. 72, 73, 74, 143, 144, 145, 146, 136, 137, 138, 190, 191, 192, 193, 225, 226, 241, 242, 265, 266, 291, 292, 259, 260, 261, 262, 285, 286, 287, 288, 311, 312, 351, 352, 353, 354, 361, 362, 391, 392, 393, 394, 431, 432, 433, 434, 399, 400, 401, 402, 439, 440, 441, 442, 407, 408, 409, 410, 447, 448, 449, 450.

[Stands Nos. 225, 226, 241, 242, 265, 266, 291 and 292 measure 50 ft. by 50 ft. each; all the other stands measure 100 ft. by 50 ft. each.]

The terms of payment of the purchase price of the stands mentioned under paragraphs A and B are that not less than two-fifths (2/5ths) of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in two (2) equal half-yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of 6 per cent. per annum shall be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable together with the instalments.

C. *Improved Sites.*

(i) *Stands Nos.* 357, 358, 359, 360, with all improvements thereon, consisting of one large building and one rondavel; *upset price* £120. There is a possibility that one of the rondavels erected on adjoining property may be encroaching upon the land, but the Government will not accept any liability for such encroachment or any inconvenience, loss or damage caused thereby.

[Stands Nos. 357 and 358 measure 50 ft. by 50 ft. each and Stands Nos. 359 and 360 measure 100 ft. by 50 ft. each.]

(ii) *Stands Nos.* 233, 234, 905, with all improvements thereon, consisting of three brick rondavels; *upset price* £82 which includes the survey costs of Stand No. 905 on which the rondavels are situate. This Stand will be surveyed by the Government.

[Stands Nos. 233 and 234 measure 50 ft. by 50 ft each, and the area of Stand No. 905 is equivalent to an area of 50 ft. by 50 ft.]

(iii) *Stand No.* 904 with plantation thereon; *upset price* £75, which includes the survey costs.

[This stand measures 270 square roods 80 square feet.]

(iv) *Stands Nos.* 198, 199 with all improvements thereon, consisting of brick house and outbuildings; *upset price*: £95.

[These Stands measure 100 ft. by 50 ft. each.]

The terms of payment of the purchase price of the properties referred to under paragraph C are that not less than one-fifth (1/5th) of the purchase price shall be paid on the day of sale and the balance shall be paid in eight (8) equal half-yearly instalments reckoned from the date of sale. Interest at the rate of 6 per cent. per annum shall be payable on the unpaid balance of the purchase price and will be payable together with the instalments.

D. *Buildings.*

(*a*) *The old Post Office building* and W.C. situate on Stands Nos. 241 and 242, will be submitted to auction at an *upset* price of £12, the purchase price to be paid in cash on the day of sale. It will be a condition of sale that the buildings be removed by the purchaser within seven days from the day of sale.

(*b*) *Iron Shed* situate on Stands Nos. 141 and 142; *upset price* £10, the purchase price to be paid in cash on the day of sale. Same condition *re* removal as in (*a*) above will apply.

E. *Blocks.*

The following blocks of Stands will be submitted to auction at the upset prices stated. If the blocks are not sold as a whole, the stands will be submitted individually at an upset price of £5 each:—

(These stands measure 50 ft. by 50 ft. each.)

(*a*) Stands Nos. 171, 172, 173, 174, 175, 176, 183, 184, 185, 186, 187 ... ... £33

(*b*) Stands Nos. 464, 465, 466, 467, 468, 469, 488, 489, 490, 491, 492, 493 ... ... £60

(*c*) Stands Nos. 470, 471, 472, 473, 474, 475, 494, 495, 496, 497, 498, 499 ... ... £60

(*d*) Stands Nos. 476, 477, 478, 479, 480, 481, 500, 501, 502, 503, 504, 505 ... ... £60

(*e*) Stands Nos. 512, 513, 514, 515, 516, 517, 536, 537, 538, 539, 540, 541 ... ... £60

(*f*) Standplase Nos. 518, 519, 520, 521, 522, 523, 542, 543, 544, 545, 546, 547 ... ... £60
(*g*) Standplase Nos. 524, 525, 526, 527, 528, 529, 548, 549, 550, 551, 552, 553 ... ... £60
(*h*) Standplase Nos. 560, 561, 562, 563, 564, 565, 572, 573, 574, 575, 576, 577 ... ... £60

Die voorwaardes van betaling is:—

Vir blokke: dieselfde as dié in paragraaf C.
Per Standplaas: dieselfde as dié in paragrawe A en B.

✱ No. 977.] [7 Julie 1939.

VERKOOP VAN KROONGROND.—ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die plase Dalkies No. 1568 en Wachteenbeetje No. 125, distrik Dewetsdorp, tesame groot 143 morge, om 11 vm. op Vrydag 4 Augustus 1939, ooreenkomstig die bepalings van artikel *agt* van die „Nedersettings Noodlenigingswet" No. 25 van 1931, by publieke veiling deur mnr. C. O. Carroll voor sy kantoor in Dewetsdorp te koop aangebied sal word.

Dit word gerapporteer dat die plaas geskik is vir groot- en kleinvee, koring, mielies en kafferkoring en dat die volgende verbeterings daarop bestaan:—

Woonhuis, koeistal, 3 boorgate, 2 windpompe, olie-enjin en omheining.

Insitprys: £800.

Terme van betaling.—Een-tiende van die koopprys is betaalbaar op die verkoopdag en die saldo, met rente teen 5 persent per jaar, in nege (9) gelyke jaarlikse paaiemente bereken vanaf die datum van verkoop.

Die koper moet die afslaerskommissie wat 2½ persent van die koopprys bedra, op die datum van verkoop betaal.

VERKOOPVOORWAARDES.

1. Die Regering sal geen onkoste aangaan met die doel om die bakens van die grond aan te wys nie.

2. Vanaf die datum van verkoop moet die koper alle regte, verpligtings en pligte aanvaar van 'n eienaar ingevolge die Omheiningswet, 1912, soos gewysig. Hy moet verder aanspreeklikheid aanvaar vir die bydrae ten aansien van omheining reeds opgerig deur aangrensende eienaars.

3. Vanaf die verkoopdag moet die koper op eie koste die verbeterings op die grond in goeie orde en tot bevrediging van die Minister van Lande hou.

4. Die koper mag nie sy regte in die verkoopakte of enige gedeelte daarvan oormaak, verbind of andersins vervreem of die grond of 'n gedeelte daarvan verhuur nie, tensy hy vooraf die skriftelike toestemming van die Minister van Lande daartoe verkry het.

5. Behoudens die bepalings van die „Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen", 1926, en die „Wet op Edelgesteentes", 1927, word alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele of edelmetale of edelgesteentes op of onder die grond aan die Regering voorbehou.

6. Die grond of enige gedeelte daarvan mag nie vervreem word nie, tensy die skriftelike toestemming van die Regering vooraf daartoe verkry is, en hierdie voorwaarde moet in elke transport van die grond of enige gedeelte daarvan herhaal word.

7. Alle erkende paaie, spoorweë, spoorwegstasies, telegraafroetes en -stasies, deurgange, uitspannings, watervore, waterpype en damme wat tans op die grond is, moet so vry en onbelemmerd gebruik word as wat die geval in die verldee was.

8. Die grond is onderworpe, sonder vergoeding, aan toegang daartoe deur enige persone op las van die Regering met die doel om daarvandaan te verwyder sodanige materiaal, behalwe hout, as wat van tyd tot tyd nodig mag wees om openbare paaie, tremspore, soporweë, spoorwegstasies, telegraafroetes en -stasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme daarop, te bou of te herstel.

9. Die grond of enige gedeelte daarvan is onderworpe, sonder vergoeding, aan die bou of maak op of oor enige gedeelte daarvan, op las van die Regering, van paaie, tremspore, spoorweë, spoorwegstasies, telegraafroetes en -stasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme, vir die gebruik en gerief van die publiek; met dien verstande egter dat ten aansien van daardie oppervlaktes waarop enige geboue opgerig of wat onder duursame bebouing is wanneer sodanige werke vereis word, billike vergoeding deur die Regering betaal word. Die grond of enige gedeelte daarvan mag vir bovermelde doeleindes en onderworpe aan dieselfde voorwaardes betreffende vergoeding, deur die Regering teruggeneem word.

10. Die grond word verkoop onderworpe aan alle regte en serwitute wat nou daarop van toepassing is of later gevind mag word van toepassing daarop te wees of wat ten opsigte van vermelde grond bindend op die Regering mag wees.

11. Die grond sal verkoop word onderworpe aan die aanwesigheid daarop van naturelle, en die Regering onderneem nie om enige stappe te doen of te laat doen om sulke naturelle te verwyder nie.

(*f*) Stands Nos. 518, 519, 520, 521, 522, 523, 542, 543, 544, 545, 546, 547 ... ... £60
(*g*) Stands Nos. 524, 525, 526, 527, 528, 529, 548, 549, 550, 551, 552, 553 ... ... £60
(*h*) Stands Nos. 560, 561, 562, 563, 564, 565, 572, 573, 574, 575, 576, 577 ... ... £60

The terms of payment are:—

For blocks: the same as those in paragraph C.
Per stand: the same as those in paragraphs A and B.

✱ No. 977.] [7 July 1939.

SALE OF CROWN LAND.— ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified for general information that certain farms Dalkies No. 1568 and Wachteenbeetje No. 125, District Dewetsdorp, together in extent 143 morgen, will be offered for sale by public auction, under the provisions of section *eight* of the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, by Mr. C. O. Carroll in front of his Office at Dewetsdorp, on Friday, 4th August, 1939, at 11 a.m.

The farm is reported to be suitable for large and small stock, wheat, maize and kaffir corn and the following improvements are reported to be on the holding:—

Dwelling-house, rondavel, cow-shed, 3 boreholes, 2 windmills, 1 pumping plant and fencing.

Upset price: £800.

Terms of payment: One-tenth of the purchase price to be paid on the date of sale and the balance, bearing interest at 5 per cent. per annum, will be payable in nine (9) equal yearly instalments, calculated from the date of sale.

The purchaser shall pay the auctioneer's commission amounting to 2½ per cent. of the purchase price realised.

CONDITIONS OF SALE.

1. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs or beacons of the land.

2. The purchaser shall, from the date of sale, assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act 1912, as amended. He shall further in respect of fencing already erected by adjoining owners accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

3. The purchaser shall from the day of sale and at his own expense keep such improvements as may be on the property in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.

4. The purchaser shall not, without the previous written consent of the Minister, transfer, mortgage, or in any other way alienate his rights to and in the deed of sale or any part thereof, or let the whole or any portion of the land.

5. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and of the Precious Stones Act, 1927, all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the and are reserved to the Government.

6. The land or any portion thereof shall not be alienated without the approval, in writing, of the Government being first had and obtained, which condition shall be repeated in each conveyance of the land or portion thereof.

7. All authorised roads, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, thoroughfares, outspans, water-courses, drains, reservoirs and dams now existing on the land shall remain free and uninterrupted as in their present or past use.

8. The land shall be liable without compensation to entry thereon by any persons by order of the Government for the purpose of removing therefrom such materials, not including timber or wood, as may from time to time be required for the construction or repair of any public roads, tramlines, railways, railway stations, telegraph, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs, or dams running through or over or constructed upon the land.

9. The land or any portion thereof shall be liable, without compensation to have any roads, tramlines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs, or dams made in or over any part of it, for the public use and benefit, by order of the Government, provided, however, that in respect of those areas on which any buildings are erected or which are under permanent cultivation at the time when any such works may be required to be made, reasonable compensation shall be made by the Government. The land or any portion thereof may, for the purposes above described and subject to the same conditions regarding compensation, be resumed by the Government.

10. The land shall be subject to all rights and servitudes which now affect or at any time hereafter may be found to affect the land, or which may be binding on the Government in respect of the said land.

11. The farms will be sold subject to the presence of any natives thereon, and the Government does not undertake to take or cause to be taken any steps for the removal of any such natives.

12. Ingeval geen bevredigende gevolg aan enigeen van die gestelde voorwaardes gegee word nie, het die Regering die reg om weer besit van die eiendom te neem, en gelde wat betaal mag wees, tesame met alle verbeterings wat na die datum van verkoop daarop aangebring mag wees, word verbeurd verklaar. In daardie geval word geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Regering betaal nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond, soos hierin bepaal, teruggeneem word, moet alle onkoste wat deur die Regering aangegaan mag word ten einde gevolg te gee aan die terugname, deur die koper betaal word.

13. Die verkoping is onderworpe aan bekragtiging deur die Minister van Lande. Ingeval die verkoping nie bekragtig word nie, word die afslaerskommissie en -gelde tesame met die betaalde paaiement van die koopprys, terugbetaal.

14. Die Regering behou die reg voor om hierdie eiendom aan verkoping te onttrek indien dit deur omstandighede nodig of wenslik gemaak word. Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing so noukeurig moontlik te maak, maar die Regering is nie verantwoordelik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

✱ No. 996.] [7 Julie 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Coenraad Jacobus Hendrik van Wyk met ingang van 1 Julie 1939 en tydens die afwesigheid van mnr. Matthew Arnold Cross as Waarnemende Hoofregistrateur van Aktes vir die Unie van Suid-Afrika en Waarnemende Registrateur van Aktes vir die Provinsie Transvaal aangestel is.

✱ No. 997.] [7 Julie 1939.

1. Tenders word hierby gevra, en sal deur die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, ingewag word, vir die aankoop ingevolge die regulasies uitgevaardig by Proklamasie No. 218 van 1927, soos gewysig, van die persele wat hieronder vermeld word.

2. Tenders moet in verseëlde koeverte, met die opskrif „Tender vir die aankoop van Perseel No. .....", ingestuur word.

Die koevert moet in 'n ander koevert, wat 'n begeleidende brief bevat, en aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, geadresseer is, geplaas word.

3. Tenderaars word aangeraai om meer as een perseel uit te kies en in die tendervorm melding te maak van die volgorde van voorkeur, d.w.s., eerste keuse, tweede keuse, ens.

4. Geen tenders sal oorweeg word tot tyd en wyl 'n tydperk van vyf weke, vanaf die datum van hierdie kennisgewing, verstryk is nie; daarna sal dit vir aspirant tenderaars raadsaam wees om, alvorens onkoste te maak in verband met tenders wat hulle van plan is om in te stuur, eers van bogenoemde amptenaar te verneem vir watter persele nog getender kan word.

5. Elke tenderaar, wat meegedeel word dat sy tender aangeneem is, moet binne veertien dae vanaf die datum van sodanige kennisgewing, aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, minstens eenvyfde van die koopprys van die grond betaal. Die restant van die koopprys moet binne 'n tydperk van 10 jaar vanaf die datum van verkoping betaal word maar mag te eniger tyd afbetaal word. Die Kroongrondbrief van die grond word egter nie uitgereik nie tot tyd en wyl aan alle verkoopvoorwaardes, tot bevrediging van die Minister van Lande, voldoen is.

6. Die koper moet aan die einde van elke halfjaar na die datum waarop die grond verkoop is en totdat die volle koopprys betaal is, aan die Departement van Lande, Pietermaritzburg, 'n paaiement betaal van minstens een-twintigste van die koopprys van die grond nadat die eenvyfde vermeld in die voorafgaande paragraaf afgetrek is, waarby rente teen 6 persent per jaar op die verskuldigde saldo van die koopprys tot op datum van betaling van genoemde paaiement, gevoeg moet word.

7. Vorige kennisgewings waarin enige van die hierinvermelde persele geadverteer is, word hierby teruggetrek.

8. Die hoogste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie.

9. Die regering behou die reg voor om een of meer van die persele, wat in hierdie kennisgewing vir uitgifte aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

10. Die verkoopvoorwaardes bepaal dat 'n woonhuis of ander gebou tot bevrediging van die Minister van Lande en ter waarde van minstens £400 binne drie jaar vanaf die datum van verkoop opgerig moet word. Applikasies vir 'n verlenging van genoemde tydperk sal volgens meriete oorweeg word en, indien goedgekeur, sonder betaling van enige boete toegestaan word. Alle geboue moet aan die verordeninge van die Plaaslike Administrasie- en Gesondheidsraad van Amanzimtoti voldoen.

12. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected on the property, subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

13. This sale will be subject to confirmation by the Minister of Lands. In the event of the sale not being confirmed, the commission and fees, together with the instalment of the purchase price paid, shall be refunded.

14. The Government reserves the right to withdraw this property from sale should circumstances render it necessary or expedient. Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government is not responsible for any inaccuracies should such exist.

✱ No. 996.] [7 July 1939.

It is hereby notified for general information that Mr. Coenraad Jacobus Hendrik van Wyk has been appointed Acting Chief Registrar of Deeds for the Union of South Africa and Acting Registrar of Deeds for the Province of the Transvaal, with effect from the 1st July, 1939, during the absence of Mr. Matthew Arnold Cross.

✱ No. 997.] [7 July 1939.

1. Tenders are hereby invited and will be received by the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, for the purchase, in terms of the regulations published under Proclamation No. 218 of 1927, as amended, of the lots enumerated hereunder.

2. Tenders should be submitted in sealed envelopes, superscribed "Tender for the purchase of Lot No. .....".

The superscribed envelope should be placed inside another envelope containing a covering letter addressed to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg.

3. Tenderers are advised to select more than one lot, and to mention on the tender form the order of preference, i.e. first choice, second choice, etc.

4. No tenders will be considered until a period of five weeks from the date of this notice has expired; thereafter it would be advisable for intending tenders to ascertain from the above-mentioned official which lots remain available for tender before incurring any expense in connection with proposed tenders.

5. Each tenderer who receives notice that his tender has been accepted shall, within fourteen days from the date of such notification, pay to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, a sum of money, being not less than one-fifth part of the purchase price of the land. The balance of the purchase price shall be payable within a period of 10 years from the date of sale but may be paid in full at any time. Crown Grant of the land, however, will not be issued until all conditions of the sale have been complied with to the satisfaction of the Minister of Lands.

6. The purchaser shall, at the close of every half-year from the date of sale, and until the total purchase price shall have been paid, pay to the Department of Lands, Pietermaritzburg, an instalment of not less than one-twentieth of the purchase price of the land after deducting the one-fifth mentioned in the preceding paragraph, to which instalment shall be added interest at the rate of 6 per cent. per annum, calculated on the balance of the purchase price remaining unpaid, to the date of payment of the said instalment.

7. All previous notices advertising any of the lots mentioned herein are hereby withdrawn.

8. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

9. The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the lots offered for disposal by this notice.

10. The conditions of sale provide for the erection, within three years from the date of sale, of a dwelling-house or other building to the satisfaction of the Minister of Lands, and costing not less than £400. Applications for an extension of this period will be considered on their merits, and if approved, will be granted without payment of a fine. All buildings must comply with the by-laws of the Amanzimtoti Local Administration and Health Board.

ALGEMEEN.

Voordat tenders ingedien word, moet tenderaars hulle vertroud maak met die bepalings van Proklamasie No. 218 van 1927, soos gewysig by Proklamasies Nos. 34 van 1932 en 259 van 1933, eksemplare waarvan, tesame met sketsplanne en tendervorms, verkry kan word van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, aan wie alle navrae gerig moet word, of van die Plaaslike Administrasie- en Gesondheidsraad Amanzimtoti.

NATAL.

AMANZIMTOTI-WOONPERSELE.

Spesiale Voorwaardes.

1. Hierdie persele word ingedeel as woonpersele en geen besigheid, handel, beroep of ambag mag daarop gedryf of beoefen word nie tensy die Minister van Lande skriftelik daartoe verlof gegee het.

2. Dit is 'n voorwaarde van verkoop van persele 123 tot 139, 142 en 166 dat geen rytuiguitgang of -toegang na of van Kingsweg toegelaat sal word nie.

Perseel No.	*Grootte, vkte. vt.*	*Insitprys.*
123	13,512	£100
124	11,227	,,
125	11,794	,,
126	14,259	,,
127	13,691	,,
128	13,402	,,
129	14,972	,,
130	14,276	,,
131	15,378	,,
132	15,573	,,
133	15,540	,,
134	16,021	,,
135	15,218	,,
136	18,211	,,
137	16,367	,,
138	18,506	,,
139	14,782	,,
140	32,963	£150
141	33,727	,,
142	34,140	,,
143	25,141	£140
144	25,508	,,
145	23,739	,,
146	24,600	,,
147	24,915	,,
148	24,697	,,
149	28,265	,,
150	30,697	,,
151	30,197	,,
152	24,968	,,
153	24,519	,,
154	24,047	,,
155	22,875	,,
156	22,458	,,
157	21,217	,,
158	19,848	,,
159	18,653	,,
160	17,296	,,
161	16,080	,,
162	14,681	,,
163	11,919	,,
164	9,532	,,
165	10,810	,,
166	13,723	£150
167	14,192	,,

ATHLONE PARK-HANDELSPERSELE.

Die volgende persele sal verkoop word as een eiendom sonder die voorbehoud van enige handelsregte daarop.

Voorwaarde 10 van hierdie Goewermentskennisgewing is nie op hierdie persele van toepassing nie.

Perseel No.	*Grootte.*	*Insitprys.*
252	26,561 vkte. vt.	£300
253	26,488 vkte. vt.	

LET WEL.—10,890 vierkante voete=¼ acre.

✱ No. 998.] [7 Julie 1939.

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE ,, KROONGROND NEDERZETTINGS WET '', No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing **(wat dus op 17 Augustus 1939 verstryk)** en vir solank daarna as wat die hoewes of sommige daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, op Bloemfontein, Pretoria en Kaapstad aansoek gedoen word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan die bepalings van die ,, **Kroongrond Nederzettings Wet '', No. 12 van 1912,** en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan gepubliseer.

GENERAL.

Before submitting tenders, tenderers should acquaint themselves with the provisions of Proclamation No. 218 of 1927, as amended by Proclamations Nos. 34 of 1932 and 259 of 1933, copies of which may be obtained, together with plans and forms of tender from the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, to whom all inquiries should be addressed, or from the Local Administration and Health Board, Amanzimtoti.

NATAL.

AMANZIMTOTI RESIDENTIAL LOTS.

Special Conditions.

1. These sites are classed as residential sites, and no business, trade, vocation or calling shall be carried on on such sites except with the consent of the Minister of Lands, in writing.

2. It is a condition of sale of Lots No. 123 to 139, 142 and 166 that no vehicular egress or ingress to or from Kingsway will be permitted.

Lot Nos.	*Extent, sq. feet.*	*Upset Price.*
123	13,512	£100
124	11,227	,,
125	11,794	,,
126	14,259	,,
127	13,691	,,
128	13,402	,,
129	14,972	,,
130	14,276	,,
131	15,378	,,
132	15,573	,,
133	15,540	,,
134	16,021	,,
135	15,218	,,
136	18,211	,,
137	16,367	,,
138	18,506	,,
139	14,782	,,
140	32,963	£150
141	33,727	,,
142	34,140	,,
143	25,141	£140
144	25,508	,,
145	23,739	,,
146	24,600	,,
147	24,915	,,
148	24,697	,,
149	28,265	,,
150	30,697	,,
151	30,197	,,
152	24,968	,,
153	24,519	,,
154	24,047	,,
155	22,875	,,
156	22,458	,,
157	21,217	,,
158	19,848	,,
159	18,653	,,
160	17,296	,,
161	16,080	,,
162	14,681	,,
163	11,919	,,
164	9,532	,,
165	10,810	,,
166	13,723	£150
167	14,192	,,

ATHLONE PARK TRADING SITES.

The following lots will be sold as one property without reservation of any rights to trade thereon.

Condition 10 of this Government Notice does not apply to these lots.

Lot No.	*Area.*	*Upset Price.*
252	26,561 sq. ft.	£300
253	26,488 sq. ft.	

NOTE.—10,890 square feet=¼ acre.

✱ No. 998.] [7 July 1939.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Bloemfontein, Pretoria and Capetown, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(thus expiring on the 17th August, 1939),** and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the **Land Settlement Act, No. 12 of 1912,** and amending Acts, and any rgeulations published thereunder.

Die regering behou die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is, alvorens enige van hulle te inspekteer.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them

Hoewe No. *Holding No.*	HOEWES BESKIKBAAR. Geregistreerde Naam. Nommer en Distrik. / *HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name. Number and District.*	Grootte. *Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Roede. *Sq. Roods.*	Koopsom. *Purchase Price.*	Huur gedurende huurtermyn. 1ste en 2de Jaar, Niks. *Rental during Lease Period. 1st and 2nd Years, Nil.* 3de Jaar jaarlikse huur. *3rd Year Yearly Rental.*	4de en 5de Jaar, jaarlikse huur. *4th and 5th Years, Yearly Rental.*	Jaarlikse paaiemente van koopsom (rente inbegrepe). *Yearly Purchase Instalments (including Interest).*

ORANJE-VRYSTAAT—*ORANGE FREE STATE.*

Hoewes Nos. 1 tot 4 bestaan uit onderverdelings van die plase ELANDSFONTEIN No. 295 en ZWINKPAN No. 162, distrik BOSHOF.
Holdings Nos. 1 to 4 comprising sub-divisions of the farms ELANDSFONTEIN No. 295 and ZWINKPAN No. 162, District BOSHOF.

					£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Perseel No. 3	Lot No. 3	925·4222	—	1,807	36 2 10	63 14 11	70 3 5
2	Perseel No. 6	Lot No. 6	925·4222	—	1,660	33 4 0	58 2 0	64 9 3
3	Perseel No. 7	Lot No. 7	925·4222	—	1,891	37 16 5	66 3 8	73 8 8
4	Perseel No. 8	Lot No. 8	925·4222	—	1,660	33 4 0	58 2 0	64 9 3

Hoewes Nos. 5 tot 11 bestaan uit onderverdelings van sekere plase aangekoop in verband met die VAALDAM-BESPROEIINGSKEMA, distrikte HEILBRON en FRANKFORT.

Holdings Nos. 5 to 11 comprising sub-divisions of certain farms purchased in connection with the VAALDAM IRRIGATION SCHEME, Districts HEILBRON en FRANKFORT.

					£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
5	Perseel No. 29	Lot No. 29	329	—	2,510	50 4 0	87 17 0	97 9 5
6	Perseel No. 81	Lot No. 81	239	—	2,000	40 0 0	70 0 0	77 13 4
7	Perseel No. 84	Lot No. 84	357	—	2,600	52 0 0	91 0 0	100 19 3
8	Perseel No. 92	Lot No. 92	357	—	2,700	54 0 0	94 10 0	104 17 0
9	Perseel No. 93	Lot No. 93	289	—	2,250	45 0 0	78 15 0	87 7 5
10	Perseel No. 94	Lot No. 94	371	—	3,000	60 0 0	105 0 0	116 10 0
11	Perseel No. 96	Lot No. 96	278	—	2,500	50 0 0	87 10 0	97 1 7

Hoewes Nos. 12 tot 15 bestaan uit onderverdelings van die plase BOOMPLAATS No. 566 en BOOMPLAATS SETTLEMENT No. 1775, distrik HEILBRON.
Holdings Nos. 12 to 15 comprising sub-divisions of the farms BOOMPLAATS No. 566 and BOOMPLAATS SETTLEMENT No. 1775, District HEILBRON.

					£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
12	Perseel „ A "	Lot " A "	423·4577	—	1,561	31 4 5	54 12 9	60 12 4
13	Perseel „ D "	Lot " D "	423·4577	—	1,486	29 14 5	52 0 2	57 14 1
14	Perseel „ F "	Lot " F "	323·2177	—	1,344	26 17 7	47 0 10	52 3 10
15	Perseel „ J "	Lot " J "	407·6267	—	1,266	25 6 5	44 6 2	49 3 3
16	Sekere plaas HERTZOG No. 44, DISTRIK/DISTRICT BRANDFORT	Certain farm	487	409	1,500	30 0 0	52 10 0	58 5 0
17	(*a*) Onderverdeling 7 (OMICRON), en (*b*) onderverdeling 1 van gedeelte OMEGA No. 1050 van die plaas DE HAGUE No. 786, DISTRIK/DISTRICT REITZ	(*a*) Sub-division 7 (OMICRON), and (*b*) Sub-division 1 of portion OMEGA No. 1050 of the farm	502	479	1,713	34 5 2	59 19 1	66 10 5

NOTA.—Die koopprys van Hoewes Nos. 5 to 11 sluit nie opmetingskoste in nie, wat nog by die pryse gevoeg sal word sodra die juiste bedrag bekend is, en die huur en paaiemente sal dienooreenkomstig verhoog word.

NOTE.—The purchase price of Holdings Nos. 5 to 11 does not include survey fees, which will be added to the prices when the exact cost of survey has been ascertained and the rents and instalments will be increased accordingly.

Hoewe No. / Holding No.	HOEWES. BESKIKBAAR. Geregistreerde Naam. Nommer en Distrik. / *HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name. Number and District.*	Grootte. *Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Roede. *Sq. Roods.*	Koopsom. *Purchase Price.*	Huur gedurende huurtermyn. 1ste en 2de Jaar, Niks. *Rental during Lease Period. 1st and 2nd Years, Nil.* 3de Jaar jaarlikse huur. *3rd Year Yearly Rental.*	4de en 5de Jaar, jaarlikse huur. *4th and 5th Years, Yearly Rental.*	Jaarlikse paaiemente van koopsom (rente inbegrepe). *Yearly Purchase Instalments (including Interest).*
	TRANSVAAL.						
	DISTRIK/*DISTRICT* LICHTENBURG.						
18	MAKOEISPAN No. 61			£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
	Gedeelte 9 van gedeelte „ A " — Portion 9 of portion " A "	500·0002	—	1,557	31 2 10	54 9 11	60 9 3
19	Resterende gedeelte van gedeelte „ A " — Remaining extent of portion " A "	500·0998	—	1,511	30 4 5	52 17 8	58 13 6
	DISTRIK/*DISTRICT* MARICO.						
20	MOOIPLAATS No. 135. Gedeelte 1 — Portion 1	1,218·5145	—	£ 1,198	£ s. d. 23 19 2	£ s. d. 41 18 7	£ s. d. 46 10 5
21	Gedeelte 2 — Portion 2	1,232·3698	—	1,211	24 4 5	42 7 8	47 0 6
22	Resterende gedeelte — Remaining extent	1,201·4240		1,222	24 8 10	42 15 5	47 9 1
	DISTRIK/*DISTRICT* RUSTENBURG.						
23	NOOITGEDACHT No. 222 Gedeelte 1 — Portion 1	1,441·6562	—	£ 1,401	£ s. d. 28 0 5	£ s. d. 49 0 8	£ s. d. 54 8 1
24	Resterende gedeelte — Remaining extent	1,291·5238	—	1,259	25 3 7	44 1 4	48 17 10
25	ROODEKLOOF No. 212 Gedeelte 8 van gedeelte 7 van die noordelike gedeelte — Portion 8 of portion 7 of the northern portion	253·2158	—	1,270	25 8 0	44 9 0	49 6 4
26	Gedeelte 9 van gedeelte 7 van die noordelike gedeelte — Portion 9 of portion 7 of the northern portion	253·2158	—	1,010	20 4 0	35 7 0	39 4 5
27	Gedeelte 10 van gedeelte 7 van die noordelike gedeelte — Portion 10 of portion 7 of the northern portion	253·2157	—	1,162	23 4 10	40 13 5	45 2 6
	KAAPPROVINSIE/*CAPE PROVINCE.*						
28	Landboupersele nos. 100, 101 en 102 (voorheen persele nos. 8, 8B en 7, Novolandgoed) tesame met 'n onverdeelde $\frac{1}{8}$ste aandeel in die gemeenskaplike weiveld groot ongeveer 465 morge — Agricultural Lots Nos. 100, 101 and 102 (formerly Lots Nos. 8, 8B and 7, Novo Estate) together with an undivided $\frac{1}{8}$th share in the communal grazing in extent approximately 465 morgen. RIVERSDALE-NEDERSETTING/SETTLEMENT, RIVERSDALE.	18	491	£ 585	£ s. d. 11 14 0	£ s. d. 20 9 6	£ s. d. 22 14 4

Aansoeke om hoewes Nos. 1 tot 17 moet gerig word aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Hoewes Nos. 1 *tot* 4.—Ongeveer 32 myl ten noordooste van Boshof en 16 myl van Dealesville geleë, en dit word gerapporteer dat die hoewes vir algemene boerdery geskik is.

Die regering behou die reg voor om enige pad te proklameer wat hy in belang van die publiek of hoewes nodig ag.

Die grond is onderworpe aan al die voorwaardes van die transportakte kragtens waarvan dit deur die regering gehou word.

Die binnedraad op die hoewes moet in die eerste plek vir die oprigting van grensheinings tussen die verskillende hoewes gebruik word.

Dis suksesvolle applikant vir No. 1 sal self moet voorsiening maak vir water op die hoewe en hy kan by die departement om 'n voorskot vir hierdie doel aansoek doen.

Applications for Holdings Nos. 1 to 17 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein.

Holdings Nos. 1 *to* 4—Situated about 32 miles north-east of Boshof and 16 miles from Dealesville and are reported to be suitable for general farming.

The Government reserves the right to proclaim any roads over the land hereby advertised which it may consider necessary in the interest of the public or of the holdings.

The land is subject to all the terms and conditions of the Deed of Transfer whereunder it is held by the Government.

The internal fencing on the holdings must in the first instance be used to erect the boundary fencing between the different holdings.

The successful applicant for No. 1 will be required to make his own provision for water on the holding and he may apply to the Department for an advance for this purpose.

Hoewes Nos. 5 *tot* 11. is in die nabyheid van die dorpe Oranjeville en Villiers geleë, en dit word gerapporteer dat hulle vir algemene boerdery geskik is.

Die groottes van die hoewes is alleen by benadering en geen verandering sal gemaak word in die prys genoem in hierdie kennisgewing indien dit by opmeting blyk dat oppervlaktes groter of kleiner is as dié wat in die kennisgewing aangegee word nie.

Die regering behou die reg om die wal van die Vaaldam te eniger tyd soveel hoër te maak dat die hoewes hierby geadverteer, tot 'n punt hoogstens twintig (20) voet hoër as die bestaande vloedwaterhoogtemerk, soos tans op genoemde grond afgebaken, onder water kom, sonder dat vergoeding, van watter aard ook al, betaal word, en die regering is nie aanspreeklik vir enige skade aan roerende of onroerende eiendom van genoemde huurder of sy regsopvolgers op die eiendom as gevolg van die oorstroming van genoemde oppervlakte nie.

Die grense van die hoewes loop slegs tot by die vloedwaterhoogtemerk en nie tot by die werklike waterhoogtemerk nie.

'n Klousule sal in die huurkontrak opgeneem word waarby van die huurders verlang word dat hulle die oppervlakte tussen die vloedwaterhoogtemerk en die werklike waterhoogtemerk vry van alle skadelike onkruid moet hou, en om sodanige maatreëls te tref as wat nodig geag word om die besoedeling van die water in die dam te verhoed.

Die huurders kan, na goedvinde van die Minister, hierdie oppervlakte slegs vir weiding gebruik, dog heeltemal op hul eie risiko.

Die regering het alle wateroppervlakteregte, soos die gebruik van bote en visvang, voorbehou.

Die regering behou die reg om enige paaie te proklameer wat hy in belang van die publiek of aangrensende hoewes nodig ag.

Dit word gerapporteer dat daar begraafplaasterreine op sekere van die hoewes is en sodra dit deur opmeting vasgestel is, sal die terreine van die betrokke hoewes uitgesny word en alle ondergeskikte regte sal voorbehou word sonder enige vermindering van die koopprys.

Die grond is onderworpe aan al die bepalings en voorwaardes van die verskillende transportaktes kragtens waarvan dit deur die regering gehou word.

OPMERKINGS.

Perseel No. 29—bestaan uit gedeelte van die plaas Fredadale No. 831, distrik Frankfort.

Perseel No. 81—bestaan uit die plaas Tafelkop No. 47, distrik Frankfort.

Perseel No. 84—bestaan uit gedeelte van die plaas Witteklip No. 25, distrik Frankfort.

Perseel No. 92—bestaan uit die resterende gedeelte van die plaas Helpmekaar No. 552, distrik Frankfort.

Perseel No. 93—bestaan uit gedeeltes van die plase Hoop No. 564 en Kromhoek No. 565, distrik Frankfort.

Perseel No. 94—bestaan uit resterende gedeeltes van die plase Zandfontein No. 245 en Calais No. 1093, distrik Frankfort.

Perseel No. 96—bestaan uit gedeelte van die plaas Broederstroom No. 367, distrik Frankfort.

Die departement se opsigter te Oranjeville sal in staat wees om die grenslyne van bogenoemde hoewes naasteby aan aspirantapplikante aan te wys.

Hoewes Nos. 12 *tot* 15.—Geleë van 3 tot 7 myl ten noordooste van die spoorwegstasie Gottenburg en van 12 tot 17 myl ten noorde van Heilbron, wat die naaste dorp is.

Die regering behou hom die reg voor om enige pad te proklameer wat hy in belang van die publiek of van aangrensende hoewes nodig mag ag.

Die grond is onderworpe aan al die bepalings en voorwaardes van die verskillende transportaktes kragtens waavran dit deur die regering gehou word.

Dit word gerapporteer dat die hoewes geskik is vir algemene boerdery.

Die suksesvolle applikante vir Nos. 13, 14 en 15 sal self moet voorsiening maak vir water op die hoewes en applikasies vir voorskotte van hoogstens £50 vir hierdie doel sal deur die departement oorweeg word.

Hoewe No. 16.—Geleë ongeveer 20 myl ten noordweste van Brandfort (vorige huurder, H. B. Kruger). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir alle soorte gesaaides, asook vir groot- en kleinvee.

Hoewe No. 17.—Ongeveer 18 myl ten noordooste van Reitz geleë. Volgens rapporte is die hoewe geskik vir alle soorte gesaaides, asook vir groot- en kleinvee.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewes bestaan:—

1. Boorgat (swak), omheining.
2. Fontein, omheining.
3. Huis, boorgat, omheining.
4. Boorgat, windpomp, omheining.
5. 2 Huise, buitegeboue, dipbakke, bome.
6. Stal, waenhuis, buitegeboue, 2 woonhuise, kraal, boorgat, handpomp, bome en omheining.
7. 2 Huise, waenhuis, kraal, omheining, bome.
8. 2 Huise, 2 stalle, buitegeboue, 3 krale, 3 damme, bome, omheining.
9. Huis, skoolgebou, bywonershuis, garage, waenhuis, kraal, bome, omheining.
10. Skuur, krale, stal, 2 huise, bome, 2 damme, fontein, skaapdip, omheining.

Holdings Nos. 5 *to* 11 are situated in the vicinity of Oranjeville and Villiers Townships and are reported to be suitable for general farming.

The areas of the holdings are approximate only and no alterations will be made in the prices mentioned in this notice should it be found on survey that areas are greater or less than those given in this notice.

The Government reserves the right to raise the wall of the Vaal dam at any time so as to submerge an area of the holdings hereby advertised up to a point not more than twenty (20) feet in altitude above the existing high flood level as at present beaconed off on the said ground without the payment of any compensation whatsoever, and the Government shall not be liable to make good any loss or damage which may be sustained by or on the property, whether movable or immovable, of the said lessee or his successors in-title by reason of the submergence of the said area aforesaid.

The boundaries of the holdings extend to high flood level only and do not go down to the actual water level.

A clause will be inserted in the lease requiring the lessees to keep the area between high flood level and the actual water level clear of all noxious weeds and to take such measures as may be deemed necessary to prevent any pollution of the water in the dam.

The lessees may, at the discretion of the Minister, use this area for grazing purposes only, entirely at their own risk.

All water surface rights, such as boating and fishing are reserved to the Government.

The Government reserves the right to proclaim any roads which it may consider necessary in the interest of the public or of adjoining holdings.

Cemetery sites are reported to be on certain of the holdings and as soon as these have been defined by survey the sites will be excised from the respective holdings and all ancillary rights will be reserved without any reduction in the purchase price.

The land is subject to all the terms and conditions of the various Deeds of Transfer whereunder it is held by the Government.

NOTE:

Lot No. 29 comprises portion of the farm Fredadale No. 831, district Frankfort.

Lot No. 81 comprises the farm Tafelkop No. 47, district Frankfort.

Lot No. 84 comprises portion of the farm Witteklip No. 25, district Frankfort.

Lot No. 92 comprises the remaining extent of the farm Helpmekaar No. 552, district Frankfort.

Lot No. 93 comprises portions of the farms Hoop No. 564 and Kromhoek No. 565, district Frankfort.

Lot No. 94 comprises the remaining extents of the farms Zandfontein No. 245 and Calais No. 1093, district Frankfort.

Lot No. 96 comprises portion of the farm Broederstroom No. 367, district Frankfort.

The Department's caretaker at Oranjeville will be able to point out the approximate boundaries of the above holdings to prospective applicants.

Holdings Nos. 12 *to* 15—Situated from 3 to 7 miles north-east of Gottenburg Railway Station and from 12 to 17 miles north of Heilbron, which is the nearest township.

The Government reserves the right to proclaim any roads over the land hereby advertised, which it may consider necessary in the interest of the public or of adjoining holdings.

The land is subject to all terms and conditions of the various Deeds of Transfer whereunder it is held by the Government.

It is reported that the holdings are suitable for general farming.

The successful applicants for Nos. 13, 14 and 15 will be required to make their own provisions for water, and applications for advances not exceeding £50 for this purpose, will be considered by the Department.

Holding No. 16.—Situated about 20 miles north-west of Brandfort. (Previous lessee, H. B. Kruger). Reported to be suitable for all kinds of crops, large and small stock.

Holding No. 17.—Situated about 18 miles north-east of Reitz and is reported to be suitable for all kinds of crops, large and small stock.

The following improvements are reported to be on the holdings:—

1. Borehole (weak), fencing.
2. Fountain, fencing.
3. House, borehole, fencing.
4. Borehole and windmill, fencing.
5. 2 Houses, outbuildings, dipping tanks, trees.
6. Stable, wagon-house, outbuildings, 2 dwelling-houses kraal, borehole, handpump, trees and fencing.
7. 2 Houses, wagon-house, kraal, fencing, trees.
8. 2 Houses, 2 stables, outbuildings, 3 kraals, 3 dams, trees fencing.
9. House, school-building, "bywoners"-house, garage wagon-house, kraal, trees, fencing.
10. Shed, kraals, stable, 2 houses, trees, 2 dams, fountain sheep-dip, fencing.

11. 4 Huise, 3 waenhuise, 3 stalle, buitekamers en garage, 3 rondawels, 2 skure, 3 boorgate, 2 windpompe, handpomp, 7 damme, bome, omheining.
12. Omheining en boorgat.
13. Omheining.
14. Woonhuis, stal, kraal, bome, omheining.
15. Omheining.
16. Woonhuis, 2 buitekamers, windpomp, bome, omheining.
17. 2 Huise, skoolkamer, boorgat en handpomp, melkkamer, buitegeboue, kraal, bome, omheining.

Aansoeke om hoewes Nos. 18 tot 27 moet aan die Sekretaris, Departement van Lande, Pretoria, gerig word.

Die benaderde ligging en die algemene aanleg van die hoewes sal gevind word op 'n plan wat op aanvraag van die Sekretaris van Lande, Pretoria, verkrygbaar is.

Die grond is onderworpe aan al die bepalings en voorwaardes van die verskillende transportaktes kragtens waarvan dit deur die regering gehou word.

Hoewes Nos. 18 *en* 19.—Ongeveer 22 myl ten suidweste van dorp Lichtenburg en ongeveer 15 myl ten noorde van spoorwegstasie Sannieshof geleë.

Volgens rapporte is die hoewes gesond en geskik vir beeste, skape, mielies, kafferkoring en alle soorte droëland-gesaaides. Die weiding bestaan uit gemengde soetgras.

Verbeterings volgens rapporte.

Hoewe No. 18.—Boorgat (sterk), windpomp, 2 gronddamme, grens- en binne-omheining.

Hoewe No. 19.—Woonhuis, kraal (vervalle), boorgat (swak), windpomp, bloekom- en vrugtebome, grens- en binne-omheining.

Serwitute.

Hoewe No. 18 is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning groot 1/75ste van 1,000 morge 10 vierkante roedes.

Hoewes Nos. 20 *tot* 24.—Ongeveer 76 myl ten noordweste van dorp Rustenburg en ongveer 60 myl ten noordweste van spoorwegstasie Middelwit geleë.

Volgens rapporte is die hoewes geskik vir groot- en kleinvee en vir droëland-gesaaides soos mielies, kafferkoring, ens. Die weiding bestaan uit gemengde soetgras.

Dit word gerapporteer dat daar geen verbeterings op die hoewes is nie behalwe grensomheining op hoewes Nos. 22 en 23.

Watervoorsiening van die Groot Maricorivier. Dit word gerapporteer dat daar diep kuile met standhoudende water in die rivier is. Die lande kan onder besproeiing gebring word as water uit die rivier gepomp word.

Serwitute.

(*a*) Alle mineraal- en ondergeskikte regte is ten gunste van die „Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd.", voorbehou.

(*b*) *Hoewe No.* 22 is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 3,652 morge 185 vierkante roedes.

(*c*) *Hoewe No.* 23 is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 2,733 morge 108 vierkante roedes.

Hoewes Nos. 25 *tot* 27.—Ongeveer 13 myl ten suide van dorp Rustenburg en ongeveer 12 myl ten noordooste van spoorwegstasie Derby geleë.

Volgens rapporte is die hoewes geskik vir beeste, basterskape, tabak en koring. Die weiding bestaan uit gemengde soet- en suurgras.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewes is:—

Hoewe No. 25.—Woonhuis, boorgat (swak), 2 tabakskure, droogoond, pakkamer en kelder.

Hoewe No. 26.—Woonhuis, boorgat (sterk) met pompkop.

Hoewe No. 27.—Woonhuis, tabakskuur en kelder, boorgat en handpomp.

Watervoorsiening.—Water vir besproeiingsdoeleindes word verkry van die Hexrivier en word deur middel van 'n Listerenjin op die rivieroewer in 'n sinkdam op hoewe No. 25 (gedeelte 8 van gedeelte 7 van die noordelike gedeelte van Roodekloof No. 212) gepomp. Daar is ook drie gronddamme waarvan een gedeeltelik op hoewe No. 25 en gedeeltelik op hoewe No. 26 (gedeelte 9 van gedeelte 7 van die noordelike gedeelte van Roodekloof No. 212) is en die ander twee op hoewe No. 27 (gedeelte 10 van gedeelte 7 van die noordelike gedeelte van Roodekloof No. 212). Die water in hierdie damme word ook verkry van die Hexrivier deur middel van 'n betondam in die rivier en watervore. Dit is moontlik om grond op al drie hierdie hoewes vanuit die sinkdam en die eerste gronddam te besproei. Die water vanuit die tweede gronddam kan alleen gebruik word om hoewes Nos. 26 en 27 te besproei en die water vanuit die derde gronddam om hoewe No. 27 te besproei.

11. 4 Houses, 3 wagon-houses, 3 stables, out-room and garage, 3 rondavels, 2 sheds, 3 boreholes, 2 windmills, handpump, 7 dams, trees, fencing.
12. Fencing and borehole.
13. Fencing.
14. House, stable, kraal, trees, fencing.
15. Fencing.
16. House, 2 out-rooms, windmill, trees, fencing.
17. 2 Houses, school-room, borehole and handpump, dairy, outbuildings, kraal, trees, fencing.

Applications for Holdings Nos. 18 to 27 must be forwarded to the Secretary, Lands Department, Pretoria.

The approximate situation and the general lay-out of the holdings will be found on a plan obtainable by application to the Secretary for Lands, Pretoria.

The land is subject to all the terms and conditions of the various Deeds of Transfer under which it is held by the Government.

Holdings Nos. 18 *and* 19.—Situate about 22 miles south-west of Lichtenburg Township and about 15 miles north of Sannieshof Railway Station.

Reported to be healthy and suitable for cattle, sheep, mealies, kaffircorn and all dryland crops. The grazing consists of mixed sweet grasses.

Reported Improvements.

Holding No. 18.—Borehole (strong), windmill, 2 earth dams, boundary and internal fencing.

Holding No. 19.—Dwelling-house, kraal (dilapidated), borehole (weak), windmill, blue gum and fruit trees, boundary and internal fencing.

Servitudes.

Holding No. 18 is subject to a servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,000 morgen 10 square roods.

Holdings Nos. 20 *to* 24.—Situate about 76 miles north-west of Rustenburg Township and about 60 miles north-west of Middelwit Railway Station.

Reported to be suitable for large and small stock and for dryland crops such as mealies, kaffircorn, etc. The grazing consists of mixed sweet grasses.

It is reported that there are no improvements on the holdings except some boundary fencing on Holdings Nos. 22 and 23.

Water supply from the Groot Marico River. It is reported that there are deep pools in the river with a permanent water supply. The lands can be brought under irrigation if water is pumped from the river.

Servitudes.

(*a*) All mineral and ancillary rights are reserved to the "Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd.".

(*b*) *Holding No.* 22 is subject to a servitude of outspan, in extent 1/75th of 3,652 morgen 185 square roods.

(*c*) *Holding No.* 23 is subject to a servitude of outspan, in extent 1/75th of 2,733 morgen 108 square roods.

Holdings Nos. 25 *to* 27.—Situate about 13 miles south of Rustenburg Township and about 12 miles north-east of Derby Railway Station.

Reported to be suitable for cattle, bastard sheep, tobacco and wheat. The grazing consists of mixed sweet and sour grasses.

The following improvements are reported to be on the holdings:—

Holding No. 25.—Dwelling-house, borehole (weak), 2 tobacco sheds, fluebarn, store room and cellar.

Holding No. 26.—Dwelling-house, borehole (strong) with pump-head.

Holding No. 27.—Dwelling-house, tobacco shed and cellar, borehole and handpump.

Water Supply.

Water for irrigation purposes is derived from the Hex River and is pumped into a corrugated iron dam on Holding No. 25 (Portion 8 of Portion 7 of the Northern Portion of Roodekloof No. 212) by means of a Lister engine, which is situated on the river bank. There are also three earth dams, one of which is situated partly on Holding No. 25 and partly on Holding No. 26 (Portion 9 of Portion 7 of the Northern Portion of Roodekloof No. 212) and the other two on Holding No. 27 (Portion 10 of Portion 7 of the Northern Portion of Roodekloof No. 212). The water in these dams is also obtained from the Hex River by means of a weir in the river and waterfurrows. It is possible to irrigate lands on all three holdings from the corrugated iron dam and the first earth dam. The water in the second earth dam can only be used for the irrigation of Holdings Nos. 26 and 27 and the water from the third earth dam only for the irrigation of Holding No. 27.

Die suksesvolle applikante moet hulle eie reëlings tref aangaande die verdeling van die water, onderworpe egter aan die goedkeurnig van die Minister van Lande.

Serwitute aangaande die gebruik van die water in die verskillende damme, instandhouding, herstel en versorging van die Lister-enjin, pomp, damme en watervore sal in die huurkontrakte van die betrokke hoewes opgeneem word.

Aanmerking.

Die regering waarborg nie die watervoorsiening vir besproeiingsdoeleindes nie en is nie aanspreeklik vir skade of verlies van watter aard ook al, wat as gevolg van 'n tekort aan of afleiding, deursyfering of oorstroming van water, wat ook al die oorsaak daarvan mag wees.

Serwitute.

Hoewe No. 27 is onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 728 morge 416 vierkante roedes.

Aansoeke om hoewe No. 28 moet gerig word aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad.

Hoewe No. 28.—Omtrent 6 myl ten noorde van dorp en spoorwegstasie Riversdal geleë. Dit word gerapporteer dat die hoewe geskik is vir lusern-, tabak-, graan-, groente- en suiwelboerdery. Volgens rapporte is die volgende verbeterings op die hoewe: woonhuis, buitehuise, vrugtebome, dam en sekere omheinings.

Verdeling van water en instandhouding van besproeiingswerke.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel *ses-en-veertig* van die „Kroongrond Nederzettings Wet", soos gewysig, is daar 'n komitee van beheer vir hierdie nedersetting benoem en hierdie liggaam is by magte om met goedkeuring van die Minister van Lande reëls vas te stel in verband met die beheer, gebruik en verdeling van water vir besproeiing, instandhouding van werke, vore en paaie wat nie onder die beheer van 'n openbare liggaam val nie en aangaande sodanige ander sake op die nedersetting as wat vir die ontwikkeling en verbetering daarvan nodig mag wees, en is verder bevoegd om 'n belasting vir hierdie doel te hef. Die Minister behou egter die reg om van die huurders, gesamentlik en afsonderlik, enige onkoste in te vorder wat die regering genoodsaak is om aan te gaan in verband met die instandhouding en herstelling van die werke of verbeterings op die nedersetting. Alle verdelingsvore moet egter van die aanvangspunt af deur die betrokke huurders op eie koste gemaak en in stand gehou word, en waar twee of meer huurders 'n gemeenskaplike verdelingsvoor gebruik, is hulle gesamentlik verantwoordelik vir die maak en instandhouding daarvan op eie koste. Vir hierdie doeleindes het die persoon deur die Minister van Lande benoem of enige huurder, na gelang van die geval, die nodige toegang tot en deurgang oor enige hoewe.

Die regering waarborg nie dat daar te allen tye 'n genoegsame voorraad water beskikbaar sal wees vir die besproeiing van die hoewe of enige gedeelte daarvan nie, en aanvaar ook geen verantwoordelikheid vir enige vermindering van die water beskikbaar vir besproeiing nie, of so'n afname nou al die gevolg mag wees van oorstroming of afleiding al dan nie.

Serwitute in verband met verdeling van water en besproeiingswerke.

Die hoewe is onderworpe aan sodanige serwitute as wat nodig mag wees ten aansien van die bestaande kanale, vore, afvoerslote of ander besproeiingswerke. Verder behou die regering die reg voor om water te neem van en te leiuit die besproeiingswerke en van en oor die hoewes deur middel van vore of op enige ander manier tot nut van ander hoewes of regerings- of private grond of vir publieke of enige ander doeleindes, sonder vergoeding aan die betrokke huurder, en indien hierdie regte uitgeoefen word, is die hoewe ook onderworpe aan sodanige regte van ingang en uitgang as wat vir hierdie doeleindes nodig mag wees.

Die toekenning van die hoewe is, vir sover dit daarby betrokke mag wees, onderworpe aan sodanige regte op water in die Molenrivier, waartoe die eienaar van perseel D van die oorspronklike plaas Novo geregtig is, soos uiteengesit in die Notariële Akte van 7 Februarie 1887 en waarna in die uitspraak van die Waterhof, gedateer 6 April 1922, verwys word.

Ten einde vir 'n behoorlike en deeglike beheer oor en onderhoud van die besproeiingswerke en hoofvore voorsiening te maak, moet daar ten gunste van die Minister van Lande en die Komitee van Beheer op alle hoewes stukke grond van sodanige afmetings gereserveer word as wat die Minister of Komitee nodig mag ag. Die Minister of die Komitee van Beheer het ook die reg om van enige hoewe, sonder betaling van vergoeding, materiaal te neem vir die herstelling en instandhouding van die besproeiingswerke.

OPMERKING.—Op verskillende hoewes hierby geadverteer, is tydelike huurders of opsigters, en hulle moet toegelaat word om die gesaaides, wat op die datum van toekenning op daardie hoewes is, te versorg en te oes.

The successful applicants shall make their own arrangements as regards the distribution of the water, subject, however, to the approval of the Minister of Lands.

Servitudes relating to the use of the water in the various dams, maintenance, repair and upkeep of the Lister engine, pump, dams and waterfurrows will be incorporated in the leases of the respective holdings.

NOTE.—The Government does not guarantee the supply of water for irrigation purposes and the Government will not be responsible in the event of any loss or damage of any nature whatsoever, which may be suffered as a result of a shortage or diversion of water, seepage or overflow through any cause whatsoever.

Servitudes.

Holding No. 27 is subject to a servitude of outspan, in extent 1/75th of 728 morgen 416 square roods.

Applications for Holding No. 28 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown.

Holding No. 28.—Situate about 6 miles north of Riversdale Township and Railway Station. Reported to be suitable for lucerne, tobacco, cereals, vegetables and dairy farming. The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house, outhouses, fruit trees, dam and certain fencing.

Distribution of Water and Maintenance of Irrigation Works.

A Committee of Management, as provided for in section *forty-six* of the Land Settlement Act, as amended, has been constituted for this Settlement, and this body is empowered to make, subject to the approval of the Minister of Lands, rules affecting the control, use, and distribution of water for irrigation purposes, maintenance of the works, furrows and roads not falling under the control of any public body, and such other matters on the Settlement necessary for the development and improvement thereof, and to levy a rate for these purposes. The Minister, however, reserves the right to recover from lessees individually and severally any expenditure which the Government may be called upon to incur in connection with the repair and maintenance of any works or improvements on the Settlement. All distributory furrows shall, however, be made and maintained from their intakes by the lessees concerned at their own expense, and where two or more lessees utilize a common distributory furrow, they shall be jointly responsible for the construction and maintenance thereof at their own expense. For these purposes the nominee of the Minister of Lands or any lessee, as the case may be, shall have the necessary access to and right-of-way over any holding.

No guarantee is or will be given by the Government that a sufficient supply of water will be available at any time for the irrigation of the holding or any part thereof, and no responsibility is, or will be accepted by the Government at any time owing to a diminution in the volume of the water available for irrigation purposes or that may be due to flooding or diversion.

Servitudes in connection with Distribution of Water and Irrigation Works.

The holding shall be subject to such servitudes as may be necessary in connection with the existing canals, furrows, drains or other irrigation works. Further, the Government reserves the right to take and lead water from irrigation works and from and over the holdings by means of furrows or any other means for the benefit of other holdings or Government or private land or for public or any other purpose, without compensation to the lessee, and if these rights are exercised the holding shall also be subject to such rights of ingress and egress as may be necessary for these purposes.

The allotment of the holdiing will be subject, so far as it may be affected, to such rights to water in the Molen River, as are held by the owner of Lot D of the original farm Novo, set out in Notarial Deed, dated 7th February, 1887, and referred to in the judgment of Water Court, dated 6th April, 1922.

In order to provide for the proper and efficient control and maintenance of the irrigation works and main furrows, there shall be reserved in favour of the Minister of Lands and the Committee of Management such strips of land on each holding of such dimensions as the Minister or Commitee shall deem necessary. The Minister or the Committee of Management shall also have the right to take from any holding, without payment of compensation, material for the repair and maintenance of the irrigation works.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised there are temporary lessees, or caretakers, and they will be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

SPESIALE VOORWAARDES.

Hoewe No. 28:

Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgenome huurkontrakte en in die Kroongrondbriewe, wat later uitgereik sal word, opgeneem word, nl. waarby—

(*a*) Aan die regering die reg verleen word om teen betaling van skadevergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;

(*b*) bepaal word dat bestaande paaie en deurgange vry en onbelemmerd moet bly, of hulle op die kaart aangetoon word al dan nie, en die huurder van die hoewe verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n noodweg of -pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naburige eienaar;

(*c*) die ontginning van minerale gereël sal word;

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgegee word, bevat voorwaardes in verband met inbesitneming, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as wat gewoonlik gestel word in landbouhuurkontrakte, uitgereik kragtens die „Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912", en Wysigingswette.

Die huur, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, word bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis:—

Huur—

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ persent per jaar.
Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, sal die koopprys betaalbaar wees in 65 gelyke jaarlikse paaiemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word teen 'n rentekoers van 3½ persent bereken.

Inbesitneming.

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word, sal die bepalings bevat dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word, persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne drie maande vanaf die datum van toekenning en daarna vir minstens elf maande elke jaar.

Boorgate—

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gemaak is of later gemaak mag word, sal 'n klousule bevat wat die regering die reg van toegang verleen tot, en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enigeen van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gemaak mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike versorging en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan. Hy moet derhalwe onder geen omstandighede sonder behoorlike pompmasjinerie water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël met handpompe toegerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die geskikste is vir gebruik in verband met so'n boorgat.

Die toets deur die Besproeingsdepartement gedoen in verband met die hoeveelheid water wat uit genoemde boorgate gepomp kan word, was so betroubaar moontlik. Die regering aanvaar egter geen aanspreeklikheid vir enige verlies of skade wat deur 'n huurder gely mag word indien dit bv 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings—

As dit miskien later nodig is om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so'n opmeting of sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen eis teen die regering nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is dat, ingeval 'n hoewe aan twee of meer huurders toegeken word, die Minister, na goeddunke, van die huurders kan verlang om die hoewe op hul eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die

SPECIAL CONDITIONS.

Holding No. 28.

The following special conditions will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown Grants to be issued later:—

(*a*) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;

(*b*) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the lands shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;

(*c*) governing the exploitation of minerals;

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:

First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 3½ per cent.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within three months from the date of allotment and for at least eleven months in every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a

huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. Sodanige ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

(1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;
(2) indien 'n voorskot toegestaan is en die bedrag daarvan nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en vir watter bedrag elke huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
(3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring is of deur middel van 'n voorskot deur die Minister moontlik gemaak is, en watter deel van die reeds betaalde paaiemente kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hul eie koste sodanige maatreëls te tref as wat nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister behoorlik te sedeer.

Algemene Opmerkings.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, na vyf jaar vanaf toekenning van 'n hoewe, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die regering, is die Minister kragtens artikel *agt* van Wet No. 21 van 1922 bevoegd om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat dan oorbly 'n verband aan te neem.

Die hoewes hierby geadverteer, is onderworpe aan die bepalings van artikel *nege* van Wet No. 45 van 1937, wat as volg lui:—

„ Na die inwerkingtreding van hierdie Wet mag geen grond wat 'n hoewe of 'n deel van 'n hoewe is, vervreemd, verpand, deur 'n ander serwituut as 'n serwituut van vruggebruik, van gebruik of van bewoning beswaar word, of verdeel word nie, sonder skriftelike toestemming van die Minister op aanbeveling van die landraad verleen op sodanige voorwaardes as wat die Minister wenslik ag om te stel . . ."

Omheinings—

Ingeval die regering, ingevolge die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar, voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, in kontant aan die regering betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, en in so 'n geval word die bedrag van die huur en rente op die koopprys dienooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante om enigeen van die hoewes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysigings daarvan, aanspreeklikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens genoemde Wet geëis mag word.

Algemeen.

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnels en ander toestande veroorsaak deur prospekteer- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die regering of die prospekteerder of die kleimeienaar nie.

Die regering behou alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, metale en edelgesteentes tensy anders vermeld in hierdie kennisgewing.

Die departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Die huur gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprys afgetrek ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word nie.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is, by die oorweging van aansoeke om hoewes, nie in die reël geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het, persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer nie. Die regering staan geen spoorweg- of ander vervoerkonsessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

(1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;
(2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;
(3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

General Remarks.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section *eight* of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

The holdings hereby advertised are subject to the provisions of section *nine* of Act No. 45 of 1937, which reads as follows:—

" No alienation, hypothecation, encumbrance by means of a servitude (other than a servitude of *ususfructus*, *usus* or *habitatio*) or division of any land which is a holding or portion of a holding shall be effected after the commencement of this Act without the consent in writing of the Minister, granted upon the recommendation of the Land Board, on such conditions as the Minister may think fit to impose . . ."

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown unless otherwise stated in this notice.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for hodings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Inbesitneming kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is van die magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad; en die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die departement het 'n personeel wat spesiaal aansoeke om en navrae betreffende grond behandel en aspirantnedersetters wat informasie in verband met grondnedersetting verlang, word aangeraai om regstreeks met die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, in verbinding te tree.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 846.] [16 Junie 1939.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LANGLAAGTE No. 13, DISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal van voorneme is om 'n sekere gedeelte van die plaas Langlaagte No. 13, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van „ Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited ", groot ongeveer 5 morge, soos aangetoon op 'n kaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 283 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer. 16-23-30-7.
M.M. 27/1/97.

No. 897.] [23 Junie 1939.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS RHEBOKFONTEIN (*ALIAS* REEBOKFONTEIN) No. 37, DISTRIK KLERKSDORP, MYNDISTRIK KLERKSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om gedeelte van gedeelte van die plaas Rhebokfontein (*alias* Reebokfontein) No. 37, distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, groot ongeveer 844 morge 139 vierkante roedes, en geregistreer op naam van Hendrik Adriaan Schoeman, soos aangetoon op 'n sketskaart, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 292 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer. 23-30-7-14

✱ No. 986.] [7 Julie 1939.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTES VAN DIE PLAAS KAALPLAATS No. 97, DISTRIK MARICO.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om sekere gedeeltes van die plaas Kaalplaats No. 97, distrik Marico, myndistrik Lichtenburg, provinsie Transvaal, geregistreer op name van C. L. Marais, en andere, tesame groot 3,268 morge 197 vierkante roede 72 vierkante voet soos aangetoon op 'n kaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg en in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, onder R.M.T. No. 293 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer.
M.M. 27/2/20.

✱ No. 987.] [7 Julie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die „ Mijnen en Bedrijven Wet 1911 " (Wet No. 12 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van die Mijnen en Bedrijven Wet 1911 Wysigings Wet, 1926 (Wet No. 25 van 1926), Regulasie 34 (1) (*c*) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1124 van 11 Augustus 1937, te wysig deur die skrapping van die woorde „ dubbel die maximum geoorloofde gewig is van persone of mineraal " en die vervanging daarvan deur die woorde „ die maximum geoorloofde gewig is van mineraal of wat dubbel die maximum geoorloofde gewig is van persone ".

M.M. 37/2.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provisions be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Provincial Representative Department of Lands, Parliament Street, Capetown, and the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information

No. 846.] [16 June 1939.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF THE FARM LANGLAAGTE No. 13, DISTRICT JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a certain portion of the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of the Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited, in extent approximately 5 morgen, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 283.
M.M. 27/1/97.

No. 897.] [23 June 1939.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF PORTION OF THE FARM RHEBOKFONTEIN (*ALIAS* REEBOKFONTEIN) No. 37, DISTRICT KLERKSDORP, MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a portion of portion of the farm Rhebokfontein (*alias* Reebokfontein) No. 37, District Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 844 morgen 139 square roods, registered in the name of Hendrik Adriaan Schoeman, as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 292.
M.M. 27/1/99.

✱ No. 986.] [7 July 1939.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTIONS OF THE FARM KAALPLAATS No. 97; DISTRICT MARICO.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal) it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging certain portions of the farm Kaalplaats No. 97, District Marico, Mining District of Lichtenburg, Transvaal Province, registered in the names of C. L. Marais and others, together in extent 3,268 morgen 197 square roods 72 square feet, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under R.M.T. No. 293.
M.M. 27/2/20. 7-14-21-28.

✱ No. 987.] [7 July 1939.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *four* of the Mines and Works Act, 1911 (Act No. 12 of 1911), as amended by section *one* of the Mines and Works Act, 1911 Amendment Act, 1926 (Act No. 25 of 1926), has been pleased to amend Regulation 34 (1) (*c*) of the Regulations framed under the said Act and published under Government Notice No. 1124 of the 11th August, 1937, by the deletion of the words " double the makimum permitted weight of persons or mineral " and the substitution therefor of the words " the makimum permitted weight of mineral or to double the makimum permitted weight of persons ".

M.M. 37/2.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 988.] [7 Julie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens subartikel (2) van artikel *twee* van Wet No. 22 van 1936, sy goedkeuring te heg aan die heraanstelling, vir 'n verdere tydperk van drie jaar in elke geval, van mnre. Hugh R. Solomon en L. W. Deane, Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie, wie se ampstyd op 31 Julie 1939 verstryk.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 963.] [27 Junie 1939.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937: SOLOMON AARON GRODZINSKI.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Solomon Aaron Grodzinski te veroorloof om die van „ Grodd " aan te neem.

✱ No. 966.] [27 Junie 1939.

TWEEJAARLIKSE REGISTRASIE VAN KIESERS.

KENNISGEWING VAN VERSOEK OM AANSPRAKE EN BESWARE IN TE DIEN.

Die aandag word gevestig op die Voorlopige Alfabetiese Lys van Kiesers wat aangeplak is by die kantore van die verskillende Registrasie-amptenare en by ander plekke in die Unie, en hierby word bekendgemaak dat as enige persoon van wie die naam nie op enigeen van genoemde lyste ingeskrywe is nie, beweer dat hy of sy geregtig is om sy of haar naam daarop te laat inskryf, sodanige persoon of enige ander persoon, namens hom of haar, indien hulle geregtig is om in enige kiesafdeling uitgesonder die ondergenoemde kiesafdelings geregistreer te wees, dan te eniger tyd op of voor die negende dag van Augustus 1939 by die Registrasie-amptenaar of Registrasie-assistent van die betrokke kiesafdeling of onderafdeling van die kiesafdeling, of deur versending per pos of andersins, sy of haar aanspraak om as kieser geregistreer te word op die voorgeskrewe vorm kan indien, sodat sodanige aanspraak oorweeg en afgehandel kan word soos die Wet voorskryf.

As enige persoon beswaar het teen die inskrywing van enige ander persoon, van wie die naam opgeneem is in enigeen van bogenoemde lyste, of wat aanspraak maak om aldus opgeneem te word, sodanige beswaarmaker dan sy of haar beswaar op die voorgeskrewe vorm by die Registrasie-amptenaar of Registrasie-assistent vir die betrokke kiesafdeling of onderafdeling van die kiesafdeling op of voor die sesde dag van September 1939 kan indien, sodat sodanige beswaar oorweeg en afgehandel kan word soos die Wet voorskryf.

In verband met die Kiesafdelings Benoni, Bezuidenhout, Fordsburg, Hospitaal, Jeppes, Johannesburg-Noord, Johannesburg-Wes, Kensington, Langlaagte, Orange Grove, Parktown, Rosettenville, Troyeville, Turffontein, Von Brandis, Vrededorp, Yeoville, Boksburg, Brakpan, Germiston-Noord, Germiston-Suid, Krugersdorp, Noordoos-Rand, Noord-Rand, Roodepoort, Springs, Brits, Christiana, Delarey, Gezina, Klerksdorp, Lichtenburg, Losberg, Marico, Pietersburg, Potchefstroom, Potgietersrust, Pretoria-sentraal, Pretoria-stad, Pretoria-distrik, Pretoria-Oos, Pretoria-Wes, Rustenburg, Ventersdorp, Waterberg, Wolmaransstad, Wonderboom, Zoutpansberg, Zwartruggens, Barberton, Bethal, Carolina, Ermelo, Heidelberg, Lydenburg, Middelburg, Standerton, Vereeniging, Wakkerstroom, Witbank, sal die voorlopige alfabetiese kieserslyste op die neëntiende dag van Julie 1939 aangeplak word, en aansprake om geregistreer te word moet die betrokke Registrasie-amptenaar of die Registrasie-assistent enige tyd op of voor die sestiende dag van Augustus 1939 bereik.

Oningevulde vorms van aanspraak en beswaar kan op aanvraag by enige Registrasie-amptenaar of Registrasie-assistent verkry word.

J. H. DE WET,
Hoofverkiesingsbeampte.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 988.] [7 July 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (2) of section *two* of Act No. 22 of 1936, of the reappointment of Messrs. Hugh R. Solomon and L. W. Deane, Governors of the South African Broadcasting Corporation, whose terms of office expire on 31st July, 1939, for a further period of three years in each case.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 963.] [27 June 1939.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SOLOMON AARON GRODZINSKI.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Solomon Aaron Grodzinski to assume the surname of " Grodd "

✱ No. 966.] [27 June 1939.

BIENNIAL REGISTRATION OF VOTERS.

NOTICE INVITING CLAIMS AND OBJECTIONS.

Attention is hereby invited to the Alphabetical Provisional Lists of Voters posted at the offices of the various Registering Officers and at other places throughout the Union, and notice is hereby given that if any person whose name is not enrolled on any of the said lists shall claim to be entitled to have his or her name enrolled thereon, then any such person or other person on his or her behalf may, if entitled to registration in any electoral division other than those mentioned below, at any time on or before the ninth day of August, 1939, lodge with the Registering Officer or the Registration Assistant of the electoral division or sub-division of the electoral division concerned, either by transmission through the post or in some other manner, his or her claim on the prescribed form to be registered as a voter, in order that such claim may be considered and dealt with as the law directs.

If any person shall object to the enrolment of any other person whose name is included in any of the above-mentioned lists or who may claim to be so included, then every such objector may lodge his or her objection on the prescribed form with the Registering Officer or the Registration Assistant of the electoral division or sub-division of the electoral division concerned on or before the sixth day of September, 1939, in order that such objection may be considered and dealt with as the law directs.

In regard to the Electoral Divisions of Benoni, Bezuidenhout, Fordsburg, Hospital, Jeppes, Johannesburg North, Johannesburg West, Kensington, Langlaagte, Orange Grove, Parktown, Rosettenville, Troyeville, Turffontein, Von Brandis, Vrededorp, Yeoville, Boksburg, Brakpan, Germiston North, Germiston South, Krugersdorp, North East Rand, North Rand, Roodepoort, Springs, Brits, Christiana, Delarey, Gezina, Klerksdorp, Lichtenburg, Losberg, Marico, Pietersburg, Potchefstroom, Potgietersrust, Pretoria Central, Pretoria City, Pretoria District, Pretoria East, Pretoria West, Rustenburg, Ventersdorp, Waterberg, Wolmaransstad, Wonderboom, Zoutpansberg, Zwartruggens, Barberton, Bethal, Carolina, Ermelo, Heidelberg, Lydenburg, Middelburg, Standerton, Vereeniging, Wakkerstroom, Witbank, the Alphabetical Provisional List of Voters will be posted on the nineteenth day of July, 1939, and claims for registration should reach the Registering Officer or Registration Assistant concerned at any time on or before the sixteenth day of August, 1939.

In the case of the Electoral Divisions mentioned in the third paragraph hereof objections may be lodged, as stated above, before the thirteenth day of September, 1939.

Blank forms of Claim and objection may be obtained upon application to any Registering Officer or Registration Assistant.

J. H. DE WET,
Chief Electoral Officer.

✱ No. 999.] [29 Junie 1939.

AANSTELLING VAN ONDERSEKRETARIS VAN BINNELANDSE SAKE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake, ooreenkomstig artikel *nege* (1) van die „ Staatsdienst Wet ", 1923 (Wet No. 27 van 1923), soos gewysig, die aanstelling met ingang van 28 Junie 1939, van die heer Jacobus Stephanus Hurter as Ondersekretaris van Binnelandse Sake, in die plek van die heer Abraham Hendrik Michiel Louw, wat uit die Staatsdiens getree het, goedgekeur het.

✱ No. 1000.] [29 Junie 1939.

NUUSBLAD- EN DRUKKERSNAAM-WET, 1934, AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAAM GEREGISTREER INGEVOLGE ARTIKE *AG*.

DRUKKERSNAAM OP DRUKWERK.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *sewe* en *ag* van die Nuusblad- en Drukkersnaam-Wet, 1934 (Wet No. 14 van 1934) onderstaande drukkers te magtig om die afkortings, vermeld teenoor hulle name, te gebruik as drukkersnaam benewens of in plaas van hul volledige name en adresse.

Naam. *Name.*	Adres. *Address.*	Afkorting goedgekeur. *Abbreviation Authorized.*
J. M. v. d. Walt & Co., wat besigheid dryf onder die naam (*carrying on business under the style of*) Tot u Diens	Senekal, O.V.S. (*O.F.S.*)	T.U.D.
The London Assurance	Unitedgebou, Rissik- en Foxstraat (*United Buildings, Rissik and Fox Streets*), Johannesburg	L.A.
Photo Printing (Proprietary), Ltd.	Simmondsstraat 61A (61A *Simmonds Street*), Johannesburg	PHOTO PRINTING.
Petersen, Limited	Barrackstraat 3–22, Kaapstad (3–22 *Barrack Street, Capetown*)	P.L.C.T.

Herroeping van afkorting voorheen geregistreer—
Cancellation of Abbreviation previously Registered—

Die volgende afkorting wat by Goewermentskennisgewing No. 1845 van 14 Desember 1935 gemagtig is, word hierby herroep :—
The following abbreviation authorized by Government Notice No. 1845 of the 14th December, 1935, is hereby cancelled :—

P. E. Drage	Centralgebou 18, Simmondsstraat (18 *Central House, Simmonds Street*), Johannesburg	P.E.D.

✱ No. 1001.] [29 Junie 1939.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET No. 23 VAN 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die „ Transvaal Association of Girls' Clubs ", Johannesburg, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek gedoen het om die naam en wapen van die klub soos geregistreer by Goewermentskennisgewing No. 491 van 1 April 1939, as volg te wysig :—

(*a*) Die vervanging van die naam „ Transvaal Association of Girls' Clubs " deur die naam „ Suidelik Afrikaanse Vereniging van Meisies Klubs " (Southern African Association of Girls' Clubs).

(*b*) Die vervanging van die letters „ T.A.G.C." wat bo die wapen verskyn, deur die letters „ S.A.A.G.C.", en „ S.A.V.M.K." bo en onder die wapen respektiewelik.

Enige persoon wat hierby betrokke is of moontlik betrokke kan wees en wat besware teen die wysiging wil indien, kan sulks binne drie maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing doen en wel op die voorgeskrewe vorm, wat van die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

✱ No. 994.] [7 Julie 1939.

REGULASIES IN VERBAND MET DIE VROEGTYDIGE AANGIFTE VAN GEBOORTES. — MUNISIPALE GEBIED VAN VEREENIGING.

In die uitoefening van die magte hom verleen by artikel *honderd sewe-en-vyftig* van die Volksgezondheidswet, No. 36 van 1919, het die Minister van Volksgesondheid die woorde „ Geneeskundige Gesondheidsbeampte " goedgekeur in die plek van „ Stadsklerk " waar dit voorkom in Nos. 1, 2, 3 en 4 van die Regulasies opgestel ingevolge artikel *honderd drie-en-dertig* van genoemde Wet en bekengemaak by Goewermentskennisgewing No. 578 van 28 April 1939.

✱ No. 999.] [29 June 1939.

APPOINTMENT OF UNDER-SECRETARY FOR THE INTERIOR.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has approved under section *nine* (1) of the Public Service Act, 1923 (Act 27 of 1923), as amended, of the appointment of Mr. Jacobus Stephanus Hurter as Under-Secretary for the Interior, *vice* Mr. Abraham Hendrik Michiel Louw, retired, with effect from the 28th June, 1939.

✱ No. 1000.] [29 June 1939.

NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934, IMPRINT ABBREVIATIONS REGISTERED UNDER SECTION *EIGHT*.

IMPRINTS ON PRINTED MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased, under the powers vested in him by sections *seven* and *eight* of the Newspaper and Imprint Act, 1934 (Act No. 14 of 1934), to authorise the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names as imprints in lieu of or in addition to their full names and addresses.

Naam. *Name.*	Adres. *Address.*	Afkorting goedgekeur. *Abbreviation Authorized.*
J. M. v. d. Walt & Co., wat besigheid dryf onder die naam (*carrying on business under the style of*) Tot u Diens	Senekal, O.V.S. (*O.F.S.*)	T.U.D.
The London Assurance	Unitedgebou, Rissik- en Foxstraat (*United Buildings, Rissik and Fox Streets*), Johannesburg	L.A.
Photo Printing (Proprietary), Ltd.	Simmondsstraat 61A (61A *Simmonds Street*), Johannesburg	PHOTO PRINTING.
Petersen, Limited	Barrackstraat 3–22, Kaapstad (3–22 *Barrack Street, Capetown*)	P.L.C.T.

Herroeping van afkorting voorheen geregistreer—
Cancellation of Abbreviation previously Registered—

Die volgende afkorting wat by Goewermentskennisgewing No. 1845 van 14 Desember 1935 gemagtig is, word hierby herroep :—
The following abbreviation authorized by Government Notice No. 1845 of the 14th December, 1935, is hereby cancelled :—

P. E. Drage	Centralgebou 18, Simmondsstraat (18 *Central House, Simmonds Street*), Johannesburg	P.E.D.

✱ No. 1001.] [29 June 1939.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, No. 23 OF 1935.

It is hereby notified for general information that the " Transvaal Association of Girls' Clubs ", Johannesburg, has applied to the Minister of the Interior for the amendment of the name and badge of the Club as registered under Government Notice No. 491 of the 1st April, 1939, as follows :—

(*a*) The substitution of the name " Southern African Association of Girls' Clubs (Suidelik Afrikaanse Vereniging van Meisies Klubs) for the name " Transvaal Association of Girls' Clubs ".

(*b*) The substitution of the letters " S.A.A.G.C." and " S.A.V.M.K. " above and below the badge respectively, for the letters " T.A.G.C." appearing above the badge.

Any person affected or likely to be affected by the amendment who desires to raise objections thereto may do so within three months from the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information :—

✱ No. 994.] [7 July 1939.

REGULATIONS *RE* EARLY NOTIFICATION OF BIRTHS. —MUNICIPAL AREA OF VEREENIGING.

The Minister of Public Health in the exercise of the powers conferred on him by section *one hundred and fifty-seven* of the Public Health Act, No. 36 of 1919, has approved of the words " Medical Officer of Health " being substituted for " Town Clerk " appearing in Nos. 1, 2, 3 and 4 of the Regulations made under section *one hundred and thirty-three* of the said Act and published under Government Notice No. 578 of the 28th April, 1939.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 989.] [7 Julie 1939.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Bygaande konsep-proklamasie word ingevolge subartikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927) vir algemene inligting bekendgemaak.

KONSEP-PROKLAMASIE.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE VOLMAAK VAN DIPTENKE IN NATURELLEGEBIEDE IN DIE PROVINSIE NATAL.

Nademaal dit wenslik is om Proklamasie No. 179 van 1929, soos gewysig by Proklamasie No. 93 van 1936 en Proklamasie No. 74 van 1939, in sekere opsigte verder te wysig.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat Proklamasie No. 179 van 1929, soos gewysig by Proklamasie No. 93 van 1936 en Proklamasie No. 74 van 1939, vanaf en na die datum van die afkondiging hiervan, as volg verder gewysig word:—

Deur die byvoeging van onderstaande nuwe artikel 5:—

„ 5. Die gebied waarin enige diptenke vir vee of skape verskaf moet word, moet deur die naturellekommissaris in oorleg met die Regeringsveearts omskrywe word; met dien verstande dat 'n skriftelike kennisgewing onder die hand van die naturellekommissaris, wat die grense van die gebied uiteenset, na die omskrywing van so'n gebied, aan die betrokke kaptein, hoofman of indoena wat in artikel *twee* vermeld word, afgelewer moet word, en met dien verstande verder dat sodanige aflewering van die skriftelike kennisgewing vir alle doeleindes beskou moet word as geskikte en genoegsame kennisgewing van sulke grense aan alle eienaars van vee wat binne sodanige omskrewe gebied woon of hul vee laat wei."

✱ No. 990.] [7 Julie 1939.

DATUMS WAAROP DIE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF (KAAP EN ORANJE-VRYSTAAT) SITTINGS SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasie Wet, 1927) en artikel *tien* (4) van Wet No. 9 van 1929 (Naturelle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929), die Minister van Naturellesake die volgende datums waarop en plekke waar sittings van die Naturelle-egskeidingshof (Kaapprovinsie en Provinsie Oranje-Vrystaat) 'n aanvang sal neem, vasgestel het:—

Kingwilliamstown, Vrydag, 4 Augustus 1939.
Port Elizabeth, Maandag, 4 September 1939.
Kaapstad, Maandag, 11 September 1939.
Kroonstad, Maandag, 18 September 1939.

Op laasgenoemde drie sentra sal die hof in die plaaslike magistraatshof sitting hou.

✱ No. 991.] [7 Julie 1939.

DORPSBESTUUR VAN NIEKERKSHOOP.—BEVOEGDHEID OM TE DEURSOEK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „ Naturellen (Stadsgebieden) Wet ", No. 21 van 1923, soos gewysig by Wette Nos. 25 van 1930 en 46 van 1937, onderstaande regulasies gemaak het om vanaf die datum van afkondiging in die stadsgebied, Niekerkshoop, Kaapprovinsie, van krag te wees:—

'n Blanke lid van die Suid-Afrikaanse Polisie, met of hoër as die rang van sersant, of 'n blanke lid van die mag skriftelik daartoe gemagtig deur 'n lid van die mag met of hoër as die rang van sersant of enige amptenaar kragtens artikel *elf* van die „ Naturellen (Stadsgebieden) Wet ", No. 21 van 1923, soos gewysig, aangestel of aangewys, kan, as hy afdoende rede het om te vermoed dat 'n naturel, in stryd met die bepalings van die „ Naturellen (Stadsgebieden) Wet ", 1923 (No. 21 van 1923), soos gewysig, of met enige regulasies ingevolge daarvan, op enige ander perseel binne die stadsgebied, woon, in diens is of gehuisves word, so 'n perseel op alle redelike ure bedags of snags, sonder lasbrief, betree en deursoek.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 989.] [7 July 1939.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The accompanying draft proclamation is published for general information, in terms of sub-section (2) of section *twenty-five* of Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927).

DRAFT PROCLAMATION.

AMENDMENT OF THE REGULATIONS FOR THE FILLING OF DIPPING TANKS IN NATIVE AREAS IN THE PROVINCE OF NATAL.

Whereas it is expedient further to amend in certain respects Proclamation No. 179 of 1929, as amended by Proclamation No. 93 of 1936 and Proclamation No. 74 of 1939.

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby proclaim, declare and make known that, from and after the date of promulgation hereof, Proclamation No. 179 of 1929, as amended by Proclamation No. 93 of 1936 and Proclamation No. 74 of 1939, shall be further amended as follows:—

By the addition of the following new section 5:—

" 5. The area to be served by any cattle or sheep dipping tank shall be defined by the Native Commissioner in consultation with the Government Veterinary Officer: provided that after the definition of any such area a written notice under the hand of the Native Commissioner setting forth the boundaries thereof shall be delivered to the appropriate Chief, Headman or Induna referred to in section *two*, and provided further that such delivery of the written notice shall be regarded for all purposes as good and sufficient notice of the limits of such boundaries to all stock owners residing or grazing their stock within such defined area."

✱ No. 990.] [7 July 1939.

DATES OF SESSIONS OF NATIVE DIVORCE COURT (CAPE AND ORANGE FREE STATE PROVINCES).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927) and section *ten* (4) of Act No. 9 of 1929 (Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929), the Minister of Native Affairs has fixed the following dates on which and places to which sessions of the Native Divorce Court (Cape and Orange Free State Provinces) will commence:—

Kingwilliamstown, Friday, 4th August, 1939.
Port Elizabeth, Monday, 4th September, 1939.
Capetown, Monday, 11th September, 1939.
Kroonstad, Monday, 18th September, 1939.

At the last-mentioned three centres the Court will be held in the local Magistrate's Court.

✱ No. 991.] [7 July 1939.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF NIEKERKSHOOP.—POWERS OF SEARCH.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has made the following regulations with effect from the date of promulgation under the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Act, No. 21 of 1923, as amended by Acts Nos. 25 of 1930 and 46 of 1937, for the urban area of Niekerkshoop, Cape Province:—

Any European member of the South African Police of or above the rank of sergeant or any European member of the force duly authorized in writing by a member of the force of or above the rank of sergeant, or any officer appointed or assigned in terms of section *eleven* of the Natives (Urban Areas) Act, No. 21 of 1923, as amended, upon being satisfied that there is reason to suspect that any native is residing or is being employed or accommodated on any premises, situate within the urban area, in contravention of the provisions of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, or of any regulations promulgated thereunder, may enter and search without warrant such premises at all reasonable hours during the day or night.

✱ No. 992.] [7 Julie 1939.

DATUM WAAROP DIE NATURELLE-APPÈLHOF (KAAP EN ORANJE-VRYSTAAT) SITTING SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasie Wet, 1927), die Minister van Naturellesake die volgende datum waarop en plek waar 'n sitting van die Naturelle-appèlhof (Kaapprovinsie en Provinsie Oranje-Vrystaat) sal begin, vasgestel het:—

Kingwilliamstown, Donderdag, 17 Augustus 1939.

✱ No. 993.] [7 Julie 1939.

GESONDHEIDSKOMITEE MEYERTON.—AANLEG VAN 'N NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *een* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923" (No. 21 van 1923), sy goedkeuring geheg het aan die afbakening, opsysit en uitlê deur die Gesondheidskomitee Meyerton, van 'n sekere stuk grond, soos hieronder omskryf en soos aangetoon op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus, vir die verblyf van naturelle:—

'n Sekere reghoekige stuk grond, 2,432 vt. by 2,485 vt. groot, met grens beginnende by 'n punt A wat ongeveer 3,005 vt. ten suide van die suidoostelike baken van die Meyerton-dorpie, soos aangetoon op opnameplan No. 809/37, geleë is; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 2,432 vt. tot by 'n punt B; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 2,485 vt. tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 2,432 vt. tot by 'n punt D; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 2,485 vt. tot by die aanvangs punt A.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 964.] [7 Julie 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edelagbare die Minister van Onderwys, kragtens artikel *negentien* van Wet No. 30 van 1923, die volgende wysigings van die regulasies gemaak ingevolge genoemde Wet, en in Die *Staatskoerant* afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1116 van 1923, en later gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 680 van 20 April 1926, 1314 van 28 Julie 1926, 1544 van 3 September 1926, 540 van 25 Maart 1927, 615 van 8 April 1927, 756 van 4 Mei 1928, 584 van 28 Maart 1929, 1772 en 1773 van 4 Oktober 1929, 104 van 29 Januarie 1932, 704 van 23 Mei 1935 en 820 van 4 Desember 1936 goedgekeur het:—

Deur byvoeging van die volgende nuwe regulasie 35(A) onmiddellik na regulasie 35:—

„Op aanbeveling van 'n Raad, kan die Minister 'n persoon wat voltyds by die Raad in diens is—ofskoon nie 'n „amptenaar" soos in regulasie 50 omskryf nie—en ononderbroke diens van minstens twee jaar by die Raad voltooi het, toelaat om lid te word. Met sodanige toelating, kan so 'n persoon verkies om ten opsigte van sy vorige ononderbroke diens by te dra, in welke geval die Regering en die Raad bydraes ooreenkomstig regulasie 37 met terugwerkende krag moet maak."

Hierdie wysiging is vanaf 1 April 1939 van krag.

✱ No. 968.] [7 Julie 1939.

WYSIGING VAN REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS WET No. 20 VAN 1917.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die voorgestelde wysiging van die regulasies ingevolge Wet No. 20 van 1917, soos in die *Staatskoerant* van 20 Januarie 1939 gepubliseer (Goewermentskennisgewing No. 60) op 16 Junie 1939 deur beide die Volksraad en die Senaat goedgekeur is en dat genoemde wysigings vanaf 1 April 1939 van krag sal wees.

✱ No. 992.] [7 July 1939.

DATE OF SESSION OF NATIVE APPEAL COURT (CAPE AND ORANGE FREE STATE PROVINCES).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), the Minister of Native Affairs has fixed the following date on which and place at which a session of the Native Appeal Court (Cape and Orange Free State Provinces) will commence:—

Kingwilliamstown, Thursday, 17th August, 1939.

✱ No. 993.] [7 July 1939.

MEYERTON HEALTH COMMITTEE.—ESTABLISHMENT OF A NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Meyerton Health Committee as a location for the residence of the Natives of a certain piece of land described hereunder and as shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs:—

A certain rectangular piece of land, in extent 2,432 ft. by 2,485 ft., commencing at a point A which is about 3,005 ft. south of the south-eastern beacon of the Meyerton Township as shown on surveyed plan No. 809/37; thence in a north-westerly direction for a distance of about 2,432 ft. to a point B; thence in a south-westerly direction for a distance of about 2,485 ft. to a point C; thence in a south-easterly direction for a distance of about 2,432 ft. to a point D; thence in a north-easterly direction for a distance of about 2,485 ft. to the point of commencement A.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 964.] [7 July 1939.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education has in terms of section *nineteen* of Act No. 30 of 1923, approved of the following amendments to the regulations framed under the said Act as published in the *Government Gazette* under Government Notice No. 1116 of 1923 and subsequently amended by Government Notices Nos. 680 dated 20th April, 1926, 1314 dated 28th July, 1926, 1544 dated 3rd September, 1926, 540 dated 25th March, 1927, 615 dated 8th April, 1927, 756 dated 4th May, 1928, 584 dated 28th March, 1929, 1772 and 1773 dated 4th October, 1929, 104 dated 29th January, 1932, 704 dated 23rd May, 1935, and 820 dated 4th December, 1936.

By the addition of the following new regulation 35(A) immediately after regulation No. 35:—

"On the recommendation of a Council, the Minister may admit to membership a person in full-time employ of the Council who is not included in the term "Officer" as defined in regulation 50 and who has completed not less than 2 years' continuous service with such Council. On such admission, such person may elect to make contributions in respect of his past continuous service, in which event Government and Council contributions shall be paid as prescribed in regulation 37, with retrospective effect.

This amendment will have effect from the 1st April, 1939.

✱ No. 968.] [7 July 1939.

AMENDMENT OF REGULATIONS FRAMED UNDER ACT No. 20 OF 1917.

It is hereby notified for general information, that the proposed amendments to the regulations framed under Act No. 20 of 1917, as published in the *Government Gazette* of the 20th January, 1939 (Government Notice No. 60) were approved of by both the House of Assembly and the Senate on the 16th June, 1939, and that the said amendments shall have effect from the 1st of April, 1939.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 965.] [7 Julie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid behaag het om, kragtens subartikel (2) (*c*) van artikel *dertien* van die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van sekere persone werksaam in ondervermelde fabrieke vir die vermelde tydperke, vrystelling van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel te verleen:—

Naam van Fabirek.	Aard van Beroep.	Getal Vrygesteldes.		Tydperk.
		M.	V.	
Kat River Co-op. Citrus Co., Ltd.	Sitrusverpak...	328	347	1/5/39–30/9/39
A. A. Kingwill, Graaff-Reinet	Kaasfabriek....	2	—	Skoolvakansie.
Standard Creamery (Pty.) Ltd.. Kimberley	Romery.....	9	—	1/11/38–31/5/39

✱ No. 978.] [7 Julie 1939.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

BOUNYWERHEID, PORT ELIZABETH.

Ek, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die skedule hiervan verskyn en betrekking het op die Bounywerheid vanaf die 17de dag van Julie 1939, en vir die tydperk wat eindig op die 16de dag van Julie 1940, bindend is op die werkgewersorganisasie en vakverenigings wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie verenigings;

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 1 tot en met 24, 26 en 28 tot en met 30 van genoemde Ooreenkoms vanaf die 17de dag van Julie 1939, en vir die tydperk wat eindig op die 16de dag van Julie 1940, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens van genoemde nywerheid in die magistraatsdistrik Port Elizabeth; en

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 1, 3 tot en met 24, 26 en 28 tot en met 30 van genoemde Ooreenkoms vanaf die 17de dag van Julie 1939, en vir die tydperk wat eindig op die 16de dag van Julie 1940, in die magistraatsdistrik Port Elizabeth *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone wat nie by die woordomskrywing van die uitdrukking „werknemer", vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

H. G. LAWRENCE,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (PORT ELIZABETH)."

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gemaak en aangegaan tussen die

„Port Elizabeth Master Builders' and Allied Trades Association"

(hierin verder genoem „die werkgewers" of „die werkgewersorganisasie") aan die een kant, en die

„Amalgamated Society of Woodworkers" en die

„Building Workers' Industrial Union of South Africa"

(hierin verder genoem „die werknemers" of „die vakverenigings") aan die ander kant;

wat die partye is tot die „Industrial Council for the Building Industry, Port Elizabeth".

1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die magistraatsdistrik, Port Elizabeth, deur alle werkgewers en werknemers in die Boubedryf wat lede van die werkgewersorgani-

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 965.] [7 July 1939.

It is hereby notified that the Minister of Labour has been pleased, in terms of sub-section (2) (*c*) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918, to grant exemption from the provisions of sub-section (1) of the said section in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods stated:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	Number Exempted.		Period.
		M.	F.	
Kat River Co-op. Citrus Co., Ltd.	Citrus Packing	328	347	1/5/39–30/9/39
A. A. Kingwill, Graaff-Reinet	Cheese Factory	2	—	School holidays.
Standard Creamery (Pty.) Ltd., Kimberley	Creamery.....	9	—	1/11/38–31/5/39

✱ No. 978.] [7 July 1939.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.

I, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto, and which relates to the Building Industry, shall be binding from the 17th day of July, 1939, and for the period ending the 16th day of July, 1940, upon the employers' organization and trade unions which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organization or those unions;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in clauses 1 to 24 (inclusive), 26 and 28 to 30 (inclusive) of the said Agreement shall be binding from the 17th day of July, 1939, and for the period ending the 16th day of July, 1940, upon the other employers and employees engaged or employed in the said industry in the Magisterial District of Port Elizabeth; and

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial District of Port Elizabeth, and from the 17th day of July, 1939, and for the period ending the 16th day of July, 1940, the provisions contained in clauses 1, 3 to 24 (inclusive), 26 and 28 to 30 (inclusive) of the said Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons as are not included in the definition of the expression "employee" contained in section *one* of the said Act.

H. G. LAWRENCE,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into between the

Port Elizabeth Master Builders' and Allied Trades Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation"), of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers; and the Building Workers' Industrial Union of South Africa

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade unions"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Building Industry, Port Elizabeth.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial District of Port Elizabeth by all employers and employees in the Building Industry who are members of the

sasie en die vakverenigings is, nagekom word, met dien verstande dat die bepalings—

(*a*) alleen op vakleerlinge van toepassing is slegs in sover hulle nie met die bepalings van die „ Vakleerlingen Wet, 1922 ", of enige kontrak aangegaan, of enige voorwaardes ingevolge daardie Wet vasgestel, teenstrydig is nie;

(*b*) artikels 8, 9, 12, 13, 17, 20, 24 en 27 is nie van toepassing op werknemers vir wie lone voorgeskryf is in subklousules (*a*) (i) of (ii) van subartikel 4 (1) nie;

(*c*) nie van toepassing is nie op persone werksaam in verband met die oprigting, instandhouding, herstel of verandering, op plase, van—

(i) woonhuise waarvan die koste minder as £1,000 bedra nie;

(ii) alle ander geboue, wat dit ook al mag kos, wat uitsluitlik vir boerderydoeleindes gebruik word of bestem is nie.

2. Tydperk van Toepassing van Ooreenkoms.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister van Arbeid ingevolge subartikel (1) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet mag bepaal, en bly van krag vir twee jaar of vir sodanige termyn as wat die Minister mag vasstel.

3. Woordbepalings.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en in die Nywerheid-versoeningswet, 1937 omskryf is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet, en by verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe. Verder, tensy teenstrydig met die sinsverband beteken

„ Wet ", die Nywerheids-versoeningswet, 1937;

„ vakleerling ", 'n werknemer in diens ingevolge 'n skriftelike vakleerlingskapkontrak geregistreer ingevolge die bepalings van die „ Vakleerlingen Wet, 1922 ";

„ boubedryf " of „ bedryf ", sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking op enige wyse te beperk, die bedryf waarin die werkgewer en werknemer in so 'n mate verbind is om geboue en bouwerk op te rig, klaar te maak, te hernu, te herstel, in stand te hou, of te verander, en/of om artikels vir gebruik by die oprigting, voltooiing of verandering van geboue en bouwerk te vervaardig, hetsy die werk gedoen, die materiaal voorberei, hetsy die nodige artikels op die bouterrein of elders vervaardig word, of nie, en sluit in alle werk wat gedoen word deur persone daarin wat in verband met onderstaande werksaamhede of onderdele daarvan in diens is:—

Asfalteer, waarby die aanbring van asfaltvloere en -dakke, die lê van malthoid- of rubbervloere en die waterdigmaking van kelders en fondamente, inbegrepe is;

messelwerk, waarby inbegrepe is betonwerk, aanbring van betonblokke, teëls op mure en vloere inlê, voeging, bevloering, mosaïekwerk, leiklip-, marmer- en komposisiebekleding; riool-aanlegging, leiklip en dakpanne lê;

elektrisiteitsaanleg, waarby montering, geleiding en bygaande werksaamhede inbegrepe is;

verniswerk, waarby die aansit van vernis met kwas of kussinkie en sproei met enige mengsel inbegrepe is;

skrynwerk, waarby die vervaardiging van alle skrynwerk-artikels inbegrepe is of die gebruikte artikel in die gebou of bouwerk deur die persoon wat die artikel vervaardig of voorberei, aangebring is of nie;

installering van hystoestelle, waarby die vervaardiging van hysbakke of -kaste, en die oprigting en/of instandhouding van hystoestelle inbegrepe is;

werk met glas in lood en ander metale, waarby in begrepe is die maak en/of insit van vensters, verligte uithandborde, en die insit van glas in verband daarmee;

klipmesselwerk, waarby inbegrepe is klipbeitelwerk en klipbouwerk (met inbegrip van die uitbeitel en oprigting van versierende en monumentale klipwerk) bevestiging met beton, en aanbring van voorafgevormde of kunsmatige klip of marmer, bevloering, mosaïekwerk, voeging, inlê van teëls aan mure en op vloere, bediening van klipwerkmasjienerie, en skerpmaak van messelaarsgereedskap hetsy die gebruikte artikel in die gebou of bouwerk deur die persoon wat dit vervaardig, of voorberei, aangebring word of nie;

metaalwerk, waarby inbegrepe is die aanbring van staalplafone, metaalvensters, metaaldeure, bouerssmidswerk, metaalrame, en metaaltrappe en boumetaalwerk, die vervaardiging en/of aanbring van getrokke metaalwerk en van geplette en uitgedrukte metaal, of hetsy die gebruikte artikel in die gebou of bouwerk deur die persoon wat die gebruikte artikel vervaardig, of voorberei, aangebring word of nie;

skilderwerk, waarby inbegrepe is versiering, uitplak met muurpapier, insit van ruite, afwit van mure met distemper, afwit van mure met kalk en kleurkalk, kleuring met verf, verniswerk, houtvlamming, marmering, sproeiing, bordskildering en muurversiering;

employers' organisation, and the trade unions, provided that—

(*a*) the terms shall apply to apprentices only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Apprenticeship Act, 1922, or any contract entered into or any conditions fixed, thereunder;

(*b*) sections 8, 9, 12, 13, 17, 20, 24 and 27 shall not apply to employees for whom wages are specified in subclauses (*a*) (i) or (ii) of sub-section 4 (1);

(*c*) the terms shall not apply to persons engaged in the erection, maintenance, repair or alteration on farms of—

(i) dwelling-houses at a cost of less than £1,000;

(ii) all other buildings, irrespective of cost, used or to be used exclusively for farming purposes.

2. Period of Operation of Agreement.

This Agreement shall come into force on such date as may be determined by the Minister of Labour and shall remain in force for two years or for such period as may be fixed by the Minister in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Act.

3. Definitions.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1937, shall have the same meanings as in that Act, and any reference to an Act shall include any amendments of such Act; further, unless inconsistent with the context—

" Act " means the Industrial Conciliation Act, 1937;

" apprentice " means an employee serving under a written contract of apprenticeship registered under the provisions of the Apprenticeship Act, 1922;

" Building Industry " or " Industry " means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employer and employee are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings and structures and/or the making of articles for use in the erection, completion or alteration of buildings and structures, whether the work is performed, the material is prepared, or the necessary articles are made on the sites of the buildings or structures or elsewhere, and shall include all work executed or carried out by persons therein who are engaged in the following trades or sub-divisions thereof:—

asphalting, which includes asphalting floors and roofing, laying malthoid or rubber flooring and waterproofing basements or foundations;

bricklaying, which includes concreting and the fixing of concrete blocks, tiling of walls and floors, pointing, paving, mosaic work, facing work in slate, in marble and in composition, drainlaying, slating and roof tiling;

electrical installation, which includes electrical fitting and wiring and operations incidental thereto;

french polishing, which includes polishing with a brush or pad and spraying with any composition;

joinery, which includes the manufacture of all articles of joinery, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

lift installation, which includes the manufacture of lift cars or cages, and the erection and/or maintainance of lifts;

light making, lead and other metals, which includes the manufacture and/or fixing of lights, display signs, and glazing relating thereto;

masonry, which includes stone cutting and building (also the cutting and building of ornamental and monumental stone work), concreting and the fixing or building of precast or artificial stone or marble, paving, mosiac work, pointing, wall and floor tiling, operating of stone working machinery and sharpening of masons' tools, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

metal work, which includes the fixing of steel ceillings, metal windows, metal doors, builders' smith work, metal frames and metal stairs, and architectural metal work, the manufacture and/or fixing of drawn metal work and sheet and extruded metal, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

painting, which includes decorating, paper-hanging, glazing, distempering, colour washing, staining, varnishing, graining, marbling, spraying, signwriting and wall decorating;

pleisterwerk, waarby inbegrepe is vormwerk, insit van granolitiese en komposisievloere, komposisiebekleding en poleer van mure, klipwerk met voorafgevormde en kunsmatige klip, lê van teëls op mure en vloere, bevloering en mosaïekwerk, hetsy die gebruikte artikels in die gebou of bouwerk deur die persoon wat die artikels vervaardig of voorberei, aangebring word of nie;

loodgietery, waarby inbegrepe is loodsmelting, gas, pypmontering, saniteits- en huiswerktuigkundige riool-aanlegging, kalfaatwerk, ventilering, verwarming, montering in verband met warm- en kouwaterstelsel, aanbring van vuurmaakgeriewe, en vervaardiging en aanbring van alle geplette metaalwerk, hetsy die gebruikte artikels in die gebou of bouwerk deur die persoon wat die artikels vervaardig of voorberei, aangebring word of nie;

winkel-, kantoor- en bankmontering waarby inbegrepe is die vervaardiging en/of aanbring van winkelvoorkante, vensterhokke, uitstalkaste, toonbanke, afskortings en binne-uitrusting en -toebehorings;

staalversterking in situ;

staalkonstruksie, waarby inbegrepe is die aanbring van alle soorte staal- en ander metaalpilare, metaalhoofbalke, staaldwarsbalke, of metaal in enige ander vorm wat deel uitmaak van 'n gebou of bouwerk;

houtwerk, waarby inbegrepe is timmerwerk; masjienhoutwerk, houtdraaiwerk, houtsnywerk; die aanbring van sinkplaat, geluid- of akoestiekmateriaal, kurk- of asbes-isolering, maak van kaplatte, komposisiebekleding van plafonne en mure, tappe in mure inslaan, metaalbekleding van houtwerk, insit van blokkies- en ander vloere met inbegrip van hout en kurkvloere en afwerking met skuurpapier hetsy die gebruikte artikels in die gebou of bouwerk deur die persoon wat die artikels vervaardig of voorberei, aangebring word of nie.

„ Raad ", die „ Industrial Council for the Building Industry, Port Elizabeth ", soos kragtens artikel *twee* van die „Nyverheid Verzoenings Wet, 1924 ", geregistreer en beskou as geregistreer te wees ingevolge artikel *negentien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937;

„ distrikswerk ", 'n werk in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, maar nie binne 'n kring van agt myl vanaf die Markplein, Port Elizabeth, nie;

„ noodsaaklike diens ", enige diens wat noodsaaklikerwys verrig moet word ten einde die gesondheid en veiligheid van die publiek of die voortsetting van enige ander bedryf, besigheid of onderneming te verseker;

„ noodarbeid " werk wat nie redelikerwys gedurende die ure voorgeskryf in, of wat vasgestel kan word ooreenkomstig artikel *tien* van hierdie Ooreenkoms, verrig kan word nie;

„ ambagsgesél ", enige werknemer wat 'n volle vakleerlingskaptermyn onder inboeking uitgedien het, maar wat nie deur die Raad bevoeg geag word om die loon voorgeskryf in subartikels (*a*) (iii) of (iv) van subartikel 4 (1) van hierdie Ooreenkoms ten opsigte van die werk waarop hy werksaam is, te verdien nie;

„ stukwerk ", enige stelsel waarby die verdienste van 'n werknemer basseer is op die hoeveelheid werk verrig;

„ halfgeskoolde arbeider ", 'n werknemer wat in almal of enigeen van die volgende hoedanighede werksaam is, nl.: bestuurder van meganiese voertuig, hystoestelbediende, opsigter van bloot ongeskoolde arbeiders; insitter van metaalvensters, 'n persoon wat 'n betonmenger of pleistermeul of ander soortgelyke masjiene bedien, 'n persoon wat masjiene wat vloere met sandpapier skuur, bedien, mure met kalk afwit; en wat ook as 'n ongeskoolde arbeider in diens geneem kan word;

„ bouwerk ", ook mure, grensmure, steunmure en monumente, behalwe grafstene en grafmonumente;

„ behoorlike slaapplek ", 'n waterdigte onderdak wat gesluit kan word en voorsien is van 'n houtvloer en die nodige wasbakke en gemakinrigtings;

„ ongeskoolde arbeider ", 'n werknemer in diens by enige werk wat nie inbegrepe is by die werksaamhede wat in die omskrywing van „ Boubedryf " vanaf „ asfalter " tot „ houtwerk " uitdruklik vermeld word nie, of by enige werk wat nie onder die omskrywing van „ halfgeskoolde arbeider " val nie, en sluit in werknemers wat die volgende werksaamhede verrig:—

Uitbeitel en kap van mure vir pype, betonboor en by die span van draad 'n gekwalifiseerde draadspanner behulpsaam wees;
bind of heg staalversterkingsmateriaal met draad vas, asook sny, buig en aanmekaarsit van sodanige materiaal onder toesig;
rig steiers op onder toesig;
kalfaatwerk aan rioolpype doen;
wit latrines deur naturelle gebruik met kalk en gebruik teer;
bedien klippolysmasjiene;
bou en sit versterkingsyster onder toesig vas;
waterpasmaak van beton onder toesig.

plastering, which includes modelling, granolithic and composition flooring, composition wall covering and polishing, precast or artificial stone work, wall and floor tiling, paving and mosiac work whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

plumbing, which includes lead burning, gas fitting, sanitary and domestic engineering, drainlaying, lead caulking, ventilating, heating, hot and cold water fitting, fire installation and the manufacture and fitting of all sheet metal work, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

shop, office and bank fitting, which includes the manufacture and/or fixing of shop fronts, window enclosures, show cases, counters, screens and interior fittings and fixtures;

steel reinforcing in situ;

steel construction, which includes the fixing of all classes of steel or other metal columns, girders, steel joists, or metal in any other form which form part of a building or structure;

woodworking, which includes carpentry, woodworking, machining, turning, carving, fixing of corrugated iron, sound and acoustic material, cork and asbestos insulation, wood lathing, composition ceiling and wall covering, plugging of walls, covering of woodwork with metal, block and other flooring, including wood and cork and sandpapering of same, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

" Council " means the Industrial Council for the Building Industry, Port Elizabeth, as registered in terms of section *two* of the Industrial Conciliation Act, 1924, and deemed to have been registered in terms of section *nineteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937;

" country job " means a job within the Magisterial District of Port Elizabeth, but not within a radius of eight miles from the Market Square, Port Elizabeth;

" essential services " means any work which must necessarily be performed in order to ensure the health and safety of the public or the carrying on of any other industry, business or undertaking;

" emergency work " means such work as cannot reasonably be performed during the hours prescribed in, or as may be laid down in accordance with section 10 of this Agreement;

" improver " means any employee who has completed a full term of apprenticeship under indenture, but who is not considered by the Council as competent to earn the wage laid down in sub-clauses (*a*) (iii) or (iv) of subsection 4 (1) of this Agreement in respect of work on which he is engaged;

" piece-work " means any system of work under which an employee's earnings are based on quantity or output of work done;

" semi-skilled labourer " means an employee engaged in any or all of the following classes of work, viz.: Driving mechanical vehicle, operating hoists, supervising solely unskilled labourers, assembling metal windows, operating concrete mixers or mortar mills or other similar machines, operating floor sandpapering machines, lime washing; and who may in addition perform the work of an unskilled labourer;

" structure " includes walls, boundary walls, retaining walls and monuments other than tombstones and burial monuments;

" suitable sleeping accommodation " means a waterproof shelter capable of being securely locked, with a wooden floor and the necessary washing and lavatory accommodation;

" unskilled labourer " means an employee engaged on any work not included in the trades specifically referred to in the list of trades, viz.: " asphalting " to " woodworking " in the definition of " Building Industry ", or on any work not included under the definition of " semi-skilled labourer ", and shall include employees performing the following operations:—

Chasing and cutting walls for conduits, drilling concrete and assisting a qualified wireman in the drawing of wires.
Binding or tying with wire steel reinforcing materials and cutting, bending and assembling such materials under supervision.
Scaffold erecting under supervision.
Caulking of drain pipes.
Lime washing native latrines, and using tar.
Operating stone polishing machinery.
Erecting and fixing reinforcing under supervision.
Levelling concrete under supervision.

4. LONE.

(1) (*a*) Tesame met die oorblywende bepalings van hierdie artikel mag geen werkgewer of werknemer onderskeidelik lone betaal of ontvang teen laer skale as onderstaande nie:—

	Per uur. s.	d.
(i) Ongeskoolde arbeiders	0	7½
(ii) Halfgeskoolde arbeiders	1	3
(iii) Werknemers in die skildersbedryf	2	9
(iv) Werknemers in alle ander bedrywe	3	0

(*b*) *Verskillende loonskale.*—'n Werknemer wat op enige dag twee of meer soorte werk verrig waarvoor verskillende lone betaalbaar is, moet vir die hele sodanige dag betaal word teen die hoër loon wat ingevolge paragraaf (*a*) van hierdie subartikel betaalbaar is.

(2) (*a*) Ingevolge paragraaf (*b*) van hierdie subartikel kan 'n ambagsgesel na voltooiing van sy vakleerlingskaptermyn vir ses maande betaal word teen 'n tarief van minstens 70 persent van die loon wat in subklousules (*a*) (iii) of (iv) van subartikel (1) van hierdie artikel vir 'n werknemer van sy bedryf bepaal is, en daarna vir 'n verdere termyn van ses maande teen 'n tarief van minstens 80 persent van sodanige loon.

(*b*) Verlof om te werk teen die laer tarief waarna in paragraaf (*a*) van hierdie subartikel verwys is, word alleen skriftelik na goeddunke van die Raad verleen.

(3) *Betaling vir werk op sekere dae.*—(*a*) Vir werk wat op Sondae, Goeie Vrydag, Meidag en Kersdag, vóór aanvang van die gewone werkure op die daaropvolgende dag gedoen word, moet 'n werkgewer 'n werknemer betaal teen dubbel die loon in hierdie artikel vasgestel.

(*b*) Vir werk wat op Saterdagnamiddae na die gewone ure voorgeskryf in klousules (*a*) en (*b*) van subartikel 10 (1) verrig word, moet die werkgewer betaal teen een en een-half-maal die loon in hierdie artikel vasgestel.

(4) *Gevaarlike werk.*—Ten opsigte van alle gevaarlike werk moet 'n hoër loon as die vasgestelde minimum betaal word, en sodanige loon moet deur werkgewer en werknemer onderling bepaal word. In geval van 'n geskil moet die saak na die Raad verwys word, wie se besluit betreffende die bedrag finaal sal wees.

LET WEL.—Die aandag van werkgewers en werknemers word op artikels *vier-en-sestig* en *vyf-en-sestig* van die Wet gevestig, en veral op die omskrywing van „ werkstaking " wat die dwang onwettig kan maak om lone, behalwe dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word, te ontvang of te gee.

5. STUKWERK.

Werkgewers word verbied om stukwerk aan werknemers te gee, en werknemers word verbied om werk op stukwerk-basis te verrig.

6. KONTRAKTE UITSLUITLIK VIR ARBEID.

Geen werkgewer mag werk uitgee wat op 'n basis van uitsluitlik arbeid is nie.

7. GEWONE EN OORTYDBESOLDIGING.

(1) Lone en verdienstes vir oortyd en alle ander besoldiging moet weekliks op Vrydag, of by diensbeëindiging, ingeval dit voor die gewone betaaldag van die werknemer val, kontant betaal word. Met voorafgaande toestemming van die Raad kan egter op ander tye as voorafgaande tye, of op 'n ander dag as Vrydag betaal word, en betalings vir distrikswerke kan op sodanige tyd geskied as wat onderling deur die werkgewer en werknemer ooreengekom word.

(2) Lone en verdienstes vir oortydwerk en alle ander besoldiging moet aan werknemers oorhandig word in toegeplakte koeverte waarop die naam van die werknemer, die datum, die getal ure gewerk en enige aftrekkings wat miskien van die verskuldigde bedrag afgetrek is, asook die ingeslote bedrag, aangeteken is.

(3) Lone en besoldiging vir oortydwerk en alle ander besoldiging moet ten volle in kontant betaal word sonder aftrekking (behalwe ten opsigte van heffings wat ingevolge artikel 20 betaalbaar is); met dien verstande dat enige bedrag wat deur 'n werkgewer betaal word, ingevolge 'n verpligting hom opgelê deur een of ander wet, ordonnansie of regsgeding om betaling namens die werknemer te maak, gekort mag word.

8. TOELAES TEN OPSIGTE VAN VERVOER EN TYD OPGENEEM MET STAP.

(1) As 'n werkgewer 'n werknemer stuur om werk te doen in 'n verder gebied as die drie-pennie-trem- of bustrekke en nie verder as 8 myl vanaf die Markplein, Port Elizabeth nie, moet die werkgewer voorsiening maak of vir vervoer betaal vir die heen en weer reis, ten opsigte van die gemelde afstand. Waar vervoer deur die werkgewer voorsien word, mag die vervoermiddel die werk nie later as tien minute na die sluitingstyd verlaat nie, anders moet die werknemer betaal word vir die tyd wat hy genoodsaak is om te wag teen die loon voorgeskryf in artikel 4 vir 'n werknemer van sy soort.

(2) Enige tyd in beslag geneem deur 'n werknemer in die gaan na die werk en die terugkom daarvan val buite die gewone werkure voorgeskryf in artikel 10.

4. WAGES.

(1) (*a*) No employer shall pay and no employee shall accept wages at rates lower than the following, read with the remaining provisions of this section:—

	Per hour. s.	d.
(i) Unskilled labourers	0	7½
(ii) Semi-skilled labourers	1	3
(iii) Employees in painting trade	2	9
(iv) Employees in all other trades	3	0

(*b*) *Differential Rates.*—An employee who on any day performs two or more classes of work, for which different wages are payable shall be paid at the higher wages payable in terms of paragraph (*a*) of this sub-section for all the hours worked on such day.

(2) (*a*) An improver may, subject to paragraph (*b*) of this sub-section be allowed to work after conclusion of his period of apprenticeship for six months at a wage of not less than 70 per cent. of the wage laid down in sub-clauses (*a*) (iii) or (iv) of sub-section (1) of this section for an employee in his trade, and thereafter for a further period of six months at a wage of not less than 80 per cent. of such wage.

(*b*) Permission in terms of section 21 to work at the lower wages referred to in paragraph (*a*) of this sub-section shall be granted in writing solely in the discretion of the Council.

(3) *Payment for Work on Certain Days.*—(*a*) Double the wages laid down in this section shall be paid by an employer for all time worked on Sundays, Good Friday, May Day and Christmas Day until the usual starting time on the following day.

(*b*) One and one-half times the wages laid down in this section shall be paid by an employer for all time worked on Saturday afternoons after stopping times prescribed in clauses (*a*) and (*b*) of sub-section 10 (1).

(4) *Dangerous Work.*—On all jobs of a dangerous nature, wages in excess of the minimum prescribed shall be paid, the amount to be mutually agreed upon between individual employers and employees. In the event of a dispute the matter shall be referred to the Council, whose decision as to the amount shall be final.

N.B.—The attention of employers and employees is directed to sections *sixty-four* and *sixty-five* of the Act, and especially to the definition of " strike " which may render unlawful a coercion to accept or concede wages other than those provided for in this clause.

5. PIECE-WORK.

The giving out by employers or the performance by employees of work on a piece-work basis is prohibited.

6. LABOUR ONLY CONTRACT.

No employer shall give out work on a labour only contract basis.

7. PAYMENT OF WAGES AND OVERTIME.

(1) Wages and earnings for overtime and all other remuneration shall be paid in cash weekly at finishing time on Friday, or on termination of employment if this takes place before the ordinary pay-day of the employee. Payments may, however, be made at times other than the above, or on days other than Fridays, with the prior consent of the Council, and payments for country jobs may be made at such time as may be mutually agreed upon by employer and employee.

(2) Wages, overtime earnings and all other remuneration shall be handed to employees in sealed envelopes bearing the name of the employee, date, number of hours worked, any deductions which may have been made from amounts due and amount enclosed.

(3) Wages and remuneration for overtime and all other remuneration shall be paid in cash in full without deduction (except in respect of levies payable in terms of section 20), provided that any amount paid by an employer, who is compelled by law, ordinance or legal process to make payment on behalf of an employee, may be deducted.

8. WALKING TIME AND TRANSPORT.

(1) Whenever a job is situated at a greater distance than is covered by a threepenny bus or tram fare and not more than eight miles from Market Square, Port Elizabeth, the employer shall provide or pay for transport both ways in respect of the said distance. Where transport is provided by the employer, the means of conveyance shall leave the job not later than ten minutes after closing time, otherwise the employee shall be paid for the time he is required to wait at the rate of wages prescribed in section 4 for an employee of his class.

(2) Any time occupied by an employee in proceeding to or from work shall be outside the ordinary working hours prescribed in section 10.

(3) Enige werknemer geregtig op toelaes ten opsigte van tyd om na die werk te stap of vervoertoelae ten opsigte van enige afstand verder as deur 'n drie-pennie-bus- of tremhalte gedek word, moet dit weekliks tesame met sy ander besoldiging ontvang.

9. Distrikswerk.

Aan werknemers wat na distrikswerk gestuur word, moet die werkgewer onderstaande toelaes vir vervoer en/of vir slaapplek betaal:—

(*a*) Ingeval 'n werknemer daagliks na huis kan gaan en werklik ook terugkeer, daagliks 'n tweedeklas-spoorweg-retoerkaartjie. Slegs vir die tyd wat by die werk gewerk is, word betaal.

(*b*) Ingeval 'n werknemer nie daagliks na sy huis kan terugkeer nie—

(i) 'n tweedeklas-spoorwegkaartjie se koste na en van die werk aan die begin en by beëindiging van sodanige werk; slegs vir tyd gedurende gewone werkure op reis deurgebring, word betaal teen die uurloon van die betrokke werknemer, soos in artikel 4 bepaal;

(ii) behoorlike slaapplek naby die werkplek of 'n toelae van 7s. 6d. per werkdag in plaas daarvan vir die eerste 14 dae, en 5s. per dag daarna;

(iii) n' werknemer wat vir naweke na huis kan gaan en terugkeer op die gewone begintyd van die werk op Maandag (of Dinsdag indien Kersdag op 'n Sondag of Maandag val), is elke naweek geregtig tot 'n tweedeklas-spoorweg-retoerkaartjie, maar ingeval die reis nie onderneem word nie, is geen toelae in plaas van sodanige kaartjie betaalbaar nie; en ten opsigte van tyd wat gedurende sodanige naweek gereis word, word geen loon betaal nie.

10. Werkure.

(1) (*a*) Onderworpe aan die bepalings van subartikel (4) van hierdie artikel en van artikel 11 van hierdie Ooreenkoms, mag 'n werkgewer nie eis of toelaat dat 'n werknemer werk, en mag geen werknemer werk verrig voor 8 v.m. of na 12 uur (middag) op Saterdae of voor 8 v.m. of na 5 n.m. of tussen 1 en 2 n.m. op enige ander dag nie.

(*b*) Nieteenstaande klousule (*a*) van hierdie subartikel, mag 'n werkgewer halfgeskoolde en ongeskoolde arbeiders toelaat om werk te begin om 7.45 v.m. en om werk te staak om 5.15 n.m. op enige gewone werkdag en om 12.15 n.m. op Saterdag.

(2) (*a*) Die gewone werkure, wat nie meer as vier-en-veertig uur per week mag wees nie, word as volg verdeel: Agt uur daagliks op Maandae tot en met Vrydae en vier uur op Saterdae.

(*b*) Nieteenstaande klousule (*a*) van hierdie subartikel mag die gewone werkure van halfgeskoolde en ongeskoolde arbeiders, 47 uur per week wees, bereken soos bepaal in klousule (*b*) van subartikel (1) van hierdie artikel.

(3) Die Raad kan toestaan dat by distrikswerk die hele werktyd oor vyf dae verdeel word, mits die werkure ten opsigte van elke dag vasgestel word in enige vrystellingsertifikaat uitgereik ingevolge artikel 21 van hierdie Ooreenkoms, en moet deur die werkgewer en werknemer nageleef word.

(4) (*a*) 'n Werkgewer kan werknemers twee of drie skofte per tydvak van vier-en-twintig uur laat werk, met dien verstande egter dat geen werknemer in 'n tydvak van vier-en-twintig uur meer as een skof mag werk nie, behalwe op die voorwaardes in artikel 11 van hierdie Ooreenkoms vervat.

(*b*) Waar drie skofte gewerk word, moet een van die skofte binne die tye voorgeskryf in subartikel (1), gewerk word, of soos vasgestel ingevolge subartikel (3) van hierdie artikel. In die geval waar slegs twee skofte gewerk word, mag 'n werknemer nie vroeër as 6 v.m. begin werk, of later as 3 n.m. vir die eerste skof ophou nie, of vroeër as 3 n.m. begin werk of later as 12 uur middernag vir die tweede skof ophou nie; 'n werknemer wat enige ander skof as dié bepaal in subartikel (1) of voorgeskryf kragtens subartikel (3) van hierdie artikel moet lone betaalbaar ingevolge artikel 4 van hierdie Ooreenkoms, plus 10 persent, ontvang.

(*c*) 'n Werknemer wat van voorneme is om werknemers aan te neem om vir twee of meer skofte te werk, moet vooraf die Raad skriftelik in kennis stel van sodanige voorneme, en moet die ure meld waarin elke skof gewerk sal word.

(5) Geen werknemer mag solank hy in diens by 'n werkgewer is, buite die werkure in hierdie artikel voorgeskryf of ingevolge daarvan vasgestel, hetsy vir vergoeding of nie, op Sondae, Goeie Vrydag, Meidag of Kersdag vir eie rekening of ten behoewe van 'n ander persoon of persone, in die boubedryf enige werk vra, onderneem of doen nie, tensy die toestemming van die Raad vooraf verkry is, behalwe dat sodanige werknemer alleen vir homself werk mag verrig.

(6) Op Goeie Vrydag, Meidag en Kersdag mag geen ander werk verrig word nie as die wat in subartikel 11 (1) vasgestel is nie, tensy aan die Raad vooraf skriftelik kennis gegee word van die werkgewer se voorneme om op sodanige dae te werk.

(3) Any employee entitled to walking time or transport allowance in respect of any distance beyond that covered by a threepenny bus or tram stage shall receive it weekly with his other remuneration.

9. Country Jobs.

The following transport allowance and/or allowance for sleeping accommodation shall be paid by an employer to an employee sent by him to work on a country job:—

(*a*) Where the employee is able to and does return to his home every day, return second-class railway fare daily. Only time worked on the job shall be paid for.

(*b*) Where the employee is unable to return to his home daily—

(i) second-class railway fare to and from the place of work at the beginning and termination of such work, respectively; time occupied in travelling during the ordinary working hours only shall be paid for at the hourly rate of wages of the employee concerned as prescribed in section 4;

(ii) suitable accommodation, in proximity to the place of work, or an allowance of 7s. 6d. per working day in place thereof for the first 14 days, and 5s. per day thereafter;

(iii) an employee if able to proceed to his home at the week-end and return by the ordinary starting time on Monday (or Tuesday, if Christmas Day falls on a Sunday or Monday) shall be entitled to second-class railway return fare at week-ends, but no payment in lieu of such fare shall be made if the journey is not undertaken; wages shall not be payable in respect of any time spent in travelling during such week-ends.

10. Hours of Work.

(1) (*a*) Subject to the provisions of sub-section (4) of this section and section 11 of this Agreement, an employer shall not require or allow an employee to work and an employee shall not work earlier than 8 a.m. or later than 12 noon on Saturdays, or earlier than 8 a.m. or later than 5 p.m. or between 1 and 2 p.m. on any other day.

(*b*) Notwithstanding clause (*a*) of this sub-section an employer may permit semi-skilled and unskilled labourers to commence work at 7.45 a.m. and to finish work at 5.15 p.m. on any ordinary working day and 12.15 p.m. on Saturdays.

(2) (*a*) The ordinary working hours shall not exceed forty-four per week, and shall be apportioned as follows:—Eight hours daily from Mondays to Fridays, inclusive, and four hours on Saturdays.

(*b*) Notwithstanding clause (*a*) of this sub-section, the ordinary working hours of semi-skilled and unskilled labourers may be forty-seven hours per week calculated as provided in clause (*b*) of sub-section (1) of this section.

(3) The Council may permit the whole weekly period of hours to be worked in five days on country jobs, provided that the hours of work for each day shall be fixed in any licence of exemption granted in terms of section 21 of this Agreement, and shall be complied with by employer and employee.

(4) (*a*) An employer may engage employees to work two or three shifts during any period of twenty-four hours, provided, however, that no employee shall work more than one shift in any period of twenty-four hours except under the conditions prescribed in section 11 of this Agreement.

(*b*) Where three shifts are being worked, one of the shifts shall be worked within the times prescribed in sub-section (1) or as may be laid down in terms of sub-section (3) of this section. In the case where two shifts only are worked an employee shall not start earlier than 6 a.m. or finish later than 3 p.m. for the first shift, or start work earlier than 3 p.m. or finish later than 12 midnight for the second shift; an employee working any shift other than the shift laid down in sub-section (1) or prescribed in terms of sub-section (3) of this section shall be paid and receive the wages payable under section 4 of this Agreement, plus 10 per cent.

(*c*) An employer intending to engage employees to work in two or more shifts shall first notify the Council, in writing, of such intention, and shall state the hours in which each shift will be worked.

(5) No employee whilst in the employ of an employer shall solicit, undertake or perform any work in the Building Industry, whether for remuneration or not, outside the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with this clause, nor on Sundays, Good Friday, May Day or Christmas Day, unless the consent of the Council has been first obtained, save that such employee may perform work for himself only.

(6) No work other than that specified in sub-section 11 (1) shall be performed on Good Friday, May Day or Christmas Day, unless the Council has been previously notified in writing of the employer's intention to work on such day.

11. OORTYD.

(1) 'n Werkgewer mag nie eis of toelaat dat 'n werknemer oortyd werk nie, behalwe—

(*a*) in geval van noodarbeid of noodsaaklike diens; met dien verstande dat die werknemer die Sekretaris van die Raad in sodanige gevalle sonder versuim daarvan in kennis stel; en

(*b*) waar dit weens die omstandighede in 'n bepaalde geval noodsaaklik is dat die werk met groter snelheid gedoen word as wat moontlik sou wees indien net gedurende die werkure voorgeskryf in of vasgestel ingevolge artikel 10 van hierdie Ooreenkoms, gewerk word, en wanneer die skriftelike toestemming van die Raad vooraf verkry is.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (3) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms moet vir oortyd betaal word teen die volgende skale:—

(*a*) Een-en-'n-kwartmaal die tarief voorgeskryf in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vir enige tyd tot twee uur wat 'n werknemer langer werk as die werkure voorgeskryf in of vasgestel ingevolge artikel 10 van hierdie Ooreenkoms, en daarna

(*b*) anderhalfmaal die tarief vir enige tyd tot vier uur wat 'n werknemer langer werk as die werkure vasgestel ingevolge klousule (*a*) hiervan, en daarna

(*c*) tweemaal die tarief vir werk wat in 'n langer tydverloop gedoen is as die werksure ingevolge klousule (*b*) hiervan vasgestel.

12. DIENSBEËINDIGING.

(1) 'n Werknemer wat graag sy diens by 'n werkgewer wil beëindig, en 'n werkgewer wat graag 'n werknemer se diens wil beëindig, na gelang van die geval, moet die diens, in die geval van timmermans, elektrisiëns of skrynwerkers minstens twee uur en in die geval van ander werknemers minstens een uur, vooraf opsê; met dien verstande dat diens, in elk geval, nie sal eindig voor die beëindigingstyd voorgeskryf in, of wat vasgestel kan word ooreenkomstig artikel 10 van hierdie Ooreenkoms.

(2) 'n Werknemer wat as timmerman, elektrisiën of skrynwerker werksaam is, moet gedurende die tyd van diensopsegging waarna in subartikel (1) van hierdie artikel verwys word, toegelaat word om sy gereedskap in goeie orde vir gebruik te bring.

(3) Diens behoef nie vooraf opgesê te word nie tensy die betrokke werknemer vir minstens drie agtereenvolgende dae vir dieselfde werkgewer gewerk het.

13. BERGPLEK VIR EN VERSKAFFING VAN GEREEDSKAP, ENS.

(1) Die werkgewer moet by alle werk voorsiening maak vir 'n behoorlike plek waar gereedskap agter slot gebring kan word. Hierdie bepaling is nie van toepassing op klein werkies nie. Die werkgewer moet alle gereedskap van werknemers in die werkplekke en gereedskapkaste by werk, teen brand verseker, en indien die gereedskap nie verseker is nie, is £10 die maksimum wat 'n werknemer kan eis.

(2) Werkgewers moet op die werkplek slypstene vir die slyp van gereedskap verskaf. Hierdie subartikel is nie van toepassing op klein werkies nie.

(3) Werkgewers moet voorsiening maak in die geval van:—

(*a*) Asfalters-rollers, borsels en liniale.

(*b*) Timmermans, vir alle klemme, handskroewe, lymkwaste, skroefsleutels, koevoete, houtbore en boorysters langer as 12 duim en hamers swaarder as 3 lb.

(*c*) Messelaars en steenhouers, vir—

(i) greedskap vir die bewerking van graniet of harde klip en vir klouhamers;

(ii) behoorlike afdakke, waarvan die dak minstens tien voet hoog moet wees, vir steenhouers. Hierdie bepaling is nie toepaslik op klein werkies op bouterreine nie;

(iii) 'n werknemer om alle gereedskap skerp te maak.

(*d*) Skilders en plakkers, vir alle gereedskap, behalwe stopverfmesse, stofbesems en plakkerskwaste en skêre.

(*e*) Pleisteraars, vir „dagga"-planke en steiers van voldoende hoogte, rollers, reihout en spesiale gereedskap vir granoliet.

(*f*) Loodgieters en Gas-aanlêers, vir—

(i) masjiene wat in die werkplek of in verband met die werk gebruik word;

(ii) handaambeelde en klinknaels en boorysters van alle groottes:

(iii) draadsnywerktuie soos kraanbore, draadsnyers, tappe en palbore;

(iv) pypsnyers en bankskroewe;

(v) spesiale en swaar soldeerboute en vuurpotte;

(vi) smeltpotte en groot gietlepels;

(vii) beitels, deurslae en muurbore langer as 9 duim;

(viii) soldeerboute;

(ix) vyle en metaalsaagblaaie;

(x) skroefspille van meer as 2 duim deursnee;

(xi) klinknaelstelle van klinknael No. 12 en daarbo, en dryfbeitels;

(xii) hamers vir bewerking van geplette metaal en swaar hamers;

(xiii) deurslae van meer as ¼ (een-kwart) duim deursnee, hol of solied;

(xiv) skroefsleutels en tange van meer as 12 duim.

11. OVERTIME.

(1) An employer shall not require nor allow an employee to work overtime except in cases of—

(*a*) emergency work or essential services provided that the employer must in such cases notify the Secretary of the Council without delay; and

(*b*) where the exigencies of the particular case demand that work shall be performed with greater rapidity than would be possible by working the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with section 10 of this Agreement, and when the consent of the Council shall first have been obtained.

(2) Except as provided in sub-section (3) of section 4 of this Agreement, overtime shall be paid for at the following rates:—

(*a*) One and one-quarter times the wages prescribed in section 4 of this Agreement for any time up to two hours worked in excess of the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with section 10 of this Agreement, and thereafter

(*b*) One and one-half times such wages for any time up to four hours worked in excess of the hours worked in terms of clause (*a*) hereof, and thereafter

(*c*) Twice such wages for any time worked in excess of the hours worked in terms of clause (*b*) hereof.

12. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) An employee desirous of terminating his employment with an employer, and any employer desirous of terminating the services of an employee shall give, in the case of carpenters, electricians or joiners, not less than two hours' notice, and in the case of other employees not less than one hour's notice of such termination of employment to the employer or employee, as the case may be, provided that employment shall not in any case terminate before the finishing time prescribed in or as may be laid down in accordance with section 10 of this Agreement.

(2) An employee engaged as a carpenter, electrician or joiner shall during the period of notice referred to in subsection (1) of this section, be allowed to put his tools in working order.

(3) No notice of termination of employment shall be required unless the employee concerned has worked for at least three consecutive days with the same employer.

13. STORAGE AND PROVISION OF TOOLS, ETC.

(1) A suitable place shall be provided by the employer on all jobs for locking up tools. This shall not apply to jobbing work. All employees' tools in workshops and on jobs other than jobbing work shall be insured by the employer against loss by fire, the maximum liability to be £10 in respect of each employee.

(2) Employers shall supply grindstones for sharpening tools on the job. This sub-section shall not apply to jobbing work.

(3) Employers shall provide in the case of—

(*a*) Asphalters.—Rollers, brushes and straight-edges.

(*b*) Carpenters.—All cramps, handscrews, glue-brushes, wrenches, crowbars, augers, and bits over 12 inches long, and all hammers over 3 lb.

(*c*) Masons and Stonecutters.—

(i) Tools for working granite or hard stone and claws.

(ii) Suitable sheds for stonecutters, the roof of which must not be less than 10 ft. high. This rule shall not apply to small jobs on building sites.

(iii) An employee to sharpen all tools.

(*d*) Painters and Paperhangers.—All tools except putty knives, dusters and paperhangers' brushes and scissors.

(*e*) Plasterers.—Dagga-boards and stands of suitable height, rollers, straight-edges and special granolithic tools.

(*f*) Plumbers and Gasfitters.—

(i) Machines used in shop or on job.

(ii) Stake and riveting bars and drills of all sizes.

(iii) Screwing tackle, such as stock, dies, taps and ratchets.

(iv) Pipe-cutting tools and vices.

(v) Special and heavy caulking irons and fire-pots.

(vi) Metal pots and large ladles.

(vii) Chisels, punches and wall pins over 9 inches in length.

(viii) Soldering irons.

(ix) Files and hacksaw blades.

(x) Mandrills over 2 inches in diameter.

(xi) Rivet sets from No. 12 rivet and over, and grooving tools.

(xii) Sheet metal workers' mallets and heavy dressers.

(xiii) Punches over ¼ (quarter) inch in diameter, hollow or solid.

(xiv) Wrenches and tongs over 12 inches in length.

(*g*) Elektrisiëns, vir groot vyle, spanskroewe, groot beitels, saagblaaie en skroefsnygereedskap.

14. SPESIALE BEPALINGS VIR DIE VERRIGTING VAN SEKERE SOORTE WERK.

Werkgewers en werknemers moet onderstaande reëls nakom:—

(1) *Vormwerkplekke vir Pleisteraars.*—Werkgewers moet sorg dat gietvorms gevul word onder behoorlike toesig van 'n werknemer wat minstens 3s. per uur betaal moet word, en geen werknemer sodanig in diens mag laer lone aanneem nie.

(2) *Betonwerk.*—(i) 'n Werknemer in diens wat enige van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) maak of oprig van betonvorms;
(*b*) afwerking van oppervlaktes;
(*c*) toesig hou, oprigting en vassit van versterkings;
(*d*) toesig hou oor waterpasmaking van en ander betonwerk;

moet minstens 3s. per uur betaal word, en geen werknemer sodanig in diens mag laer lone aanneem nie.

(ii) Elke werkgewer moet 'n werknemer in diens neem en minstens 3s. per uur betaal, en hy moet in diens bly terwyl beton in situ geplaas word, en dit is die enigste plig van hierdie werknemer om toesig te hou oor ander mense wat hierdie soort werk doen.

(3) (*a*) *Klipwerk.*—

(i) 'n Werkgewer mag geen ander persoon as 'n klipmesselaar in diens neem om 'n klipdraai- en skaafmasjien en/of diamant en karborundumsaagmasjien te bedien nie, tensy sodanige persoon minstens 3s. per uur betaal word, en geen werknemer sodanig in diens mag laer lone ontvang nie.

(ii) 'n Werkgewer mag geen ander persoon as 'n gekwalifiseerde klipmesselaar vir werk wat gewoonlik deur klipmesselaars gedoen word in diens neem nie.

(*b*) 'n Werkgewer moet werknemers wat die volgende werksaamhede verrig: saagblaaie set, klippe gereedstel om gesaag te word, en klippe vir die poleermasjiene gereedmaak en waterpas stel, teen minstens 3s. per uur betaal, en geen werknemer sodanig in diens mag laer lone ontvang nie.

(*c*) Klipmesselaarstellasies moet minstens 6 voet van mekaar staan en gedurende die werkure mag geen stof met die uitblaaspyp, of ander lug, weggeblaas word nie.

(*d*) 'n Werkgewer mag nie in die oprigting van geboue of ander bouwerke in die gebied waarop hiredie Ooreenkoms van toepassing is bewerkte klip gebruik nie wat vervaardig is in 'n distrik in die Unie van Suid-Afrika waar laer lone as dié voorgeskryf in hierdie Ooreenkoms betaal word.

(*e*) Alle vierkantig-gemaakte klip moet mee gewerk word in die werkgewer se werkplek by die werk, maar dit mag by die klipgroewe verklein word slegs deur gebruik te maak van 'n splythamer. As die werkgewer se werkplek by die klipgroef geleë is, moet dit op 'n redelik-veilige afstand van die werkfront geleë wees.

(4) *Steiers.*—Die werkgewer moet sorg dat alle steiers behoorlik uit goeie materiaal gemaak word, en opgerig word deur of onder toesig van 'n takelmeester of ander bevoegde persoon aan wie die werkgewer minstens 3s. per uur betaal, en geen werknemer sodanig in diens mag laer lone ontvang nie.

15. BESKUTTING TEEN NAT WEER.

Werkgewers moet op elke terrein waar daar bouwerk uitgevoer word, voorsiening maak vir behoorlike beskutting waar die werknemers tydens nat weer kan skuil.

16. LATRINES.

Behoorlike saniteitsgeriewe moet op alle werkplekke vir blankes en nie-blankes afsonderlik verskaf word.

17. VERVERSINGS.

Elke werkgewer moet sorg dat daar 'n persoon is wat vir sy werknemers tee kan maak in die voormiddag, 1 uur, en in die namiddag. Geen werknemer mag die plek waar hy werk vir tee in die voor- of namiddag verlaat nie.

18. WERKENDE WERKGEWER OF VENNOOT.

Enige werkende werkgewer en/of vennoot moet, betreffende die bedryf waarin hy werksaam is, die werkure wat in, of kragtens hierdie Ooreenkoms, bepaal is, nakom.

19. TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat vir die toepassing van die Ooreenkoms verantwoordelik is en hy kan sienswyses uitspreek wat nie teenstrydig met die bepalings daarvan is nie, tot leiding van werkgewers en werknemers.

(*g*) Electricians.—Large files, draw vices, large chisels, saw blades and screw-cutting tools.

14. SPECIAL PROVISIONS GOVERNING THE PERFORMANCE OF CERTAIN CLASSES OF WORK.

Employers and employees shall observe the following rules:—

(1) Plasterers' Modelling Shops.—The filling of moulds shall be carried out under the adequate supervision of an employee, who shall be paid not less than 3s. per hour, and no employee so employed shall accept wages at a lower rate.

(2) Concrete work.—(i) an employee employed to perform any of the following operations:

(*a*) making or erecting shuttering;
(*b*) finishing surfaces;
(*c*) supervising erection and fixing of reinforcing;
(*d*) supervising levelling and other concrete work;

shall be paid not less than 3s. per hour, and no employee so employed shall accept wages at a lower rate.

(ii) Every employer shall employ an employee at a rate of not less than 3s. per hour, who shall be continuously employed whilst concrete is being placed in situ, and it shall be the sole duty of this employee to supervise other persons doing this class of work.

(3) (*a*) Stone Work—

(i) An employer shall not employ any person other than a mason as an operator of a stone turning and planing machine and/or of diamond and carborundum sawing machine unless such person is in receipt of wages not less than 3s. per hour, and no employee so employed shall accept wages at a lower rate.

(ii) An employer shall not employ any person other than a qualified mason on work usually performed by masons.

(*b*) An employer shall pay an employee employed in fixing saw-blades, setting stones ready for sawing and/or fixing or levelling all stones for polishing machines, wages at not less than 3s. per hour, and no employee so employed shall accept wages at a lower rate.

(*c*) An employer shall not permit masons' bankers to be less than 6 feet apart or dust to be blown off with exhaust or other air during working hours.

(*d*) An employer shall not utilise in the erection of buildings or structures within the area to which this Agreement relates, stone which has been dressed in any area in the Union of South Africa in which a lower minimum scale of wages are in operation for such stone dressing.

(*e*) All squared stone must be worked in the employers' yard on the job, but may be reduced in size at the quarry by the use of a spall hammer only. When the employers' yard is situated at the quarry it must be at a reasonable safe distance from the working face of the quarry.

(4) Scaffolding.—An employer shall ensure that all scaffolding is properly constructed of sound material and that same is erected under the supervision of a rigger or other competent person to whom the employer shall pay not less than 3s. per hour, and no employee so employed shall accept wages at a lower rate.

15. WET WEATHER SHELTER.

At any site where building operations are being conducted, employers shall provide suitable accommodation in which employees may take shelter during wet weather.

16. LATRINES.

Proper sanitary accommodation shall be provided by all employers on all jobs for Europeans and non-Europeans separately.

17. REFRESHMENTS.

Every employer shall provide a person for the preparation of tea for his employees in the morning, at 1 p.m., and in the afternoon. No employee may leave the position where he is working for tea in the morning or afternoon.

18. WORKING EMPLOYER OR PARTNER.

Any working employer and/or partner shall, in respect of the trade at which he is working, observe the working hours prescribed in or in terms of this Agreement.

19. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of the Agreement and it may issue expressions of opinion not inconsistent with the provisions thereof for the guidance of employers and employees.

20. UITGAWES VAN DIE RAAD.

(1) Ten einde die uitgawes van die Raad te bestry, moet elke werkgewer van die loon van elkeen van sy werknemers, behalwe vakleerlinge vir wie lone by subklousules (*a*) (iii) en (iv) van subartikel 4 (1) van hierdie Ooreenkoms vasgestel is, 5d. van die verdienstes van elk van sy werknemers aftrek, en by hierdie bedrag moet die werkgewer 3d. bydra en genoemde bedrae moet deur die werkgewer aan die Raad betaal word soos voorgeskryf in subartikel (2) hiervan.

(2) Alle bedrae wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel ten opsigte van die vorige maand betaalbaar is, tesame met 'n opgawe van die getal werknemers in diens met vermelding van hul ambagte, moet voor of op die sewende dag van elke daaropvolgende maand deur die werkgewer aan die Sekretaris van die Raad, gestuur word. Indien geen sodanige werknemers as in subartikel (1) bepaal, in diens is nie, moet die werkgewer op dieselfde wyse 'n staat stuur, maar gemerk „ Geen vakmanne ".

21. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad kan na goeddunke om enige en genoegsame rede vrystelling van die bepalings van hierdie Ooreenkoms verleen.

(2) Die Raad het die mag om die voorwaardes en tydperk wat 'n vrystelling van krag sal wees, vas te stel.

(3) Aan elke vrygestelde persoon moet 'n vrystellingsertifikaat, deur die Sekretaris van die Raad onderteken, uitgereik word. 'n Vrystellingsertifikaat is buite die gebied waarvoor dit uitgereik is, nie geldig nie.

(4) Die Raad kan 'n vrystellingsertifikaat te eniger tyd in die loop van die termyn, waarvoor dit uitgereik is, wysig of terugtrek. 'n Werkgewer of 'n werknemer is verplig om die voorwaardes opgelê in 'n vrystellingsertifikaat na te kom, uit te voer en te vervul, op dieselfde manier as of dit 'n bepaling van hierdie Ooreenkoms was.

22. REGISTRASIE VAN WERKGEWERS.

(1) (*a*) Elke werkgewer in die bedryf op die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, moet binne veertien dae aan die Sekretaris van die Raad onderstaande besonderhede stuur—

(i) volle naam;
(ii) besigheidsadres;
(iii) die ambag of ambagte van die bedryf wat hy beoefen.

(*b*) Die besonderhede vereis ingevolge klousule (*a*) van hierdie subartikel moet ook deur alle werkgewers wat na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word in die Boubedryf begin werk, binne veertien dae na die aanvang van hul werksaamhede verstrek word.

(*c*) Ingeval die werkgewer 'n vennootskap is, moet die inligting ingevolge klousule (*a*) van hierdie subartikel ten opsigte van elke vennoot verstrek word, en die naam waaronder die vennootskap sake doen, moet ook verstrek word. Enige verandering in of staking van die vennootskap moet aan die Sekretaris van die Raad bekend gemaak word.

(2) Die Sekretaris van die Raad moet 'n register hou van alle werkgewers en vennootskappe in subartikel (1) van hierdie artikel vermeld.

23. KENNISGEWINGBORDE.

Elke werkgewer en alle werkgewers wat in vennootskap werk moet, waar bouwerke deur hom of hulle plaasvind, op 'n opvallende plek toeganklik vir die publiek 'n kennisgewingbord vertoon wat nie kleiner is as 2 voet by 1½ voet nie, of 'n kennisgewingbord wat deur die Raad goedgekeur is, wat die naam en besigheidsadres van sodanige werkgewer of vennootskap aantoon.

24. TYD- EN LOONREGISTERS.

Die werkgewer moet sodanige tyd- en loonregisters hou soos wat by die regulasies onder die Wet voorgeskryf word.

25. AGENTE.

Die Raad moet een of meer bepaalde persone as agente aanstel om by die toepassing van die bepalings van hierdie Ooreenkoms behulpsaam te wees.

'n Agent het die reg om—

(*a*) enige tyd wanneer hy redelike aanleiding het om te glo dat enige persoon in enige perseel of plek waar die bedryf uitgeoefen word, werksaam is, daar in te gaan;
(*b*) enige persoon wat hy op of in die omtrek van die perseel of plek vind na sy goedunke, alleen of in teenwoordigheid van enige ander persone, mondelings te ondervra met betrekking tot sake aangaande hierdie Ooreenkoms en van sodanige persone eis om die vrae gestel, te beantwoord;
(*c*) te eis dat sodanige boeke, tydregisters, state en dokumente as wat nodig mag wees om vas te stel of die bepalings van hierdie Ooreenkoms nagekom word, vertoon word, en om dit te ondersoek, na te gaan of afskrifte daarvan te maak.

(2) Wanneer die agent by 'n perseel of plek ingaan of dokumente ondersoek of nagaan, mag hy 'n tolk met hom saamneem.

(3) Elke persoon op wie die bepalings van hierdie Ooreenkoms bindend is, moet alle bogemelde geleenthede verleen.

20. EXPENSES OF THE COUNCIL.

(1) For the purpose of meeting the expenses of the Council, each employer shall on each pay-day deduct 5d. from the earnings of each of his employees, other than apprentices, for whom wages are prescribed in sub-clauses (*a*) (iii) and (iv) of sub-section 4 (1) of this Agreement, and to the amount so deducted the employer shall contribute 3d. and the said amounts shall be paid by the employer to the Council as prescribed in sub-section (2) hereof.

(2) All amounts payable in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section shall, together with a statement showing the number of employees employed and their trades, be forwarded by the employer to the Secretary of the Council, on or before the seventh day of each month, in respect of the previous month's dues. If no employees as are referred to in sub-section (1) are employed the employer shall forward a statement in the same way but marked " No artisans ".

21. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of this Agreement for any good and sufficient reason.

(2) The Council shall have power to fix the conditions under and the period for which any exemption shall operate.

(3) A licence of exemption signed by the Secretary of the Council shall be issued to every person exempted. A licence of exemption shall not be valid in an area other than that for which it was granted.

(4) A licence of exemption may be amended or withdrawn at any time by the Council during the period for which it was granted. An employer or employee shall observe, carry out and perform the terms imposed in a licence of exemption in the same manner as if it were a term of this Agreement.

22. REGISTRATION OF EMPLOYERS.

(1) (*a*) Every employer in the industry shall within fourteen days of the date on which this Agreement comes into operation forward to the Secretary of the Council the following particulars:—

(i) Full name.
(ii) Business address.
(iii) The trade or trades which he is carrying on in the industry.

(*b*) The particulars required under clause (*a*) of this sub-section shall also be furnished by all employers entering the Building Industry after the date on which this Agreement comes into operation within fourteen days of commencing operations.

(*c*) Where the employer is a partnership, information in accordance with clause (*a*) of this sub-section shall be furnished in respect of each partner. The title under which the partnership is operating shall also be furnished. Any change in or cessation of the partnership shall be notified to the Secretary of the Council.

(2) The Secretary of the Council shall maintain a register of all employers and partnerships referred to in sub-section (1) hereof.

23. NOTICE BOARDS.

Every employer and all employers working in partnership shall, wherever building operations are being carried out by him or them display in a conspicuous place accessible to the public a notice board of a size not less than 2 feet by 1½ feet, or a notice board approved by the Council, showing the name and business address of such employer or partnership.

24. TIME AND WAGE RECORDS.

The employer shall keep such time and wage records as are prescribed by regulation under the Act.

25. AGENTS.

(1) The Council shall appoint one or more persons as agents to assist in giving effect to the provisions of this Agreement.

An agent shall have the right to—

(*a*) enter any premises or place in which the industry is carried on at any time when he has reasonable cause to believe that any person is employed therein;
(*b*) orally examine, either alone or in the presence of any other persons as he thinks fit in regard to matters relating to this Agreement, every person whom he finds in or about the premises or place and require such persons to answer the questions put;
(*c*) require the production of, and inspect, examine or copy such books, time-sheets, records and documents as may be necessary for ascertaining whether the provisions of this Agreement are being complied with.

(2) The agent, when entering, inspecting or examining, may take with him an interpreter.

(3) Every person upon whom the provisions of this Agreement are binding shall allow the agent all the facilities above mentioned.

26. VERTONING VAN OOREENKOMS.

'n Leesbare eksemplare van hierdie Ooreenkoms in albei offisiële tale moet deur 'n werkgewer in elke werkplek of terrein waar hy werk, vertoon word op 'n opvallende plek wat vir al sy werknemers maklik toeganklik is en op 'n vorm voorgeskryf in die bepalings onder die Wet.

27. INDIENSNEMING VAN WERKNEMERS.

Wanneer werkgewers werknemers in diens neem, moet hulle aan lede van Vakverenigings voorkeur gee en wanneer lede van Vakverenigings werk aangebied word, moet hulle dit van hul kant ook doen.

28. INDIENSNEMING VAN MINDERJARIGES.

Geen persoon onder die ouderdom van 15 jaar mag in die bedryf in diens geneem word nie.

29. TOEPASSING VAN FABRIEKSWET, 1918.

(1) Niks in hierdier Ooreenkoms het die uitwerking om enige vermeerdering in die maksimum aantal werk- of oortydure, toegelaat ingevolge die Fabriekswet, 1918, wettig te maak, of om die indiensneming van enige persone gedurende enige ure toe te laat waar die indiensneming van sodanige persone ingevolge daardie Wet verbied is nie.

(2) Geen persoon mag gedurende enige uur of dag in enige inrigting wat nie 'n fabriek is nie in diens geneem word, indien dit ingevolge die bepalings van die Fabriekswet, 1918, onwettig sou wees om so 'n persoon in diens te neem as so 'n inrigting 'n fabriek is.

(3) Werknemers aan wie vrystelling van die beperkings van die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van plek of werkure of vakansiedae, ingevolge artikel *sewe-en-twintig* van genoemde Wet verleen is, word nie deur die bepalings van hierdie Ooreenkoms in verband met sodanige sake geraak nie.

30. TOEPASSING.

Geen werkgewer of werknemer mag afsien van die bepalings van hierdie Ooreenkoms, hetsy gemelde bepalings 'n voordeel of 'n las vir die betrokke werkgewer of werknemer is, of nie. Elke bepaling skep regte en verpligtings, na gelang van die geval, afgesien van die bestaan van ander bepalings. Ingeval bepalings van hierdie Ooreenkoms nie van krag is nie of *ultra vires* die bevoegdheid van die partye of van die Minister is, òf voor òf na die afkondiging van hierdie Ooreenkoms in die *Staatskoerant* deur die Minister ingevolge die bepalings van artikel *ag-en-veertig* van die Wet, is die orige bepalings van krag en maak dit in so 'n geval die Ooreenkoms uit.

Namens die partye op hede die 5de dag van Junie 1939 te Port Elizabeth onderteken.

C. E. HARRIS,
Voorsitter van die Raad.

F. SAUNDERS,
Ondervoorsitter van die Raad.

G. T. DOWNES,
Sekretaris van die Raad.

✱ No. 995.] [7 Julie 1939.

LOONWET, 1937.

VASSTELLING No. 59.

MOTORVERVOER-BESTUURBEDRYF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Arbeid, kragtens subartikel 1 (*b*) van artikel *sestien* van die Loonwet, 1937,

(*a*) Motorvervoer-bestuurbedryf in die Nuusbladuitgewersbedryf, en

(*b*) Motorvervoer-bestuurbedryf in dié onderdeel van die kommersiële distribusiebedryf waaronder die verkoop en distribusie van vars melk voortgesit word,

vir die tydperk 4 Julie 1939 tot 3 Januarie 1940, uitgesluit het van die toepassing van Vasstelling No. 59, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 975 van 17 Junie 1938, ten opsigte van Motorvervoer-bestuurbedryf in die magistraatsdistrik Durban.
(C.1069/118.)

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 650.] [12 Mei 1939.

VOORGENOME HERDEMARKASIE VAN RESERWE No. I, ESIKOBENI-BOSRESERWE, AFDELING ST. MARKS.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die

26. EXHIBITION OF AGREEMENT.

An employer shall cause a legible copy of this Agreement in both official languages to be exhibited in every workshop or yard where he carries on business in a conspicuous position easily accessible to all his employees and in a form prescribed in the Regulations under the Act.

27. ENGAGEMENT OF EMPLOYEES.

Employers shall, when engaging employees, give preference to members of trade unions, and members of trade unions shall, when offered employment, reciprocate in the same way.

28. EMPLOYMENT OF MINORS.

No person under the age of 15 years shall be employed in the industry.

29. APPLICATION OF FACTORIES ACT.

(1) Nothing in this Agreement shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any persons during any hours in which the employment of such persons is prohibited under that Act.

(2) No person may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or day when it would under the provisions of the Factories Act, 1918, be unlawful to employ such person if the establishment were a factory.

(3) Employees to whom exemption from the restrictions under the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays has been granted in terms of section *twenty-seven* of that Act, shall not be affected by the provisions of this Agreement relating to such matters.

30. APPLICATION.

No employer or employee may waive the provisions of this Agreement whether or not the said provision creates a benefit to or obligation upon the employer or employee concerned. Each provision shall create a right or obligation, as the case may be, independently of the existence of other provisions. In the event of any provision of this Agreement being inoperative or *ultra vires* the powers of the parties or the Minister either before or after publication of this Agreement in the *Government Gazette* by the Minister under the provisions of section *forty-eight* of the Act, this shall in no way affect the remainder of the Agreement, which shall in that event constitute the Agreement.

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth, on this 5th day of June, 1939.

C. E. HARRIS,
Chairman of the Council.

F. SAUNDERS,
Vice-Chairman of the Council.

G. T. DOWNES,
Secretary of the Council.

✱ No. 995.] [7 July 1939.

WAGE ACT, 1937.

DETERMINATION No. 59.

MOTOR TRANSPORT DRIVING.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Labour has, in terms of subsection 1 (*b*) of section *sixteen* of the Wage Act, 1937, excluded, for the period 4th July, 1939, to 3rd January, 1940:—

(*a*) Motor Transport Driving in the newspaper publishing trade, and

(*b*) Motor Transport Driving in that section of the commercial distributive trade in which is caried on the sale, and distribution of fresh milk,

from the operation of Determination No. 59, published under Government Notice No. 975 of the 17th June, 1938, in respect of Motor Transport Driving in the magisterial district of Durban.
(C.1069/118.)

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 650.] [12 May 1939.

PROPOSED RE-DEMARCATION OF RESERVE No. I, ESIKOBENI FOREST RESERVE, ST. MARKS DIVISION.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913) as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto,

afdeling St. Marks, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Umtata, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, St. Marks, tot herdemarkeerde bos te verklaar. 12 Mei-9 Junie-7 Julie.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. rde.
I	Esikobeni-bosreserwe.....	628	210

N.B.—By publikasie van die finale kennisgewing van demarkasie word Goewermentskennisgewing No. 1446 van 1906 teruggetrek.

No. 787.] [9 Junie 1939.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (Z), SYNDE KROONGROND GRENSENDE AAN RONDABLE VAN RESERWE No. I, PRINS ALBERT-BOSRESERWE, AFDELING PRINS ALBERT.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die afdeling Prins Albert, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Knysna, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Prins Albert, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
I	Prins Albert-bosreserwe, subreserwe (*z*), Kroongrond grensende aan Rondable.....	617	—

9 Junie-7 Julie-4 Augustus.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 967.] [7 Julie 1939.

VYFHOEK-SUID BESTUURSRAAD.—VOORGESTELDE VERORDENINGE.

(1) *Skoonmaak en Reparasie van Vore.*

Die vore sal skoongemaak word wanneer daartoe deur die Raad besluit word.

Die hoofvoor word skoongemaak deur die eienaars, wat elk 'n gelyke deel moet doen. Die takvore word skoongemaak deur die betrokke eienaars, wat elk 'n gelyke deel moet doen. Vir die skoonmaak van die hoofvoor moet 4 dae kennis aan alle eienaars deur die Raad gegee word, en vir die skoonmaak van takvore moet 8 dae kennis aan die betrokke eienaars deur die Raad gegee word.

Skoonmaak van die takvore sal begin 5 dae na die hoofvoor skoongemaak is. Herstelwerk aan die dam en hoofvoor sal op kennisgewing van die Raad deur alle eienaars uitgevoer word.

Herstelwerk aan die takvore sal deur die betrokke eienaars op kennisgewing van die Raad uitgevoer word.

(2) *Verskaffing van Arbeid vir Skoonmaak en Reparasie.*

Wanneer die Raad kennisgegee het dat die waterwerke skoongemaak of herstel moet word, moet elke eienaar op die bepaalde dag en uur sodanige redelike getal volwasse arbeiders met die nodige gereedskap verskaf, wat die Raad verlang.

Indien 'n eienaar versuim om aan die kennisgewing te voldoen, het die Raad die reg om op rekening van die betrokke eienaar arbeiders te huur om die werk te doen. Die loon van elke arbeider aldus gehuur moet 5s. per dag nie te bowe gaan nie.

(3) *Waterbeurte—Verdeling.*

As die opgaardam oorloop word alle vaste waterbeurte gestaak tot tyd en wyl die Raad besluit dat sulke beurte weer sal begin.

and situate in the Division of St. Marks, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Umtata, and temporarily in the office of the Magistrate, St. Marks, to be re-demarcated forest.

SCHEDULE

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Esikobeni Forest Reserve.....	628	210

P.S.—Upon publication of the final notice of demarcation, Government Notice No. 1446 of 1906 will be withdrawn.

12 May—9 June—7 July.

No. 787.] [9 June 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (Z) BEING CROWN LAND ADJOINING RONDABLE OF RESERVE No. I, PRINCE ALBERT FOREST RESERVE, PRINCE ALBERT DIVISION.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the schedule hereto, and situate in the division of Prince Albert, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the office of the Magistrate, Prince Albert, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Prince Albert Forest Reserve—Sub-reserve (*z*)—Crown Land adjoining Rondable.....	617	—

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 967.] [7 July 1939.

VYFHOEK SOUTH MANAGEMENT BOARD.—PROPOSED BY-LAWS.

(1) *Cleaning and Repairing of Furrows.*

The furrows shall be cleaned when decided on by the Board.

The cleaning of the main furrow shall be performed by the owners each doing an equal share. The branch furrows shall be cleaned by the owners concerned each doing an equal share.

For the cleaning of the main furrow 4 days' notice shall be given to all owners by the Board, and for the cleaning of branch furrows 8 days' notice shall be given by the Board to all owners concerned. Cleaning of branch furrows shall commence 5 days after the main canal has been cleaned.

Repairs to the dam and main furrow shall be performed by all owners upon notification by the Board. Repairs to branch furrows shall be performed by the owners concerned upon notification by the Board.

(2) *Labour to be Provided for Cleaning and Repair Work.*

When notice has been given by the Board that cleaning or repair work to the works has to be done, each owner shall, on the specified hour and day, provide such reasonable number of adult labourers together with the necessary tools as the Board may decide.

Should an owner neglect to comply with such notice, the Board shall have the right to hire labourers to complete the work at the cost and expense of the owner concerned.

The wage of any labourer so hired shall not exceed 5s. per day.

(3) *Water Turns: Distribution.*

When the storage dam overflows all fixed water turns shall cease until such time as the Board decides that water turns shall again commence.

Gedurende die periode wanneer daar geen vaste waterbeurte is nie, sal enige eienaar op aanvraag met water voorsien word, volgens goeddunke van die waterfiskaal en onderhewig aan die aanvrae van ander eienaars. Aan geen eienaar sal op sulke tye vir 'n langer periode as twee dae van 12 uur elk water gelewer word nie.

Die duur van waterbeurte wanneer die in werking is sal deur die Raad vasgestel word.

(4) *Rooster van Waterbeurte.*

Die Raad mag van tyd tot tyd 'n rooster opstel waarin elke eienaar se waterbeurt aangetoon word, en so 'n rooster moet in die kantoor van die Raad aangeplak word, asook op sulke ander plekke as die Raad mag bepaal.

Dit is die plig van elke eienaar om hom op die hoogte te stel van die besonderhede van die rooster en 'n eienaar wat nie water wil gebruik gedurende sy waterbeurt nie, moet die waterfiskaal daarvan in kennis stel ten minste vier-en-twintig uur voordat sy beurt begin.

(5) *Water vir Huishoudelike Doeleindes.*

Gedurende die werking van waterbeurte moet 'n klein stroompie water—genoeg om die onderste eienaars aan die vore te bereik—toegelaat word om snags in die voor af te loop vir huishoudelike doeleindes.

Gedurende periodes wanneer vaste waterbeurte nie in werking is nie, moet 'n klein permanente stroompie—sterk genoeg om die onderste eienaars te bereik—toegelaat word om in die voor af te loop vir huishoudelike doeleindes.

(6) *Uitkeer van Water.*

Niemand mag vir besproeiing of vir enige ander doel water uit 'n voor keer, behalwe deur 'n uitlaatsluis of pyp wat deur die Raad goedgekeur is nie. Die Raad het die reg om enige uitkering te sluit nadat die eienaar se waterbeurt verstryk het. Niemand behalwe die waterfiskaal het enige reg hoegenaamd om enige verdeling van water te maak nie.

Niemand het die reg om enige bloksluis, noodsluis of uitkeersluis in werking te stel sonder toestemming van die waterfiskaal nie.

In 'n geval van oorstroming in 'n voor het enige persoon die reg om 'n noodsluis oop te maak om die stroom in die voor te verminder, maar so 'n handeling moet sonder versuim aan die waterfiskaal gerapporteer word.

(7) *Onwettige Uitkeer van Water.*

'n Eienaar wat willens en wetens water waartoe hy nie geregtig is nie uit 'n voor op sy grond laat loop, stel hom bloot aan vervolging. Enige lekkasie of breuk moet dadelik aan die Raad of enige van sy beamptes gerapporteer word.

(8) *Beskadiging van Watervore.*

Niemand mag die walle van 'n voor verswak of daarnaas grawe nie, en niemand mag enige grond of materiaal uit die voor of van sy walle verwyder, sonder die toestemming van die Raad nie.

Waar bome wat langs 'n voor groei arbeiders wat aan die voor werk hinder, of die loop van water in die voor belemmer, moet sulke bome verwyder word.

(9) *Heinings oor Vore.*

Draadheinings oor vore word toegelaat op voorwaarde dat 'n hek of oorklimtrap aangebring word. Die onderste draad van 'n draadheining wat oor die voor gaan moet minstens twaalf duim bokant die volle waterstand van die voor wees.

(10) *Toegang vir Waterfiskaal en Raad.*

Die Raad of enige van sy lede of beamptes het ten alle tye vrye toegang na en langs die watervore.

(11) *Pompe of Masjinerie op Vore.*

Geen pompe of masjinerie word op die voor toegelaat nie.

(12) *Besoedeling van Vore.*

Niemand mag in die vore wasgoed was nie of daarin baai nie of toelaat dat enige besoedelende materiaal van sy lande of eiendom die vore bereik nie, of op enige ander wyse die water in 'n voor besoedel nie.

Geen stalle, varkhokke of ander geboue of oprigtings waarvan die afvoerwater die water in 'n voor kan besoedel mag in die nabyheid van 'n watervoor opgerig word nie.

Geen eende, ganse, of ander diere mag toegelaat word om die water van 'n voor in te gaan nie.

(13) *Klagtes.*

Klagtes oor water of oor 'n gebrek aan water of in verband met enige ander saak, moet skriftelik by die Sekretaris van die Raad ingedien en by die volgende Raadsvergadering voorgelê word.

Indien die klagte of versoek van so 'n aard is dat 'n beslissing van die Raad nie nodig is nie, kan dit deur die Voorsitter en Sekretaris afgehandel word.

(14) *Strafbepalings.*

Die bepalings van artikel *honderd drie-en-dertig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, met betrekking tot oortreding van enige regulasies van die Raad, sal streng gehandhaaf word.

WOORDBEPALINGS.

„ Raad " beteken die Bestuursraad Vyfhoek-Suid.
„ Eienaar " beteken eienaar soos in artikel *twee* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, omskryf.

During the period when there are no fixed water turns, water will be supplied to any owner on demand at discretion of the Bailiff and subject to the demands of other owners. No owner shall be supplied with water during such times for a longer period than 2 days of 12 hours each.

The duration of water turns when these are in operation shall be decided upon by the Board.

(4) *Time-table of Water Turns.*

The Board may from time to time frame a time-table wherein each owner's turn to water shall be shown, and such time-table shall be exhibited in the office of the Board and at such other places as the Board may decide.

It shall be the duty of every owner to acquaint himself with the particulars of the time-table, and any owner who does not wish to use water during his turn shall so inform the water bailiff at least twenty-four hours before the commencement of his turn.

(5) *Water for Domestic Purposes.*

During the operation of water turns a small stream sufficient to reach the lowest owners of the furrow shall be allowed to pass down the furrow at night for domestic purposes.

During periods when water turns do not operate a permanent small stream for domestic purposes shall flow down the furrow to reach the lowest owners.

(6) *Turning out of Water.*

Nobody may turn water out of the furrows for irrigation or any other purpose except through an outlet sluice gate or pipe approved by the Board.

The Board shall have the right to lock any distribution outlet after the owner's turn to water has expired.

No person except the water bailiff shall have any right whatsoever to make any distribution of water.

No person shall have the right to operate any check gate, scour gate or distribution sluice without the permission of the water bailiff.

In the case of flooding of the furrow any person may open a scour gate in order to lessen the flow of water in the furrow, but such action must be reported to the water bailiff without delay.

(7) *Unlawful Turning Out of Water.*

Any owner knowingly allowing water to which he is not entitled to flow into his lands from any furrow renders himself liable to prosecution.

Any leakage or break in the furrows shall be immediately reported to the Board or any one of its officials.

(8) *Damage to Furrows.*

No one shall weaken the banks of the water furrows or dig alongside of same, and no one shall remove any soil or material from the furrow or its banks without the permission of the Board.

Where trees growing on the banks of the furrows hinder workers on the furrows, or cause obstruction to the flow of water in the furrows such trees shall be removed.

(9) *Fences over the Furrows.*

Fences across furrows shall be permitted on condition that a gate or stile is provided. The lowest wires of such fences may not be nearer the full supply water surfaces of the furrows than 12 inches.

(10) *Access for Water Bailiff and Board.*

The Board or any of its members or officials shall at all times have free access to and along the banks of the water furrows.

(11) *Pumps or Machinery on Furrows.*

No pumps or machinery shall be permitted on the furrows.

(12) *Pollution of the Furrows.*

No person may do washing or bathe in the furrows or allow any polluting matter to enter the furrow from his lands or property, or in any other manner pollute the water in the furrows.

No stables, pigsties, or other buildings or erections the drainage water from which might cause pollution of the water in the furrows may be erected in the vicinity of the furrows. No ducks, geese or other animals shall be allowed to enter the water in the furrows.

(13) *Complaints.*

Complaints with regard to water or shortage of water or in connection with any other matter shall be submitted to the secretary of the Board in writing and shall be placed before the Board at its next meeting.

Should any complaint or request be of such a nature as not to require the decision of the Board it may be dealt with by the chairman and secretary.

(14) *Penalties.*

The provision of section *one hundred and thirty-three* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, in regard to contraventions of any regulations of the Board will be strictly enforced.

INTERPRETATIONS.

" Board " means the Southern Vyfhoek Management Board.
" Owner " means owner as defined in section *two* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912.

ALGEMENE KENNISGEWING

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✱ KENNISGEWING No. 494 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 1 Julie 1939.

GENERAL NOTICE

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 494 OF 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 1st July, 1939.

DORDRECHT KOÖPERATIEWE GRAAN VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
748	Beer, de, Godliep Christian, Jr.	Stillerus, Pk. Morristown.
749	Bekker, Christian	Leeufontein, Pk. Dordrecht.
750	Fourie, Isak Johannes van Heerden,	Leeukrans, Pk. Bonthoek.
751	Goosen, Elizabeth Johanna	Hebron, Pk. Halseton.
752	Gouws, Jan Wilhelmus	Smalpoort, Pk. Ida.
753	Greyling, Hercules Johannes	Wintershoek, Pk. Simoneau.
754	Hartley, Henry Bartle	Table Hill, P.O. Dordrecht.
755	Hartley, Owen Clifford	Ypres, P.O. Dordrecht.
756	Koekemoer, Jacobus Johannes	Solferino, Pk. Simoneau.
757	Maartens, Johannes Lodewikus	Kransfontein, Pk. Rossouw.
758	Mattheys, Henry Daniel	Edendale, Pos Simoneau.
759	Moffett, George Henry	Stilfontein, P.O. Indwe.
760	Plessis, du, Gysbert Jacobus	Koffiefontein, Pk. Dordrecht.
761	Prinsloo, Carel Stephanus	Melle, Pos Indwe.
762	Prinsloo, Richard Henry	Waterval, P/a. J. W. Schoeman, Moordenaarspoort, Pk. Dordrecht.
763	Roodt, James Johannes Jacobus	Paardekraal, Pos Morristown, oor Indwe.
764	Roux, Johannes Petrus	Rus-in-Vrede, Pk. Simoneau.
765	Venter, Pieter Willem	Erin, P.O. Dordrecht.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
2526	Annandale, Carel Jacobus	Kolonie, Pk. Verkykerskop.
2527	Bezuidenhout, Hendrik Cornelus	Cronjesfontein, Pk. Daniels Rust.
2528	Braack, Matthys Johannes	Eumerella, Pk. Warden.
2529	Fourie, Philippus Roedolph	Uitzicht, Pk. Danielsrust.
2530	Fyvie, Clive Charles	Patryshoek, P.O. Warden.
2531	Jager, de, Christian Lodewikus	Houdmoed, Pk. Warden.
2532	Jelliman, Evelyn Every Everest	Goodhope, Pk. Verkykerskop.
2533	Jelliman, Everest Kenloch	Goodhope, P.O. Verkykerskop.
2534	Jelliman, William Reginald	Bankfontein, P.O. Verkykerskop.
2535	Lamprecht, Hendrik Johannes	Fairview, Pk. Verkykerskop.
2536	Lourens, Wynand Coenraad Jacobus	Boomplaas, Pk. Kruispad, oor Kransfontein
2537	Minny, Jan Willem Jacobus	B.B. Laagte, Pk. Warden.
2538	Minny, Marthinus Petrus Christoffel	Uitkyk, Pk. Warden.
2539	Niekerk, van, Dirk Cornelis Pieters	Merino-dal, Pk. Verkykerskop.
2540	O'Brien, William Fredrick	Kransfontein, Pk. Kransfontein.
2541	Odendaal, Jacobus Johannes	Venterspad, Pk. Verkykerskop.
2542	Odendaal, Martha Maria	Blesbok, Pk. Warden.
2543	Rensburg, van, Hendrik Roedolf, Jr.	Destiny, Pk. Kafferstad.
2544	Rensburg, van, Paul Jacobus du Preez Jansen	Mooibank, Pk. Warden.
2545	Schoeman, Jurgens Johannes	De Rust, Pk. Warden.
2546	Scott, Thomas Johannes	Prieska, Pk. Reitz.
2547	Steyn, Christiaan, Frederik	Aliesrust, Dist. Reitz.
2548	Toit, du, Johannes Francois de Wet	Middleton, Pk. Petrus Steyn.
2549	Truter, Jacobus Tredoux	Nonparseil, Pk. Warden.
2550	Vos, de, Christiaan Johan	Kleinplaas, Pk. Verkykerskop.

MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
437	Bester, Dirk Jacobus Petrus	Grasvlei, Pk. Moorreesburg.
438	Bester, Frederik Christoffel Johannes	Bottelfontein, Pk. Moorreesburg.
439	Carstens, Matthys Louis	Drieheuwels, Pk. Bridgetown.
440	Dippenaar, Gerhardus Cornelius	Geeldam Oos, Pk. Moorreesburg.
441	Lategan, Willem Adriaan	Vondeling, Pk. Piketberg.
442	Schreuder, Izak Schalk Willem	Albanie, Pk. Ratelfontein.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. *No.*	Naam en Adres. *Name and Address.*	Datum van beëindiging van lidmaatskap. *Date of termination of membership.*	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. *Reason for termination of membership.*
1	Allwright, Charles James Willesby, Pk. Ladybrand	31/5/39	Oorlede— *Death.*
644	Anderson, Lourens Albertus Petrus, Fraaiuitzicht, Ladybrand	„	„
148	Burger, Jacobus Machiel, Burgerslaagte, Pk. Thaba Patchoa, via Tweespruit	„	„
532	Plessis, du, Willem Jacobus, Lesouvenir, Pk. Marseilles	„	„

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*	Datum waarop bedanking van krag word. *Date upon which resignation takes effect.*
3164	Diedericks, Dina Carolina	Doornbult, Pk. Rostrataville	31/5/1939
3374	Fouché, Pieter Engelbertus	Goedgedacht, Pk. Vermaas	„
3216	Griessel, Izak Gerhardus	Korannafontein, Pk. Ottosdal	„
2371	Haasbroek, Adriaan Johannes	De Klipdrift, Pk. Sannieshof	„
3039	Kent, Catherina Johanna	" Bulpan ", Posbus 1, Delareyville	„
3247	Kok, Johan Henderik Christoffel	Rhenosterput, Pk. Kleinharts	„
2577	Meyer, Johannes Jurie	Kerby, Pk. Maritzani	„
1675	Morris, William	East End, Lichtenburg	„
3297	Muller, Johanna Hendrina	Wildebeespan, Pk. Baberspan	„
3221	Plessis, du, Willem Sternberg	Leeuwkuil No. 23, Pk. Sanniesshof	„
2135	Rautenbach, Ignatues Cornelues	Kameelpan, Pk. Broedersput	„
134	Visser, Herculaas Jacobus	Leeuwpan, Baberspan	„

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
1419	Averre, William James	Derdekraal, Pk. Vischgat.
1420	Beer, de, Stefanus Arnoldus, Snr.	Tweefontein, Pk. Eersbewoond.
1421	Bekker, Jacob Erasmus	Soetdoornlaagte, Pk. Leheou.
1422	Bezuidenhout, Wynand Coenraad Jacobus	Byzonder, Pk. Tuinplaats.
1423	Bosch, Jan Johannes Hendrik	Rhenosterpoort, Pk. Kralingen.
1424	Botha, Theunis Jacobus Petrus	Boekenhoutkloof, Pk. Zandrivierspoort.
1425	Bronkhorst, Pieter Daniel	Kalkbult, Pk. Settlers.
1426	Dreijer, Thomas Frederick	Vogelstruisfontein, Pk. Dorset.
1427	Eckard, Victor Edward	Sterkfontein, Pk. Rooiberg.
1428	Eloff, Frederik Christoffel	Schoongelegen No. 104, Pk. Bulgerivier.
1429	Eybers, Stephanus Johanne	Kliprivier, Pk. Rankinspass.
1430	Geyser, Marthinus Frederick	De Brak, Pos Naboomspruit.
1431	Heerden, van, Carel Sebastiaan	Adriaanshoop, Pk. Alma.
1432	Heerden, van, Stefanus Johannes Marthinus	Bulgerivier, Pk. Bulgerivier, oor Nylstroom
1433	Heyde, van der, Abraham Johannes	Suurvlei, Pk. Nylstroom.
1434	Joubert, Roelof Johannes	Haringbult, Priv. Sak 19, Pretoria.
1435	Klerk, de, Frederik Jacobus	Zamenkomst, Pk. Nutfield.
1436	Kruger, Casper Jan Hendrik, Jnr.	Langkloof, Pk. Rankinspass.
1437	Labuschagne, Herman Paul	Knopfontein, Pk. Alma.
1438	Labuschagne, Pieter	Goedehoop, Pk. Alma.
1439	Lange, de, Cornelus Fransoues	Wolwefontein, Pk. Vaalwater.
1440	Lötter, Nicolaas Johannes	Bulgerivier No. 252, Pk. Bulgerivier, oor Nylstroom.
1441	Maritz, Gert du Plessis	Turfpan, Pk. Leheou.
1442	McCallum, Duncan	Glentig, Pk. Honingfontein
1443	Minnaar, Hendrik Fredrik	Grootvlei, Pk. Nylstroom.
1444	Oosthuizen, Gerhardus Jacobus	Swartkop, Pos Sterkwater, Potgietersrust.
1445	Pitt, Colin Hamilton	Gemsbokfontein, P.O. Naboomspruit.
1446	Pretorius, Andries Wilhelmes Jacobus	Berlyn, Pk. Chester.
1447	Pretorius, Barend Johannes (M./sn.)	Berlyn, Pk. Chester.
1448	Pretorius, Henning Petrus Nicolaas	Berlyn, Pk. Chester.
1449	Pretorius, Lodewiekus Andreas	Langsloot, Pk. Alma.
1450	Pretorius, Marthinus Jacobus	Berlyn, Pk. Chester.
1451	Pretorius, Pieter Johannes	Berlyn, Pk. Chester.
1452	Pretorius, Pieter Johannes	Mooipan No. 519, Pk. Singlewood.
1453	Prinsloo, Johan Adam	Weltevrede, Pk. Alma.
1454	Smit, Stephanus Andries	Goedehoop, Pk. Alma.
1455	Smith, Frederik Petrus Jakobus	Kliprivier, P.O. Rankinspass.
1456	Smith, Jakobus Francois	Kliprivier, Pk. Rankinspass.
1457	Smith, Wilhelmus Bergardus	London, P.O. Crecy.
1458	Snydert, Adolf Jacobus	Suurvlei, Bus 43, Nylstroom.
1459	Staden, van, Jacobus Adriaan	Voetpaddrift, Pk. Bulgerivier, oor Nylstroom.
1460	Staden, van, Johannes Lodewiekus	Boekenhoutkloof, Pk. Zandrivierspoort.
1461	Strauss, Willem Jacobus Albertus	Nylstroom, Box 55, Nylstroom.
1462	Swanepoel, Hendrik Johannes	Rhenosterfontein No. 544, Pk. Rankinspass.
1463	Swart, Lucas Marthinus	Biessieskuil, Pk. Settlers.
1464	Turvey, Unetsie	Uitkomst, Pk. Byzonder.
1465	Walt, van der. Abel Hendrik	Strella, Pk. Settlers.
1466	Walt, v. d., Andries Lowies	Vogelstruispan, Pk. Crecy.
1467	Walt, van der, Johan Adam Enslin	Doornkop, Pk. Alma.
1468	Westhuizen, van der, Martienus Johannes	Suurvlei, Bus 43, Nylstroom.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*	Datum van beëindiging van lidmaatskap. *Date of termination of membership.*
3009	Barnard, Hendrik Johannes	Vanaardsdam, Pk. Migdol	31/5/1939
2534	Becker, Hendrik	Doornbult, Pk. Doornbult	,,
555	Berg, v. d., Jacobus Petrus	Cijferfontein, Rooijantjesfontein	,,
2126	Beyers, Jan David Adriaan	De Hoop, No. 302, Pk. Polfontein	,,
2142	Brink, Thomas Francois	Welverdiend, Pk. Baberspan	,,
421	Bodenstein, Albertus Stephanus (C.J.sn,)	Lichtenburg	,,
2806	Boshoff, Matthys Johannes	Grootpan, Pk. Grootpan	,,
1682	Bossert, Christiaan Frederik	Kaalpan, Pk. Deelpan	,,
2190	Bossert, Johannes Christian	Kaalpan, Pk. Deelpan	,,
2563	Botes, Antonie Johannes Jurgens	Hendriksrust, Pk. Lichtenburg	,,
2160	Botes, Michiel Casparus Eksteen	Plesier, Pk. Biesjesvlei	,,
2268	Botha, Nicolaas Jacobus	Skoongesig, Pk. Biesjesvlei	,,
2359	Botha, Phillipus Lodewyk, Jnr.	Doornbult No. 112, Pk. Doornbult No. 112	,,
2416	Celtner, Bernard Isaac	Deelpan, Pk. Deelpan	,,
218	Claassen, James Younger	Klipfontein, Cijferkuil	,,
2616	Delport, Jacobus Johannes	Rooipan, Pk. Lichtenburg	,,
1653	Diedericks, Jacob Johannes	Pk. Biesjesvlei	,,
2829	Erasmus, Dawid Jacobus	Nooitgedacht, Pk. Roosplaats, via Maritzani	,,
1480	Faurie, Hendrick Jacobus Nicholas (H./sn.)	Cijferfontein, P.O. Rooijantjesfontein	,,
2070	Fourie, Barend Jacobus (B./sn.)	Goedgedacht, Pk. Lichtenburg	,,
2286	Fourie, Markus Johannes (H./sn.)	Rhenosterdoorns, Pk. Rooijantjesfontein	,,
2425	Geldenhuys, Christian Lodewyk	Nooitgedach, Pk. Sias	,,
2836	Gerber, Charles Henry	Weltevrede, Pk. Kraaipan	,,
1754	Grange, le, Issac Petrus	Treurfontein, Pk. Coligny	,,
3134	Grobler, Dirk Cornelius Stephanus, Daniel	Kareeput, Pk. Verplig	,,
2427	Groenewald, Pieter Wilhelm	Kopjeszynpan, Pk. Delarey	,,
1834	Grove, Jan Segusmendus	Content, Pk. Sannieshof	,,
1836	Hamman, Francois Johannes	Rietdraai, Pk. Lichtenburg	,,
3062	Human, Johannes Urbanes	Graspan, P.O. Migdol	,,
2217	Jaarsveld, van, Hendrik Jacobus	Leeufontein, Pk. Coligny	,,
2708	Jaarsveld, van Pieter Francois	Bulfontein, Pk. Coligny	,,
466	Jacobs, Jacobus Philippus	Manana, Lichtenburg	,,
607	Jansen, Barend Nicolaas	Boschpoort	,,
2653	Jonker, Daniel Andrias Oranje	Vleiplaas, Pk. Sannieshof	,,
2716	Joubert, Gideon Johannes	Klipspruit, Pk. Migdol	,,
2654	Karsten, Nicholaas Benjamin	Witpan, Pk. Lichtenburg	,,
3101	Kleynhans, Lodewickus	Vlakpan, Pk. Stella	,,
3086	Klopper, Lukas Cornelius Johannes	Vlakvlei, Pk. Manana	,,
53	Koekemoer, Zacharias Jacobus	Putfontein, Linleyville	,,
169	Kotze, Jan Frederik	Manana	,,
3051	Labuschagne, Hendrik Joezewis	Welgevonden, Pk. Coligny	,,

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
2297	Labuschagne, Hendrik Willem	Uitschot, Pk. Vermaas	31/5/1939
981	Labuschagne, Johannes Stephanus	Uitschot, Vermaas	„
983	Lange, Georg Heinrich Wilhelm	Vorstmandoorn, Rooijantjesfontein	„
1960	Leach, Christoffel Philippus	Kareekuil No. 139, Pk. Ottosdal	„
1994	Lemmer, Hermanus Richard, Jnr.	Hermanus, Pk. Biesjesvlei	„
171	Lombard, Anthonie Christoffel	Slijpsteen	„
245	Louwrens, Jan Francois	Gruisfontein, Putfontein	„
2437	Martin, Frederik Osborne	Enzelsrust, Pk. Maritzani	„
3020	Marx, George Frederick	Sterkfontein No. 117, Pk. Tweebuffels	„
2576	Marx, Petrus Johannes	Karreelaagte, Pk. Saamwerk	„
1629	Meades, Jan Wolfaart	Inhoek, Pk. Boschpoort	„
2499	Merwe, v. d., Carel Izak Jacobus	Noodshulp, Pk. Saamwerk	„
2171	Merwe, van der, Hendrik Johannes	Kaalpan, Pk. Lichtenburg	„
2306	Merwe, van der, Jacobus Petrus	Schoongezich, Pk. Biesjesvlei	„
2438	Meyer, Ferreira	Gelukspan, Pk. Roosplaas	„
2731	Meyer, Johannes Georg, Snr.	Boesmanspan, Pk. Migdol	„
2308	Momberg, Hendrik Lodewyk Jacobus	Biesjesvlei, Pk. Biesjesvlei	„
2115	Naude, Charl	Vlakplaats, Pk. Biesjesvlei	„
2057	Nel, Christien Phillippus	Klippan, Pk. Slurry	„
84	Nel, Stephanus Petrus	Springbokfontein, Deelpan	„
2738	Niekerk, van, Phillipes Jacobus	Skatryk, Pk. Migdol	„
1630	Nieuwoudt, Philippus Wilhelmus	Kaallaagte, Pk. Rooijantjesfontein	„
2884	Oberholzer, Jacobus Johannes	Doornlaagte, Pk. Vermaas	„
1376	Oberholster, Gabriel Andreas	Kaalkraal, Esterhuizen	„
3179	Oberholster, Johannes Hendrik	Driekant, Pk. Delareyville	„
2592	Olivier, Johannes Stephanus	Uitschot, Pk. Vermaas	„
3042	Oosthuizen, Jacobus	Hibernia, Pk. Lichtenburg	„
172	Otto, Wilhelm Johannes	Burghersdorp, Lichtenburg	„
2386	Papenfus, Lodewijk Johannes	Vlakpan, Pk. Sannieshof	„
3022	Pienaar, Abel Daniel Petrus	Sterkfontein, No. 117, Pk. Tweebuffels	„
1245	Pretorius, Hendrik Stephanus, Jr.	Klipdrift, Sannieshof	„
1504	Pringle, Charles Sidney	Lichtenburg	„
3034	Rautenbach, Christiaan Lodewyk	Goedevooruitzicht, Pk. Cyferkuil	„
2392	Rensburg, van, Jacobus Frederik Janse	Witstinkhoutboom, Pk. Lichtenburg	„
1691	Rensburg, van, Renier Janse	Nooitgedacht No. 9, Ellisville	„
3115	Roeloffze, Daniel Jacobus	Kaalpan, Pk. Delareyville	„
2319	Roode, Bernardus Johannes	Witpan, Posbus 3, Lichtenburg	„
2511	Roode, Johannes Hendrik	Witpan, Posbus 3, Lichtenburg	„
105	Rootman, Lourens Johannes	Uitkyk, Deelpan	„
2447	Rooyen, van, Isak Frederik	Weltevrede, Pk. Deelpan	„
1383	Rossouw, Nicolaas Rudolph	Doornbult	„
2396	Roux, le, Gabriel Jacobus (G./sn.)	Doornpan No. 137, Pk. Doornpan No. 137	„
2512	Roux, le, Gert Johannes Abram	Kaalfontein, Pk. Lichtenburg	„
1693	Schutte, Jan Harm Petrus	Tweebosch, Pk. Ellisville	„
2325	Scott, Debuis	Hermanus, Pk. Ottosdal	„
2473	Serfontein, Dawid Daniel Malan	Rietvlei, Pk. Coligny	31/5/1939
731	Smit, Johannes Gabriel Abraham	Rietgat No. 111, Lichtenburg	„
3007	Smith, Johannes George	Rietvlei, Pk. Coligny	„
3071	Stander, Alleta Dorathea	Tweebuffels, Pk. Tweebuffels	„
2243	Steinman, Markus Johannes, Jr. (M./sn.)	Rietfontein, Pk. Twycross	„
733	Steinmann, Markus Johannes (M./sn.)	Rietfontein, Lichtenburg	„
2257	Steyn, Theunis Frederik Jacobus, Jnr.	Platvlei, Lichtenburg	„
389	Steyn, Theunis Frederik Jacobus, Jnr.	Platvlei, Lichtenburg	„
3103	Stroebel, Johannes Gotlieb	Poortjie, Pk. Migdol	„
2098	Strijdom, Barend Jacobus	Zoetmelksvlei, Pk. Lichtenburg	„
507	Swanepoel, Lukas Cornelis	Cyferfontein, Rooijantjesfontein	„
3065	Swart, Pieter Barend	Koppiesfontein, P.O. Rooijantjesfontein	„
2666	Venter, Ben	Bulfontein, Pk. Coligny	„
1284	Venter, Tjaart Petrus	Uitschot, P.O. Vermaas	„
2101	Vermeulen, Coenraad Christoffel	Zoetmelksvlei, Pk. Lichtenburg	„
2456	Vermeulen, Coenrad Christoffel, Jnr.	Soet Melksvlei, Pk. Lichtenburg.	„
2103	Vermeulen, Theodorus Louis	Soetmelksvlei, Pk. Lichtenburg	„
3138	Visser, Gerrit Hendrik	Mooiplaas, Pk. Migdol	„
2343	Vos, Bertie	Welgevonden, Pk. Rostrataville	„
2409	Vuuren, van, Jeremias Jesaja Jansen	Doornbult, No. 112, Pk. Doornbult No. 112	„
1102	Westhuizen, v. d., Hermanus Johannes	Palmietfontein, Hauptsrust	„
276	Wolmarans, Frederik Gerhardus Andreas	Leeuwfontein, Ventersdorp	„
900	Wijk, van, Henning Jacobus	Middelbult, Rooijantjesfontein	„
1710	Zijl, van, Johannes Christiaan	Biesjesvlei, Pk. Biesjesvlei	„

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
489	Basson, Johannes Jacobus Marthinus	Mowbray, Pk. Modderpoort	31/5/1939
560	Bramley, Paul	Many Waters, Pk. Thaba 'Nchu	„
498	Claassens, Cornuilus George	Middelspruit, Pk. Westminster	„
505	Desselss, Marthinus Theunis Steyn	van Niekerskroon, Posbus 34, Clocolan	„
506	Ferreira, Izak Petrus	Spitskop, Pk. Ladybrand	„
651	Heerden, van, Hendrik Johannes	Bloukrans, Commissiepoort	„
588	Oelrich, Hermann Friedrich Barry	Oelrietta, Pk. Tweespruit	„
638	Serfontein, Christian Jacobus	Oranjekopje, Pk. Palmyra, oor Marseilles	„
604	Walt, van der, Christoffel Johannes	Matlapaning, Pk. Tweespruit	„

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. *No.*	Naam en Adres. *Name and Address.*	Datum van beëindiging van lidmaatskap. *Date of termination of membership.*	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. *Reason for termination of membership.*
3118	Cilliers, Daniel Abraham, Oppaslaagte, Pk. Oppaslaagte	31/5/1939	Oorlede— *Death.*

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
973	Botha, Johannes Christoffel	Welkom, Pk. Reitzburg.
974	Bouwer, Johan Lodewyk	Leeufontein, Pk. Niemeer.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 29 Mei 1939.

No. 462.] [23 Junie 1939.

Ooreenkomstig artikel *nege* van die Instruksies vir die Landmeter-generaal van Wet No. 9 van 1891, soos gewysig by artikel *vyftien* van Wet No. 22 van 1894, word hierby bekendgemaak dat die kaarte van die landmeters ten aansien van ondergenoemde plaas aan die Landmeter-generaal, Pretoria, vir ondersoek en goedkeuring gestuur is en op sy kantoor ter insae sal lê en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 23 September 1939 ontvang word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 29th May, 1939.

No. 462.] [23 June 1939.

Notice is hereby given, in terms of article *nine* of Instructions for Surveyor-General of Law No. 9 of 1891, as amended by article *fifteen* of Law No. 22 of 1894, that the surveyors' diagrams of the undermentioned farm have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation and will lie for inspection at his office and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 23rd September, 1939, the said diagrams will be confirmed.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Eienaar. *Owner.*	Grootte—*Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Rds. *Sq. Rds.*	Opgemeet deur. *Surveyed by.*
A. 916/39	M'Timba No. 194	Distrik (*District*) Nelspruit	Regering van die Unie van Suid-Afrika *Government of the Union of South Africa*	645	70	Bechtle en (*and*) Marais.

23—30—7.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

No. 437.] [16 Junie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 14 Augustus 1939, ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

The following notices are published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 437.] [16 June 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before 14th August, 1939, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Grootte—*Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Vt. *Sq. Ft.*
6065/1938.....	Perseel C geleë in die stad Kaapstad/*Lot C, situate in the City of Capetown*	Begrens deur Newmarketstraat, restant van perseel No. 19 en gedeelte van perseel No. 4/*Bounded by Newmarket Street, Remainder of Lot No. 19 and Part of Lot No. 4*	—	6,430
1670/1939.....	Perseel O.P.S. geleë in die munisipaliteit Swellendam/*Lot O.P.S. situate in the Municipality of Swellendam*	Begrens deur Swellengrebel- en Bergstraat, perseel No. 4, blok L, en perseel No. 1, blok M/*Bounded by Swellengrebel and Berg Streets, Lot No. 4, Block No. L, and Lot No. 1, Block M*	1·3019	—
1880/1939.....	Perseel No. 7, geleë in Houtbaai, afdeling Kaap/*Lot No. 7, situate at Hout Bay, Cape Division*	Grensende aan perseel No. 6—*Adjoining Lot No. 6*.....	—	43,568
1882/1939.....	Perseel No. 9, geleë in Houtbaai, afdeling Kaap/*Lot No. 9, situate at Hout Bay, Cape Division*	Begrens deur restant van perseel B en persele A en C/*Bounded by Remainder of Lot B and Lots A and C*	—	15,964
1948/1939.....	Keisies Hoogte-uitspanning, geleë in die afdeling Montagu/*Keisies Hoogte Outspan, situate in the Division of Montagu*	Begrens deur Keisies Hoogte, gedeelte van Kruis, restant van Goede Moed en Thornlands/*Bounded by Keisies Hoogte, Portion of Kruis, Remainder of Goede Moed and Thornlands*	62·1019	—
2089/1939.....	Klipfontein-uitbreiding, geleë in die afdeling Laingsburg/*Klipfontein Extension, situate in the Division of Laingsburg*	Tussen Rietpoort en Klipfontein/*Between Rietpoort and Klipfontein*.....	142·2749	—

16-23-30-7

No. 477.] [30 Junie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 28 Augustus 1939, ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word. 30-7-14-21

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. Morge. *Area. Morgen.*
1814/1939.....	Perseel/*Lot* No. 600.....	Tussen Frazer- en Lorenzostraat/*Between Frazer and Lorenzo Streets*, Fort Beaufort	Fort Beaufort.....	5·5031

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie bekendgemaak:—

No. 461.] [23 Junie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op hierdie kantoor ter insae lê, en dat, indien sestig dae vanaf datum hiervan geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, ontvang word nie, ek die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van bogenoemde Wet, sal goedkeur.

Kaart.	*Beskrywing van Grond.*	*Afdeling.*	*Grootte.*
S.G. No. 1351/1939...	Perseel CL 29	Durban.....	7,761 vk. vt.
S.G. No. 1352/1939...	Perseel CL 30	Durban.....	23,861 „ „
S.G. No. 1353/1939...	Perseel CL 31	Durban.....	33,272 „ „
S.G. No. 1354/1939...	Perseel CL 32	Durban.....	2,992 „ „
S.G. No. 1355/1939...	Perseel CL 33	Durban.....	16,732 „ „
S.G. No. 1356/1939...	Perseel CL 34	Durban.....	18,833 „ „
S.G. No. 1357/1939...	Perseel CL 35	Durban.....	6,918 „ „

C. SHOLTO DOUGLAS,
Landmeter-generaal, Natal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg. 23-30-7-14

✱ No. 509.] [7 Julie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, ter insae lê, en dat, indien daar nie binne sestig dae vanaf die datum hiervan beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artiekel *drie* van bogenoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart.	*Beskrywing van grond.*	*Afdeling.*	*Grootte. Acres.*
S.G. No. 1494/1939....	The Bend....	Kliprivier.....	636·1107

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 490 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD VERKEERDEVLEI.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende persone behoorlik gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van hierdie bekendmaking in die *Staatskoerant*:—

F. D. Hugo, Jnr.
R. J. Goussard.

C. J. LEMMER,
Magistraat.

Montagu, 23 Junie 1939.

✱ KENNISGEWING No. 491 VAN 1939.

BESLUIT GENEEM INGEVOLGE ARTIKEL *EEN-EN-TAGTIG* (1) VAN DIE DRANKWET, 1928.

Die volgende besluit, met betrekking tot die verskaffing van drank aan 'n bepaalde klas persone, wat ingevolge die bepalings van artikel *een-en-tagtig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, deur die Lisensieraad vir die distrik Worcester geneem is ten opsigte van alle lisensies vir die jaar 1939, word in opdrag deur die Minister van Justisie kragtens artikel *een-en-tagtig* (2) van vermelde Wet gepubliseer:—

„ Die hoeveelheid drank aan enige kleurling verskaf mag nie meer as twee kwart-bottels per dag wees nie. Kleurlingvroue word toegang verbied tot drankwinkels of plekke waar drank verkoop word vir buiteverbruik."

No. 477.] [30 June 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Lands is lying for inspection at the office of the Surveyor-general, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 28th August, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. Morge. *Area. Morgen.*
1814/1939.....	Perseel/*Lot* No. 600.....	Tussen Frazer- en Lorenzostraat/*Between Frazer and Lorenzo Streets*, Fort Beaufort	Fort Beaufort.....	5·5031

The following notice is published for general information:—

No. 461.] [23 June 1939.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at this office, and if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received within sixty days of date hereof, I shall approve the diagrams under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

Diagram.	*Description of Land.*	*County.*	*Area.*
S.G. No. 1351/1939...	Lot CL 29...	Durban.....	7,761 sq. ft.
S.G. No. 1352/1939...	Lot CL 30...	Durban.....	23,861 „ „
S.G. No. 1353/1939...	Lot CL 31...	Durban.....	33,272 „ „
S.G. No. 1354/1939...	Lot CL 32...	Durban.....	2,992 „ „
S.G. No. 1355/1939...	Lot CL 33...	Durban.....	16,732 „ „
S.G. No. 1356/1939...	Lot CL 34...	Durban.....	18,833 „ „
S.G. No. 1357/1939...	Lot CL 35...	Durban.....	6,918 „ „

C. SHOLTO DOUGLAS,
Surveyor-General, Natal.

Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg.

✱ No. 509.] [7 July 1939.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received within sixty days of date hereof, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above quoted Act.

Diagram.	*Description of Land.*	*County.*	*Area. Acres.*
S.G. No. 1494/1939....	The Bend....	Klip River.....	636·1107

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 490 OF 1939.

VERKEERDEVLEI IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the following persons have been duly elected as members of the above board, for a period of three years from the date of publication of the notice in the *Gazette*:—

F. D. Hugo, Jnr.
R. J. Goussard.

C. J. LEMMER,
Magistrate.

Montagu, 23rd June, 1939.

✱ NOTICE No. 491 OF 1939.

DETERMINATION MADE IN TERMS OF SECTION *EIGHTY-ONE* (1) OF THE LIQUOR ACT, 1928.

The following determination relating to the supply of liquor to persons of a particular class made under the provisions of section *eighty-one* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, by the Licensing Board for the District of Worcester, in respect of all licences for the year 1939, in the said district, is published by direction of the Minister of Justice in terms of section *eighty-one* (2) of the said Act:—

" Coloured persons shall not be supplied with more than two quart bottles of liquor on any one day. Coloured females shall be restricted from entering bottle stores and off-sales departments."

✱ KENNISGEWING No. 492 VAN 1939.

VOOGDYFONDS, NATAL.

Die volgende lys van onopgevraagde gelde in hande van die Meester van die Hooggeregshof (Natal Provinsiale Afdeling), word gepubliseer in terme van seksie *sewe-en-negentig* van die Boedelwet, No. 24 van 1913.

Alle belanghebbendes word versoek hul vorderinge in te dien by hierdie kantoor, gestaaf deur die nodige bewyse.

H. E. H. WELCH,
Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Natal Provinsiale Afdeling).

Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof,
Pietermaritzburg, 1 Julie 1939.

✱ NOTICE No. 492 OF 1939.

GUARDIANS' FUND, NATAL.

The following list of unclaimed moneys in the hands of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), is published in terms of section *ninety-seven* of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913.

All parties interested are invited to submit their claims to this office with supporting proof.

H. E. H. WELCH,
Master of the Supreme Court of South Africa
(Natal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 1st July, 1939.

DIVERSE BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE, ENS.—*SUNDRY DECEASED ESTATES, ETC.*

Boedel. *Estate.*			Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £	s.	d.
J.	129	Allen, Thomas	Dane, Sophia	119	4	3
S.	4/33	Ansell, Frederick William	Ansell, James	100	0	0
S.	4/34	Ally, Cherag	Hussain, Momin	7	5	0
J.	3	Browning, Maria	De Vries, Frederick	148	7	6
J.	400	Bolton, Alfred	Unknown heirs	66	14	7
J.	589	Bates, Henry	Unknown heirs	93	11	2
J.	4	Bowes, Francis	Unknown heirs	53	13	1
M.	64	Bergh, Cornelius S. J.	Bergh, Jan Jacobus	152	17	3
S.	4/16	Braid, William	Unknown heirs	63	15	6
S.	4/16	Behrens, John	Unknown heirs	92	1	2
S.	2/22	Bradley, David	Unknown heirs	55	10	0
S.	2/41	Bantje (Native)	Unknown heirs	57	14	8
S.	2/230	Badenhorst, Christian	Badenhorst, Mathys	114	10	6
S.	4/35	Bain, David	Bain, David, Jun	119	9	10
M.	431	Bwabana, J. M.	Unknown heirs	0	7	0
M.	431	Bolma, Ali	Unknown heirs	0	15	0
J.	11	Chapman, Searle	Unknown heirs	69	11	9
J.	12	Chapman, Arthur	Unknown heirs	65	9	9
J.	158	Carter, Ivy	Unknown heirs	56	4	8
J.	421	Cramp, Frank	Unknown heirs	693	1	11
S.	3/36	Chetty, Natasa	Unknown heirs	329	19	10
S.	4/13	Crawford, Rachel Louisa	Unknown heirs	59	19	8
S.	4/20	Chenqadu, Ankadu	Arumal	104	9	5
S.	3/99	Cooke, James Harold	Unknown heirs	6	5	3
J.	19	Duggan, Dennis	Sundry creditors	81	12	4
J.	20	Donhauser, Andreas	Unknown heirs	82	16	6
S.	2/16	Dietsch, Jules	Unknown heirs	83	6	0
S.	2/28	Dawjee, Hassen	Unknown heirs	144	2	4
S.	2/120	Dawes, Frederick William	Unknown heirs	245	5	0
S.	2/121	Doobarkhan	Mabookhan	67	9	9
S.	4/7	Dixon, Jane White	Dixon, Gething	52	6	3
M.	432	Dhlamini, Nasen	Unknown heirs	0	16	6
		Dhlamini, Joseph G.	Unknown heirs	2	16	2
S.	4/13	Elliott, Mercy	Unknown heirs	102	19	9
S.	4/33	Eaton, Frederick	Wichelo, Horace Cecil	223	12	8
J.	666	Ferguson, William Joseph Wilday	Unknown heirs	72	17	7
M.	270	Freeman, Lucretia	Sucker, Helen	200	0	0
S.	2/49	Fratelli, Arecco	Unknown heirs	172	14	9
S.	2/244	Ferguson, John	Unknown heirs	294	4	4
M.	186	Grix, Emma	Ansell, Arthur	391	11	8
S.	2/239	Gifford, Thomas	Unknown heirs	121	12	0
M.	432	Genja, Alpheus	Unknown heirs	0	1	0
M.	431	Gange, Tosi	Unknown heirs	0	12	6
J.	28	Humble, Margaret	Unknown heirs	63	1	2
J.	160	Hamilton, James Whyte	Hamilton, George	219	4	5
J.	560	Harvey, James	Harvey, Emily Maria	62	6	5
M.	154	Hardman, James William	Unknown heirs	87	9	0
M.	240	Holmes, Moses	Holmes, Henry	107	19	1
S.	2/20	Holmes, James	Unknown heirs	228	3	8
S.	2/244	Hall, Betsy	Unknown heirs	206	18	0
S.	2/246	Hall, Thomas	Unknown heirs	62	18	5
S.	4/22	Henderson, Archibald	Spence, William	1,299	0	6
M.	432	Ikele, K.	Unknown heirs	1	5	1
		Itlazanga, Petrus	Unknown heirs	91	6	9
J.	31	Johnson, Parry Benson	Unknown heirs	210	8	5
S.	2/21	Johnson, Henry	Unknown heirs	305	5	6
S.	4/10	Jasadia	Unknown heirs	139	3	3
J.	33	King, John	Unknown heirs	221	7	3
J.	89	Kelly, Arthur John	Unknown heirs	119	5	8
M.	1	Kirby, Paul	Unknown heirs	83	4	8
S.	2/99	Knowlden, John	Unknown heirs	50	10	7
O.	126	Kendall, Louisa Anne	Teichmann, Oscar Rupert	371	11	9
S.	4/11	Kallu	Unknown heirs	186	17	1
S.	4/32	Keith, Alice	Anders, Elizabeth	118	10	6
			Anders, James	118	10	6
			Anders, William	118	10	6
			Anders, Sarah	118	10	6
S.	4/34	Khan, Rasool	Unknown heirs	1	3	0
M.	431	Kwabi, Tom	Unknown heirs	0	18	0
J.	36	Lowe, Emily Frances	Unknown heirs	94	17	8
J.	37	Lindsay, John	Lindsay, William	202	11	1
S.	2/22	Leech, Edward Crampton	Leech, Joseph Crampton	483	3	5
S.	2/236	Lorimer, Robert	Unknown heirs	388	15	7
S.	4/20	Lehman, John	Unknown heirs	122	14	8
S.	5/62	Lockhart, Ebrahim I.	Patel, C. L. S.	8	14	7
			Kara Keshavlal	0	10	9
M.	437	Lakhrai	Bhagwanthi	22	11	10

		Boedel. *Estate.*	Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	431	Lushaba, Joshua	Unknown heirs	0 3 10
		Lekholta, Mokoana	Unknown heirs	1 15 4
M.	432	Luvuno, Simon	Unknown heirs	0 3 6
		Likwaba, Pingite	Unknown heirs	1 11 8
J.	40	Morphy, Travers, H.	Unknown heirs	199 19 0
J.	45	Meredith, Edward Vincent	Unknown heirs	68 14 1
J.	119	Milne, James P.	Unknown heirs	57 5 5
J.	692	Moses, Apols	Moses, Jafta	55 2 1
S.	2/30	Milligan, William G.	Unknown heirs	115 13 10
S.	4/19	MacInnes, Maud	Cockcroft, Walter	51 0 7
			Cockcroft, Annie	51 0 7
J.	292	MacRae, Alexander	Unknown	148 3 10
S.	3/66	Maehr, Patrick (*alias* John Maher)	Unknown heirs	57 10 1
S.	4/34	Moola, Mahomed A.	Ansoo	25 0 0
S.	4/34	Mohabeer	Parbutti	0 8 4
S.	4/34	Morris, Joseph	Yates, Elizabeth	229 1 4
M.	431	Mahativi, Jan Ngeobo	Unknown heirs	0 10 6
		Mgwenya, Catherine	Unknown heirs	0 18 0
		Mtetwa, Vikisha	Unknown heirs	0 13 0
		Mahletshe, Mtándazo	Unknown heirs	0 12 0
		Mbonambi, Sibizi	Unknown heirs	2 8 0
		Mlife, Shiliwe	Unknown heirs	0 11 6
		Mfanekiso, Ntombela	Unknown heirs	0 7 1
		Mgqwaji, Masondo	Unknown heirs	0 2 10
		Mainrad, Nxumalo	Unknown heirs	0 13 7
		Mhlangana, Mtetwa	Unknown heirs	4 16 4
		Mabasana, J.	Unknown heirs	1 4 0
		Mhlanzana	Unknown heirs	1 2 6
		Mkize, Joseph	Unknown heirs	0 12 2
M.	432	Mtsevu, Deliwe	Unknown heirs	0 3 0
		Mhlongo, William	Unknown heirs	2 0 0
		Mdhletshe, Nyongo	Unknown heirs	0 2 0
		Mhlongo, Kayimar Hugeni	Unknown heirs	1 10 0
		Mtetwa, Tshaka	Unknown heirs	1 10 0
		Mlambo, Mhlangoma	Unknown heirs	2 16 0
		Mgwazeni, Charlie	Unknown heirs	3 18 0
		Mazibuko, Godi	Unknown heirs	2 0 8
		Makoba, Tshambgne	Unknown heirs	2 9 11
		Mabato, Matelo	Unknown heirs	7 0 2
M.	12	Netta, William Otto	Unknown heirs	80 1 10
M.	431	Nyawoluyazonda	Unknown heirs	0 11 0
		Nxumalo, Nyozi	Unknown heirs	0 7 7
		Nsele, Mleopendi	Unknown heirs	0 3 6
		Ngubane, C.	Unknown heirs	1 15 8
		Nyati, C.	Unknown heirs	0 6 6
		Ndaba, Piet	Unknown heirs	2 0 0
M.	432	Nxumalo, Jan	Unknown heirs	0 14 11
		Ndebele, Jan	Unknown heirs	0 0 1
		Ndebele, Luwanyana	Unknown heirs	0 16 3
		Ngwane, Mildred	Unknown heirs	0 6 0
		Nkomo, Dick	Unknown heirs	0 12 0
		Ngwenya, Jeremiah	Unknown heirs	0 3 1
		Nxumalo, Quemane	Unknown heirs	0 3 5
		Ntshangase, Kwamusa	Unknown heirs	0 10 6
		Nxumalo, Mbango	Unknown heirs	0 2 2
		Ngobese, Elias	Unknown heirs	1 7 1
		Nkwanazi, Nkomo	Unknown heirs	0 7 8
J.	505	O'Mahoney, Mary	Unknown heirs	685 16 2
S.	2/242	Ormsby, Thomas	Unknown heirs	153 16 0
S.	4/23	O'Meara, Thomas Patrick	O'Meara, Frank	1,811 16 10
M.	278	Pires, Jose	Unknown heirs	793 11 1
S.	2/104	Pearse, Joseph	Unknown heirs	127 8 10
S.	4/9	Pople, William	Simpson, Annie Minnie	52 12 5
S.	3/96	Potgieter, Maria	Unrepresented estate	47 13 11
S.	4/35	Polkinghorne, John A.	Risien, Mabel	210 6 2
J.	54	Ryan, John	Unknown heirs	82 18 6
M.	78	Robertson, William Massie	Strachan, Alexander	51 14 9
S.	4/6	Reynolds, Lewis	Missing heirs	228 19 10
S.	3/60	Rawat, Dawood Cassim	Unknown heirs	293 2 10
S.	4/30	Ridgway, K. H.	Nabbie, E.	0 7 6
			Lodeqowedie, C. O.	0 12 5
			Green, P. Paige	0 4 9
			Cobbett, A.	0 19 0
			Johnston's Sports Depot	1 11 6
S.	4/31	Ramchandara (*alias* John R. Singh)	Unknown heirs	14 14 10
M.	431	Radebe	Unknown heirs	1 13 0
J.	60	Shaw, Edward	Unknown heirs	167 16 4
J.	250	Stevens (or Stephens), John Alfred Edward	Unknown heirs	52 3 5
J.	467	Scott, Albert Kingsley	Unknown heirs	507 9 1
M.	19	Shirley, Harold Orton	Unknown heirs	55 3 6
M.	209	Sewtahall	Unknown heirs	437 8 1
M.	257	Squash (*alias* Julius)	Unknown heirs	167 9 0
S.	2/241	Sefton, Henry	Unknown heirs	193 0 5
S.	2/246	Stransham, Julia Nora	Stransham, Dawson	114 14 1
S.	3/92	Seethammah	Unrepresented estate	15 17 10
S.	4/31	Scott, W. J.	Marsh, Frederick	118 10 8
S.	4/33	Schmidtmann, George C. P.	Schmidtmann, Louis	30 11 0
M.	430	Sawala, Samuel	Unknown heirs	0 4 6
		Sunelani, Nkosana	Unknown heirs	0 11 10
		Sikiya, Ntolundewa	Unknown heirs	0 9 0
M.	431	Shabayana, S.	Unknown heirs	0 4 0
S.	4/16	Sirthaji	Unknown heirs	97 19 11
S.	3/56	Sharfoo	Unknown heirs	81 12 8
S.	4/20	Shahabuddeen	Vodhlay, Ameen S. O.	20 3 7
S.	4/21	Smith, John	Unknown heirs	147 17 1
S.	4/27	Sheriff, John Currie	Sheriff, James	110 9 11
			Sheriff, David Colvill	339 7 3
S.	3/99	Smith, Chas. W. T.	Unknown heirs	0 11 0

		Boedel. *Estate.*	Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	431	Sebiya, Mbuzini	Unknown heirs	0 12 6
		Siposa, Dhlamini	Unknown heirs	0 2 8
M.	432	Sitole, Mpanyana	Unknown heirs	0 16 0
		Sibaya, Ngazana	Unknown heirs	0 17 4
M.	29	Thomson, David	Unknown heirs	238 15 7
S.	2/236	Todd, Henry Russell	Unknown heirs	265 12 7
S.	4/5	Terry, Thurza Ann	Terry, Thomas	72 14 3
S.	4/18	Thompson, Henry (also known as Jim)	Unknown heirs	475 12 10
S.	4/35	Tunstall, Selina	Unknown heirs	467 7 11
M.	428	Tsibe, Mabele	Unknown heirs	1 0 2
M.	429	Tshambenkosi	Unknown heirs	0 8 0
M.	430	Tshbalala, Sibehle	Unknown heirs	0 0 4
M.	431	Tshbalala, Pahlana	Unknown heirs	0 11 6
M.	431	Tusini, Manyatela	Unknown heirs	0 5 6
		Twala, Zaba	Unknown heirs	0 6 10
M.	432	Tembe, Mboyiseni	Unknown heirs	0 19 0
		Tembe, Mantone	Unknown heirs	2 13 0
M.	254	Verlop, E.	Verlop, Evalina	61 7 4
S.	4/31	van Rooyen, Hester M. A.	van Rooyen, Michael	0 1 6
M.	429	Vundhla, Windvoel	Unknown heirs	1 0 2
S.	2/23	Wanker, Moosa D.	Unknown heirs	50 1 1
S.	2/25	Wetherill, Maria	Unknown heirs	53 1 0
S.	2/51	Woolcott, Frederick	Unknown	74 14 7
S.	4/12	Wood, Kenneth	Wood, William Henry	127 8 10
S.	4/19	Warrington, Margaret Annie	Unknown heirs	428 4 6
S.	4/23	Waldorf, Friedrich Waschutz	Unknown heirs	66 10 3
S.	4/33	Walker-Wilson, Dalzell	Knetzner, Est. Nathan	1 15 3
S.	2/27	Young, W. F.	Unknown heirs	201 5 9
S.	4/30	Young, Mary Ann	Young, Allan	99 0 0
M.	431	Zondeleni	Unknown heirs	2 13 0
		Zungu, N.	Unknown heirs	0 11 6
M.	432	Zwane, Jotam	Unknown heirs	0 3 9

INSOLVENTE EN OORGEDRAE BOEDELS.—*INSOLVENT AND ASSIGNED ESTATES.*

S.	5/62	Amod, Banoo	Genwala, S. E.	0 2 2
			Essop, Mahomed	0 2 10
S.	5/70	Ally, Abdool Karim	Soaps & Chemicals (Natal) (Pty.), Ltd	2 5 6
S.	5/71	Ally, Mahomed	Burman, T.	2 1 11
S.	5/70	Bhigjee, S. E.	Soaps & Chemicals (Natal) (Pty), Ltd	1 16 10
J.	9	Brown, Wm. Parry	Liquidators, New Campbell Colls, Ltd	83 13 0
S.	5/55	Curry & Dixon	Hearsum, W.	4 16 9
			Jack & Preston	125 11 6
S.	5/62	Cornforth, Ernest	King, S. E.	10 5 9
			Nell, A. J.	26 12 0
S.	1/19	Ferreira	The estate	61 4 0
S.	5/50	Feiginbaum, M.	Naismith, R.	0 17 6
			Crystal Springs	0 12 0
S.	1/22	Hollard, W. E.	Wills, J. P.	109 17 2
			Amtt & Leslie	151 12 10
S.	5/68	Hassim, M.	Higgins, S. R.	8 3 10
S.	5/69	Hoosen, Elias	Sumar, Hassim & Co.	2 16 1
S.	5/30	Jooma, Hassim	Bhanvad Madressa Trust	56 19 2
S.	5/70	Landers, A. E. S.	Kingsbury, D. & Co.	0 10 5
			African Grain & Products Co., Ltd	1 13 11
			Meyer, Norman	0 1 1
S.	5/45	Mustupha, Gulam	Amra, H. E.	2 0 8
			Himid, S. & Co.	0 8 9
S.	1/33	Newcastle Steam Coal Co.	Sundry creditors	60 1 8
S.	5/71	Rankin, Robert	Rankin, Estate Mary Ann	443 12 11
S.	5/54	Seedat, D. M. & Co.	Crescent Trading Co.	0 8 10
			Newcastle Muslim Community	3 11 0
S.	5/56	Singh, B.	African Russian Oil Products, Ltd	6 16 9
S.	5/67	Stuart, Harold J.	Janion, H. H.	0 18 1
S.	5/68	Salmon, Allan E.	Minerva Biscuit Co. (Pty.),	0 4 9
S.	5/61	Vaid, A. I.	Seedat, D. M.	2 11 8
			Boston Hat & Cap Manufacturers	0 15 0
			Gundelfinger, Karl	3 15 2
			Goolam, M.	2 12 4
			Mahomed, Essop	9 17 5
			Solwa, A. M.	4 7 0
S.	1/2	Wilkins, Thomas	Creditors generally	223 19 0

		Gedeponeer deur. *Deposited by.*	Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	412	Chapman & Dideott	Allen, J. J.	4 6 0
			Boddeley, J. E.	0 18 3
			Chrisholm, C.	5 17 8
			Claypole, B. M.	13 19 8
			Ongley, E.	4 0 3
M.	458	Coronation Brick & Tile Co.	Byrne, A.	0 2 3
			Fraser, T. C.	13 9 11
			McGuire, D.	1 13 9
			Porter, Col. R.	1 13 9
M.	452	Durban Hotels, Ltd.	Margesson, E. W.	168 5 11
M.	453	Dundee Coal Co., Ltd.	Parkinson, F. N.	1 3 5
			McCall, R. F.	1 5 0
			Sundry shareholders	43 3 6
M.	448	Levy, F. M.	Gumede, Vele	31 8 0
J.	86	Natal Building Society	Smith, Wm. Charles	196 12 0
M.	459	Natal Building Society (Permanent)	Bang, Olive F.	537 6 4
			Bell, Mrs. J. H.	12 8 7
			Barker, Sister M. S.	2 8 7
			Brown, William F.	26 3 3
			Cooper, John	7 10 5
			Campbell, Alex and Sara	4 9 6
			Davis, Mrs. V. M.	1 1 10
			Eland, L. W.	11 11 3
			England, F.	42 14 8

		Gedeponeer deur. *Deposited by.*	Aan wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	459	Natal Building Society (Permanent)	Ferguson, Estate M. A.	1 5 5
			Field, S. A.	2 16 2
			Grant, C. I.	5 14 9
			Goodman, Mrs. F.	7 6 10
			Haupt, Mrs. C. M.	2 0 1
			Honey, Mrs. M.	1 16 11
			Hulett, Mrs. E.	4 11 0
			Jeffries, Miss Sarah	2 2 6
			Keilson, Mrs. I.	1 10 11
			Kirson, Mrs. F.	1 8 11
			Ingram, J. K.	17 2 1
			Llewellyn, Miss Edith	11 14 3
			Magee, James	317 10 4
			Munro, D. J.	1 15 2
			McDonald, W.	4 2 2
			Nicol, Mrs. J.	2 8 2
			Pease, Douglas C.	459 1 9
			Pringle, Mrs. M.	120 3 11
			Petersen, Miss Amy	2 14 0
			Quale, W. J.	14 1 5
			Russel, Mrs. Mabel	8 17 9
			Smith, W.	327 14 1
			Smith, Miss Ethel M.	4 15 8
			Sullivan, James E.	22 6 8
			Sanders, Mrs. Agnes C.	2 13 11
			Smith, Charles	3 14 4
			Tomlinson, Estate C. P.	283 14 1
			Thomson, Thomas H.	256 8 8
M.	416	Protector of Indian Immigrants	Unknown Indians	244 17 5
M.	426	South African Breweries, Ltd.	Jackson, S.	0 11 3
			Stewart, J.	3 10 6

		Likwidasies en aan Wie Verskuldig. *Liquidations and to Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	226	Burnside Central Coll., Ltd.	
		Porrit, S. H.	52 5 0
M.	351	City & Suburban Gold Mining & Estate Co., Ltd.	
		Johnson, E. (deceased)	79 13 1
		Morgan, E. C.	78 12 10
		Holders of Bearer Shares	406 5 3
M.	293	Farmers' Co-operative Meal Industries, Ltd.	
		Sundry Creditors (Names Unknown)	60 11 0
J.	82	Hansa Estate & Gold Mining Co., Ltd.	
		Claimants unknown	110 10 2
	83	Houghton Estates, Ltd.	
		Binns, Henry	88 7 0
		Griffin, Hy.	127 6 0
		Loram, A. E.	114 19 0
		Williams, D. T.	112 2 0
S.	5/64	Heywood & Sons (Pty.), Ltd.	
		Bowman & Co.	0 18 2
		S.A. Publicity (Pty.), Ltd	0 9 2
M.	371	Imperial Hotel Co., Ltd.	
		Leathern, Wm.	53 6 9
M.	101	Jubilee Gold Co., Ltd.	
		Holders of Bearer Shares	55 16 2
M.	282	Magdalene Syndicate.	
		Warner, W. G. Beresford	63 7 6
S.	2/243	Marine Hotel, Ltd.	
		Margesson, E. W.	143 17 1

		Likwidasies en aan Wie Verskuldig. *Liquidations and to Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	265	New Heriot Gold Mining Co., Ltd.	
		Young, M. M.	64 12 1
M.	415	Port Shepstone Fishing Co.	
		Unknown Shareholders	241 9 1
M.	373	Raisethorpe Brickworks, Ltd.	
		Armytage, C. A. G.	70 9 2
M.	285	Sherwood Syndicate, Ltd.	
		Keymer, H. J. C.	52 17 3
M.	337	Steyns Kraal Gold Mining Co., Ltd.	
		Crart, Est. W. S.	155 9 1
		Doig, A.	107 18 3
M.	454	Sparks & Young, Ltd.	
		Anderson, Alec	1 8 1
		Butt, Est. Geo. H.	26 15 0
		Davis, Est. Jas. R.	4 4 6
		Grieves, R. E.	2 16 4
		Pilcher, E. E.	4 4 7
		Stuart, Est. A.	4 4 7
		Wheeler, Frank	19 14 7
M.	235	Uithoek Coal Mining & Developing Syndicate.	
		Bingham, Estate late E. H.	119 16 3
		Oldfield, Estate late A. O. A.	476 10 8
		Burne, Estate late G. M.	110 8 9
M.	350	Uba Co-operative Sugar Milling Co., Ltd.	
		Thompson, A.	233 1 6

BEDRAE BETAALBAAR UIT DIVERSE BOEDELS AAN ERFGENAME WAT MEERDERJARIG GEWORD IS.
AMOUNTS DUE FROM SUNDRY ESTATES TO HEIRS WHO HAVE ATTAINED MAJORITY.

Folio. *Folio.*		Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
T.	379	Amarabathy	28 9 1
P.	723	Amarathum	50 0 4
R.	4	Arnugani	0 2 6
N.	336	Ballentine, Alexander C.	146 19 0
P.	748	Belchambers, Geo. Edward	0 17 0
P.	749	Belchambers, Willmott Key	0 17 0
P.	750	Belchambers, Robert James	0 17 0
L.	494	Bellamy, Louie C.	8 6 8
R.	518	Browne, Janet Sinclair	1 11 9
V.	337	Chetty, Rajee	7 13 11
V.	463	Clunas, Annabella W.	12 16 4
N.	583	Cotwal, Ebrahim Suliman	28 11 0
O.	599	Daniel, Emma	23 16 9
P.	236	Dawod (or Dawood)	94 15 0
P.	147	Dehrmann, Adeline E. D.	75 3 1
R.	288	Dhlamini, Maria	12 10 0
O.	608	Dingati, Reginald H.	15 3 5
G.	110	Doull, David	64 5 6
T.	180	Dube, Ndakiva	29 15 5
N.	251	du Plessis, David Jacobus	55 7 7
T.	351	Duranty, Miriam Natalie	0 8 4
V.	120	Duvenhage, Abrahim Christian	5 11 4
P.	235	Essop	94 15 0
		Faber, Isabel M. H.	0 1 6
I.	307	Garbutt, Barbara	65 8 6
N.	303	Geraud, Esme	10 19 5

Folio. *Folio.*		Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
R.	437	Goburdhun	0 17 8
I.	301	Govendo, Chlovna	59 17 11
P.	486	Govindasamy	27 13 6
P.	142	Gradidge, Maud Iris	0 10 8
T.	463	Hlatshwayo, Jeremiah	21 13 4
I.	839	Inyat	69 9 10
T.	281	Jackson, Doreen Betty	400 0 0
V.	215	Jubber, Beryl	2 0 3
T.	528	Kajee, Ismail	906 12 1
R.	7	Katija	59 15 9
R.	13	Keary, Eva	18 0 0
P.	789	Kelawan	9 3 4
V.	436	Kuppama	24 14 11
T.	155	Logan, Joy Merle	1 14 3
L.	598	Mabaso, Arthur	6 9 6
O.	374	Maniemuther	88 7 2
T.	434	Martin, Miriam	82 14 1
T.	785	Mathir, Ahmed Ebrahim	100 17 6
T.	786	Mathir, Goolam, H. E.	107 6 7
P.	629	Milner, Sylvia Grace	60 0 0
T.	420	Mina, Peter John	13 0 0
N.	648	Mkwananzi, Vellapi	2 5 11
R.	211	Moola, Ansa	10 0 0
T.	772	Mudley, Chuthra	3 10 2
V.	57	Naidu, Ramsamy	6 0 0
V.	501	Nermal	8 17 6

Folio. *Folio.*		Aan Wie Skuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
O.	112	Nkosi, Bhambata	1 19 7
I.	840	Noorbhoy	69 9 10
R.	452	Nunn, Harry Geoffrey	6 17 3
R.	502	Palmer, Hermanus Johannes	12 18 5
G.	596	Paxton, Ethel Brimhilda	61 11 10
P.	579	Pole, Mavis Elsie	93 0 11
L.	231	Ramasamy	4 7 2
T.	16	Runganayagi	6 10 7
L.	369	Sadler, Frances Vera	97 13 1
L.	368	Sadler, James Ralph	97 13 1
R.	8	Seedat, Mahomed Moosa	119 11 7
P.	527	Shutte, Alexander A	5 2 8
O.	245	Soni, Sauthok	115 13 6
R.	359	Steel, Isabel Muriel	14 10 1
L.	405	Victor, Edwin	0 15 2
P.	440	Weber, Lawrence B	0 9 2
O.	618	Williams, Mavis Thelma	2 0 11
P.	383	Yogendra, *alias* Mangoobhai	61 15 10
P.	467	Yoosuf	5 4 5
I.	841	Zhora	69 9 10

VERSKULDIGDE BEDRAE AAN HOUERS VAN EIENDOMME, VERKOOP TER VOLDOENING VAN AGTERSTALLIGE LAND-BELASTING AAN DIE KOMMISSARIS VAN BELASTINGE, NATAL.

AMOUNTS DUE TO OWNERS OF PROPERTY SOLD IN SATISFACTION OF ARREARS OF LAND TAX AND CHARGES AT THE INSTANCE OF THE COMMISSIONER OF TAXES, NATAL.

Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
Barnes, Augustus M	101 15 1
Blake, W	283 10 3
Brookhuyse, F	143 3 11
de Terrason, A	184 15 9
Gardiner, Chas	101 4 6
Herron, J	103 12 1
Howard, Jos	106 14 1
Lamb, S	198 14 7
Macrae, K	103 7 0
McDonald, J., and Peel, W. Y	150 14 6
Natal Company	58 9 10
Ramanah (2964)	96 8 7
Ramasammy (4229)	140 1 7
Robinson, W. S	66 19 10
Rungusammy	89 11 7
Saunders, J. R	89 8 8
Smart, B	92 10 5
Somerville, A	69 14 10
Struther, R. B	52 11 7
Taggard, M	94 10 4
Wood, W	61 12 7
Woodward, C. H	60 17 5

VERSKILLENDE BEDRAE WAT DIE VOLGENDE PERSONE TOEKOM.

MISCELLANEOUS MONEYS DUE TO THE FOLLOWING PERSONS.

		Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
S.	2/219	Sinclair, Robert Peter	262 0 0
T.	64	Munsamy	963 9 4
R.	596	Whitelaw, Mary J. J	0 16 9

		Diverse Sake. *Sundry Matters.*	Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	251	Ayres, T. L. *vs.* Evang, J	Evang, P. L	233 3 7
M.	321	Colenso Local Board *vs.* P. J. de Wall and others	De Waal, P. J	74 16 9
			Hulme, H. D., and Hindley, S	135 5 7
			Jenkyn, C. J., in trust for K. I. Adams	126 8 7
J.	279	Durban Corporation *vs.* A. H. Peters and others	Hily, Elivre (or Elvine)	110 2 4
JJ.	596	Durban Corporation *vs.* Naidoo	Foster, E. T	76 17 2
M.	414	Durban Corporation *vs.* M. Harwood	Harwood, M	197 15 0
M.	435	Durban Corporation *vs.* M. T. Cavanagh and others	Aiken Est. Andrew	105 11 8
			Hayes, Thos. & Wm	133 12 9
			Hartley, E. R., A. B. M. & A. C. V	130 7 9
			Ragavan (29075)	63 19 0
			Anderson, J. D	94 6 5
			Amurtham and others	91 15 0
			Groenewold, C. J	66 4 1
			McIntyre, D. McP	53 15 1
			Sing, Jubba Est	95 9 10
			Baulch, Arthur	193 11 11
M.	439	Durban Corporation *vs.* J. & R. Logan and others	Logan, Jas. & Robt	13 1 6
			Kadir, Valibhay A	52 7 8
			Poornayah, Ragavaloo C	36 17 11
			Grahame, Edward P	48 1 2
			Rangadu, No. 128765	28 4 6
			Munisamy, No. 22190	26 6 5
			Baumann, John Leonard	12 9 8
M.	447	Durban Corporation *vs.* G. Sandeman and others	Kurumdani, No. 29453	16 19 5
			Cuppusami, No. 122226	36 13 0
			Doorasami, No. 56339	14 16 8
			Reid, Est. Jas. Wilson	102 4 5
			van Niekerk, Barend	14 6 7
			Lakhraj, Nos. 45737–29577/8	45 3 7
			Simpsen, William	31 15 3
			Durban South District Association	48 0 0
M.	455	Durban Corporation *vs.* Chotawan and others	Cooper, John Herbert	67 0 10
			Illing, M. A. & A. W	83 13 6
			Bodiah, Koravolikuntee	52 16 9
			Jugganath	36 5 2
			Sukaraj	65 10 2
			Carroll, W	44 6 6
M.	313	Natal Indian Congress	Unknown	2,755 5 0
M.	331	Natal Building Society *vs.* K. Howson	Howson, Kate	71 12 6
M.	419	Newcastle Corporation *vs.* M. C. Vinnecombe and others	Vinnecombe, M. C., and Ekblad, G. M	159 13 11
J.	39	Pietermaritzburg Corporation *vs.* J. C. Byrne	Byrne, Joseph Charles	51 19 11
J.	42	Pietermaritzburg Corporation *vs.* J. Smith	Smith, John	67 15 0
M.	115	Pietermaritzburg Corporation *vs.* Est. Ed. Bennett and others	De Lange, J. H	166 19 1
			Tulley, Saul	157 8 9
			Weston, Jas	71 5 10
M.	349	Pietermaritzburg Corporation *vs.* Mngoma and others	Crowe, Geo	151 9 5
			McNeill, David	114 15 8
M.	421	Pietermaritzburg Corporation *vs.* M. Gwamanda and others	Unfold, Est. N	200 17 10
M.	444	Pietermaritzburg Corporation *vs.* P. L. Soike and others	Makanya, D. M. S	15 18 2
			Kati, Sikweli	16 9 8
			Cannasami, No. 43678	16 5 5
			Watt, Wm. W. W	302 5 3
			Moonsamy, Chin., No. 15998	34 2 2

		Diverse Sake, *Sundry Matters.*	Aan Wie Verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
M.	457	Pietermaritzburg Corporation *vs.* Hlabangana and others	Rambasia	12 7 0
			Ericksen, Winifred, G. L.	32 8 7
J.	56	Schwegmann, F. W. *vs.* C. H. Smith	Smith, Charles Henry	73 2 5
J.	564	South Barrow Township *vs.* F. C. Pugh and others.	Mesham, A.	78 12 8
M.	311	Stanger Local Board *vs.* A. J. Aden	Aden, A. J.	84 1 4
J.	596	Utrecht Local Board *vs.* J. W. de Jager and others	Owners of erven sold to satisfy arrear rates	918 9 7
M.	134/5	Vryheid Corporation *vs.* Est. Steelkerk and others	Van der Westhuizen, K.	54 9 4
			Louw, Tryntje	65 1 9
			Van Levetzow, Asst. Est. A. E. V. J. C. F.	71 1 1
M.	307	Vryheid Corporation *vs.* Sansersen and others	Erasmus, L. J.	67 2 8
J.	188	Weenen Local Board *vs.* M. S. Ferraira and others	Surplus proceeds due to owners of erven sold to satisfy arrear rates	2,171 17 2

✱ KENNISGEWING No. 493 VAN 1939.

Onderstaande kennisgewing word ingevolge artikel *honderd-en-twee* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gepubliseer.

F. B. McMAGH,
Waarnemende Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Pietersburg, Transvaal, 1 Julie 1939.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Pietersburg, Transvaal,
1 Julie 1939.

Aangeteken.

Mnr. Moses Miller,
p/a Goldfields Hotel,
Pietersburg.

Meneer,

Ingevolge artikel *honderd-en-twee* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) gee ek u hiermee kennis dat die lisensiegelde ten opsigte van 5 kleims, Nos. 426/7 en 11985/7 deur u gehou onder Bezitrechtsertifikaat No. 30 op perseel No. 185, Haenertsburg, distrik Pietersburg, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, wat vanaf 1 November 1938, agterstallig is, aan hierdie kantoor betaal moet word binne 'n tydperk van drie maande vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, tesame met die ekstra lisensiegelde wat betaalbaar geword het kragtens subartikel (4) van artikel *honderd-en-twee* van bogenoemde Wet en die koste van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

By versuim van betaling van genoemde bedrae binne die bepaalde tydperk van drie maande vanaf datum van publikasie hiervan, sal die ondermynregte aan die Staat verval.

U dienswillige,

F. B. McMAGH,
Waarnemende Mynkommissaris.

✱ KENNISGEWING No. 495 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD—SCHWEIZER RENEKE.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekend gemaak dat 'n openbare Hofsitting gehou sal word in die Magistraatskantoor, Schweizer Reneke, op Saterdag 29 Julie 1939, om 10 voormiddag vir die verskiesing van 'n lid in die plek van mnr. J. L. Goedhals, wat oorlede is.

J. J. DE KOCK,
Magistraat.

Schweizer Reneke, 30 Junie 1939.

✱ KENNISGEWING No. 496 VAN 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 27 VAN 1939 VIR WEEK GEËINDIG 1 JULIE 1939.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Geen.

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel:—Pietersburg, Potgietersrust, Vereeniging (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Kapteinskop, distrik Cradock, Qoqodala-en Mount Arthur-lokasie, distrik Glen Grey, Emnxe-lokasie, Xalanga (Kaap); die plase Knelpoort/Bloemfontein, Pietsyndrif en Uitspanning, distrik Wakkerstroom (Transvaal).

✱ NOTICE No. 493 OF 1939.

The following notice is published in terms of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

F. B. McMAGH,
Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Pietersburg, Transvaal, 1st July, 1939.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Pietersburg, Transvaal,
1st July, 1939.

Registered.

Moses Miller, Esq.,
c/o Goldfields Hotel.
Pietersburg.

Sir,

In terms of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I hereby give you notice that the licence moneys in respect of 5 claims, Nos. 426/7 and 11985/7, held by you under Certificate of Bezitrecht No. 30 on Haenertsburg Lot No. 185, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, which licence moneys are in arrear as from the 1st November, 1938, must be paid to this office within a period of three months from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, together with the extra licence money which accrued thereon in terms of subsection (4) of section *one hundred and two* of the above-mentioned Act, and the costs of publication of this notice in the *Government Gazette*.

In default of payment of such licence moneys within a period of 3 months from the date of publication hereof, the undermining rights will lapse to the Crown.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

F. B. McMAGH,
Acting Mining Commissioner.

✱ NOTICE No. 495 OF 1939.

SCHWEIZER RENEKE—IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Schweizer Reneke on Saturday, the 29th July, 1939, at 10 a.m. for the purpose of electing a member in the place of Mr. J. L. Goedhals, deceased.

J. J. DE KOCK,
Magistrate.

Schweizer Reneke, 30th June, 1939.

✱ NOTICE No. 496 OF 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 27 OF 1939 FOR THE WEEK ENDED 1ST JULY, 1939.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Pietersburg, Potgietersrust, Vereeniging (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Kapteinskop, Cradock District, Qoqodala Location and Mount Arthur Location, Glen Grey District, Emnxe Location, Xalanga District (Cape); Farms Knelpoort/Bloemfontein, Pietsyndrif and Uitspanning, Wakkerstroom District (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel:— Bizana, Butterworth, Fort Beaufort, Glen Grey, Lusikisiki, Sterkstroom, Stutterheim, Tabankulu, Wodehouse (Kaap); Camperdown, Ngotshe, Polela (Natal); Ermelo (Transvaal); Ficksburg (Oranje-Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Cawnpore, Rangoon; Hong-Kong.
Pes in die distrik Mengo, Buganda-provinsie, Central en Teso, Oostelike Provinsie (Uganda); Rangoon.
Pokkies in die Suidelike Provinsie (Tanganjikagebied); Elisabethville (Belgiese Kongo); Bombaai, Calcutta, Cochin, Delhi-stad, Jodhpur, Madras; Shanghai; Kure (Japan); Chicago, Tacoma (V.S.A.); Bolivar, Valencia (Venezuela); Kwangchauwan.
Tifuskoors in Belgiese Kongo; Freetown (Sierra Leone); Gabes en Mateur (Tunis); Nederlands-Indië; Monaster (Ierland); Mobile; Savannah; Houston.
Geelkoors in Alfonso Claudio (Brasilië).

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✱ KENNISGEWING No. 497 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE: No. 12.

AFRIKA: SUIDKUS: LUGRADIOSTASIE: MOSSELBAAI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n wag, wat tussen die ure 1700 en 1800, Suid-Afrikaanse tyd, wanneer die stasie nie vir lugvaartdoeleindes nodig is nie, oor 'n golflengte van 600 meter uitsaai, nou by die lugradiostasie, Mosselbaai, aangestel is. Hierdie wag is vir die doel om met skepe onderweg na Mosselbaai in verbinding te bly. Die oproepsein van die stasie is ZAM.

Johannesburg, 29 Junie 1939.

✱ KENNISGEWING No. 498 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWIGHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Verulam, Ndwedwe, Stanger, Mapumulo, Mtunzini en Eshowe, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 26 Augustus 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie vermeld op onderstaande lys, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing, skriftelike daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste aan ondervermelde plekke dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 30 Junie 1939.

BYLAE.

Duffsweg, Woodlands Hotel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 24 Julie 1939.
Mount Edgecombe, „ Natal Estates Emloyees Trading Company ", van 10 v.m. tot 1 n.m., 25 Julie 1939.
Verulam, Geregshof, van 9 v.m. tot 4 n.m., 26 en 27 Julie 1939.
Ndwedwe, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 28 Julie 1939.
Upper Tongaat, Mnr. R. E. Goble se winkel, Barwin, van 10 v.m tot 11 v.m., 1 Augustus 1939.
Tongaat, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 2 en 3 Augustus 1939.
Umhlali, „ Umhlali Supply Stores ", van 10 v.m. tot 4 n.m., 4 Augustus 1939.
Stanger, Goewermentskantore, van 9 v.m. tot 4 n.m., 8 en 9 Augustus 1939.
Glendale, Mnr. D. I. Paruk se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 14 Augustus 1939.
Mapumulo, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 15 Augustus 1939.
Darnall, „ Darnall Trading Company's Store ", van 10 v.m. tot 12 middag, 16 Augustus 1939.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Butterworth, Fort Beaufort, Glen Grey, Lusikisiki, Sterkstroom, Stutterheim, Tabankulu, Wodehouse (Cape); Camperdown, Ngotshe, Polela (Natal); Ermelo (Transvaal); Ficksburg (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Cawnpore, Rangoon; Hong-Kong.
Plague in Mengo District, Buganda Province, Central and Teso, Eastern Province (Uganda); Rangoon.
Smallpox in Southern Province (Tanganyika Territory); Elisabethville (Belgian Congo); Bombay, Calcutta, Cochin, Delhi City, Jodhpur, Madras; Shanghai; Kure (Japan); Chicago, Tacoma (U.S.A.); Bolivar, Valencia (Venezuela); Kwangschauwan.
Typhus Fever in Belgian Congo; Freetown (Sierra Leone); Gabes and Mateur (Tunis); Netherlands-India; Monaster (Ireland); Mobile; Savannah; Houston.
Yellow Fever in Alfonso Claudio (Brazil).

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

✱ NOTICE No. 497 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS: No. 12.

AFRICA: SOUTH COAST: AERADIO STATION: MOSSEL BAY.

It is hereby notified that a 600 metre watch is now provided at the Aeradio Station, Mossel Bay, from 1700 to 1800 hours, South African time, when the station is not required for aeronautical purposes. This watch is for the purpose of maintaining communication with ships bound for Mossel Bay. The station call sign is ZAM.

Johannesburg, 29th June, 1939.

✱ NOTICE No. 498 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Verulam, Ndwedwe, Stanger, Mapumulo, Mtunzini and Eshowe, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 26th August, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 30th June, 1939.

SCHEDULE.

Duff's Road, Woodlands Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 24th July, 1939.
Mount Edgecombe, Natal Estates Employees Trading Company, from 10 a.m. to 1 p.m., 25th July, 1939.
Verulam, Court-house, from 9 a.m. to 4 p.m., 26th and 27th July, 1939.
Ndwedwe, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th July, 1939.
Upper Tongaat, Mr. R. E. Goble's Store, Barwin, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st August, 1939.
Tongaat, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 2nd and 3rd August, 1939.
Umhlali, Umhlali Supply Stores, from 10 a.m. to 4 p.m., 4th August, 1939.
Stanger, Government Offices, from 9 a.m. to 4 p.m., 8th and 9th August, 1939.
Glendale, Mr. D. I. Paruk's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 14th August, 1939.
Mapumulo, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 15th August, 1939.
Darnall, Darnall Trading Company's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 16th August, 1939.

Tugela, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 17 Augustus, 1939.
Inyoni, Mnr. E. Getkate se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 18 Augustus 1939.
Gingindhlovu, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 21 Augustus 1939.
Mtunzini, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 22 Augustus 1939.
Entumeni, Mnr. A. Pett se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 23 Augustus 1939.
Eshowe, Poskantoor, van 9 v.m. tot 4 n.m., 24 Augustus 1939.

✱ KENNISGEWING No. 499 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel 1 van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Ventersdorp, Lichtenburg en Schweizer Reneke, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 4 September 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie vermeld op onderstaande lys, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 3556, Johannesburg, of die polisiestasie naaste aan ondervermelde plekke, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 30 Junie 1939.

BYLAE.

Goedgedacht, mnr. Sack se winkel, van 12 middag tot 1 n.m., 1 Augustus 1939.
Ventersdorp, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 2 en 3 Augustus 1939.
Rysmierbult, mnre. Bortz & Waks se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 4 Augustus 1939.
Rykaartspost, mnre. Jammy & Kohl se winkel, van 12 middag tot 1 n.m., 8 Augustus 1939.
Makokskraal, mnr. Leon Lewis se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 9 Augustus 1939.
Putfontein, mnr. F. J. Jarah se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 9 Augustus 1939.
Bodenstein, mnr. S. Turetsky se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 10 Augustus 1939.
Coligny, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 11 Augustus 1939.
Carlisonia, mnr. L. S. Sief se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 15 Augustus 1939.
Elandsputte, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 16 Augustus 1939.
Lichtenburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 17 Augustus 1939, en van 9 v.m. tot 12 middag, 18 Augustus 1939.
Biesjesvlei, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 9.30 v.m., 21 Augustus 1939.
Vermaas, mnr. H. Lipkin se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 21 Augustus 1939.
Ottosdal, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 22 Augustus 1939.
Sannieshof, mnre Rothschild en Kie. se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 24 Augustus 1939.
Geysdorp, mnr. Anthony se winkel, van 9 v.m. tot 9.30 v.m., 25 Augustus 1939.
Kunana, Polisiestasie, van 10.30 v.m. tot 11 v.m., 25 Augustus 1939.
Kopella, „ Kopella Trading Store ", van 12.30 n.m. tot 1 n.m., 25 Augustus 1939.
Delareyville, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 28 Augustus 1939.
Migdol, „ The Migdol Bazaar ", van 11 v.m. tot 12 middag, 29 Augustus 1939.
London, (Koosfontein), mnr. A. E. Ismail se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 30 Augustus 1939.
Hessie, mnre Whitehead-King en Seuns se winkel, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 30 Augustus 1939.
Schweizer Reneke, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 31 Augustus 1939.
Amalia, mnr. J. S. Theunissen se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 1 September 1939.

Tugela, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 17th August, 1939.
Inyoni, Mr. E. Getkate's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 18th August, 1939.
Gingindhlovu, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 21st August, 1939.
Mtunzini, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 22nd August, 1939.
Entumeni, Mr. A. Pett's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 23rd August, 1939.
Eshowe, Post Office, from 9 a.m. to 4 p.m., 24th August, 1939.

✱ NOTICE No. 499 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Ventersdorp, Lichtenburg and Schweizer Reneke, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 4th September, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 30th June, 1939.

SCHEDULE.

Goedgedacht, Mr. Sack's Store, from 12 noon to 1 p.m., 1st August, 1939.
Ventersdorp, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 2nd and 3rd August, 1939.
Rysmierbult, Messrs. Bortz & Waks' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 4th August, 1939.
Rykaartspost, Messrs. Jammy & Kohl's Store, from 12 noon to 1 p.m., 8th August, 1939.
Makokskraal, Mr. Leon Lewis' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th August, 1939.
Putfontein, Mr. F. J. Jarah's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 9th August, 1939.
Bodenstein, Mr. S. Turetsky's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 10th August, 1939.
Coligny, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 11th August, 1939.
Carlisonia, Mr. L. S. Sief's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th August, 1939.
Elandsputte, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 16th August, 1939.
Lichtenburg Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 17th August, 1939, and from 9 a.m. to 12 noon, 18th August, 1939.
Biesjesvlei, Police Station, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 21st August, 1939.
Vermaas, Mr. H. Lipkin's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 21st August, 1939.
Ottosdal, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 22nd August, 1939.
Sannieshof, Messrs. Rothschild & Co.'s Store, from 11 a.m. to 12 noon, 24th August, 1939.
Geysdorp, Mr. Anthony's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 25th August, 1939.
Kunana, Police Station, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 25th August, 1939.
Kopella, Kopella Trading Store, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 25th August, 1939.
Delareyville, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 28th August, 1939.
Migdol, The Migdol Bazaar, from 11 a.m. to 12 noon, 29th August, 1939.
London (Koosfontein), Mr. A. E. Ismail's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 30th August, 1939.
Hessie, Messrs. Whitehead-King & Son's Store, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 30th August, 1939.
Schweizer Reneke, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 31st August, 1939.
Amalia, Mr. J. S. Theunissen's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st September, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 500 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrike Victoria-Oos, Stockenstroom, Queenstown, Cathcart en Stutterheim, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 2 September 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste Ystasie vermeld op onderstaande lys, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die polisiestasie naaste aan ondervermelde plekke dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente indien nodig op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 30 Junie 1939.

BYLAE.

Blackwoods, mnr. Moss se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 2 Augustus 1939.
Alice, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 3 Augustus 1939.
Hogsback, mev. Hoskyn se winkel, van 9 v.m. tot 9.30 v.m., 5 Augustus, 1939.
Lushington, mnre. Baker Gebrs. se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 8 Augustus 1939.
Seymour, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 9 Augustus 1939.
Balfour, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 11 Augustus 1939.
Tidbury's Toll, mnr. L. Nochamson se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 12 Augustus 1939.
Whittlesea, Geregshof, van 9 v.m. tot 11 v.m., 15 Augustus 1939.
Queenstown, Polisistasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 17 en 18 Augustus 1939.
Lower Didimana, mnr. J. Milne se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 21 Augustus 1939.
Kamastone, mnre. Jeffrey en Jeffrey se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 21 Augustus 1939.
Imvani, mnr. P. M. Koch se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 23 Augustus 1939.
Tylden, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 23 Augustus 1939.
Cathcart, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 24 Augustus 1939.
Happy Valley, mnr. D. Cotterell se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 25 Augustus 1939.
Toiserivier, mnr. E. A. Buttner se winkel, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 26 Augustus 1939.
Emgwali, mnr. R. J. Tidbury se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 28 Augustus 1939.
Water-Lily, mnr. R. L. Heuer se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 28 Augustus 1939.
Bolo, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 29 Augustus 1939.
Lugilo, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 29 Augustus 1939.
Bellgrove, mnr. W. F. Bennett se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 30 Augustus 1939.
Hillpath mnr. E. B. McLachlan se winkel, van 12 middag tot 1 n.m., 30 Augustus 1939.
Stutterheim, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 31 Augustus 1939.

✱ KENNISGEWING No. 501 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Pretoria (gedeelte), Waterberg, Potgietersrust en Pietersburg (gedeelte) wat weeg- en meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 11 September 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie vermeld op onderstaande lys woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 81, Pretoria, of die polisiestasie

✱ NOTICE No. 500 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the magisterial districts of Victoria East, Stockenstroom, Queenstown, Catchart and Stutterheim, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd September, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 30th June, 1939.

SCHEDULE.

Blackwoods; Mr. Moss's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd August, 1939.
Alice, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 3rd August, 1939.
Hogsback, Mrs. Hoskyn's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 5th August, 1939.
Lushington, Messrs. Baker Bros.' Store, from 11 a.m. to 12 noon, 8th August, 1939.
Seymour, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 9th August, 1939.
Balfour, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 11th August, 1939.
Tidbury's Toll, Mr. L. Nochamson's Store. From 9 a.m. to 10 a.m., 12th August, 1939.
Whittlesea, Court House, from 9 a.m. to 11 a.m., 15th August, 1939.
Queenstown, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 17th and 18th August, 1939.
Lower Didimana, Mr. J. Milne's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 21st August, 1939.
Kamastone, Messrs. Jeffrey and Jeffrey's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st August, 1939.
Imvani, Mr. P. M. Koch's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 23rd August, 1939.
Tylden, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 23rd August, 1939
Cathcart, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 24th August, 1939.
Happy Valley, Mr. D. Cotterell's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 25th August, 1939.
Toise River, Mr. E. A. Buttner's Store, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 26th August, 1939.
Emgwali, Mr. R. J. Tidbury's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th August, 1939.
Water-Lily, Mr. R. L. Heuer's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 28th August, 1939.
Bolo, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 29th August, 1939.
Lugilo, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 29th August, 1939.
Bellgrove, Mr. W. F. Bennett's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 30th August, 1939.
Hillpath, Mr. E. B. Mclachlan's Store, from 12 noon to 1 p.m., 30th August, 1939.
Stutterheim, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 31st August, 1939.

✱ NOTICE No. 501 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Pretoria (Part), Waterberg, Potgietersrust and Pietersburg (Part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 11th September, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*. without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer,

naaste aan ondervermelde plekke dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria. 30 Junie 1939.

BYLAE.

Hammanskraal, S. B. Rens se Winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 31 Julie 1939.
Pienaarsrivier, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 1 Augustus 1939.
Warmbad, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 3 Augustus 1939.
Nylstroom, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 3 n.m., 8 Augustus 1939.
Naboomspruit, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 11 Augustus 1939.
Potgietersrust, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 24 Augustus, en van 9 v.m. tot 12 middag, 25 Augustus 1939.
Pietersburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 30 en 31 Augustus 1939, en 1 September 1939.
Haenertsburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 8 September 1939.

✱ KENNISGEWING No. 502 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte, Malmesbury en Piketberg, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 20 September 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasievermeld op onderstaande lys, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die polisiestasie naaste aan ondervermelde plekke dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 30 Junie 1939.

BYLAE.

Kalabaskraal, Mnr. B. Stoch se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 3 Augustus 1939.
Riebeek Kasteel, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 4 Augustus 1939.
Riebeek-Wes, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 8 Augustus 1939.
Malmesbury, Stadsaal, van 9 v.m. tot 4 n.m., 10 en 11 Augustus 1939.
Rust, Mnr. J. Levin se winkel, van 9.30 v.m. tot 10.30 v.m., 15 Augustus 1939.
Mamre, Sending-winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 16 Augustus 1939.
Darling, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 17 Augustus 1939.
Hopefield, Polisiestaie, van 9 v.m. tot 12 middag, 21 Augustus 1939.
Spreeuwal, Mnr. H. S. C. Bester se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 23 Augustus 1939.
Steenberg's Cove, Mnr. R. G. R. Sieber se winkel, van 3.30 n.m. tot 4 n.m., 23 Augustus 1939.
Vredenburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 24 Augustus 1939.
Paternoster, Mnr. I. Sank se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 25 Augustus 1939.
Saldanha, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 28 Augustus 1939.
Langebaan, Mnr. L. G. Enderstein se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 29 Augustus 1939.
Moorreesburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 4 September; 9 v.m. tot 12 middag, 5 September 1939.
Koringberg, Mnr. A. J. Smit se winkel, van 9.30 v.m. tot 10.30 v.m., 6 September 1939.
Porterville, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 7 September 1939.

P.O. Box 81, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 30th June, 1939

SCHEDULE.

Hammanskraal, S. B. Rens' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 31st July, 1939.
Pienaarsrivier, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st August, 1939.
Warmbaths, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 3rd August, 1939.
Nylstroom, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 8th August, 1939.
Naboomspruit, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 11th August, 1939.
Potgietersrust, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 24th August, 1939, and from 9 a.m. to 12 noon, 25th August, 1939.
Pietersburg, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 30th and 31st August, 1939, and 1st September, 1939.
Haenertsburg, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 8th September, 1939.

✱ NOTICE No. 502 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the magisterial districts of Malmesbury and Piquetberg, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 20th September, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1599, Capetown, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 30th June, 1939.

SCHEDULE.

Kalabaskraal, Mr. B. Stoch's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 3rd August, 1939.
Riebeek Kasteel, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 4th August, 1939.
Riebeek West, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 8th August, 1939.
Malmesbury, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 10th and 11th August, 1939.
Rust, Mr. J. Levin's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 15th August, 1939.
Mamre, Mission Store, from 10 a.m. to 12 noon, 16th August, 1939.
Darling, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 17th August, 1939.
Hopefield, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 21st August, 1939.
Spreeuwal, Mr. H. S. C. Bester's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 23rd August, 1939.
Steenberg's Cove, Mr. R. G. R. Sieber's Store, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 23rd August, 1939.
Vredenburg, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 24th August, 1939.
Paternoster, Mr. I. Sank's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 25th August, 1939.
Saldanha, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 28th August, 1939.
Langebaan, Mr. L. G. Enderstein's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 29th August, 1939.
Moorreesburg, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th September, 9 a.m. to 12 noon, 5th September, 1939.
Koringberg, Mr. A. J. Smit's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 6th September, 1939.
Porterville, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 7th September, 1939.

Piketberg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 12 September 1939.
Aurora, Mnr. A. J. Coetzee s winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 14 September 1939.
Het Kruis, Mnr. J. J. Adriaanse se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 15 September 1939.
Redelinghuys, Polisiestasie, van 2.30 n.m. tot 3 n.m., 15 September 1939.
Eendekuil, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 18 September 1939.

✱ KENNISGEWING No. 503 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Alexandria, Bathurst en Albany, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 24 Augustus 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie vermeld op onderstaande lys woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136 Port Elizabeth, of die polisiestasie naaste aan ondervermelde plekke dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 30 Junie 1939.

BYLAE.

Kenkelbosch, Mnr. H. Newcombe se winkel, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 24 Julie 1939.
Alexandria, Geregshof, van 9 v.m. tot 12 middag, 25 Julie 1939.
De Kol, Mnre. Harvey en Seun se winkel, van 9 v.m. tot 9.30 v.m., 26 Julie 1939.
Maurice Hill, Mnr. M. Leventhal se winkel, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 26 Julie 1939.
Southwell, Mev. C. F. Goad se winkel, van 3 n.m. tot 3.30 n.m., 26 Julie 1939.
Port Alfred, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 27 Julie 1939.
Bathurst, Mr. B. W. Luke se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 31 Julie 1939.
Trappes Valley, Mnr. A. Ansley se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 31 Julie 1939.
Langholme, Mnre. Austin en Kie se winkel, van 9.30 v.m. tot 10 v.m., 1 Augustus 1939.
Carlisle Bridge, Polisiestasie, van 9.30 v.m. tot 10 v.m., 2 Augustus, 1939.
Riebeek-Oos, Gebrs. van Rensburg se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m. 2 Augustus 1939.
Alicedale, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 3 Augustus 1939.
Sidbury, Mnr. E. A. Harvey se winkel, van 9.30 v.m., tot 10 v.m., 4 Augustus 1939.
Highlands, Mnr. F. A. Borgeson se winkel, van 12.30 n.m. tot 1 n.m., 4 Augustus 1939.
Seven Fountains, Mnr. F. C. R. Casely se winkel, van 2 n.m. tot 2.30 n.m., 4 Augustus 1939.
Grahamstad, Ooefensaal, van 9 v.m. tot 4 n.m., 8 tot 11 Augustus 1939.
Douglas Heights, Mnr. H. Schoeman se winkel, van 10 v.m. tot 10.30 v.m., 16 Augustus 1939.
Frasers Camp, Mnr. R. Mentz se winkel, van 10 v.m. tot 10.30 v.m., 17 Augustus 1939.
Committeedrift, Mnre. du Plessis en Kie se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 17 Augustus 1939.
Salem, Mnr. S. G. Hill se winkel, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 18 Augustus 1939.
Sandflats, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 21 Augustus 1939.
Zuurberg, Mnr. R. E. Bracken se winkel, van 3.30 n.m. tot 4 n.m., 21 Augustus 1939.
Coerney, Mnr C. J. Greeff se winkel, van 9 v.m. tot 9.30 v.m., 22 Augustus 1939.

✱ KENNISGEWING No. 504 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel 24 (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Pietermaritzburg, wat weeg- of meetinstrumente,

Piquetberg, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 12th September, 1939.
Aurora, Mr. A. J. Coetzee's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th September, 1939.
Het Kruis, Mr. J. J. Adriaanse's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th September, 1939.
Redelinghuys, Police Station, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 15th September, 1939.
Eendekuil, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 18th September, 1939.

✱ NOTICE No. 503 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Alexandria, Bathurst and Albany, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 24th August, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Pretoria, 30th June, 1939. Superintendent of Assize.

SCHEDULE.

Kenkelbosch, Mr. H. Newcombe's Store, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 24th July, 1939.
Alexandria, Court-house, from 9 a.m. to 12 noon, 25th July, 1939.
De Kol, Messrs. Harvey & Son's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 26th July, 1939.
Maurice Hill, Mr. M. Leventhal's Store, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 26th July, 1939.
Southwell, Mrs. C. F. Goad's Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 26th July, 1939.
Port Alfred, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th July, 1939.
Bathurst, Mr. B. W. Luke's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 31st July, 1939.
Trappes Valley, Mr. A. J. Ansley's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 31st July, 1939.
Langholme, Messrs. Austin & Co's. Store, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 1st August, 1939.
Carlisle Bridge, Police Station, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 2nd August, 1939.
Riebeek East, Messrs. van Rensburg Bros'. Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 2nd August, 1939.
Alicedale, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 3rd August, 1939.
Sidbury, Mr. E. A. Harvey's Store, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 4th August, 1939.
Highlands, Mr. F. A. Borgeson's Store, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 4th August, 1939.
Seven Fountains, Mr. F. C. R. Casely's Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 4th August, 1939.
Grahamstown, Drill Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 8th to 11th August, 1939.
Douglas Heights, Mr. H. Schoeman's Store, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 16th August, 1939.
Frasers Camp, Mr. R. Mentz's Store, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 17th August, 1939.
Committees Drift, Messrs. du Plessis & Co's. Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 17th August, 1939.
Salem, Mr. S. G. Hill's Store, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 18th August, 1939.
Sandflats, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 21st August, 1939.
Zuurberg, Mr. R. E. Bracken's Store, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 21st August, 1939.
Coerney, Mr. C. J. Greef's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 22nd August, 1939.

✱ NOTICE No. 504 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Pietermaritzburg, having weighing or measuring instruments,

gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 9 Oktober 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie vermeld op onderstaande lys woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die polisiestasie naaste aan ondervermelde plekke dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 30 Junie 1939.

BYLAE.

Pietermaritzburg, Ykkantoor, Forrestersstraat, van 9 v.m. tot 4 n.m., 2 Augustus tot 8 September 1939.
Albert Falls, Mnre. Essopjee en seuns se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 26 September 1939.
Sutherland, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 27 September 1939.
Edendale, Mnre. A. G. Hoch se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 4 Oktober 1939.
Thornville-aansluiting, „Roadside Store", van 10 v.m. tot 12 middag, 5 Oktober 1939.
Hiltonweg, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 6 Oktober 1939.

✱ KENNISGEWING No. 505 VAN 1939.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK DURBAN.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Durban om 10-uur v.m., op 17 Julie 1939 in die Magistraatskantoor, Durban, gehou sal word vir oorweging van die verslae wat die magistraat kragtens artikel *honderd sewe-en-dertig* van genoemde Wet aan die Dranklisensieraad voorgelê het en waarin beweer word dat ondergenoemde lisensiehouers nie aan die deur die Raad opgelegde voorwaardes voldoen het nie.

1. Walter Cogan Sutton (Benoemde van S.A. Breweries, Bpk., en E. Snell en Kie, Bpk.), Larder Hotel, Smithstraat, Durban.
2. Flora Louisa Pepper, Ocean View Hotel, Musgraveweg 354, Durban.

K. R. THOMAS,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Durban, 28 Junie 1939.

✱ KENNISGEWING No. 506 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD KOUSAS.—EERSTE VERKIESING VAN LEDE.

Die lys van kiesers van die Besproeiingsdistrik Kousas, in die Afdeling Gordonia, soos opgestel deur die Direkteur van Besproeiing ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiing- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, word hieronder gepubliseer:—

Naam. *Name.*	*Getal Stemme.* *No. of Votes.*
Berg, Sarel Jacobus Burger	2
Burger, William Petrus	2
Charles, Douglas Edwin	1
de Klerk, Willem Nicolaas	1
du Plessis, Nicolaas Johannes	2
Ellis, Jacobus Johannes	2
Gouws, Pieter Johannes	2
Grobler, Barend Petrus, Jnr.	2
Hanekom, Abraham Pieter	2
Hanekom, Jan Willem	1
Hanekom, Willem Johannes	2
Koortzen, A. C.	5
Kotze, J. H.	3
Kriel, Alexander Floris	2
Kruger, Mvr. Hester Johanna Magdelena	3

Die Magistraat van Upington sal om 3 n.m., op 4 Augustus 1939, 'n openbare Hofsitting by die woning van mnr. W. N. de Klerk, Kousas, hou, vir die verkiesing van die ses persone wat die Besproeiingsraad Kousas sal uitmaak.

weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 9th October, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 30th June, 1939.

SCHEDULE.

Pietermaritzburg, Assize Office, Forresters Street, from 9 a.m. to 4 p.m., 2nd August to 8th September, 1939.
Albert Falls, Messrs. Essopjee and Sons' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 26th September, 1939.
Sutherland, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m. 27th September, 1939.
Edendale, Messrs. A. G. Hoch's Store, from 9 a.m. to 11 a.m. 4th October, 1939.
Thornville Junction, Roadside Store, from 10 a.m. to 12 noon 5th October, 1939.
Hilton Road, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 6th October, 1939.

✱ NOTICE No. 505 OF 1939.

LIQUOR ACT, 1928.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF DURBAN.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban will be held at the Magistrate's Court, Durban, at 10 o'clock a.m., on the 17th day of July, 1939, to consider the reports referred to it by the Magistrate, in terms of section *one hundred and thirty-seven* of the Liquor Act, alleging non-compliance by the licensees hereunder with the conditions imposed by the Board.

1. Walter Cogan Sutton (Nominee of S.A. Breweries, Ltd., and E. Snell & Co., Ltd.), Larder Hotel, Smith Street, Durban.
2. Flora Louisa Pepper, Ocean View Hotel, 354 Musgrave Road, Durban.

K. R. THOMAS,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Durban, 28th June, 1939.

✱ NOTICE No. 506 OF 1939.

KOUSAS IRRIGATION BOARD.—FIRST ELECTION OF MEMBERS.

The list of voters for the Kousas Irrigation District, in the Division of Gordonia, as prepared by the Director of Irrigation in terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, is published hereunder:—

Naam. *Name.*	*Getal Stemme.* *No. of Voters.*
Loxton, F. W. C.	10
Moolman, Jacoba Maria	2
Moolman, Jacobus Nicolaas	2
Nieuwoudt, Willem Daniel	2
Smit, Gerhardus Petrus	2
Snyders, Johannes Jacobus	3
Spangenberg, Mvr. A. E. S.	3
Turner, Mvr. Johanna Jacoba Maria	10
v. d. Merwe, Gilliam	1
v. d. Westhuizen, C. J.	3
van Sittert, Hugo	3
van Wyk, Paul Lodewyk	3
Venter, Albertus Johannes	2
Viljoen, Andries Petrus	4

The Magistrate of Upington will hold a public Court at the homestead of Mr. W. N. de Klerk, at Kousas, on 4th August, 1939, at 3 p.m., for the election of the six persons who will form the Kousas Irrigation Board.

✱ KENNISGEWING No. 507 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD FRIERSDALE: VERKIESING.

Ooreenkomstig die bepalings van paragraaf 17, deel IV, van die regulasies opgestel ingevolge artikels *ses-en-negentig* en *sewe-en-sewentig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat by 'n verkiesing van lede van bogenoemde raad dat op die 15de dag van Junie 1939 op Friersdale in die distrik Gordonia plaasgevind het, ondergenoemde persone behoorlik as lede van bovermelde raad gekies is:—

Mnr. G. P. Stemmet	163
Mnr. J. H. G. Kok	161
Mnr. G. J. Groenewald	155
Mnr. F. Loxton	127
Mnr. D. Rossouw	105
Mnr. E. Steenkamp	103
Mnr. J. J. Coetzee	101
Mnr L. J. van Sittert	54
Mnr. H. Richter	39

Die ampstyd van die gekose lede sal dus as volg wees:—

Mnre. Stemmet, Kok en Groenewald	3 jaar.
Mnre. Loxton Rossouw en Steenkamp	2 jaar.
Mnre. Coetzee, van Sittert en Richter	1 jaar.

J. D. PREISS,
Magistraat.

Upington, 26 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 507 OF 1939.

FRIERSDALE IRRIGATION BOARD ELECTION.

Notice is hereby given in terms of paragraph 17, Part IV, of the regulations framed under sections *ninety-six* and *seventy-seven* of Act No. 8 of 1912, as amended, that at an election of members for the above-mentioned Board held at Friersdale, in the District of Gordonia, on the 15th day of June, 1939, the undermentioned persons were duly elected as members for the above-mentioned Board:—

Mr. G. P. Stemmet	163
Mr. J. H. C. Kok	161
Mr. G. J. Groenewald	155
Mr. F. Loxton	127
Mr. D. Rossouw	105
Mr. E. Steenkamp	103
Mr. J. J. Coetzee	101
Mr. L. J. van Sittert	54
Mr. H. Richter	39

The office of duration of the elected members will be as follows:—

Messrs. Stemmet, Kok and Groenewald	3 years.
Messrs. Loxton, Rossouw and Steenkamp	2 years.
Messrs. Coetzee, van Sittert and Richter	1 year.

J. D. PREISS,
Magistrate.

Upington, 26th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 508 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD JANFOURIESKRAAL.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende persone as lede van bogenoemde raad en vir die tydperke vermeld teenoor hul name, gekies is:—

Noordelike Wyk.—Isidore Kruth: Drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

Suidelike Wyk.—Adam Cornelis Meiring: Drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

G. J. STRYDOM,
Wnd. Magistraat.

Calitzdorp, 28 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 508 OF 1939.

JANFOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the following persons have been elected as members of the above-mentioned board for the periods stated opposite their names:—

Northern Ward.—Isidore Kruth: Three years from date of publication of this notice.

Southern Ward.—Adam Cornelis Meiring: Three years from date of publication of this notice.

G. J. STRYDOM,
Acting Magistrate.

Calitzdorp, 28th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 510 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD ONDERKAAPRIVIER.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die here Alexander Emanuel Cordes en Gert Stephanus van Niekerk gekies is as lede van die Besproeiingsraad Onderkaaprivier vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Unie-staatskoerant*.

D. H. KRETZEN,
Magistraat.

Barberton.

✱ NOTICE No. 510 OF 1939.

LOWER KAAP RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. Alexander Emanuel Cordes and Gert Stephanus van Niekerk have been elected as members of the Lower Kaap Irrigation Board for a period of three years as from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*.

D. H. KRETZEN,
Magistrate.

Barberton.

✱ KENNISGEWING No. 511 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE: No. 11.

AFRIKA: SUIDKUS: RADIOBAKEN: ROBBENEILAND.

Hierby word bekendgemaak dat die besonderhede van die radiobaken van die vuurtoring op Robbeneiland, soos in Goewermentskennisgewing No. 538 van 15 Julie 1938 aangetoon, as volg verander is:—

(*a*) Naam van stasie: Robbeneiland-vuurtoring.
(*b*) Kenmerkende sein:—

(i) Oproep van kode ZUI slegs eenkeer	4	sekondes
(ii) Stilte	2	,,
(iii) Ononderbroke lang streep	20	,,
(iv) Stilte	4	,,
Totaal:	30	,,

Hierdie volledige siklus word vier keer uitgesaai, dan 'n stilte van een minuut, gevolg deur nog vier siklusse.

(*c*) Golflengte: 1053 meter (284.9 kilosiklusse).
(*d*) Tipe van golf: A.2.
(*e*) Modulasiesnelheid: 1200.
(*f*) Diensure: Gedurende helder weer, 05 tot 10 en 35 tot 40 na elke uur.

Die kenmerkende sein in (*b*) sal gedurende mistige weer onafgebroke herhaal word.

Johannesburg, 29 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 511 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS: No. 11.

AFRICA: SOUTH COAST: RADIO BEACON: ROBBEN ISLAND.

It is hereby notified that the particulars of the Robben Island lighthouse Radio Beacon shown in the Union Government Notice No. 538 of 15th July, 1938, have been amended as follows:—

(*a*) Name of station: Robben Island Lighthouse.
(*b*) Characteristic signal:—

(i) Calling code ZUI once only	4	seconds
(ii) Silent period	2	,,
(iii) Continuous long dash	20	,,
(iv) Silent period	4	,,
Total:	30	,,

This complete cycle is transmitted four times, then a silent period of one minute followed by a further four cycles.

(*c*) Wavelength: 1053 metres (284.9) kilocycles.
(*d*) Type of wave: A.2.
(*e*) Frequency of modulation: 1200.
(*f*) Hours of service: During clear weather H+05 to H+10 and H+35 to H+40 of each hour.

The characteristic signal in (*b*) will be repeated continuously during fog.

Johannesburg, 29th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 512 VAN 1939.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die ondervermelde maatskappye, buitelandse maatskappye, verandering en byvoegings tot buitelandse maatskappye, kennisgewings van vermeerdering en vermindering van kapitaal, spesiale en buitengewone besluite, kennisgewings van likwidasie, prospektusse, kennisgewings van verandering van naam en verandering van adres, gedurende die maand Junie 1939 behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 3 Julie 1939.

✱ NOTICE No. 512 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Foreign Companies, Notices of Increase and Reductions of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidations, Prospectus, Notices of Change of Name and Change of Adress have been duly registered or filed in this Office during the month of June, 1939.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 3rd July, 1939.

NOTA.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasie nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JUNIE 1939—*Companies Registered, June, 1939.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 12706	Die Saamwerk Handelaars (Eiendoms), Beperk, 125 Kerkstraat, Heilbron	£2,000	1/6/39
U.C. 12707	Kimberley Car Exchange (Proprietary), Limited, 8 De Beer's Road, Kimberley	£300	1/6/39
U.C. 12708	Raykay Investments (Proprietary), Limited, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	£100	1/6/39
U.C. 12709	Federated Advertisers (Proprietary), Limited, 46 Main House, 96 Main Street, Johannesburg	£100	1/6/39
U.C. 12710	Bewsher & Linnell (Proprietary), Limited, 14 Harrower Road, Port Elizabeth	£10,000	1/6/39
U.C. 12711	Clifford Estates (Proprietary), Limited, 612 Commercial Union Buildings, St. George's Street, Capetown	£100	1/6/39
U.C. 12712	Len Rothwell Motors (Proprietary), Limited, 27 Eloff Street (cor. Albert Street), Marshall Township, Johannesburg	£1,500	1/6/39
U.C. 12713	Steel Castings (Proprietary), Limited, 902 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£100	1/6/39
U.C. 12714	Swanson, Bromfield & Barnack (Proprietary), Limited, South West House, Greenmarket Square, Capetown	£1,500	2/6/39
U.C. 12715	Automotive Services (Proprietary), Limited, 62 Adderley Street, Port Elizabeth	£5,000	2/6/39
U.C. 12716	Booysens Car Sales (Proprietary), Limited, Stand No. 23A, Booysens Road, Booysens, Johannesburg	£500	2/6/39
U.C. 12717	Ashley–Cook & Company (Proprietary), Limited, 8 London House, Loveday Street, Johannesburg	£3,000	2/6/39
U.C. 12718	Meyer's Handelshuis (Eiendoms), Beperk, 88 Prince Street, Bloemhof	£400	3/6/39
U.C. 12719	Diamond Engineering Works (Proprietary), Limited, 37 Gold Street, Johannesburg	£5,000	3/6/39
U.C. 12720	Dora Investments (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Buildings, Fox Street, Johannesburg	£100	3/6/39
U.C. 12721	Eileen Investments (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Buildings, Fox Street, Johannesburg	£100	3/6/39
U.C. 12722	B.O.B. (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	3/6/39
U.C. 12723	Hilbersid (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	3/6/39
U.C. 12724	S.R.J. (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	3/6/39
U.C. 12725	P.B.K. (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	3/6/39
U.C. 12726	Rand Xmas Hamper (Proprietary), Limited, 6–7 Estromin House, First Floor, cor. Pritchard and Simmonds Street, Johannesburg	£100	3/6/39
U.C. 12727	Millar Andrews (Proprietary), Limited, 112 Loop Street, Capetown	£3,000	3/6/39
U.C. 12728	Hammar-Scott Pasturage Company (Proprietary), Limited, 378 Smith Street, Durban	£3,000	5/6/39
U.C. 12729	Fillery Distributors (Proprietary), Limited, 37 Cato Street, Durban	£2,000	5/6/39
U.C. 12730	Gainsborough Galleries (Proprietary), Limited, First Floor, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg	£500	5/6/39
U.C. 12731	Windmill Fertilizers (Proprietary), Limited, 36 Menteith House, Smith Street, Durban	£1,000	6/6/39
U.C. 12732	Pellew & Company (Proprietary), Limited, 7A Jeppe Street, Johannesburg	£200	6/6/39
U.C. 12733	Johnsonian Ethical Products (Proprietary), Limited, 123 Jeppe Street, Johannesburg	£100	6/6/39
U.C. 12734	Drop Forgings (Proprietary), Limited, Stand No. 11, Booysens Station Road, Stafford Township, Johannesburg	£3,000	7/6/39
U.C. 12735	Die Sen V Bouers (Eiendoms), Beperk, Afrika-Huis, 315 Rissikstraat, Johannesburg	£500	7/6/39
U.C. 12736	Glad-System (Proprietary), Limited, c/o Nicholls & Alderson, cor. End Street and Heidelberg Road, Johannesburg	£6,000	7/6/39
U.C. 12737	Airport Hotels (Proprietary), Limited, 55 Kimberley–Booysens Road, Ophirton, Johannesburg	£100	7/6/39
U.C. 12738	Signé (Proprietary), Limited, 16 Church Street, Capetown	£500	7/6/39
U.C. 12739	Supertax (Proprietary), Limited, Second Floor, C.T.C. Buildings, Plein Street, Capetown	£3,000	7/6/39
U.C. 12740	Glen Alpine (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Gurney, Notcutt & Fisher, 6 Wale Street, Capetown	£4,500	8/6/39
U.C. 12741	Johannesburg Furnishers (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Buildings, Fox Street, Johannesburg	£1,500	8/6/39
U.C. 12742	Supreme Milling Company (Proprietary), Limited, 18 Pim Street, Newtown, Johannesburg	£3,000	8/6/39
U.C. 12743	L. Helman (Proprietary), Limited, c/o Pollard & Lewin, 197 Shakespeare House, cor. Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	£1,500	8/6/39
U.C. 12744	W. J. Jones & Company (Proprietary), Limited, 2 Von Brandis Street, Krugersdorp	£200	8/6/39
U.C. 12745	Same Day Shoe Repairing Company (Proprietary), Limited, 68 Strand Street, Capetown	£500	8/6/39
U.C. 12746	Sterling Products (S.A.) (Proprietary). Limited, 10–12 Umgeni Road, Durban	£1,000	9/6/39
U.C. 12747	White Eagle Dairy (Proprietary), Limited, 82 Park Street, Belgravia, Johannesburg	£1,000	9/6/39
U.C. 12748	Jack Lemkus Sports (Proprietary), Limited, 49A St. George's Street, Capetown	£6,000	9/6/39
U.C. 12749	Rietspruit Small Holdings (Proprietary), Limited, 1 and 2 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	£300	9/6/39
U.C. 12750	Pilot Underwriting & Investment Company, Limited, 22 Central House, Simmonds Street, Johannesburg	£10,000	9/6/39
U.C. 12751	Armstrong–Leyland (Proprietary), Limited, 3 Stockdale Street, Kimberley	£10,000	9/6/39
U.C. 12752	Glenmore (Proprietary), Limited, 35 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban	£1,000	10/6/39
U.C. 12753	Harmsens Granite Works (Proprietary), Limited, 5 Lamoen Street, Belgravia, Johannesburg	£800	10/6/39
U.C. 12754	The Mutual Store (Proprietary), Limited, Melrose Buildings, Camp Ground Road, Rondebosch, C.P.	£1,000	10/6/39
U.C. 12755	Gibson Motors (Proprietary), Limited, 67 Howard House, Loveday Street, Johannesburg	£250	10/6/39
U.C. 12756	Von Maltitz & Joubert (Proprietary), Limited, the remaining portion of Erf No. 188 in Church Street, in the Town Dewetsdorp, District Dewetsdorp	£300	12/6/39
U.C. 12757	James Watson & Sons (Proprietary), Limited, 61 Main Street, Port Elizabeth	£10,000	12/6/39
U.C. 12758	Stanley Cook & Company (Proprietary), Limited, 20 Burg Street, Capetown	£500	12/6/39
U.C. 12759	Air Lines Reservations (Proprietary), Limited, 31 St. George's Street, Capetown	£100	12/6/39
U.C. 12760	Raymond's Cash Store Successors (Proprietary), Limited, 229 Pine Street, Durban	£1,100	12/6/39
U.C. 12761	Radmarlod Investment (Proprietary), Limited, 295 Smith Street, Durban	£2,000	12/6/39

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 12762	P. and E. Eustice (Proprietary), Limited, 71 Hay Street, Ophirton, Johannesburg	£6,000	13/6/39
U.C. 12763	Exchange Investments (Proprietary), Limited, 12 Unity House, 100 Fox Street, Johannesburg	£100	13/6/39
U.C. 12764	Stephanie Catering Service (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Isaacs & Kessel, 31 Netherlands Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	£2,000	13/6/39
U.C. 12765	Parvo (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	13/6/39
U.C. 12766	Multum (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	13/6/39
U.C. 12767	Ellrie Wholesale (Proprietary), Limited, 29 High Road, Fordsburg, Johannesburg	£500	13/6/39
U.C. 12768	Macreadon Estates and Investment Company (Proprietary), Limited, c/o Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown	£20,000	13/6/39
U.C. 12769	Sabco Fabric Bag (Proprietary), Limited, 326 Bree Street, Johannesburg	£1,500	13/6/39
U.C. 12770	Rouxville Dairy (Proprietary), Limited, Lot No. 17, 424 Louis Botha Avenue, cor. of Main Street, Rouxville Township, Johannesburg	£2,000	14/6/39
U.C. 12771	Katebesol (South Africa) (Proprietary), Limited, 12 High Court Buildings, Joubert/Fox Street, Johannesburg	£50	14/6/39
U.C. 12772	Elstree Fashion House (Proprietary), Limited, 5A Marshall Street, Johannesburg	£250	14/6/39
U.C. 12773	Gundelfinger & Son (Proprietary), Limited, Office No. 128, Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg	£5,000	14/6/39
U.C. 12774	V. M. Jooma & Sons (Proprietary), Limited, 115 Prince Edward Street, Durban	£15,000	14/6/39
U.C. 12775	Richmond Estates (Proprietary), Limited, 1 and 2 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria	£100	14/6/39
U.C. 12776	Snider Investment Company (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Halaban & Goldblatt, 65 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£6,000	15/6/39
U.C. 12777	United Crushed Granite, Slate and Pit Sand (Proprietary), Limited, 137 London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	15/6/39
U.C. 12778	H. A. Trust (Proprietary), Limited, 37 Castle Street, Capetown	£3,000	15/6/39
U.C. 12779	Bosman's Cash Butchery (Proprietary), Limited, 28c Voortrekker Street, Benoni	£100	15/6/39
U.C. 12780	Cleaning and Mending Industries (Proprietary), Limited, 228 Pretorius Street, Pretoria	£1,000	16/6/39
U.C. 12781	African Tilers (Proprietary), Limited, 7 Seventh Street, Springs	£100	16/6/39
U.C. 12782	Alex Cowan & Sons (S.A.) (Proprietary), Limited, 36 Grahamstown Street, Marshall's Township, Johannesburg	£5,000	16/6/39
U.C. 12783	Thomas Clark & Sons (Proprietary), Limited, 30 Berea Street, City and Suburban Township, Johannesburg	£8,000	16/6/39
U.C. 12784	Espol Investments (Proprietary), Limited, 33 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	£100	16/6/39
U.C. 12785	Unimetal Investments, Limited, Ninth Floor, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	£25,000	17/6/39
U.C. 12786	Glenraval Investments, Limited, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£25	17/6/39
U.C. 12787	Cedarmont Milling Company (Proprietary), Limited, Poortjiesfontein No. 104, District Standerton	£1,000	17/6/39
U.C. 12788	Monitor Stationery Manufacturers (Proprietary), Limited, Stands Nos. 28/30, Commissioner Street West, Westgate, Johannesburg	£10,000	17/6/39
U.C. 12789	Tim Properties (Proprietary), Limited, 106/7/8 Shakespeare House, cor. Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	£100	17/6/39
U.C. 12790	Security Trust and Executors (Proprietary), Limited, Second Floor, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£50,000	17/6/39
U.C. 12791	Goldmill Construction (Proprietary), Limited, 14 Newclare Road, Industria, Johannesburg	£800	17/6/39
U.C. 12792	Bulwer Park Properties (Proprietary), Limited, 408 West Street, Durban	£12,500	19/6/39
U.C. 12793	Christiane Motors (Proprietary), Limited, 505 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	£500	19/6/39
U.C. 12794	Mensons Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 171 President Street, Johannesburg	£9,000	19/6/39
U.C. 12795	Regent Fashions (Proprietary), Limited, " Erica House," 49 Buitenkant Street, Capetown	£1,000	19/6/39
U.C. 12796	Chellis Properties (Proprietary), Limited, 99 Sydney Road, Durban	£100	20/6/39
U.C. 12797	Terminating Buildings & Investments (Proprietary), Limited, Offices of Messrs. Dely & De Kock (Proprietary), Limited, 4 and 6 Bureau Lane, Pretoria	£100	20/6/39
U.C. 12798	The Provincial Credit Corporation (Proprietary), Limited, 35 Von Brandis Buildings, 41 Bon Brandis Street, Johannesburg	£500	20/6/39
U.C. 12799	Hubbys Car Spares (Proprietary), Limited, Stand No. 200, Booysen's Road, Selby, Johannesburg Johannesburg	£300	20/6/39
U.C. 12800	Law Wing Him (Proprietary), Limited, 263 Hector Street, Lady Selborne, Pretoria	£100	20/6/39
U.C. 12801	Ulster Properties (Proprietary), Limited, Ulster House, 58 Kruis Street, Johannesburg	£15,000	20/6/39
U.C. 12802	A. Maltz (Proprietary), Limited, 25 Roux Street, Bethlehem	£500	20/6/39
U.C. 12803	Pollimetals (Proprietary), Limited, 78 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	21/6/39
U.C. 12804	Daldaye Properties (Proprietary), Limited, 4A Becker Street, Yeoville, Johannesburg	£100	21/6/39
U.C. 12805	Melville Goodwin (Proprietary), Limited, Lot No. 9, Block 38, cor. Main and Barkly Streets, Kokstad, East Griqualand	£5,000	21/6/39
U.C. 12806	The " Lyon " Trade Agency and Developing Company (Proprietary), Limited, Kort Street, Parys, O.F.S.	£2,000	21/6/39
U.C. 12807	I. & M. Smith (Proprietary), Limited, 25 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg	£5,000	22/6/39
U.C. 12808	New Era Herbal Tablets (Proprietary), Limited, 8 Markhams Buildings, Hout Street, Capetown	£5,000	22/6/39
U.C. 12809	Centenary Motors (Proprietary), Limited, 104 King Edward Street, Potchefstroom	£3,000	22/6/39
U.C. 12810	H. A. Atsma (Proprietary), Limited, 15–16 Mutual Buildings, 56 Terminus Street, East London	£1,000	22/6/39
U.C. 12811	G. R. Labuschagne en Seun (Eiendoms), Beperk, 17/18 Howard House, 23 Loveday Street, Johannesburg	£2,000	22/6/39
U.C. 12812	Khyber Rock Company (Proprietary), Limited, 90 Cullinan Buildings, cor. Main and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	22/6/39
U.C. 12813	A. C. H. Clark (Proprietary), Limited, 458 Proes Street, Pretoria	£500	22/6/39
U.C. 12814	Associated Dairy (Proprietary), Limited, 120 Main Street, Port Elizabeth	£2,000	23/6/39
U.C. 12815	Calderbanks Motors (Lichtenburg) (Proprietary), Limited, 104 King Edward Street, Potchefstroom	£3,000	23/6/39
U.C. 12816	Calderbanks Motors (Klerksdorp) (Proprietary), Limited, 104 King Edward Street, Potchefstroom	£3,000	23/6/39
U.C. 12817	Calderbanks Motors (Potchefstroom) (Proprietary), Limited, 104 King Edward Street, Potchefstroom	£5,000	23/6/39
U.C. 12818	District Trust and Investment Company (Proprietary), Limited, Second Floor, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£100	23/6/39
U.C. 12819	Ken Investments (Proprietary), Limited, 30 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	£100	23/6/39
U.C. 12820	Southcrest Townships (Proprietary), Limited, 30 City House, Harrison Street, Johannesburg	£100	23/6/39
U.C. 12821	Bethlehem Express Printing and Publishing Company (Proprietary), Limited, 10 Muller Street, Bethlehem	£500	23/6/39
U.C. 12822	Lockhat Trading and Finance Company (Proprietary), Limited, 104 Commercial Road, Durban	£2,000	24/6/39
U.C. 12823	Pretoria Central Properties (Proprietary), Limited, 154 Van der Walt Street, Pretoria	£10,000	24/6/39
U.C. 12824	Enterprise Wholesalers (Proprietary), Limited, 58 Commercial Road, Durban	£5,000	24/6/39
U.C. 12825	Benoni Concrete Company (Proprietary), Limited, 8 Kent Street, Benoni	£100	24/6/39
U.C. 12826	Terazzo and Plastering (Proprietary), Limited, Paterson Road, Port Elizabeth	£1,000	24/6/39
U.C. 12827	Maitland Bottle Store Company (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Capetown	£10,000	24/6/39
U.C. 12828	Jessop & Son (Proprietary), Limited, Marlow House, 18 Second Avenue, Springs	£2,500	26/6/39
U.C. 12829	Memorial Masons (Proprietary), Limited, 79 Grahamstown Road, Port Elizabeth	£500	26/6/39

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 12830	Superior Furniture Factory (Proprietary), Limited, 13 Error Street, New Doornfontein, Johannesburg	£2,000	26/6/39
U.C. 12831	G. Newlands (Proprietary), Limited, 208A Van Riebeeck Street, Daspoort, District Pretoria....	£2,000	26/6/39
U.C. 12832	Arcadia Dry Cleaners (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Glover & Pollock, 24–26 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria	£3,000	26/6/39
U.C. 12833	Rondaves Electrical Contractors (Proprietary), Limited, Estate Buildings, Sixth Street, Randfontein	£500	26/6/39
U.C. 12834	Drummond Hotels (Proprietary), Limited, Thousand Hills Hotel, Main Road, Drummond....	£750	27/6/39
U.C. 12835	R. H. Brewis en Kompanie (Eiendoms), Beperk, Serour Buildings, cor. Hout and Fontein Streets, Ficksburg	£4,000	27/6/39
U.C. 12836	Beacon Island, Limited, Wilderness, District George.....	£25,000	27/6/39
U.C. 12837	S. Stein & Son (Natal) (Proprietary), Limited, 182 Umbilo Road, Durban.....	£6,000	27/6/39
U.C. 12838	Universal Methods Supply Company (Proprietary), Limited, Corporation Chambers, Corporation Street, Capetown	£1,000	28/6/39
U.C. 12839	Wilgespruit Small Holdings (Proprietary), Limited, 1 and 2 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	£300	28/6/39
U.C. 12840	University Motors (Proprietary), Limited, 318 Main Road, Observatory, C.P.....	£5,000	28/6/39
U.C. 12841	Denham Brass and Iron Foundry (Proprietary), Limited, 7 Good's Road, Springs Extension, Springs	£4,000	29/6/39
U.C. 12842	Beryl Carnes Hair Goods (Proprietary), Limited, 20/21 Court Chambers, Springs.....	£100	29/6/39
U.C. 12843	Power Welders (Proprietary), Limited, 197 Fox Street, Johannesburg.....	£500	29/6/39
U.C. 12844	Pauls Motors (Proprietary), Limited, cor. Booysens Road and Trump Streets, Johannesburg.....	£600	29/6/39
U.C. 12845	Victor en Kompanie (Eiendoms), Beperk, 33 Scholtz Road, Lichtenburg.....	£3,000	29/6/39
U.C. 12846	African Distributors (Transvaal) (Proprietary), Limited, Semshel House, cor. Von Weilligh and President Streets, Johannesburg	£5,000	29/6/39
U.C. 12847	Utility Trading Company (Proprietary), Limited, Martin Adams Hall, Koeberg Road, Maitland, C.P.	£1,000	29/6/39
U.C. 12848	Furman's Produce Company (Proprietary), Limited, 68 Sir Lowry Road, Capetown.....	£4,500	29/6/39
U.C. 12849	Bermar (Proprietary), Limited, 18 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.....	£2,000	30/6/39
U.C. 12850	Cowine (Proprietary), Limited, 58 Burg Street, Capetown.....	£100	30/6/39
U.C. 12851	P. & A. Hotels (Proprietary), Limited, 49 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.....	£100	30/6/39
U.C. 12852	M. S. Young (Proprietary), Limited, 24 Maitland Street, Bloemfontein.....	£2,500	30/6/39
U.C. 12853	Baysville Estates (Proprietary), Limited, c/o Mr. B. R. Whitaker, Eastern Province Building Society Buildings, Terminus Street, East London	£100	30/6/39
U.C. 12854	Silver, Garbus & Company (Proprietary), Limited, 84 Commercial Road, Durban.....	£5,000	30/6/39
U.C. 12855	Hardware Wholesalers (Proprietary), Limited, 102 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	30/6/39

BUITELANDSE MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JUNIE 1939—*Foreign Companies Registered, June, 1939.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.F. 253	The Nuswift Engineering Co., Limited, c/o G. E. Buttersworth Esq., 137 Jeppe Street, Johannesburg	£15,000	10/6/39
U.F. 254	John Thompson Beacon Windows, Limited, c/o Bernard Andrews Lee, 604 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg	£15,000	21/6/39

VERMEERDERING EN VERMINDERING VAN KAPITAAL GEREGISTREER, JUNIE 1939—*Increases and Reductions of Capital Registered, June, 1939.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal. *Increase or Reduction of Capital.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
		Van—*From.*	Tot—*To.*	
U.C. 44267	East Witwatersrand Gold Mining Areas, Limited, Johannesburg.....	£25,000	£60,000	2/6/39
U.C. 10445	Van der Leek, Sellmeyer and Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein.....	£1,500	£10,000	6/6/39
U.C. 11060	Minerva Tailor Made Costumes (Proprietary), Limited, Capetown.....	£500	£2,000	6/6/39
U.C. 8765	Union Publications (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£4,000	£8,000	8/6/39
U.C. 5894	Natal Glass Works (Proprietary), Limited, Durban.....	£1,000	£3,000	12/6/39
U.C. 2517	Louis Blumberg (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£6,000	£10,000	12/6/39
U.C. 12564	Standard Building Material Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,001	£1,100	12/6/39
T. 7710	Goldies Motor Supplies, Limited, Johannesburg.....	£30,000	£50,000	13/6/39
U.C. 9879	S.A. Cleaning and Allied Industries (Proprietary), Limited, Capetown.....	£3	£2,000	14/6/39
T. 7902	Glencairn Buildings, Limited, Pretoria.....	£10,000	£20,000	14/6/39
U.C. 7418	Acme Finance Company (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£10,000	£25,000	15/6/39
U.C. 9288	African Industrial and Finance Corporation, Limited, Johannesburg.....	£200,000	£30,742. 10s.	15/6/39
U.C. 8781	Clobern Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£3,000	16/6/39
N. 95	Thos. Barlow & Sons (S.A.), Limited, Durban.....	£100,000	£300,000	17/6/39
U.C. 12426	Arthmol Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£5,000	17/6/39
U.C. 7384	Caister House (Proprietary), Limited, Durban.....	£25,000	£50,000	19/6/39
U.C. 7837	Randesia Base Minerals, Mining & Development Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	£3,915. 18s.	20/6/39
U.C. 3922	Wearwell Boot Factory (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£1,450	£3,400	20/6/39
U.C. 10771	Permus (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	£2,500	21/6/39
U.C. 3320	T. W. Bryson (Proprietary), Limited, East London.....	£5,000	£7,500	21/6/39
U.C. 488	Oranje Drukkery Beperk, Senekal.....	£3,000	£5,000	21/6/39
U.C. 4960	South African Cotton Waste Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	£15,000	22/6/39
U.C. 11523	Deneysville Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£4,000	24/6/39
U.C. 7569	Stylewear Distributors (Proprietary), Limited, Capetown.....	£100	£5,000	24/6/39
U.C. 11591	Fishfresh (Proprietary), Limited, Capetown.....	£2,002	£4,002	24/6/39
U.C. 5691	Independent Retailers Alliance, Limited, Durban.....	£80,000	£120,000	26/6/39
T. 5977	Clyde Trading Company, Limited, Johannesburg.....	£20,000	£70,000	26/6/39
U.C. 4759	Pretoria Carparts (1933) (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£500	£1,000	27/6/39
U.C. 3462	Maritzburg Acceptance Corporation (Proprietary), Limited, Durban.....	£10,300	£20,300	27/6/39
C. 1896	African Products Manufacturing Company, Limited, Germiston.....	£100,000	£200,000	27/6/39
U.C. 4710	Accident and Breakdown Depot (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£500	£1,500	28/6/39
U.C. 8388	Margate Meat Supply (Proprietary), Limited, Alfred County, Natal.....	£1,050	£2,000	29/6/39
T. 2241	Alexandra Township, Limited, Johannesburg.....	£30,000	£5,000	29/6/39
U.C. 3416	The Provincial Consolidated Investments, Limited, Johannesburg.....	£600	£2,000	29/6/39
U.C. 8999	Doves Industries, Limited, Johannesburg.....	£60,000	£80,000	30/6/39
U.C. 11860	Transvaal Medical Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£25	£400	30/6/39

BUITENGEWONE EN SPESIALE BESLUITE GEREGISTREER, JUNIE 1939—*Extraordinary Resolutions and Special Resolutions Registered, June, 1939*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	*Aard van Besluit. Nature of Resolution.*
U.C. 9403	United Dominions Corporation (South Africa), Limited, Capetown	2/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 4426	East Witwatersrand Gold Mining Areas, Limited, Johannesburg	2/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 9087	Mirkins (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	2/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 9210	Raymond Plywood (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 8154	Spaarwater Agricultural Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 6155	Vlakfontein Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	3/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 9368	Wilton & Corbishley (Proprietary), Limited, Durban..	6/6/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 5027	Babrosco Mines (Proprietary), Limited, Johannesburg..	6/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11060	Minerva Tailor Made Costumes (Proprietary), Limited, Capetown	6/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 2282	United Portraits Studios (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 10445	Van der Leek, Sellmeyer and Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein	6/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
C. 2579	Louw & Halvorsen, Limited, Capetown.....	6/6/39	Verandering van Doeleindes—*Alteration of Objects.*
U.C. 7929	Mannie Gabriel (Proprietary), Limited, Johannesburg..	8/6/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 7270	Clark and Cohen Motors (Proprietary), Limited, Bethal	8/6/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 8765	Union Publications (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 12564	Standard Building Material Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 10632	Clothier and Bassett, Limited, Johannesburg.....	12/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 5894	Natal Glass Works (Proprietary), Limited, Durban....	12/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 11894	Newfaze Properties (Proprietary), Limited, Durban.....	12/6/39	Lening—*Loan.*
U.C. 7338	Sheila (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	12/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 9437	Reunert, Massie & Co. (Proprietary), Limited, Capetown	12/6/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 11140	Union Ground Garage (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
T. 7710	Goldies Motor Supplies, Limited, Johannesburg.....	13/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 6556	Universal Garages (Proprietary), Limited, Bloemfontein	13/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
T. 6770	Robins Conveyors (South Africa), Limited, Johannesburg	14/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 9879	S.A. Cleaning and Allied Industries (Proprietary), Limited, Capetown	14/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
T. 5515	The Hind, Limited, Louis Trichardt.....	14/6/39	Verandering van Doeleindes—*Alteration of Objects.*
T. 352	Argus Printing & Publishing Company, Limited, Johannesburg	14/6/39	Nuwe Statute en Verandering van Doeleindes—*New Articles of Association and Alteration of Objects.*
C. 2529	Overseas Communications of South Africa, Limited, Capetown	15/6/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
T. 5581	Bamni Trust, Limited, Johannesburg.....	15/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 9097	Metropolitan Builders (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 7760	Silco Nean Light Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/6/39	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 8980	Acme Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/6/39	Reorganisasie van Kapitaal en Verandering van Statute—*Reorganisation of Capital and Alteration of Articles of Association.*
U.C. 9288	African Industrial and Finance Corporation, Limited, Johannesburg	15/6/39	Vermindering van Kapitaal—*Reduction of Capital.*
U.C. 8781	Clobern Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 7951	Western Klerksdorp Investments, Limited, Johannesburg	16/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 7537	Aero Club of South Africa, Johannesburg.....	16/6/39	Verandering van Stature—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 6318	Pioneer Motors (1935) (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	16/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11869	The King Milliners (Proprietary), Limited, Capetown..	16/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 10216	Associated Films (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 10864	Capital Seed and Produce Company (1938) (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 12426	Arthmol Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/6/39	Oorgang tot Publieke Maatskappy en Verandering van Statute—*Conversion into Public Company and Alteration of Articles of Association.*
N. 95	Thos. Barlow & Sons (S.A.). Limited, Durban.....	17/6/39	Konsolidasie van Aandele en Vermeerdering van Kapitaal—*Consolidation of Shares and Increase of Capital.*
U.C. 7384	Caister House (Proprietary), Limited, Durban.....	19/6/39	Verandering van Naam, Vermeerdering van Kapitaal en Verandering van Statute—*Change of Name, Increase of Capital and Alteration of Articles of Association.*
U.C. 7837	Randesia Base Minerals Mining & Development Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/6/39	Vermindering van Kapitaal—*Reduction of Capital.*
U.C. 2801	Firestone South Africa (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	20/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11908	Carton Machines (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	20/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 3922	Wearwell Boot Factory (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	20/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
C. 1058	The New England Dairy Company, Limited, Barkly East	21/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 12091	Trek Biltong Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 3320	T. W. Bryson (Proprietary), Limited, East London....	21/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 488	Oranje Drukkery Beperk, Senekal.....	21/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 10323	The South African Farm Products Protective Association, Limited, Stellenbosch	22/6/39	Verandering van Doeleindes—*Alteration of Objects.*
U.C. 4960	South African Cotton Waste Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
T. 4549	Chadwick & Gould, Limited, Johannesburg.....	22/6/39	Vernietiging van Boeke—*Destruction of Books.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	*Aard van Besluit. Nature of Resolution.*
U.C. 7004	Automobile Finance (1935) (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 11591	Fishfresh (Proprietary), Limited, Capetown	24/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 3914	Nugget Footwear (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	24/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 7569	Stylewear Distributors (Proprietary), Limited, Capetown	24/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 12619	De Vrede Dairy (Proprietary), Limited, Sea Point	24/6/39	Uitreiking van Aandele—*Issue of Shares.*
C. 2543	Smith Webster Limited, Capetown	24/6/39	Lenings-magte—*Borrowing Powers.*
U.C. 11444	Georgene et Cie (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/6/39	Likwidasie—*Liquidation.*
N. 1122	Pollok & Button, Limited, Durban	26/6/39	Verandering van Naam en Nuwe Statute—*Change of Name and New Articles of Association.*
U.C. 10495	The East London Gliding Club, East London	26/6/39	Verandering van Naam en Verandering van Statute — *Change of Name and Alteration of Articles of Association.*
U.C. 5691	Independent Retailers Alliance, Limited, Durban	26/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
C. 855	Messina Brothers, Coles & Searle, Limited, Port Elizabeth	26/6/39	Reorganisasie van Kapitaal—*Reorganization of Capital.*
C. 302	African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury	27/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 7515	George Gilbert & Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	27/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 3462	Maritzburg Acceptance Corporation (Proprietary), Limited, Durban	27/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 4759	Pretoria Carparts (1933) (Proprietary), Limited, Pretoria	27/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 6811	Norman Davis (Proprietary), Limited, Durban	27/6/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
C. 1730	Lamberts Bay Canning Company, Limited, Capetown	28/6/39	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
T. 2241	Alexandra Township, Limited, Johannesburg	29/6/39	Vermindering van Kapitaal—*Reduction of Capital.*
U.C. 8388	Margate Meat Supply (Proprietary), Limited, Alfred County, Natal	29/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
T. 5977	Clyde Trading Company, Limited, Johannesburg	29/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 3416	The Provincial Consolidated Investments, Limited, Johannesburg	29/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 11860	Transvaal Medical Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/6/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 7324	B. H. Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.	30/6/39	Nuwe Statute—*New Articles of Association.*
U.C. 10632	Clothier and Bassett, Limited, Johannesburg	30/6/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 8920	The National Chamber of Milling Inc., Capetown	30/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 8920	The National Chamber of Milling Inc., Capetown	30/6/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles of Association.*

LIKWIDASIES GEREGISTREER, JUNIE 1939.—*Liquidations Registered, June,* 1939.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Vrywillige of Verpligte Likwidasie. *Voluntary or Compulsory Liquidation.*
O.F.S. 301	Wargundy Orchards, Limited, Westminster, O.F.S.	£22,300	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*
U.C. 11140	Union Ground Garage (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 6556	Universal Garages (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£1,000	,, ,,
U.C. 9097	Metropolitan Builders (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	,, ,,
T. 5581	Bamni Trust, Limited, Johannesburg	£1,000	,, ,,
U.C. 10864	Capital Seed & Produce Company (1938) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	,, ,,
U.C. 10216	Associated Films (Proprietary), Limited, Johannesburg	£25,000	,, ,,
U.C. 11869	The King Milliners (Proprietary), Limited, Capetown	£7,500	,, ,,
U.C. 11908	Carton Machines (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£500	,, ,,
U.C. 11378	Fraser Grant's Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*
C. 1058	The New England Dairy Company, Limited, Barkly East	£1,200	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 7004	Automobile Finance (1935) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£16,000	,, ,,
U.C. 11444	Georgene et Cie (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	,, ,,
U.C. 8168	Champions Motors (Proprietary), Limited, Durban	£8,000	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*

PROSPEKTUSSE GEREGISTREER, JUNIE 1939.—*Prospectuses Registered, June,* 1939.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 12690	Aliwal Electrical Hydropathic Limited, Radio Springs, Aliwal North	£50,000	2/6/39

VERANDERINGS EN BYVOEGINGS TOT BUITELANDSE MAATSKAPPYE, JUNIE 1939.—*Alterations and Additions to Foreign Companies, June,* 1939.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Opmerkings. *Remarks.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
F. 3790	Central Mining & Investment Corporation, Limited, Johannesburg	1/s Statute—*Re Articles...*	27/6/39

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JUNIE 1939.—*Change of Name Registered, June, 1939.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 9368	Wilton & Corbishley (Proprietary), Limited, to Natal Observatory Time System (Proprietary), Limited, Durban	6/6/39
U.C. 7929	Mannie Gabriel (Proprietary), Limited, to Mirvis Smiedt (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/6/39
T. 2092	Fordsburg Hebrew Congregation to Fordsburg-Mayfair Hebrew Congregation, Johannesburg	8/6/39
U.C. 7270	Clark & Cohen Motors (Proprietary), Limited, to Clark & Swart Motors (Proprietary), Limited, Bethal	8/6/39
U.C. 9437	Reunert, Massie & Company (Proprietary), Limited, to Barlow's Electrical Department (Proprietary), Limited, Capetown	12/6/39
C. 2529	Overseas Communications of South Africa, Limited, to Cable and Wireless of South Africa, Limited, Capetown	15/6/39
U.C. 7384	Caister House (Proprietary), Limited, to Caister Hotel (Proprietary), Limited, Durban	19/6/39
U.C. 10495	The East London Gliding Club, to The Border Gliding Club, East London	26/6/39
N. 1122	Pollok & Button, Limited, to Pollok, Button & Slabbert, Limited, Durban	26/6/39
U.C. 6811	Norman Bavis (Proprietary), Limited, to W. B. Henfrey (Proprietary), Limited, Durban	27/6/39
U.C. 10632	Clothier & Bassett, Limited, to Transvaal Industrial Credit & Finance Corporation, Limited, Capetown	—

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, JUNIE 1939.—*Change of Address Registered, June, 1939.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 8917	Adlam Asphalte Roofing Company (Proprietary), Limited, 60 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
T. 6452	African Coaling & Exporting Company, Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
N. 36	African Oil Mills, Limited, 276 Innes Road, Durban	10/6/39
U.C. 6547	Aitken Engineering and Construction Company (Proprietary), Limited, 3rd Floor, Union Corporation Building, 74–78 Marshall Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 10361	Alloy Diecast Company (Proprietary), Limited, Stand No. 76, Bunsen Street, Industria, Johannesburg	10/6/39
U.C. 9047	W. J. Bashford & Company (Proprietary), Limited, 311 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 8407	The Bethlehem Hotel Company (Proprietary), Limited, 40 Commercial Road, Durban	10/6/39
U.C. 12001	Botanical By-Products (South Africa) (Proprietary), Limited, P.O. Besters, Natal (District of Klip River)	10/6/39
U.C. 10544	British and Union Rubber Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 3rd Floor, Union Corporation Building, 74–78 Marshall Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 7211	Castlemont Investments(Proprietary), Limited, 8/11 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 4222	Christian Literature Depot (Proprietary), Limited, Beatley's Buildings, 156 Market Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 5402	Clare Investments, Limited, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 12148	Commonwealth Board of Executors and Trust Company, Limited, 407/411 (Fourth Floor), Union Castle Building, cor. Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 11669	Cowen and Galloway (Proprietary), Limited, 407 Union Castle Building, cor. Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 7629	Delarey Mansions (Proprietary), Limited, 6 New Street, South Johannesburg	10/6/39
U.C. 12028	Delta Publishing Company (Proprietary), Limited, 407 Union Castle Building, cor. Loveday and Commissioner, Johannesburg	10/6/39
U.C. 12271	Delvaal Motors (Proprietary), Limited, 107 Piet Retief Street, Standerton	10/6/39
U.C. 8694	Dextral Properties, Limited, 407 Union Castle Building, cor. Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 10212	Dougherty and Stead (Proprietary), Limited, 40 Pickering Street, Durban	10/6/39
U.C. 12447	Farsund Investments (Proprietary), Limited, 45/46 Von Brandis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 10350	Fontainebleau, Linden & Blackheath Bus Services (Proprietary), Limited, 83 West Street, New Town, Johannesburg	10/6/39
U.C. 7242	Geldenhuys Brickyard (Proprietary), Limited, 45/46 Von Brandis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 178	General Coal Agency (Proprietary), Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
T. 4720	General Timber Company, Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 5389	Glenmay Investments (Proprietary), Limited, 224 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 12498	P. Glueck & Company (Proprietary), Limited, 6th Floor, 8/9 United Building, Main Street, Port Elizabeth	10/6/39
U.C. 5241	Jager–Rand (Proprietary), Limited, 9 Loveday Street South, Selby, Johannesburg	10/6/39
U.C. 1103	Kafleta (Proprietary), Limited, 125 Russell Street, Newclare, Johannesburg	10/6/39
U.C. 6170	Keiths (Proprietary), Limited, Acutts Buildings, 51 Gardiner Street, Durban	10/6/39
U.C. 9227	Land Exploits (Proprietary), Limited, 407 Union Castle Building, cor. Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 7388	Lena (Proprietary), Limited, 2/3 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg	10/6/39
T. 7006	Longfield & Company, Limited, Store Brothers Building, No. 3 First Floor, 74 Eloff Street, Johannesburg	10/6/39
T. 7952	F. W. Mackenzie, Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 6129	Manchester Investments (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 12065	Mangfield Stores (Proprietary), Limited, 701/7 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 5402	Clare Investments, Limited, 2nd Floor, Clare House, 14 Kerk Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 7208	Moira (Proprietary), Limited, 7th Floor, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
T. 7632	W. E. Morgan (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 9995	Moraites (Proprietary), Limited, 769 Voortrekker Road, Brakpan	10/6/39
T. 8171	New Blackwell's Supply Stores (1925), Limited, 65 Harrison Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 7241	Nilsen Brothers (Proprietary), Limited, 45/46 Von Brandis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
T. 6667	North Oogies (Witbank) Collieries, Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
T. 7154	J. Nunnerley & Company, Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 11889	Olympia Kleremakers en Uitrusters (Eiendoms), Beperk, 18 Prudential Arcade, Pretoria	10/6/39
U.C. 2551	Oogies Navigation Colliery, Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 9616	Orchards Investments (Proprietary), Limited. 407 Union Castle Building, cor. Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 5555	Oslo Buildings (Proprietary), Limited, 45/46 Von Brandis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 9255	Pretoria Light Aircraft Company (Proprietary), Limited, 21 Libri Buildings, Church Street, Pretoria	10/6/39
U.C. 3757	Reef Timbers (Proprietary), Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 11653	Reliance Foundry (Proprietary), Limited, Industrial Site No. 126, End Street South, Johannesburg	10/6/39
U.C. 5236	Residency Investments (Proprietary), Limited, 224 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 8519	Richvale Gold Mining Syndicate (Proprietary), Limited, 480 Vermeulen Street, Pretoria	10/6/39
U.C. 8919	John Roderick Motors (Proprietary), Limited, 5/7 Loop Street, Bloemfontein	10/6/39
U.C. 10344	S.A. General Mining Company (Proprietary), Limited, 413 Winchester House, Johannesburg	10/6/39
U.C. 11576	Scarburg Investments (Proprietary), Limited, 16 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria	10/6/39
U.C. 4030	Sea Point A.I. Garage, 1932 (Proprietary), Limited, 36 Queens Road, Sea Point	10/6/39
U.C. 7170	South African Dance Teachers' Association, 407 Union Castle Building, cor. Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 5814	South Roodepoort Main Reef Areas, Limited, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	10/6/39
T. 8864	Standard Oil Company (South Africa), Limited, 821 Mutual Buildings, Commissioner Street and Harrison Street, Johannesburg	10/6/39

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 11402	Steel & Machinery Supplies (Proprietary), Limited, Kay Street, between Loveday and Harrison Streets, Johannesburg	10/6/39
U.C. 5772	S. Stein and Son (Transvaal) (Proprietary), Limited, 7 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg	10/6/39
12536	Still Bay Estates (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 12657	Stirling Hotel (Proprietary), Limited, 76/77 Alliance Buildings, cor. Rissik and New Street North, Johannesburg	10/6/39
U.C. 6731	James E. Stokes and Company (Proprietary), Limited, 329 Pine Street, Durban	10/6/39
T. 5869	Sturrock (Cape), Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
T. 6473	Sturrock (South Africa), Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 2641	Suburban Catering Company (Proprietary), Limited, 173 Grey Street, Durban	10/6/39
U.C. 12495	T.B.M. Services (Proprietary), Limited, 16 Bok Street, Wanderers, Johannesburg	10/6/39
U.C. 10753	Terrys (Proprietary), Limited, 32 Main Street, Port Elizabeth	10/6/39
U.C. 11121	Tip Top Confectioners (Proprietary), Limited, 273/5 St. Andries Street, Pretoria	10/6/39
T. 7326	United Motors Services, Limited, 4 Commerce Street, Port Elizabeth	10/6/39
U.C. 1526	J. H. Vivian and Company, Limited, 3rd Floor, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 9258	J. Werndle Successors (Proprietary), Limited, 301/302 Stuttafords Buildings, 59 Field Street, Durban	10/6/39
T. 7123	Mark Wilson, Limited, 305 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 12244	Windsor Park (Proprietary), Limited, 1127/8 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	10/6/39
U.C. 9007	Zululand Hotels (Proprietary), Limited, 205 Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban	10/6/39
U.C. 3981	African Dittakala Dithupa Company (Proprietary), Limited, Stand No. 473, Steytler Road, Newclare, Johannesburg	21/6/39
U.C. 4454	Alendan (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 12215	Associated South African Industries, Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	4/5/39
U.C. 6187	Associated Trade Sup pliers (Proprietary), Limited, 161 Bree Street, New Town, Johannesburg	21/6/39
U.C. 9525	J. Bergsma (Proprietary), Limited, 2 Murray Court, Smith Street, Durban	21/6/39
U.C. 109	Beyer Peacock South Africa (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 9222	Bien Donne Club (Proprietary), Limited, 602 Arop House, Von Brandis Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 8548	Booysens Motor Service Station (Proprietary), Limited, 4th Floor, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 10005	Borland and Peace (Proprietary), Limited, 107/113 West Street, Durban	21/6/39
U.C. 10009	The Central Picture Palace Company (Proprietary), Limited, 8/9/10 Stavros Chambers, Kimberley	21/6/39
U.C. 12678	Community Concerts Service of South Africa (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 11523	Deneysville Hotel (Proprietary), Limited, 68 Klein Street, Hospital Hill, Johannesburg	21/6/39
U.C. 9600	Ella C. Investments (Proprietary), Limited, 6 New Street South, Johannesburg	21/6/39
U.C. 8164	The Engineer and Foundryman (Proprietary), Limited, Mutual Buildings (3rd Floor), Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	21/6/39
U.C. 10679	Formain (Proprietary), Limited, 12 Montanne House, cor. Joubert and Market Streets, Johannesburg	21/6/39
U.C. 12289	G.B.C. Wholesalers (Proprietary), Limited, 153B President Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 10484	Graham Engineering Works (Proprietary), Limited, Lot No. 1, Forest Road, Inanda, P.O. Saxonwold, Johannesburg	21/6/39
U.C. 7509	H.G.S. (Proprietary), Limited, 17 Main House, 96 Main Street, Johannesburg	21/6/39
C. 1686	J. J. Hill & Company, Limited, 146 Sir Lowry Road, Cape Town	21/6/39
U.C. 7176	Ilanga Lase, Natal (Proprietary), Limited, 128 Umgeni Road, Durban	21/6/39
U.C. 12354	Iron and Steel and Engineering Mutual (Proprietary), Limited, Mutual Buildings, 3rd Floor, cor. Harrison and Commissioner Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 11464	Jude's Cinema (Proprietary), Limited, 33 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	21/6/39
C. 1656	Kimbell Motors (Proprietary), Limited, 94 Anderson Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 805	Howard Lambert (Proprietary), Limited, 139 Commissioner Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 7268	Malvern Buildings (Proprietary), Limited, 6 New Street South, Johannesburg	21/6/39
U.C. 10165	Maritime Coal and Finance Corporation (Proprietary), Limited, Prudential House, 67 Fox Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 5705	Moonlight Electric Company (Proprietary), Limited, 38 Sir Lowry Road, Cape Town	21/6/39
U.C. 8129	National Cleaners and Dyers (Proprietary), Limited, 26 Boom Street, Jeppe South, Johannesburg	21/6/39
T. 7553	New Monteleo Diamonds Limited, 210/12 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 12725	P.B.K. (Proprietary), Limited, 19D Evelyn Mansions, Third Street, Springs	21/6/39
U.C. 11133	Reids Lubricants (Proprietary), Limited, 175 Commissioner Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 2258	Rhodesian Copperfields Trading Company (Proprietary), Limited, Mutual Buildings, 3rd Floor, cor. Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	21/6/39
U.C. 9429	Ross Motors (Proprietary), Limited, 8 First Floor, de Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria	21/6/39
U.C. 9442	Slabbert & Campbell (Proprietary), Limited, Rautenbach's Buildings, Church Street, Stand No. 757 and Portion of Stand No. 756, Klerksdorp	21/6/39
U.C. 8357	Y.Y. Pills (S.A.) (Proprietary), Limited, 139 Commissioner Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 12385	Windsor Motors (Proprietary), Limited, 102/3 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 8143	Weet-Bix " Rand " (Proprietary), Limited, 57 Nugget Street, Johannesburg	21/6/39
N. 1529	Wattle Extract Company, Limited, 111/113 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban	21/6/39
C. 2192	Verrinder, Limited, 139 Commissioner Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 7978	Unie–Volkspers, Beperk, 108 Buitengracht Street, Riebeeck Square, Cape Town	21/6/39
U.C. 6895	Turenne Maisonettes (Proprietary), Limited, No. 6, New Street South, Johannesburg	21/6/39
U.C. 5662	Transvaal Gold Reefs, Limited, 4th Floor, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 12687	South African Laboratories (Proprietary), Limited, Nos. 820/1 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	21/6/39
U.C. 6551	Sosia (Proprietary), Limited, 6 New Street South, Johannesburg	21/6/39
U.C. 12468	Smilebro Estates (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban	27/6/39
U.C. 1162	A.F.A. Batteries, S.A. (Proprietary), Limited, 89 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 2468	Brinx (Proprietary), Limited, 21 Buitenkant Street, Cape Town	27/6/39
U.C. 12083	Cowell (Proprietary), Limited, 51/52 N.B.S. Buildings, 306 Smith Street, Durban	27/6/39
U.C. 7048	Thomas Croxen Trading Company (Proprietary), Limited, 605–606 Payne's Building, 396 West Street, Durban	27/6/39
U.C. 12616	Domestic Oils (Proprietary), Limited, 36 Pritchard Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 4051	Economic Estate & Finance Corporation, Limited, 36 Club Arcade, Smith Street, Durban	27/6/39
U.C. 4842	Eugene Studios (Proprietary), Limited, 52 Von Brandis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 10595	Gelria Mining and Investment Company (Proprietary), Limited, 34 Unit Security House, cor. Fox and Sauer Streets, Johannesburg	27/6/39
U.C. 1249	Harkol Estates (Proprietary), Limited, 375 Pollack Avenue, New Clare, Johannesburg	27/6/39
U.C. 12618	Hoxies Supply Store (Proprietary), Limited, 338 Struben Street, Pretoria	27/6/39
U.C. 8541	K. & B. Investment & Trust Company (Proprietary), Limited, 106 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 10735	Meyerton Victuallers and Investments (Proprietary), Limited, Dickinson's Buildings, Main Street, Vereeniging	27/6/39
U.C. 10985	Mineric Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, No. 17 Pinn's Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg	27/6/39
U.C. 9314	Modern Amusements (Proprietary), Limited, 93 President Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 4129	Modern Preparations (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 3651	New Market Meat Company (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 9190	Parkmore Investments (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 9895	Postmasburg Ores (Manganese) (Proprietary), Limited, 33 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 1495	Premier Minerals of South Africa (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 12684	Pretoria Stone Supply Company (Proprietary), Limited, 338 Struben Street, Pretoria	27/6/39
U.C. 11653	Reliance Foundry (Proprietary), Limited, cor. of End Street and Heidelberg Road, City and Suburban	27/6/39

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 2126	Reynolds, Sons and Partners (Proprietary), Limited, Seventh Floor, A.B.C. Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	27/6/39
U.C. 3032	R. Richardson (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 3531	Rochester Mansions (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 9823	Rosin Investments (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 11134	Sculpto Art (Proprietary), Limited, 63 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 1265	Southwood and Company (Proprietary), Limited, No. 6 First Floor, IXI Buildings, 12 Hoaper Lane, Durban	27/6/39
U.C. 2297	Smalbree Properties (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 9141	Smithco Properties (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 7498	Solly Investments (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 7485	Swift Investment Company (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 3456	Syringa Residences (Proprietary), Limited, 62 Chelmsford Road, Durban	27/6/39
U.C. 10044	Union Silver and Lead Mines, Limited, Room 97 Koedoe Buildings, Koedoe Arcade, Pretoria	27/6/39
U.C. 7518	United Development Company (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 12438	Valhalla Estates (Proprietary), Limited, 7 St. Andrews Buildings, (5th Floor), 39 Rissik Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 4912	Western Bus Service (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 5614	Winifred Motors (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 4523	Witwatersrand Nigel, Limited, 411/418 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	27/6/39
U.F. 166	Vick Products Incorporated, 139 Commissioner Street, Johannesburg	27/6/39
U.C. 5402	Clare Investments, Limited, 2nd Floor, Clare House, 14 Kerk Street, Johannesburg	10/6/39

✱ KENNISGEWING No. 513 VAN 1939.

Ooreenkomstig die bepaling van artikel *honderd nege-en-neëntig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), word hierby bekendgemaak dat na verloop van drie maande vanaf datum hiervan, die name van die hierondervermelde Maatskappye van die Register geskrap en die Maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 5 Julie 1939.

✱ NOTICE No. 513 OF 1939.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from date hereof the names of the undermentioned Companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the register, and that the Companies will be dissolved.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 5th July, 1939.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 9452	Anglo-American Trading Company (Proprietary), Limited	31/3/37
U.C. 11119	Arcadia Commercial and Finance Company (Proprietary), Limited	10/5/38
U.C. 12626	The Association of South African Advertisers, Limited	9/5/39
U.C. 10677	B.A. Talkie Screen Advertising Company (Proprietary), Limited	20/1/38
U.C. 6226	Bakharia & Mia, Limited	30/11/34
U.C. 9205	Benlyn (Proprietary), Limited	9/2/37
U.C. 8699	Rex Brink & Company (Proprietary), Limited	21/10/36
U.C. 6424	British Instruments and Chemicals (S.A.) (Proprietary), Limited	31/1/35
U.C. 11867	British Radio House (Proprietary), Limited	3/11/38
U.C. 4794	Canvas Shoe and Rubber Manufacturing Company (Proprietary), Limited	2/9/33
U.C. 11773	Capital Park Garage (Proprietary), Limited	29/5/39
U.C. 6983	Robert Cassel & Company (Proprietary), Limited	8/7/35
U.C. 9203	Cellyn (Proprietary), Limited	9/2/37
U.C. 5472	Club Garage (1934) (Proprietary), Limited	17/4/37
U.C. 10003	Continental Motors (Proprietary), Limited	28/7/37
U.C. 12542	Cover Advertising Company (Proprietary), Limited	20/4/39
U.C. 6790	Crane Trading Company (Proprietary), Limited	18/5/35
U.C. 10805	D.T.E. (Proprietary), Limited	22/2/38
U.C. 7957	Dalton Auctioneering Company (Proprietary), Limited	23/4/36
U.C. 9206	Dorlyn (Proprietary), Limited	2/5/39
U.C. 8715	Durston & Wyndham (Proprietary), Limited	24/10/36
U.C. 3784	Dye Products Company (Proprietary), Limited	4/3/32
U.C. 10411	East Rand Radio Company (Proprietary), Limited	11/11/37
U.C. 10913	East Rand Safeguards (Proprietary), Limited	26/3/38
U.C. 9848	Eckert's French Polishers (Proprietary), Limited	23/6/37
U.C. 8728	Electric Cables (South Africa) (Proprietary), Limited	28/10/36
U.C. 8557	Estcourt Talkies (Proprietary), Limited	14/9/36
U.C. 7830	The Farmers' and Consumers' Distributors, Limited	20/3/36
U.C. 3844	Farmers' Cold Storage (Proprietary), Limited	11/4/32
U.C. 12150	Garsfontein Brick and Construction Works (Proprietary), Limited	12/1/39
U.C. 4029	Gibbings & McKenzie (Proprietary), Limited	6/8/32
U.C. 8620	Golden Key Mines (Proprietary), Limited	28/9/36
U.C. 12351	Goodenough Group (Proprietary), Limited	10/3/39
U.C. 10484	Graham Engineering Works (Proprietary), Limited	2/12/37
U.C. 5661	Hamlyn's (Proprietary), Limited	14/6/34
U.C. 12283	Hirswan (Proprietary), Limited	18/2/39
U.C. 10261	Hopkins Typewriter Company (Proprietary), Limited	7/10/37
U.C. 6124	Abba Hothey & Sons (Proprietary), Limited	2/11/34
U.C. 9541	Industrial Diamonds of South Africa, Limited	19/4/37
U.C. 10668	Invincible Panel Beaters and Spraying Works (Proprietary), Limited	19/1/38
U.C. 9893	Jewish Mail Publishing Company, Limited	1/7/37
U.C. 9176	Jodor (Proprietary), Limited	1/2/37
U.C. 4652	H. G. Johnston & Company (Proprietary), Limited	30/6/33
U.C. 7954	Jubilee Investment Company (Proprietary), Limited	23/4/36
U.C. 3575	Kohinoor Investments (Proprietary), Limited	2/12/31
U.C. 12060	Leon Construction Company (Proprietary), Limited	21/12/38
U.C. 7838	Percy Lerwill & Company (Proprietary), Limited	24/3/36
U.C. 7732	Lichtenburg Motors (Proprietary), Limited	28/2/36
U.C. 8178	Lieberthal & Janssen (Proprietary[, Limited	18/6/36
U.C. 11793	Limpopo Minerals Syndicate (Proprietary), Limited	17/10/38
U.C. 10195	Lydenburg Saamwerk Goudmyn (Proprietary), Limited	21/9/37
U.C. 8865	M. & A. Builders and Contractors (Proprietary), Limited	2/12/36
U.C. 4821	Main Reef Outcrops (South), Limited	14/9/33
U.C. 9253	Maisie Properties (Proprietary), Limited	17/2/37

No.		Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C.	11791	Mandor (Proprietary), Limited	15/10/38
U.C.	3338	Market Street Garage (Proprietary), Limited	26/8/31
U.C.	9460	Merdoll's Chocolate Industries (Proprietary), Limited	14/9/37
U.C.	6607	Middlebrook Fabrics (Proprietary), Limited	20/3/35
U.C.	9254	Modena Brick (Proprietary), Limited	17/2/37
U.C.	7975	Modern Agencies (Proprietary), Limited	28/4/37
U.C.	9249	My Own Colliery and Investment Company, Limited	17/2/37
U.C.	11177	Natural Health Foods and Natural Health Bakery (Proprietary), Limited	25/5/38
U.C.	5549	New Transvaal Options Syndicate, Limited	7/5/34
U.C.	10416	Novelty Distributors (Proprietary), Limited	12/11/37
U.C.	10367	Ownahome (Proprietary), Limited	2/11/37
U.C.	12221	Pannack's (Proprietary), Limited	2/2/39
U.C.	9876	Phayre Bros. (Proprietary), Limited	30/6/37
U.C.	8771	Pretoria Suburban Agency (Proprietary), Limited	7/11/36
U.C.	4851	Prudential Investment and Trust Company (Proprietary), Limited	23/9/33
U.C.	12296	Pulp Products (Proprietary), Limited	22/2/39
U.C.	10822	Queensdale Store (Proprietary), Limited	1/3/38
U.C.	10267	Rand Construction (Proprietary), Limited	9/10/37
U.C.	9376	Rasvelle (Proprietary), Limited	13/3/37
U.C.	12643	Riverside Cartage Company (Proprietary), Limited	11/5/39
U.C.	7320	Roodepoort Gold and Platenoids Recovery Works (Proprietary), Limited	28/10/35
U.C.	10919	Roseson Shirt and Clothing Manufacturing Company (Proprietary), Limited	28/3/38
U.C.	4661	Rothchilds Investments, Limited	4/7/33
U.C.	5636	S.A. Typeribbon Manufacturers (Proprietary), Limited	7/6/34
U.C.	8302	Sancal (Proprietary), Limited	14/7/36
U.C.	2081	Secured Investments, Limited	6/1/30
U.C.	6437	Sham Brothers (Proprietary), Limited	1/2/35
U.C.	9071	Eric Sharp (Proprietary), Limited	11/1/37
U.C.	11261	Signet Business Agencies (Proprietary), Limited	16/6/38
U.C.	7134	Small Loans (Proprietary), Limited	28/8/35
U.C.	3341	S. R. Smith & Company (Proprietary), Limited	27/8/31
U.C.	7920	Smith's Investments (Proprietary), Limited	15/4/36
U.C.	7860	Sonbery Buildings (Proprietary), Limited	27/3/36
U.C.	6273	South African Opinion (Proprietary), Limited	14/12/34
U.C.	6048	South African Society of Journalists	12/10/34
U.C.	9259	Suid-Afrikaanse Behuisings Maatskappy, Beperk	9/2/37
U.C.	2379	Transcont Agencies (Proprietary), Limited	22/5/30
U.C.	9913	Transflex (South Africa) (Proprietary), Limited	5/7/37
U.C.	11545	Tromp (Proprietary), Limited	17/8/38
U.C.	10253	Troye Street Car Sales (Proprietary), Limited	6/10/37
U.C.	6940	Trump (Proprietary), Limited	28/6/35
U.C.	8069	Urope (Proprietary), Limited	19/5/36
U.C.	12454	J. A. Vorster (Proprietary), Limited	31/3/39
U.C.	9588	Walroy Investments (Proprietary), Limited	29/4/37
U.C.	7825	Western Motor Works (Proprietary), Limited	19/3/36
U.C.	5616	West Rand Contractors (Proprietary), Limited	30/5/34
U.C.	10524	Witkop Dairies (Proprietary), Limited	14/12/37
U.C.	4855	Worcester Gold Mining Company (Proprietary), Limited	26/9/33
U.C.	8684	Yorkshire Motors (Proprietary), Limited	17/10/36
U.C.	4579	Zonian Properties (Proprietary), Limited	1/6/33
T.	5112	Bhaskur, Limited	22/2/17
T.	5660	Bohm Estate, Limited	12/8/18
T.	6430	Oatlands, Limited	23/6/20
T.	5499	South African Glass Works, Limited	15/4/18
T.	7445	South African Toilet Requisite Company (1923), Limited	20/3/23
C.	1530	Jenkins, Limited	10/10/16
N.	1518	Wallsend Natal Collieries, Limited	4/8/21

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste :—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
			1939.		1939.
KAAP— Nil.					
TRANSVAAL— Veranderinge en installasie van waterriolering aan die Seun- en Meisieskool, Krugersdorp. *D.P.W. Tender No.* 286	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	30 Junie	—	19 Julie.
NATAL— ✱Ifafarivier-brug bestaande uit onderbou, opritte en gewapende betonbobou in twee 80′ 0″ spanne met 20′ 0″ vrystaande spanne en een 60′ 0″ hangspan, alles skuins gebou. *Pad :* Durban na Port Shepstone, op die Nasionale Roete No. 2. *Plase :* Moorewood Glen en Greenwich. *Afdeling :* Alexandria (Provinsie Natal). D.P.W. Tender No. 299.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	14 Junie	—	2 Aug.
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir dié doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(*b*) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
			1939.		1939.
CAPE—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Alterations and Installation of Water-borne Drainage to Boys' and Girls' School, Krugersdorp. *P.W.D. Tender No.* 286	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, 'Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	30th June	—	19th July.
NATAL—					
✱Ifafa River Bridge, consisting of substructure; approaches and reinforced concrete superstructure in two 80′ 0″ girder skew spans with 20′ 0″ cantilevers and one 60′ 0″ suspended girder skew span. *Road:* Durban to Port Shepstone on National Route No. 2. *Farms:* Moorewood Glen and Greenwich *Division:* Alexandria (Natal Province). P.W.D. Tender No. 299.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	14th July	—	2nd Aug.
ORANGE FREE STATE—					
Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(*b*) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
			1939.		1939.
Lugradiostasie, Bloemfontein D.P.W. Tender No. 285	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	30 Junie	—	20 Julie.
Polisiestasie, Springs, Transvaal. D.P.W. Tender No. 284	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger. D.P.W., Johannesburg	7 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Julie.
Hoofposkantoor Kontrak No. 5, Hoofbobou, ens., Kaapstad. D.P.W. Tender No. 270*	Tendervorm, tekeninge en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Kaapstad en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	16 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Kaapstad en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	10 Aug.
✱Voltooiingskema van die Sentrale Goewermentskantore, Kerk- en Kochstraat, Pretoria. Kontrak No. 1, fondamente, bassement en riolering. D.P.W. Tender No. 298	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* *Spesiale Storting.*—'n Afsonderlike storting van £5 vir tenderdukumente word vereis vir die Hoofposkantoordiens te Kaapstad, wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en indien dokumente aan die Departement van Pudlieke Werke terugbesorg word. Vaste storting s van kontrakteurs kom vir hierdie diens nie in aanmerking nie.

By betaling van £5 word lyste van hoeveelhede aan handelaars, onderkontrakteurs en ander bona fide applikante uitgereik en die bedrag sal *nie* terugbetaal word nie.

Afsonderlike detailplanne van staalrame, spesiale metaalwerk en regkonstrueerde kilpwerk, sal indien verlang, aan sulke applikante uitgereik word.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services :—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1939.		1939.
Aeradio Station, Bloemfontein. P.W.D. Tender No. 285	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	30th June	—	20th July.
Police Station, Springs, Transvaal. P.W.D. Tender No. 284	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	7th July	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th July.
General Post Office Contract No. 5 Main superstructure, etc., Capetown P.W.D. Tender No. 270*	Tender forms, drawings and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477); District Representatives, P.W.D., Johannesburg, Capetown and Inspector of Works, P.W.D., Durban	16th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representatives, P.W.D., Johannesburg, Capetown, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	10th Aug.
✱Central Government Offices Completion Scheme to Church and Koch Streets, Pretoria. Contract No. 1, Foundations, Basement and Drainage. P.W.D. Tender No. 298	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	14th July	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Aug.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* *Special Deposit.*—For the G.P.O., Capetown service a separate deposit of £5 is required for tender documents which will be refunded provided a bona fide tender is received and documents are returned to Public Works Department. Contractors' fixed deposits are not valid for this service.

A copy of the Bills of Quantities will be issued to merchants, sub-contractors and other bona fide applicants on payment of £5, which will *not* be refunded. Separate detail plans of steel windows, special metalwork, reconstructed stone work, will be issued as required to such applicants.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Bitumineuse besproeiing, gruisdeklaag en klip vir paaie. „Craigielea", Kerkstraat 698, Pretoria. D.P.W. Tender 267	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	13 Julie 1939.
Besproeiings Tender No. 71 Ses-en-twintig regulerende sluishekke van 26 duim	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Carlstraat (Posbus 277), Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 23), Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 3020), Port Elizabeth; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 1018, Durban	13 Julie 1939.
Besproeiings Tender No. 89 Koperplate	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van kruideniersware, proviand, ens., aan Staatsinrigtings gedurende die termyn 1/10/39–30/9/40. Formele Tender No. S.O. 29	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van boorgatsuiers, handpompe, onderkleppe en siwwe aan die Departement van Naturellesake vir Pretoria se Sentrale Magasyn. Tender No. S.O. 372	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van elektriese uitrusting aan die Departement van Mynwese vir die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 373	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van plat gegalvaniseerde sinkplate aan die Direkteur van Driehoeksmeting, Mowbray, Kaapland. Tender No. S.O. 374	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van mikroskoop met toebehore, aan die Departement van Volksgesondheid vir die Staatspatoloog, Durban. Tender No. S.O. 371	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	3 Augustus, 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie aan die aangeboude stuk van die Outomatiese Telefoonsentrale, Orange Grove, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 287	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	10 Augustus 1939.
Staalrakke vir die Hooggeregshof te Kimberley, K.P. D.P.W. Tender No. 294	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	20 Julie 1939.
Besproeiingstender No. 91. Boor vir water by sekere Staatsinrigtings	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Pretoria	20 Julie 1939.
Besproeiingstender No. 96. Boor vir water by plaas Bouwershoek, distrik Cradock, K.P.	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Pretoria	20 Julie 1939.
Besproeiingstender No. 97. Boor vir water by Migdol-skool, plaas Poortjie No. 47, distrik Schweizer Reneke	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Pretoria	20 Julie 1939.
Besproeiingstender No. 98. Boor vir water by Blesbokfontein No. 130-skool, distrik Bethal	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van materiaal vir rokke, aan Tempe-industrieskool. Formele Tender No. S.O. 125	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van houtmeubels aan die Valkenberg-Sielsiekehospitaal, Observatory, Kaapland. Tender No. S.O. 375	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van houtmeubels aan die Langenhoven-handelskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 376	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van gelykmaakinstrumente aan die Departement van Landbou en Bosbou vir die Grondverspoelingsafdeling. Tender No. S.O. 378	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van hout-kantoormeubels aan die Departement van Verdediging gedurende die tydperk 1/8/39 tot 31/7/40. Tender No. S.O. 379	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van hout-bedkassies aan Die Vlakteskool, Standerton. Tender No. S.O. 380	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van spuitolie en kalkswaal aan die Afdeling Plantenywerheid, Departement van Landbou en Bosbou vir gebruik te Villiersdorp. Tender No. S.O. 381	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van sakke aan die Staats-ghwano-eilande, Kaapstad. Tender No. S.O. 382	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	3 Augustus 1939.
Lewering van koringdorsmasjien aan die Departement van Lande vir die Olifantsrivier-nedersetting. Tender No. S.O. 385	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	3 Augustus 1939.
Lewering van vrugte-navorsingsbenodigdhede aan die Stellenbosch–Elsenburg-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 386	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	3 Augustus 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van drukkerspapier en kartonborde. Tender G.P. No. P. 34	Die Staatsdrukker, Pretoria	10 Augustus 1939.
Lewering en aflewering van houtbewerking- en werkswinkelmasjinerie vir die Sielsiekehospitaal, Fort Beaufort, K.P. D.P.W. Tender No. 289	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Augustus 1939.
Lewering en aflewering van ru-oliemotor vir die Landbouskool te Glen, Bloemfontein. D.P.W. Tender No. 288	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Augustus 1939.
Lewering en aflewering van termostaat met wyserplaat, relais en buisvormige verwarmers by die pakhuis van die D.P.W., vir die Roetine-laboratorium te Onderstepoort. D.P.W. Tender No. 290	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Augustus 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugkondisionerings-installasie by die Outomatiese Telefoonsentrale, Parkview, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 292	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Augustus 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugkondisionerings-installasie by die Outomatiese Telefoon-sentrale, Orange Grove, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 293	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Augustus 1939.
Lewering en aflewering van motorgedrewe draaibanke vir hout en metaal, vir die Sielsiekehospitaal, Pretoria. D.P.W. Tender No. 296	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Augustus 1939.
Lewering en aflewering van stoomwarmtegeleiders en silinders by die werkwinkel van die D.P.W., Minnaarstraat, Pretoria, vir die Sielsiekehospitaal, Pretoria. D.P.W. Tender No. 297	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Augustus 1939.
Lewering van klerasiemateriaal. Tender No. S.O. 126	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	17 Augustus 1939.
Poskantoor Tender No, 762. Lewering van silica gel.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	31 Augustus 1939.
Lewering van tekstiel- en uniformbenodigdhede. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 229	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Kochstraat 149 (Posbus 449), Pretoria	21 Sept. 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 72 Sluishekke	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Carlstraat, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 23), Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 3020), Port Elizabeth; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement (Posbus 1018), Durban	27 Julie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 99 Boor vir water by die Vaal–Hartz-nedersettings	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Carlstraat, Pretoria	27 Julie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 100 Boor vir water by die Vaal–Hartz-nedersettings	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Carlstraat, Pretoria	27 Julie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 101 Boor vir water. Britstown-residensie	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdspartement (Posbus 277), Carlstraat, Pretoria	27 Julie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 102 1 Balke, 20′ × 5″ × 3″. Sagte staalplate, 4′ × 6′ × ¼″.	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Carlstraat, Pretoria	27 Julie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 105 Boor vir water. Staatskool	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Carlstraat, Pretoria	27 Julie 1939.
✱Lewering van grasbedding vir diere, vry op spoor kontrakteur se stasie, vir die Suid-Afrikaanse Polisie, gedurende die termyn 1/9/39–31/8/40. Formele Tender No. S.O. 34	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939.
✱Voorsiening van blikkies vleis, gesoute beesvleis en gesoute varkvleis aan die Staats-Guano-Eilande. Formele Tender No. S.O. 35	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Viasgiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939
✱Lewering van houtmeubels aan die Langenhoven-handelskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 389	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939.
✱Aankoop van leë patroondoppies en gevuurde koeëls van die Departement van Verdediging, Johannesburg. Tender No. S.O. 393	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939.
✱Lewering van staalvensters aan die Departement van Volkswelsyn vir nedersetters se wonings te Hereford. Tender No. S.O. 394	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 107 Vervoerbare Klipbreker	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Carlstraat, Posbus 277, Pretoria	27 Julie 1939.
Lewering van groen lusern en groen gars aan die Suid-Afrikaanse Polisie Oefendépôt, Nuwe perseel, Pretoria, gedurende die termyn 1/9/1939 tot 31/8/1940 Formele Tender No. S.O. 41	Die Vooristter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 763. Lewering van handkarre	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	10 Augustus 1939.
✱Lewering van trekker aan die Departement van Naturellesake vir Natal. Tender No. S.O. 387	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	24 Augustus 1939.
✱Lewering en aflewering van selfaansuigende pompe en motors by die Pakhuise van die D.P.W., Kaapstad, vir die Goewermentskantore, Barrakplein, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 302	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	24 Augustus 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
*Lewering en aflewering van elektries gedrewe rioolsiykpompe en -motors vir die Sielsiekehospitaal te Fort Beaufort, K.P. D.P.W. Tender No. 301	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 531, Foon 5477).....	24 Augustus 1939.
*Lewering, aflewering en oprigting van Postransportbande en outomatiese hysers vir die nuwe uitbreiding aan die Hoofposkantoor te Bloemfontein. D.P.W. Tender No. 300	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 531, Foon 5477).....	31 Augustus 1939.

Tendervorms sal ook verkrybaar wees by die kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika in Londen, en ook van die Unie-gesantkappe te Stockholm, Brussel, Hamburg, Berlyn, Parys, Rome, Washington en 's Gravenhage, Holland.

VOORWAARDES.

(*a*) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- en Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepot of K.A.W., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services :—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Bitumen spraying, grit screeding and curving of roadways, "Craigielea", 698 Church Street, Pretoria. P.W.D. Tender No. 267	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	13th July, 1939.
Irrigation Tender No. 71 Twenty-six 26-in. regulating sluice gates	Controller of Stores, Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 23), Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 3020), Port Elizabeth; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 1018), Durban	13th July, 1939.
Irrigation Department Tender No. 89 Copper sheets	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria....	13th July, 1939.
Supply of groceries, provisions, etc., to Government Institutions in the Transvaal Province during the period 1/10/39–30/9/40. Formal Tender No. S.O. 29	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Supply of borehole cylinders, hand-pumps, foot-valves and strainers to the Department of Native Affairs for Pretoria Central Store. Tender No. S.O. 372	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Supply of electrical equipment to the Department of Mines, for the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 373	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Supply of flat galvanised iron sheets to the Director of Trigonometrical Survey, Mowbray, C.P. Tender No. S.O. 374	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Supply of microscope with accessories to the Department of Public Health for the Government Pathologist, Durban. Tender No. S.O. 371	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	3rd August, 1939.
Supply, delivery and erection of central heating installation to additions at the Orange Grove Automatic Telephone Exchange, Johannesburg. P.W.D. Tender No. 287	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	10th August, 1939.
Steel shelving to Supreme Court, at Kimberley, C.P. P.W.D. Tender No. 294	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531), Phone 5477.....	20th July, 1939.
Irrigation Tender No. 91. Boring for water at Government institutions	Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.....	20th July, 1939.
Irrigation Tender No. 96. Boring for water at farm Bouwershoek, District of Cradock, C.P.	Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.....	20th July, 1939.
Irrigation Tender No. 97. Boring for water, Migdol School, Farm Poortjie No. 47, District of Schweizer Reneke	Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.....	20th July, 1939.
Irrigation Tender No. 98. Boring for water, Blesbokfontein No. 130 School, District of Bethal	Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.....	20th July, 1939.
Supply of dress materials to the Tempe Industrial School. Formal Tender S.O. 125	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th July, 1939.
Supply of wooden furniture to the Valkenberg Mental Hospital, Observatory, C.P. Tender No. S.O. 375	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th July, 1939.
Supply of wooden furniture to the Langenhoven Commercial School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 376	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3221), Pretoria	20th July, 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of levelling instruments to the Department of Agriculture and Forestry for the Soil Erosion Section. Tender No. S.O. 378	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th July, 1939.
Supply of wooden office furniture to the Department of Defence, during the period 1/8/39 to 31/7/40. Tender No. S.O. 379	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th July, 1939.
Supply of wooden lockers to "Die Vlakte" School, Standerton. Tender No. S.O. 380	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th July, 1939.
Supply of spray oil and lime sulphur to the Division of Plant Industry, Department of Agriculture and Forestry, for use at Villiersdorp. Tender No. S.O. 381	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th July, 1939.
Supply of bags to the Government Guano Islands, Capetown. Tender No. S.O. 382	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	3rd August, 1939.
Supply of wheat-threshing machine to the Department of Lands, for the Olifants River Settlement. Tender No. S.O. 385	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	3rd August, 1939.
Supply of fruit research requisites to the Stellenbosch–Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 386	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	3rd August, 1939.
For the supply of paper and boards. Tender G.P. No. P. 34	The Government Printer, Pretoria	10th August, 1939.
Supply and delivery of woodworking and workshop machinery to the Mental Hospital, Fort Beaufort, C.P. P.W.D. Tender 289	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th August, 1939.
Supply and delivery of crude oil engine to the Glen School of Agriculture, Bloemfontein. P.W.D. Tender No. 288	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th August, 1939.
Supply and delivery of dial thermostats, relays and tubular heaters at the P.W.D. Stores, Pretoria, for Onderstepoort Routine Laboratory. P.W.D. Tender No. 290	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th August, 1939.
Supply, delivery and erection of air-conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange, Parkview, Johannesburg. P.W.D. Tender No. 292	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th August, 1939.
Supply, delivery and erection of air-conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange, Orange Grove, Johannesburg. P.W.D. Tender No. 293	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th August, 1939.
Supply and delivery of motor-driven lathes for metal and woodwork to Mental Hospital, Pretoria. P.W.D. Tender No. 296	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th August, 1939.
Supply and delivery of steam calorifiers and cylinders to the P.W.D. Workshops, Minnaar Street, Pretoria, for Mental Hospital, Pretoria. P.W.D. Tender No. 297	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th August, 1939.
Supply of clothing materials. Tender No. S.O. 126	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	17th August, 1939.
Post Office Tender No. 762. Supply of silica gel	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	31st August, 1939.
The supply of textile and uniform requirements. South African Police Indent No. 229	The Quartermaster, South African Police, 149 Koch Street (P.O. Box 449, Pretoria	21st Sept., 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 72 Hand-lift sluice gates	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Carl Street, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 23), Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 3020), Port Elizabeth; Circle Engineer, Irrigation Department (P.O. Box 1018), Durban	27th July, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 99 Boring for water. The Vaal–Hartz Settlements Group No. 20	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Carl Street, Pretoria	27th July, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 100 Boring for water. Vaal–Hartz Settlements	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Carl Street, Pretoria	27th July, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 101 Boring for water. Britstown Residency	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Carl Street, Pretoria	27th July, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 102 I Beams, each 20′ × 5″ × 3″. Plates, flat mild steel, each 4′ × 6′ × ¼″.	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Carl Street, Pretoria	27th July, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 105 Boring for water. Government Schools	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Carl Street, Pretoria	27th July, 1939.
✱Supply of animal bedding, free on rail, contractor's station, for the South African Police during the period 1/9/39–31/8/40. Formal Tender No. S.O. 34	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.
✱Supply of tinned meats, salted beef and salted pork to the Government Guano Islands. Formal Tender No. S.O. 35	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.
✱Supply of wooden furniture to the Langenhoven Commercial School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 389	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.
✱Purchase of empty cartridge cases and spent bullets from the Department of Defence, Johannesburg. Tender No. S.O. 393	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.
✱Supply of steel windows to the Department of Social Welfare for Settlers' Houses at Hereford. Tender No. S.O. 394	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 107 Portable type rock crusher, 12″ × 8″	Controller of Stores, Irrigation Department, Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria	27th July, 1939.
✱Supply of green lucerne and green barley to the South African Police Training Depot, New Site, Pretoria, during the period 1/9/39–31/8/40. Formal Tender No. S.O. 41	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
✱*Post Office Tender No.* 763 Supply of handcarts	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	10th Aug., 1939.
✱Supply of tractor to the Department of Native Affairs for Natal. Tender No. S.O. 387	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	24th August, 1939
✱Supply and delivery of self-priming pumps and motors to the P.W.D. Stores, Capetown, for the Capetown Barrack Square Government Offices. P.W.D. Tender No. 302	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	24th Aug., 1939.
✱Supply and delivery of electrically-driven sewage pumps and motors to the Fort Beaufort Mental Hospital, C.P. P.W.D. Tender No. 301	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	24th Aug., 1939.
✱Supply, delivery and erection of mail conveyors and automatic hoists at the New General Post Office Extensions, Bloemfontein. P.W.D. Tender No. 300	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	31st Aug., 1939.

Tender forms will also be obtainable at the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, in London, and at the Union Legations at Stockholm, Brussels, Hamburg, Berlin, Paris, Rome, Washington and 's Gravenhage, Holland.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(*c*) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site on into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.O.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of servies to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender No.*	Diens. *Service.*	Aangenome tender. *Accepted Tender.*	Prys. *Price.*
	Departement van Pos- en Telegraafwese/Department of Posts and Telegraphs—		
20/3/6/5. A.L. 180	180 jrts./*yds.* Kabel/*Cable*, F. 1917	Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg..	£47. 17s. 9d., v.a.b./*f.o.b.* Birkenhead.
20/1/152. P.O. 738	4 Selfinduksiespoelpotte/*Loading coil pots*	Cable & Engineering Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£327, v.a.b./*f.o.b.* Antwerpen.
20/1/10/2. P.O. 740	2 Ontvangtoestelle/*Receivers*.....	Chenik & Barnett (Wireless), Ltd., Johannesburg	£151, v.o.s./*f.o.r.* Durban.
	2 Roterende transformators/*Rotary convertors*	„ „	£27. 10s., „
24/1/1068. P.W.D. 247	Lugstasie/*Air Station*, Waterkloof— Bitumineuse besproeiing en gruisdekking vir macadampaaie/*Bitumen spraying and grit screeding to macadam road surfaces*	Wolton Gray (Pty.), Ltd., Johannesburg	£610. 16s. 9d.
24/1/145. P.W.D. 229	Ambagskool/*Trades School*, Bloemfontein— Staalvensters/*Steel windows*—		
	7—E2, D2.....	Nail & Chain Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg	£11. 18s.
	6—E2, C2.....	„ „	£9. 6s.
	2—E3, D4.....	„ „	£5.
	9—D4, F.....	„ „	£16. 13s.
	6—C1.....	„ „	£3. 12s.
	4—C2.....	„ „	£3. 4s.
24/1/759. P.W.D. 214	Outomatiese Telefoonsentrale / *Automatic Telephone Exchange*, Brakpan—		
	1 Transformator/*Transformer*....	S.A. Gen. Electric Co., Ltd., Johannesburg	£73, gelewer in entrepot op terrein / *delivered in bond on site.*
	1 Laagspanningskakelbord / *Low tension switch*	Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£51. 5s., gelewer op terrein/*delivered on site.*
	1 Hoogspanningskakelbord / *High tension switch*	Crompton & Phillips (S.A.), Ltd., Johannesburg	£109, gelewer in entrepot op terrein / *delivered in bond on site.*

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender No.*	Diens. *Service.*	Aangenome tender. *Accepted Tender.*	Prys. *Price.*
	Laboratorium/Laboratory, Onderstepoort—		
25/1/40. S.O. 357	2,000 Hipodermiese spuite/*Hypodermic syringes*	Transatlantic Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£750, v.a.b./*f.o.b.* Bordeaux.
	Spaardele/Spares—		
	2,000 Buisies/*Barrels*.....	„ „	£7. 10s. „ „
	1,000 Wasters/*Washers*.....	„ „	10s., „ „
	1,000 Suiers/*Plungers*.....	„ „	£4. 5s., „ „
25/1/55. S.O. 334	3,000 Tsetsevliegvalle/*Tsetse fly traps*	Peach & Hatton, Ltd., Durban.....	£3,300, v.o.s./*f.o.r.* Durban.
25/1/411. S.O. 320	9,000 gros/*gross* Glasskyfies/*Glass slides*	Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£170, v.a.b./*f.o.b.* Antwerpen.
25/1/14. S.O. 32	Departement van Landbou en Bosbou/*Department of Agriculture and Forestry*—		
	250 ton/*tons* Semels/*Bran*.....	Western Milling Co. (*Pty.*), Ltd., Pretoria	£5. 6s. 6d. per ton, heffing betaal/*levy paid.*
	500 „ „	Vereeniging Milling Co., Ltd., Johannesburg	£5. 3s. 4d. „ „
	250 ton/*tons* Mieliemeel/*Mealie meal*	H. Lewis & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£5. 7s. 6d. „ „
25/1/26/3/1. S.O. 28	Hospitaal vir veneriese siektes/*Venereal Diseases Hospital*, Vryburg—		
	Koffie, suiwer/*Coffee, pure*—		
	1-lb. blikke/*tins*.....	Headermans, Vryburg.....	1s. 3d. per lb.
	24-lb. „	„ „	10d. „
	Koffie, 12½% sigorei/*Coffee, 12½% chicory*—		
	1-lb. blikke/*tins*.....	„ „	1s. „
	24-lb. „	„ „	9d. „
	Bossiestee/*Tea, bush*.....	„ „	5d. „
	Vuurhoutjies/*Matches*.....	„ „	5s. 9d. per gros/*gross.*
	Kafferkoring/*Kaffir corn*.....	„ „	9s. per 200 lb./*lbs.*
	Vuurmaakhout/*Firewood*.....	„ „	36s. 6d. per ton.
	Sout, in sakkies van 50-lb./*Salt, in 50-lb. bags*	Brown, Rayner & Co., Ltd., Vryburg	3s. per 50 lb./*lbs.*
	Peper/*Pepper*.....	„ „	1s. 2d. per lb.
	Mieliemeel/*Mealie meal*.....	„ „	4s. 2d. per 50 lb./*lbs.*
	Stampmielies/*Samp*.....	„ „	9s. 6d. per 100 lb./*lbs.*
25/1/284. S.O. 22	Leprose Gestig / *Leper Institution*, Pretoria—		
	Lemoene/*Oranges*.....	Brooks & Wise, Hemlock.....	1s. 6d. per 100, v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.
25/1/779. S.O. 318	Departement van Naturellesake / *Department of Native Affairs*—		
	12 Damskrapers/*Damscrapers*....	Mangold Bros., Ltd., Johannesburg..	£219. 12s., v.o.s./*f.o.r.* Port Elizabeth.

Nademaal ondervermelde dienste verskeie items omvat, word alleen die name van suksesvolle tenderaars gepubliseer:—
Whereas the following services comprise numerous items, only the names of successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens. *Service.*
25/1/12/22. S.O. 276.....	Chemikalieë en apparaat, ens., vir Navorsingstasie vir Lae Temperature, Vrugte-inspekteur en Senior Entomoloog, Kaapstad/*Chemicals and apparatus, etc., to Low Temperature Research Laboratory, Fruit Inspector and Senior Entomologist, Cape Town*— S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg. The Griffin Engineering Co., Johannesburg. Kodak (S.A.), Ltd., Johannesburg. Macdonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/12/21. S.O. 278.....	Chemikalieë en apparaat, ens., vir Afdeling Plantenywerheid/*Chemicals and apparatus, etc., to Division of Plant Industry*— Macdonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg. The Connell Instrument Co., Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg. Kodak (S.A.), Ltd., Johannesburg. G. H. Langler & Co., Ltd., Johannesburg. Scherag (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/26/16. S.O. 30.....	Kruideniersware, proviand, ens., aan Standertonse Industrieskool/*Groceries, provisions, etc., to Standerton Industrial School*— C. V. Bell, Scottburgh. O. Foce, Scottburgh. The Beach Store, Scottburgh.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN PASSASIERSBAGASIE, BEACONSFIELD-STASIE, KAAPPROVINSIE.

Deur die Voorsitter van die Hulptenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, sal tot 12 uur middag op Maandag, 24 Julie 1939, tenders ingewag word vir die insameling en aflewering van goedere, pakette en passasiersbagasie binne 'n afstand van twee myl van Beaconsfieldstasie, Kaapprovinsie, met ingang van 1 Oktober 1939.

Kontrakvoorwaardes en tendervorms is verkrygbaar van die volgende:— Die Hoofbestuurder, Johannesburg, die Afdelingsbestuurder, Kimberley en die Goedere- en Passasiersagent, Beaconsfield.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. H. HAMILTON,
Afdelingsbestuurder.

Kimberley, Junie 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE, BEACONSFIELD STATION, CAPE PROVINCE.

Tenders will be received by the Chairman of the Subsidiary Tender Board, South African Railways and Harbours, System Manager's Office, Kimberley, up to noon on Monday, July 24th, 1939, for the collection and delivery of goods, parcels, and passenger's luggage within a radius of two miles from Beaconsfield Station, Cape Province, on and from the 1st October, 1939.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the following:— The General Manager, Johannesburg; System Manager, Kimberley, and Goods and Passenger Agent, Beaconsfield.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. H. HAMILTON,
System Manager.

Kimberley, June, 1939. 6624-7

✱ TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN:—

(1) STAAFSTAAL,
(2) SEILDOEK.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, op of voor 1 n.m. op die volgende datums vir die verskaffing van die bostaande:—

(1) Tender No. 2179 en 2258: 28 Augustus 1939.
(2) Tender No. 2263: 4 September 1939.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyne, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkstasiegebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 29 Junie 1939.

OOS-KAAPLANDSE HOOFLYNVERBETERINGS: VERLEGGINGS TUSSEN 430 KETTING EN 612 KETTING, TRAJEK BLANEY-AMABELE.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Alternatiewe tenders word gevra vir sekere grondwerk, beton, ens., nodig in verband met die verleggings tussen 430 ketting en 612 ketting, trajek Blaney-Amabele, met (*a*) geskoolde arbeid, en (*b*) onbeperkte arbeid.

Op en na 10 Julie 1939 sal die voorwaardes van kontrak en spesifikasies ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, Kimberley, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban en Pretoria, die Seksie-ingenieur, Randse Nuwe Werke, Germiston, die Seksie-ingenieur, Nuwe Werke, Pretoria en die Seksie-ingenieur, Oos-Kaaplandse Hooflynverbeterings, Stutterheim, ter insae lê, en die tendervorms en spesifikasies kan teen betaling van 'n deposito van drie ghienies van laasgenoemde kantoor verkry word.

Aannemers moet die terrein van die werk besigtig voordat hule 'n tender instuur.

Aannemers wat bona fide tenders instuur, is geregtig tot terugbetaling van die deposito en die gewone reisgeld wat betaal is vir slegs een retoerspoorwegreis binne die Unie van Suid-Afrika, afgelê met die doel om die werkterrein te ondersoek, as hulle aan die in die tender voorgeskrewe formaliteite voldoen het.

Verseëlde tenders, met die opskrif „Verleggings, 430-612 ketting, Blaney-Amabele", moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, kantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, geadresseer word sodat dit hom op of voor 1 n.m., Maandag, 31 Julie 1939 bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Julie 1939.

OOS-KAAPLANDSE HOOFLYNVERBETERINGS: VERLEGGINGS TUSSEN 180 KETTING EN 430 KETTING, TRAJEK BLANEY-AMABELE.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Alternatiewe tenders word gevra vir sekere grondwerk, beton, ens., nodig in verband met die verleggings tussen 180 ketting en 430 ketting, trajek Blaney-Ambele, met (*a*) geskoolde arbeid, en (*b*) onbeperkte arbeid.

Op en na 10 Julie 1939 sal die voorwaardes van kontrak en spesifikasies ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, Kimberley, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban en Pretoria, die Seksie-ingenieur, Randse Nuwe Werke, Germiston, die Seksie-ingenieur, Nuwe Werke, Pretoria, en die Seksie-ingenieur, Oos-Kaaplandse Hooflynverbeterings, Stutterheim, ter insae lê, en die tendervorms en spesifikasies kan teen betaling van 'n deposito van drie ghienies van laasgenoemde kantoor verkry word.

Aannemers moet die terrein van die werk besigtig voordat hulle 'n tender instuur.

Aannemers wat bona fide tenders instuur, is geregtig tot terugbetaling van die deposito en die gewone reisgeld wat betaal is vir slegs een retoerspoorwegreis binne die Unie van Suid-Afrika afgelê met die doel om die werkterrein te ondersoek, as hulle aan die in die tender voorgeskrewe formaliteite voldoen het.

Verseëlde tenders, met die opskrif „Verleggings, 180-430 ketting, Blaney-Amabele", moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, kantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, geadresseer word sodat dit hom op of voor 1 n.m., Maandag, 31 Julie 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Julie 1939.

✱ TENDER FOR THE SUPPLY OF:

(1) BAR STEEL
(2) CANVAS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date(s) for the supply of the abovementioned:

(1) Tenders Nos. 2179 and 2258: 28th August, 1939.
(2) Tender No. 2263: 4th September, 1939.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, S.A.R. & H. Headquarter Offices, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 29th June, 1939. 6625-7

CAPE EASTERN MAIN LINE IMPROVEMENTS: DEVIATIONS BETWEEN 430 CHAINS AND 612 CHAINS: BLANEY-AMABELE SECTION.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Alternative tenders are invited for certain earthworks, concrete, etc., required in connection with the deviations between 430 chains and 612 chains an the Blaney-Amabele section, using (*a*) Civilised labour, (*b*) Unrestricted labour.

On and after the 10th July, 1939, conditions of contract and specifications may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg; offices of the System Manager, Capetown, Kimberley, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban and Pretoria; Resident Engineer, Rand New Works, Germiston; Resident Engineer, New Works, Pretoria, and the Resident Engineer, Cape Eastern Main Line Improvements, Stutterheim, and on payment of a deposit of £3. 3s., copy of tender forms and specifications may be obtained from the latter office.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a refund of the ordinary fare paid for one return railway journey only within the Union of South Africa made for the purpose of inspecting the site of the work on complying with the formalities specified in the tender documents.

Tenders must be sealed and endorsed "Deviations, 430 to 612 chains, Blaney-Amabele" and addressed to the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m., Monday, 31st July. 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, July, 1939. 6623—7

CAPE EASTERN MAIN LINE IMPROVEMENTS: DEVIATIONS BETWEEN 180 CHAINS ANR 430 CHAINS: BLANEY-AMABELE SECTION.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Alternative tenders are invited for certain earthworks, concrete, etc., required in connection with the deviations between 180 chains and 430 chains on the Blaney-Amabele section, using (*a*) Civilised labour, (*b*) Unrestricted labour.

On and after the 10th July, 1939, conditions of contract and specifications may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg; offices of the System Manager, Capetown, Kimberley, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban and Pretoria; Resident Engineer, Rand New Works, Germiston; Resident Engineer, New Works, Pretoria, and the Resident Engineer, Cape Eastern Main Line Improvements, Stutterheim, and on payment of a deposit of £3. 3s., copy of tender forms and specifications may be obtained from the latter office.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a refund of the ordinary fare paid for one return railway journey only within the Union of South Africa made for the purpose of inspecting the site of the work on complying with the formalities specified in the tender documents.

Tenders must be sealed and endorsed "Deviation 180 to 430 Chains, Blaney-Amabele" and addressed to the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m., Monday, 31st July, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, July, 1939. 6622—7

✱ HUUR VAN GROND IN PRETORIA.

Tenders word ingewag vir die huur, vir landboudoeleindes alleen, van sekere grond in Pretoria, bestaande uit gedeelte 6 van Les Marais, groot ongeveer 4 morge 158 vierkante roedes, en sekere gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte F van Eloff Estate No. 360, groot ongeveer 3 morge 522 vierkante roedes, soos op plan No. 12/950/1/45 aangetoon.

Plan en konsep-huurkontrak wat met die Administrasie gesluit sal moet word, sal ter insae lê, en amptelike tendervorms kan op aansoek by Kamer 15 van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, S.A.S. en H., Pretoria, verkry word.

Tenders moet aan die Afdelingsbestuurder, Kamer 15, S.A.S. en H., Pretoria, gerig word, sodat dit hom voor 12 middag, op Maandag, 17 Julie 1939, bereik.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling as instrukstrise in huishoudkunde aan die Huishoudskool, George, onder die beheer van die Unie-onderwysdepartement.

Die salarisskaal van toepassing is £170×£10—£340×£10—£400 en aanvangsalarisse word as volg aan kandidate toegeken volgens die waarde van hul kwalifikasies:—

Aanvangsalaris.	*Kwalifikasies.*
£220 per jaar ...	'n Universiteitsgraad plus 'n professionele onderwysersertifikaat.
£220 per jaar ...	Matrikulasie of 'n sertifikaat wat daarmee gelykstaan plus 'n professionele sertifikaat waarvoor 'n driejarige kursus vereis word.
£170 per jaar ...	Matrikulasie of 'n sertifikaat wat daarmee gelykstaan plus 'n professionele sertifikaat waarvoor 'n tweejarige kursus vereis word.

Kandidate moet vermeld watter vakke hulle aanbied en of hulle in staat is om met sang en liggaamsopvoeding behulpsaam te wees.

Aanstelling sal op proef vir 12 maande geskied en is onderworpe aan die voorlegging van bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms (U.E. 43) ingedien word en dit moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet die Sekretaris voor of op 18 Maart 1939 bereik.

Voorlopig moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige aaneenlopende permanente diens onder 'n provinsiale onderwysdepartement sal vir salaris-, verlof- en pensioendoeleindes erken word mits die aanstelling sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word.

✱ VAKANTE POSTE VAN DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings, en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 2 Augustus 1939 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deeltyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (*a*) watter ondervinding hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem voor hulle indiens tree, of 'n jaar daarna, om 'n tydlank aan een van die departement se leprose-inrigtings te vertoef ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elkeen ingestuur word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyntoelae per jaar.
Kaap—	£	£
Swellendam	160	10
Oranje-Vrystaat—		
Harrismith	345	40
Jagersfontein	300	40

✱ LEASE OF LAND AT PRETORIA.

Tenders are invited for the lease, for agricultural purposes only, of certain land in Pretoria, being Portion 6 of Les Marais, measuring approximately 4 morgen 158 square roods, and certain portion of the Remaining Extent of Portion F of Eloff Estate No. 360, measuring 3 morgen 522 square roods, as defined on plan No. 12/950/1/45.

Plan and draft Deed of Lease which will require to be concluded with the Administration will be on view and official tender forms may be obtained, on application being made at Room 15 of the System Manager's Offices, S.A.R. & H., Pretoria.

Tenders should be addressed to the System Manager, Room 15, S.A.R. & H., Pretoria, by whom they must be received before noon, on Monday, 17th July, 1939.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg. 6636—7

✱ UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as instructress in domestic science at the Housecraft School, George, under the control of the Union Education Department.

The salary scale applicable is £170×£10—£340×£10—£400 and candidates are granted commencing salaries according to the value of their qualifications as follows:—

Commencing Salary.	*Qualifications.*
£220 per annum ...	A Unitversity degree plus a professional teachers' certificate.
£220 per annum ...	Matriculation or an equivalent certificate plus a professional teachers' certificate involving a three years' course.
£170 per annum ...	Matriculation or an equivalent cercertificate plus a prefessional teachers' certificate involving a two years' course.

Candidates must state what subjects they offer and whether they are in a position to assist with singing and physical culture.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Building, Pretoria, and the completed forms must reach the Secretary not later than the 18th March, 1939.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a provincial education department will be recognised for salary, leave and pension purposes provided the appointment can be arranged without a break in service. 7-14-21

✱ VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 2nd August, 1939. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£
Swellendam	160	10
Orange Free State—		
Harrismith	345	40
Jagersfontein	300	40

Die salarisse dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 7-14-21-28

STAATSDIENSKOMMISSIE.

Aansoeke om die betrekkings in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met die respektiewe datums daarin aangedui.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aan gestel word.

In gevalle waar 'n salarisskaal aangedui word, is verhogings jaarliks toekenbaar, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakature(s).	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Assistent Vakkundige Beampte (Lae Temperatuur-Navorsing), Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25—£300 × £20—£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens 'n B.Sc.-graad van 'n universiteit met erkende status met fisika en/of werktuigkunde as hoofvak(ke). Nagraadse navorsings-ondervinding en kennis van die gebruik van meetinstrumente sal 'n aanbeveling wees	21 Julie 1939. (23–30–7)
✱Distriksgeneesheer, Nigel, Departement van Volksgesondheid	£700 × £25—£800.....	Applikante moet registreerbare mediese kwalifikasies besit. Die betrekking is 'n voltydse betrekking in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) van die Staatsdiens en die bekleër word nie toegelaat om 'n privaat praktyk te hê nie	5 Augustus 1939. (7–14–21)
✱Assistent Vakkundige Beampte (Pluimvee), Afdeling Landbou-onderwys en Uitbreiding, Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25—£300 × £20—£500 (die aanvangsalaris sal volgens adademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status met Pluimvee of Veeteelt (insluitende kursusse in pluimveeteelt) as hoofvak	5 Augustus 1939. (7–14–21)
✱Vakkundige Beampte (Parasitologie), Afdeling Veeartsenydiens, Departement van Landbou en Bosbou	£500 × £25—£700.....	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status met Dierkunde as hoofvak. Die besit van spesiale kwalifikasies in Parasitologie is 'n vereiste	5 Augustus 1939. (7–14–21)

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

Applications for the posts specified in the appended Schedule will be received up to and including the respective dates indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

In cases where a scale of salary is shown, increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancy(ies).	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Assistant Professional Officer (Low Temperature Research), Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25—£300 × £20—£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Applicants must be in possession of at least a B.Sc. Degree of a university of recognised standing, with physics and/or engineering as major subject(s). Post graduate research experience and knowledge of the use of measuring instruments will be a recommendation	21st July, 1939. (23–30–7)
✱District Surgeon, Nigel, Department of Public Health	£700 × £25—£800.....	Applicants must hold registrable medical qualifications. The post is a whole-time post in the Professional Division (Higher Branch) of the Public Service and the incumbent will be precluded from carrying on a private practice	5th August, 1939. (7–14–21)
✱Assistant Professional Officer (Poultry), Division of Agricultural Education and Extension, Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25—£300 × £20—£500 (the commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Candidates must be in possession of at least the B.Sc. (Agric.) degree of a University of recognised standing, with Poultry or Animal Husbandry (including courses in Poultry Husbandry) as a major subject	5th August, 1939. (7–14–21)
✱Professional Officer (Parasitology), Division of Veterinary Services, Department of Agriculture and Forestry	£500 × £25—£700.....	Applicants must hold at least the B.Sc. degree of a recognised University with Zoology as a major subject. The possession of Special qualifications in Parasitology is essential	5th August, 1939. (7–14–21)

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 1 JULIE 1939.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.*

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 1ST JULY, 1939.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENTBRIEWE GESEËL—*LETTERS PATENT SEALED.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Seëling. *Date of Sealing.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
374	29/3/38	30/6/39	Joseph Darius Griffin	Improvements in sewage sludge digestion.
393	30/3/38	30/6/39	Cook Laboratories, Inc.	Multiple compartment ampoule and hypodermic syringe.
445	12/4/38	30/6/39	The University of the Witwatersrand, Johannesburg	Improvements in the protection of plant and apparatus from lightning flashes and/or from electrical disturbances caused by lightning flashes.
439	9/4/38	30/6/39	Saml. Hanson & Son, Ltd.	Improvements in the manufacture of tins or sheet-metal containers, cans, and the like.
502	23/4/38	30/6/39	Johannes Ludowicus Steyn	An improved portable cooking stove.
542	3/5/38	30/6/39	James Hill Forman, MacDonald, Forman & Co., Ltd.	Improvements in mechanical oscillators for screens and other devices.
676	3/6/38	30/6/39	Gypsum Industries, Ltd.	Improved method of and apparatus for manufacturing flat-seating cove cornices of plasterboard.
744	16/6/38	30/6/39	Howell Davies Thomas	Improvements in separating dusty constituents from granular constituents of material.
748	16/6/38	30/6/39	(1) Douglas Alexander Pavely (2) Leslie Edward Williams	Improvements in and relating to mechanical toys.
750	17/6/38	30/6/39	Rolfes, Ltd.	Improvements relating to the insertion of detonators in explosive charges.
786	28/6/38	30/6/39	Abe Marshall	Improvements in rug straps.
787	28/6/38	30/6/39	Abe Marshall	Improvements in connection with rug straps.
795	28/6/38	30/6/39	Frank Walton Jameson	Improvements in or relating to lavatory seats.
796	29/6/38	30/6/39	Lester Welding and Engineering Works (Proprietary), Ltd.	Improvements in rope-guiding pulleys for rope haulages.
819	1/7/38	30/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Improvements in or relating to wireless direction-finding systems.
830	4/7/38	30/6/39	Albert Sewell Ive	Improvements in and relating to apparatus for the production of third-dimentional or stereoscopic photographic transparencies.
914	18/7/38	30/6/39	Tootal Broadhurst Lee Co., Ltd.	Improvements in neckties and linings therefor.
1132	30/8/38	30/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Improvements in circuit arrangements for operating high-pressure mercury-vapour discharge lamps.
1163	5/9/38	30/6/39	Arthur Jonathan Elian	Improvements in motion-picture screen.
1260	26/9/38	30/6/39	Universal Oil Products Co.	Process for the hydrogenation of octenes.
1304	4/10/38	30/6/39	The Linde Air Products Co.	Blowpipe apparatus.
1320	10/10/38	30/6/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	Improvements relating to mechanical braking systems.
1435	2/11/38	30/6/39	Boston Woven Hose and Rubber Co.	Improvements in or relating to methods of shaping and vulcanizing belting and the like.
1494	14/11/38	30/6/39	(1) Frank Hodson (2) Paul Arthur Hirsch	Methods and apparatuses of beneficiation or reduction of ores to metals.
1571	29/11/38	30/6/39	Metal Detectors (Proprietary), Ltd.	Improvements in machines for counting and stacking coins ready for bundling.
1679	23/12/38	30/6/39	William Fraser	Improvements in hydraulic couplings.
1680	24/12/38	30/6/39	Walter Herbst	Preparation of cellulose meal.
1693*	31/12/38	30/6/39	Cellulose Holdings, Ltd.	Improvements in and relating to cellulose fibres having wool-like characteristics and to textile materials produced therefrom.

* Patent of addition to No. 1291/1938.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1932:—258, 259, 261, 262.

1936:—329, 330, 332, 344, 345, 347, 356, 361, 364, 367, 370, 371.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three and fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

HANDELSMERKE GEREGISTREER, MEI 1939.
TRADE MARKS REGISTERED, MAY, 1939.

(Omitted from May's *Gazette*).

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
1251/38.....	Robert Klose, trading as Robert Klose & Co. (Pty.), Ltd.
1555 & 1557/38	Petersen, Ltd.
1617/38.....	E. Paillard et Cie., Société Anonyme, a company organized according to the laws of Switzerland.
127/39.....	Richard Brotherton, Ltd., a British company.
208 & 209/39..	Cohen & Wilks, Ltd., a British company.
210/39.....	Lodge Plugs, Ltd., a company duly incorporated under the laws of Great Britain.
223/39.....	Orchard Suppliers, Ltd.

HANDELSMERKE GEREGISTREER, JUNIE 1939.
TRADE MARKS REGISTERED, JUNE, 1939.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
190–1/38.....	General Motors Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Delaware	3/2/38
729/38.....	The General Fireproofing Co., a corporation organized under the laws of the State of Ohio	1/6/38
881/38.....	Rosemarie Lewis.....	2/7/38
991, 996 & 1000/38	Castlemont Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.	28/7/38
1117/38.....	Republic Steel Corporation, a corporation of New Jersey	15/8/38
1166/38.....	H. Bell-Irving & Co., Ltd., a company incorporated under the laws of British Columbia	26/8/38
1391/38.....	Wagner Electric Corporation, a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware	20/10/38
1449/38.....	Vitamins Plus, Incorporated, a corporation organised under the laws of the State of New York	2/11/38
1566/38.....	International Projector Corporation, a corporation of the State of Delaware	28/11/38
1647/38.....	Fredk. Parker & Son, Ltd., a British company	22/12/38
13–19/39.....	Meyers Wholesale (Pty.), Ltd.....	4/1/39
24/39.....	Howard Wall, Ltd., a British company	4/1/39
55//39.....	Talon Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania	14/1/39
69/39.....	Lilian Elizabeth Gray.....	16/1/39
94/39.....	Hind Brothers & Co., Ltd.....	23/1/39
96/39.....	Maurice Blanchet, Parfums de Luxe, a corporation (Société Anonyme) organized under the laws of France	24/1/39
99/39.....	Donisthorpe & Co., Ltd., a British company	24/1/39
130/39.....	A. J. Lipworth.....	6/2/39
131–2/39.....	Judge Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.	6/2/39
151/39.....	Lewis Berger & Sons (South Africa), Ltd.	10/2/39
154/39.....	The British Heat Resisting Glass Co., Ltd., a British company	10/2/39
155–6/39.....	W. T. Taylor & Co., Ltd., a British company	10/2/39
157/39.....	John Crampton & Co., Ltd., a British company	10/2/39
164/39.....	Pharmaceutical Manufacturing Co., Ltd., a company incorporated under the laws of Great Britain	11/2/39
204/39.....	The Nottingham Manufacturing Co., Ltd., a British company	17/2/39
205/39.....	Walters' " Palm " Toffee, Ltd., a British company	17/2/39
206/39.....	Peek, Frean & Co., Ltd., a British company	17/2/39
211–4 & 217/39	B. van Erkom, Ltd.....	18/2/39
220/39.....	Nouvelle Fabrique Election Société Anonyme, a limited liability company, organized under the laws of Switzerland	20/2/39
222/39.....	The American Swiss Watch Co., Ltd....	20/2/39
235/39.....	Rexo Manufacturing Co., Ltd.....	22/2/39
240/39.....	Nugget Polish Company of South Africa, Ltd., a company of limited liability, duly incorporated under the laws of England	24/2/39
249/39.....	Naamlooze Vennootschap Polak & Schwarz's Essencefabrieken, a Dutch company	25/2/39
254/39.....	Dictograph Telephones, Ltd., a British company	28/2/39
270–1/39.....	Abraham Wix and Michael Wix, trading in co-partnership as A. and M. Wix	1/3/39
280/39.....	J. W. Jagger & Co. (Pty.), Ltd.....	3/3/39
283/39.....	The Shields Ice and Cold Storage Co., Ltd., a British company	3/3/39
287/39.....	O.K. Bazaars (1929), Ltd.....	7/3/39
289/39.....	Redalon, Ltd., a British company.....	7/3/39
291/39.....	Catomance, Ltd., a British company....	8/3/39
294/39.....	Buffalo Meter Co., a corporation of the State of New York	9/3/39
296/39.....	Mobbs, Ltd.....	9/3/39
298/39.....	South Bend Lathe Works, a corporation organized under the laws of the State of Indiana, United States of America	11/3/39
299/39.....	The Texas Co. (South Africa), Ltd.....	11/3/39
311/39.....	Wollgarn-Aktiengesellschaft, a Swiss joint stock company	13/3/39
318/39.....	Bourjois, Ltd., a British company.....	14/3/39
319/39.....	Saville Perfumery, Ltd., a British company	14/3/39
321/39.....	Walter Evans & Co., Ltd., a British company	14/3/39
323/39.....	Nederlandse-Afrikaanse Handels-Maatskappy (Eiendoms), Bpk.	15/3/39
330/39.....	The County Chemical Co., Ltd., a British company	17/3/39
332–3/39.....	Ray-O-Vac Co., a corporation organized uncer the laws of the State of Wisconsin	18/3/39
339/39.....	Menley & James (Colonial), Ltd., a British company	21/3/39
342/39.....	Joseph Wood & Co. (Bradford), Ltd., a British company	22/3/39
343/39.....	The Water of Ayr and Tam O'Shanter Hone Works, Ltd., a British company	22/3/39
360/39.....	Union Guncrete (Pty.), Ltd.....	23/3/39
361–4/39.....	Union Guncrete (Pty.), Ltd.....	23/3/39
365–8/39.....	Union Guncrete (Pty.), Ltd.....	23/3/39
372/39.....	Max Hammerschlag, trading as John Chapman	24/3/39
373/39.....	Leyton Manufacturing Co., Ltd., a British company	24/3/39
382/39.....	Günther Wagner Kommanditgesellschaft, a limited liability company, organized under the laws of Germany	27/3/39
395/39.....	Clothing and Shirt Manufacturers, Ltd...	31/3/39
402/39.....	The Curran Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts	1/4/39
403/39.....	Dunlop (South Africa), Ltd.....	1/4/39
405–6/39.....	The Port Elizabeth Boot Co., Ltd.....	3/4/39
408/39.....	W. G. Brown & Co., Ltd.....	3/4/39
437/39.....	Oloxo, Ltd., a British company.....	8/4/39
438/39.....	Nitto Boseki Kabushiki Kaisha, a company duly organized and existing under the laws of the Empire of Japan	8/4/39
440/39.....	Percival Arthur Mudd, trading as Lionweld Steel Flooring and Stairway Co.	11/4/39

ADVERTISEMENTS.

OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER, JUNIE 1939.
SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, JUNE, 1939.

No. *No.*	Naam van Vorige Eienaar. *Name of Former Proprietor.*	Naam van Teenswoordige Eienaar. *Name of Present Proprietor.*
1568/29....	Wm. Wren & Co., Ltd. (in liquidation)	Wm. Wren & Co. (Watford) Ltd.
425, 426/31	Kaiserbrauerei Beck & Co., Kommanditgesellschaft auf Aktien	Beck & Co., a Kommanditgesellschaft, personally responsible partners: Herman Marwede and Arnold Adolf Lambert Julius von Engelbrechten.

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JUNIE 1939.
CHANGE OF NAME REGISTERED, JUNE, 1939.

No. *No.*	Naam van Vorige Eienaar. *Name of Former Proprietor.*	Naam van Teenswoordige Eienaar. *Name of Present Proprietor.*
709/25.....	Remington Typewriter Agency	Richard Charles Garlick and Garlick, Ltd., trading as Garlick's Office Equipment Co.

HANDELSMERKE GEKANSELEER, JUNIE 1939.
TRADE MARKS CANCELLED, JUNE, 1939.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
564/26; 1162/29; 846, 847, 848, 1109, 1110/30; 622, 623, 624/31; 565, 566, 567, 1019, 1020, 1021/34 & 1583/37	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken.

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, JUNIE 1939.
CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, JUNE, 1939.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
315/38.....	Dry Zero, Ltd., of 7 Park Lane, London, W. 1, England. *Address altered to*— Aintree Road Works, Perivale, Greenford, Middlesex, England.

VERLENGING VAN AUTEURSREG IN MODELLE, JUNIE, 1939.
EXTENSION OF COPYRIGHT IN DESIGN, JUNE, 1939.
(Tweede Periode—*Second Period.*)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
71/34.....	Geo. H. Lawrence, Ltd.

SPESIFIKASIE VAN GOEDERE GEWYSIG, JUNIE 1939.
SPECIFICATIONS OF GOODS AMENDED, JUNE, 1939.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*	Goedere soos Gewysig. *Goods as Amended.*
971–2/33,..	F. A. Hughes & Co. (S.A.) (1931) (Pty.), Ltd.	All goods included in this class except chlorates, caustic, chlorine, hydrochloric acid, and goods of a like description.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 1 Julie 1939.)

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 1st July, 1939.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
75/26.....	Gedaliah Unterhalter, trading as Unterhalter's Mattress Works.
4038 (Cape).....	Cleghorn & Harris, Ltd.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 1 Julie 1939.)

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 1st July, 1939.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
584–5/25.....	Clark & Co., Ltd.
592/25.....	Hall & Cartwright.
593–4/25.....	The Surprise Soap Co. (South Africa), Ltd.
595/25.....	C. & E. Morton (South Africa), Ltd.
601/25.....	A. H. Todd, Ltd.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 1 Julie 1939.)

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 1st July, 1939.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
742/25.....	Edward Sharp & Sons, Ltd.
743/25.....	C. & E. Morton, Ltd.
745/25.....	All American Mohawk Corporation, a corporation of the State of Illinois.
749/25.....	Pearson & Co., Aktiengesellschaft.
753/25.....	Earp-Thomas Cultures Corporation, a corporation of the State of New York.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ADVERTENSIES.

EERSTE ADVERTENSIE—*FIRST ADVERTISEMENT.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
817	30/6/38	29/6/39	Samuel Thomas Roberts.....	15 Faber Gardens, Hendon, London, N.W. 4, England	Improvements relating to the protection of metal articles against corrosion by coating by electro-depositions.
1140	31/8/38	30/6/39	Automatic Telephone and Electric Co., Ltd.	Norfolk House, Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Improvements in traffic-control systems.
1250	24/9/38	30/6/39	British Timken (South Africa) (Proprietary), Ltd., anti-friction engineers	29–31 Simmonds Street Extension, Johannesburg	Improvements in or relating to railway vehicle wheels.
1689	29/12/38	30/6/39	Wingfoot Corporation.....	Wilmington, Delaware, United States of America	Art of producing cords and tires made therefrom.
43	10/1/39	30/6/39	Ingersoll-Rand Co. (South Africa), Ltd.	Aegis Buildings, Johannesburg, Transvaal. Union of South Africa	Integral lubricator for rock drills and like tools.
84	16/1/39	30/6/39	Lilian Elizabeth Gray.....	51 Prince Street, Durban.....	An improved preparation for preserving and softening the hands.
110	21/1/39	30/6/39	Robert Constantine Graseby...	Beverley Way, Kingston By-Pass Road, New Malden, Surrey, England	Improvements in or relating to prepayment meter mechanism.
235	17/2/39	30/6/39	(Colonel) Frederick Henry Smith, retired Colonel, H.M. Army, a subject of the King of England	30 Craven Street, London, W.C. 2, England	Conduit system for draining ground.
275	25/2/39	30/6/39	Callender's Cable and Construction Co., Ltd.	Hamilton House, Victoria Embankment, London, E.C. 4, England	Improvements in electric cables.
383	14/3/39	16/6/39	Olaf Age Ernst Jacobsen.....	1 Delrenee Mansions, Russell Street, Durban, Natal	Improvements in or relating to flushing valves.
414	21/3/39	23/6/39	(1) Luigi Busatto..... (2) Tseo Rader	Both of 13 Third Avenue, Roodepoort North, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in or relating to boot protectors.
416	22/3/39	23/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in activated electrodes in discharge devices.
494	6/4/39	30/6/39	Harold Sinclair.....	38 de Vere Gardens, Kensington, London, W. 8	Improvements in hydraulic couplings.
501	8/4/39	30/6/39	Henry Hopkins Wade.....	Hopkins, Hennepin County, Minnesota, United States of America	Improvements in or relating to gravity separation of ores.
502	8/4/39	30/6/39	International General Electric Co., Inc., merchants	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to electric power transmission systems.
503	8/4/39	30/6/39	Daniel Gardner, professor of chemistry, a Russian citizen	37 rue Charles Floquet, Rueil-Seine-et-Oise, France	Improvements in or relating to electric furnaces.
504	8/4/39	30/6/39	Ingersoll-Rand Co., manufacturers of machinery	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improvement in locating device.
506	8/4/39	30/6/39	American Magnesium Metals Corporation	800 Ohio Street, Pittsburgh Pa., United States of An erica	Improvements in or relating to a process for the removal of carbon monoxide from mixtures with hydrogen.
511	11/4/39	30/6/39	Rose Brothers (Gainsborough), Ltd., manufacturers	Albion Works, Gainsborough, Lincolnshire, England	Improvements in or relating to bread-slicing machines.
512	11/4/39	30/6/39	Paul Alexander, chemist, of Hungarian nationality	"Fernbank", St. Mary's Road, Huyton, in the County of Lancaster, England	Improved method of depositing metallic films from metal vaporized in vacuo.
513	11/4/39	30/6/39	(1) Chance Brothers & Co., Ltd. (2) The General Electric Co., Ltd. (3) Wilfred Marsh Hampton... (4) Stanley Sutton Beggs.....	(1) Glass Works, Smethwick, Birmingham, England (2) Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England (3) Glass Works, Smethwick, Birmingham, England (4) Research Laboratories of The General Electric Co., Ltd., Wembley, Middlesex, England	Improvements relating to ground lamps for aerodromes.
514	11/4/39	30/6/39	Société Anonyme G. Dumont & Freres	Sclaigneaux, Belgium.....	Improvements in a method for the condensation of metallic vapours.
516	11/4/39	30/6/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Method and apparatus for washing fabrics and the like.
518	11/4/39	30/6/39	Victor Gross.....	Les Maré-cottes, Canton of Valais, Switzerland	Method for mason's work.

TWEEDE ADVERTENSIE—*SECOND ADVERTISEMENT.*

765	20/6/38	16/6/39	Adrianus Johannes Maria Moolenschot	"Moolenberg", Thornhill Road, Rondebosch, Capetown	Hygienic device for lavatory seats.
893	15/7/38	19/5/39	Graham Frank Stone, an electrician	Scottburgh, in the District of Umzinto, Natal	Improvements in or heating to geysers.
974	28/7/38	23/6/39	Ruhrchemie Aktiengesellschaft	Oberhausen-Holten, Germany.....	A process for improving high-grade lubricating oils.
1133	30/8/38	23/6/39	Ralph Akrill Armitage.....	St. Anns, Selwyn Road, Kenilworth, Capetown	Reciprocating means for cleaning strainers and the like.

ADVERTISEMENTS.

TWEEDE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*SECOND ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1173	8/9/38	23/6/39	Leonard Beaumont Smith.....	1 Piccadilly, Bradford, England....	Improvements in or relating to the thermal generation of electric current.
1263	26/9/38	23/6/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	Process for the manufacture of quinoline compounds.
1287	30/9/38	23/6/39	Ingle Broom Co. (Pty.), Ltd...	369 Point Road, Durban.....	Improvements in and relating to hand brushes, hand brooms, or the like.
1332	15/12/38	23/6/39	Albert George Westwood.....	69 Firwood Road, Reel Hill, Natal	Improved hinge for casement-windows.
1662	22/12/38	23/6/39	Bradley Washfountain Co.....	Milwaukee, Wisconsin, United States of America	Improvement to foot-controlled washfontain.
359	11/3/39	23/6/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Heavy-duty snap-acting thermostats.
363	11/3/39	23/6/39	Delbag, Deutsche Luftfilter-Baugesellschaft, Dr. Hans Witteneier	Schweidnitzerstrasse 11–15, Berlin-Halensee, Germany	Improvements in or relating to air-cleaning apparatus.
408	20/3/39	16/6/39	Alexander Assoune.....	67 Joubert Street, Johannesburg..	Improvements in permanent waving of hair.
413	21/3/39	23/6/39	(1) Thomas French & Son, Ltd. (2) Roger French	Both of Chester Road, Manchester 15, England	Improvements in and relating to curtain heading tape.
433	25/3/39	23/6/39	(1) Horace Nettleship Soper... (2) Universal Postal Frankers, Ltd.	Both of 1–7 Chancery Street, London, N. 1, England	Improvements in or relating to franking machines.
437	25/3/39	23/6/39	Marvin J. Udy, a metallurgist, a citizen of the United States of America	546 Portage Road, Niagara Falls, State of New York, United States of America	Chromium metallurgy.
452	28/3/39	23/6/39	La Société Anonymé des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny et Cirey	Ibis Place des Saussaies, Paris....	Improvements in the manufacture and treatment of glass or similar substances by electric heating.
467	1/4/39	23/6/39	(1) Thomas Alexander Johnson (2) Charles Gordon Robertson McHardy (3) John Thompson.....	(1) Town of Hearst, District of Cochrane, Province of Ontario, Canada (2) 149 Douglas Avenue, City of Toronto, County of York, Province of Ontario (3) 62 Browning Avenue, City of Toronto, Province of Ontario, Canada	Land-clearing and stripping shovel.
469	1/4/39	23/6/39	Hugo Johannes Lentz, engineer, a British subject	94 Gloucester Terrace, London, England	Poppet valve-gear for reversible reciprocating fluid-pressure engines with rotary control cams.
471	1/4/39	23/6/39	W. T. Glover & Co. Ltd.....	Trafford Park, Manchester, England	Improvements in electric cables.
472	1/4/39	23/6/39	W. T. Glover & Co., Ltd.....	Trafford Park, Manchester, Lancashire, England	Improvements in electric cables and joints therefor.
476	4/4/39	23/6/39	Victor Kerrell Rice, by profession en engineer	1311 Ungeni Road, Durban.....	Improvements in devices for destroying vermin in underground conduits and the like.
478	4/4/39	23/6/39	International General Electric Co., Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, United States of America	Improvements in or relating to synthetic resinous compositions.
479	4/4/39	23/6/39	International General Electric Co., Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, United States of America	Improvements in or relating to synthetic rubber-like resinous compositions.
480	4/4/39	23/6/39	Imperial Chemical Industries, Ltd., an association of manufacturers and merchants	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to moulding polymerized ethylene.
483	4/4/39	23/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in Cathode-Ray tubes.
484	4/4/39	23/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in the attachments of side-tubes to thick-walled tubular vitreous (especially quartz), envelopes.
485	4/4/39	23/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorcorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in the sealing of electric conductors into quartz or like vitreous material.
486	4/4/39	23/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in opal luminescent glasses.

DERDE ADVERTENSIE—*THIRD ADVERTISEMENT*.

1054	15/8/38	16/6/39	Abraham Joseph Poliva.....	The Playhouse Theatre, Durban, Natal	An improved method and means for constructing concrete roads.
1150	2/9/38	9/6/39	Alexander White Smith.....	Hatting Spruit Engineering Works, Hatting Spruit, Natal Province	Improvements in troughing carriers or idlers for conveyor belts.
1171	6/9/38	9/6/39	The Planters' and Importers' Tea and Coffee Co., Ltd.	92 Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg	Improvements in compositions for making nutritive beverages.
1178	9/9/38	16/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	By-pass apparatus for signalling systems in which carrier-current signalling is effected over traffic-control circuits.

ADVERTENSIES.

DERDE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*THIRD ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1179	10/9/38	16/6/39	Trevlyn Whittal Miller, engineer	38 Usshers Industrial Sites, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in rotary engines.
1195	13/9/38	16/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to telephone receivers.
1196	13/9/38	16/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	System of guiding vehicles.
1199	14/9/38	16/6/39	Superconcrete Pipes (South Africa), Ltd.	Main Reef Road, Roodepoort, Transvaal	Improvements in or relating to the manufacture of hollow articles by the centrifugal process.
1365	18/10/38	16/6/39	Compagnie Internationale des Pieux Armes Frankignoul, Société Anonyme	196 rue Gretry, Liege, Belgium....	A device for facilitating the construction of concrete piles moulded in the ground.
1548	25/11/38	26/6/39	Carmelo Nicosia.....	485 Carl Street, Pretoria.....	Method or rebating, cross-rebating, and tonguing of marble, stone, slate, and similar substances.
1697	31/12/38	16/6/39	African Explosives and Industries, Ltd.	Chamber of Mines Building, Hollard Street, Johannesburg	Improvements in or relating to safety blasting and like operations with charges containing alkali metal nitrite-ammonium salt mixtures.
25	6/1/39	16/6/39	E. K. Cole, Ltd.....	Ekco Works, Priory Crescent, Southend-on-Sea, Essex, England	Improvements relating to the tuning of radio receivers.
29	7/1/39	16/6/39	Aktiengesellschaft fur Industrie und Verkehr	Birsfelden, Switzerland.....	A projectile fuze.
209	13/2/39	16/6/39	Joseph Dahl.....	31 Apothekerstrasse, Schwerin-Mecklenburg, Germany	Improvements in focussing optical systems or apparatus and in means therefor.
232	17/2/39	9/6/39	William Green.....	40 Wale Street, Capetown.....	An improved cigarette (or cigar) extinguisher and ash remover.
256	21/2/39	16/6/39	Lennart Forsen, doctor of science	88 Limhamnsvagen, Malmo, Sweden	Process for producing hydraulic binders.
270	25/2/39	16/6/39	Corinth, Ltd., a British company	Copthall House, 13 Copthall Avenue, London, E.C. 2, England.....	Improvements relating to centrifugal separators.
289	27/2/39	16/6/39	Typograph Gesellschaft mit beschränkter Haftung, a German body corporate	Huttenstrasse 17–19, Berlin, NW. 87, Germany	Improved type-line trimming device for matrix-composing and type-line casting machines.
308	2/3/39	16/6/39	(1) Theodor Apteker.....	(1) 29 Ahad Ha'am Street, Tel-Aviv, Palestine	Improvements in or relating to slide fasteners.
			(2) Leo Cohen.....	(2) 47 Hayarkon Street, Tel-Aviv, Palestine	
327	4/3/39	16/6/39	Oliver J. Nilsen & Co. (Pty.), Ltd., manufacturers, a body corporate under the laws of Victoria, Australia	45 Bourke Street, Melbourne, Victoria, Australia	Improvements in and connected with the control of electric circuits, such as to an electric motor.
373	14/3/39	16/6/39	Heinz Henry Chesny.....	Firbech Hall, Worksop, Nottinghamshire, England	Improvements in or relating to a method and apparatus for removing soluble impurities from solid substances.
375	14/3/39	16/6/39	Rolfes, Ltd.....	Elandsfontein, Transvaal.....	An improved clip for holding a detonator in a blasting charge.
377	14/3/39	16/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to wireless-signalling systems.
378	14/3/39	16/6/39	Solution Trust, Ltd.....	Union Building, 78–80 Cornhill, London, E.C. 3, England	Improvements in or relating to insulated electric conductors.
379	14/3/39	16/6/39	The Bradshaw Patent Screw Co., Ltd.	Hanover House, 14 Hanover Square, London, W. 1, England	Improvements in or relating to screws and screw-driving tools.
390	15/3/39	16/6/39	Thomas A. Edison, Incorporated	51 Lakeside Avenue, West Orange, State of New Jersey, United States of America	Improvements in and relating to battery containers.
393	17/3/39	16/6/39	Frank Whittaker.....	345 Essenwood Road, Durban....	Improvements in acetylene lamps.
394	17/3/39	16/6/39	(1) Walter Geduhn, a German subject	(1) Hindenburgdamm 65A, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in the method of and means for waxing and polishing surfaces of any kind.
			(2) Ludwig Petry, a German subject	(2) Hannoverschestrasse 13, Berlin, NW 7, Germany	
395	17/3/39	16/6/39	George Wright Taylor.....	17 Blenheim Terrace, Woodhouse Lane, Leeds, 2, Yorkshire, England	Preparation of a composition for use as an eye lotion.
396	17/3/39	16/6/39	The J. P. Engineering Co., Ltd., manufacturers, a British company	Meynell Road, Leicester, England..	Improvements in and relating to lawn-mowers and the like.
397	17/3/39	16/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London W.C. 2, England	Improvements in thermionic amplifiers.
398	17/3/39	16/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in gas-tight seals whereby electric conductors pass into a vitreous envelope.
399	17/3/39	16/6/39	Vere Edward Hampson-Tindale	Western Hutt Road, Belmont, Wellington, in the Dominion of New Zealand	An improved thermostat.
401	17/3/39	16/6/39	W. T. Glover & Co., Ltd.....	Trafford Park, Manchester, Lancashire, England	Improvements in apparatus for extruding metal.
405	18/3/39	16/6/39	Sydney Mullne.....	325 Beach Road, Sea Point, Cape..	Improved carton or box.
406	18/3/39	16/6/39	Firestone (South Africa) (Proprietary), Ltd.	Port Elizabeth, South Africa.....	Improvements in or relating to apparatus for shaping hollow distensible structures.

ADVERTISEMENTS.

DERDE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*THIRD ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
407	18/3/39	16/6/39	Andre Chauvin.....	12 rue Saint Merri, Paris, France...	Improvements in and relating to suspended files for documents.
412	21/3/39	16/6/39	Dunlop South Africa, Ltd.....	265 Sydney Road, Durban.....	Improvements in valves for inflatable articles.
415	22/3/39	16/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in gas-tight seals wherein electric conductors pass through quartz and like vitreous material.
418	22/3/39	16/6/39	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to the moulding of sheets from plastic masses
419	22/3/39	16/6/39	(1) Ernest Edmund Wells....	9 Muncastergate, in the City of York, England	Improvements in and relating to insulated products in the form of powder and to processes for manufacturing the same.
			(2) Rowntree & Co., Ltd.....	(2) Cocoa Works, Wigginton Road, in the City of York, England	
420	22/3/39	16/6/39	Commer Cars, Ltd.....	Biscot Road, Luton, in the County of Bedford, England	Improvements in or relating to vehicles.
426	24/3/39	16/6/39	Compagnies Réunies des Glaces et Verres Spéciaux du Nord de la France	Boussois-sur-Sambre, Nord France	Improvements in and relating to apparatus for tempering glass.
427	24/3/39	16/6/39	Charles Frederick Priest.....	2 Longlands Road, Middlesbrough, in the County of York, England	Improvements in or relating to burners and air-supply fittings for kilns, furnaces, and the like.
428	24/3/39	16/6/39	Charles Frederick Priest.....	2 Longlands Road, Middlesbrough, in the County of York, England	Improvements in or relating to vertical gas-fired kilns, furnaces, or the like.
430	24/3/39	16/6/39	W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd.	11 Holborn Viaduct, London, E.C. 1, England	Improved rubber-like compositions.
431	24/3/39	16/6/39	(1) Basil Marven.....	(1) " Britleys " Writtle, Chelmsford, Essex, England	Improvements in or relating to hand-controlled nozzles for the delivery of fluids or powdered materials.
			(2) Archibald James MacPherson	(2) " Orchards ", Woodham, Walter, Essex, England	
434	25/3/39	16/6/39	The Electric Hose and Rubber Co., Ltd.	198–200 Westminster Bridge Road, London, England	Improvements in caps for collapsible tubes and other containers.
436	25/3/39	16/6/39	Locomotive Firebox Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware	310 South Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Locomotive boiler fireboxes.
438	25/3/39	16/6/39	Marvin J. Udy.....	546 Portage Road, Niagara Falls, New York, United States of America	Chromium recovery.
439	25/3/39	16/6/39	The Dow Chemical Co.....	Midland, Michigan, United States of America	Improvements in or relating to insecticidal compositions.
445	27/3/39	16/6/39	Francis William Pye.....	C/o D. McL. Wallace, Ltd., of King Street, Newmarket, Auckland, in the Dominion of New Zealand	An improved shock-absorbing, friction-clutch pulley.
447	27/3/39	16/6/39	(1) Kia Ora Investments (Proprietary), Ltd.	(1) 193 High Street, Prahram, Victoria, Australia	Improvements in moulded heels for boots and shoes.
			(2) John Gibby.....	(2) 6 Miller Grove, Kew, Victoria, Australia	
453	29/3/39	16/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in combinations of high-pressure metal-vapour electric discharge lamps with electric incandescent lamps in series with them.
455	29/3/39	16/6/39	Broughton Haggis, a British subject	31 Kingsway, London, W.C. 2.....	Improvements in spray producers.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, of Emmasingel 13a, Eindhoven, Province of North-Brabant, Kingdom of the Netherlands, seeks leave to amend by way of correction and explanation the specification and claims Patent Application No. 647 of 1938, for " Improvements in or relating to electric apparatus ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 30th June, 1939. 6411—30-7-14

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Colgate-Palmolive-Peet Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, of 105 Hudson Street, Jersey City, New Jersey, United States of America, seeks leave to amend by way of explanation, disclaimer and correction the Claims of Letter Patent No. 699 of 1938, for " Detergent compositions ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 30th June, 1939. 6412—30-7-14

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Colgate-Palmolive-Peet Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, of 105 Hudson Street, Jersey City, New Jersey, United States of America, seeks leave to amend by way of explanation, disclaimer and correction the Claims of Letter Patent No. 700 of 1938, for " Detergent compositions ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 30th June, 1939. 6413—30-7-14

ADVERTENSIES.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Colgate-Palmolive-Peet Company, a corporation existing under the laws of the State of Delaware, of 105 Hudson Street, Jersey City, New Jersey, United States of America, seeks leave to amend by way of explanation, disclaimer and correction the Claims of Letter Patent No. 701 of 1938, for "Detergent compositions".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 30th June, 1939. 6414—30-7-14

The business carried on by ALEC KAY at 28 Maddison Street, Jeppes, Johannesburg, as the TRANSVAAL VENEERING WORKS, will be transferred, together with all assets and liabilities, to RITA KAY on final publication hereof.—H. S. Marks, attorney, 280 Main Street, Jeppes, Johannesburg. 6221—23-30-7

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS FAIT, trading as PRINCE'S JEWELLERS, at 23c Princes Avenue, Benoni, will be removed to 43 Commissioner Street, Boksburg, as and from the 3rd day of July, 1939. 6227—23-30-7

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the retail butchery, carried on under the style of WEST RAND CONSOLIDATED SUPPLY STORES, by MEYER FELSHER, on Trading Stand No. 126, Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, will be abandoned after the third publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 20th day of June, 1939.

A. G. GLADWIN,
Attorney for Party.

Grand Chambers, Ockerse Street,
Krugersdorp. 6209—23-30-7

REMOVAL OF BUSINESS.

The retail butchery business of KALOO MIA will be removed from Stand No. 2 to No. 4, Old Doornfontein, Johannesburg, as from 1st July, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkly Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 6211—23-30-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business heretofore existing between JAMES OSBORNE and DAVID BLACK, carrying on business as the SILVERTON DAIRIES at 456 Church Street East, has been dissolved with effect from the 21st day of June, 1939. The assets of the said business, together with the licence thereof, will be transferred to the said JAMES OSBORNE, who assumes liability for all the liabilities of the business, and the said DAVID BLACK retires therefrom.

Dated at Pretoria, this 21st day of June, 1939.

NIEMEYER, STEYN & METELERKAMP,
Attorneys, etc.

31-38 Burlington House,
Burlington Arcade,
Pretoria. 6281—23-30-7

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of FLINT & EPTON, carired on by EDMUND C. FLINT, has been removed to corner of Grahamstown and Von Weilligh Streets, Johannesburg, as from 1st July, 1939. 6081—23-30-7

NOTICE.

THE INVISIBLE MENDING COMPANY of 248 Pretorius Street, and 5 African Arcade, Pretoria, will be transferred to CLEANING AND MENDING INDUSTRIES (PTY.), LIMITED, as from the 30th day of June, 1939, but will continue to trade under the name of INVISIBLE MENDING COMPANY at the aforesaid addresses.

K. KAPLAN.

248 Pretorius Street,
Pretoria. 6267—23-30-7

VENNOOTSKAP ONTBIND.

Die vennootskap wat tot hiertoe bestaan het tussen MAXIMILIAN WEISS en ARTHUR GRIFFITHS NUGENT, handeldrywende as THE CENTURY FURNITURE AND SHOPFITTING MANUFACTURERS, te Greenestraat 12, Johannesburg, sal ontbind wees by die verskyning van hierdie kennisgewing. ARTHUR GRIFFITHS NUGENT sal uit die vennootskap uittree wat deur die genoemde MAXIMILIAN WEISS gedrywe sal word onder dieselfde firmanaam en op dieselfde adres, vir sy eie rekening en voordeel.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 21ste dag van Junie 1939.

I. LEWIS MESKIN,
Prokureur vir Partye.

Winchester-gebou 307/9,
hoek Main- en Lovedaystraat,
Posbus 2823,
Johannesburg. 6246—23-30-7

The broker and estate agent's business, carried on by SAM ROSEMAN, at 177 Pretorius Street, Pretoria, will be carried on as SAM ROSEMAN & SON as from the 1st July, 1939, the said SAM ROSEMAN remaining sole proprietod as hitherto. 6249—23-30-7

Notice is hereby given that the business of general dealer and garage, carried on by MELT VAN DER SPUY MYBURGH, under the style of SPRINGBOK GARAGE, at 240 Du Toit Street, Pretoria, will be removed to corner of Koch and Proes Street, Pretoria, from the 1st July, 1939. 6250—23-30-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between CARL LINDENBERG and ALPHONSO DE CASTARRO, carrying on business as garage proprietors at Erf No. 178, Wolmaransstad, under the style or firm of UNION GARAGE, will be dissolved as from the 14th July, 1939. The business will be continued by the said ALPHONSO DE CASTARRO for his own account.

I. GORDON,
Attorney for the Parties.

Box 1, Wolmaransstad. 6259—23-30-7

KENNISGEWING.

Die kafee onder die naam ORANJE KOFFIE EN TEEKAMER, te Hartebeestfontein, distrik Klerksdorp, van MIEM ENGELBRECHT, DINA BADENHORST en PIET HAMMAN, vanaf die 15de Mei 1939 gekoop is deur mev. C. G. Vergeer. 6261—23-30-7

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that the motor garage business, carried on by MOTOR CYCLE EXCHANGE (PTY.), LTD., at 251 Schoeman Street, Pretoria, will be transferred to 258 Schoeman Street, as from Monday, 19th June, 1939. 6262—23-30-7

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the restaurant and fresh produce dealer's business, conducted by PIETER DANIEL JACOBS, trading as the MODEL FISH RESTAURANT, on Stand No. 150, Commissioner Street, Nigel, is being transferred to IDALIA VERONIQUE MAYOR, formerly AJAX (born BEAVEN), as and from the 1st July, 1939, subject to the approval of the transfer by the Municipal Council, from when the said IDALIA VERONIQUE MAYOR will continue the said business under the same name but for her sole account and benefit.

Nigel, this 15th day of June, 1939.

L. GOODMAN,
Attorney for the Parties.

15b Commissioner Street,
Nigel. 6021—23-30-7

NOTICE.

The business carried on by EDOURD GAXER, under the style or firm of TRANSVAAL SWISS CONFECTIONERS, at 51b Third Street, Springs, has been sold and will be transferred to ARNOLD TROXLER and JULIUS TROXLER, with effect from the 1st day of July, 1939, from which date they will carry on the said business for their own account at the same address under the same style. Dated at Springs this 16th day of June, 1939.—George Behrmann, Attorney for Parties, Prospect Buildings, Third Street, P.O. Box 170, Springs. 6030—23-30-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, formerly carried on by BEREL KATZ on corner Park and Twelfth Streets, Randfontein, under the style or firm of PARK CASH STORE, has been sold to SARAH HIRSCHFIELD as and from the expiration of this notice, and that the said SARAH HIRSCHFIELD will continue the business at the same address under the same style or firm.

KAREL COUZYN,
Attorney for Parties.

P.O. Box 144,
Randfontein. 6029—23-30-7

ADVERTISEMENTS.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „ Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die „ Handelsmerken Regels ", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde him in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 ", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

CLASS 1. TRUTEX

No. 771/39, in respect of all goods included in this class, in the name of Bradley & Bowman (Proprietary), Limited, of Bradley's Building, 9 Alexander Street, Ferreira, Johannesburg, Transvaal, merchants.

Filed 13th June, 1939. 6583—7

CLASS 3.

ELIZABETH ARDEN

No. 825/38, in respect of Acne lotion and healing cream, in the name of Elizabeth Arden, Limited, a British Company, of 5 Cork Street, London, W.1, and 25 Old Bond Street, London, W.1, England, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 23rd June, 1938.

Mark proceeded with by order of the Minister, in terms of Section 99 (*e*) of Act No. 9 of 1916.

(*To be associated with No.* 456/38 *and another.*) 6404—30-7

CLASS 3.

OKASA

No. 1638/1938, in respect of chemical and pharmaceutical preparations, in the name of Hormo-Pharma, Limited, a British Company, of 8 Duncannon Street, London, W.C.2, manufacturers of chemical and pharmaceutical preparations. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 19th December, 1938.

(By consent.) 6630—7

CLASS 3. INSTO

No. 237/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Bayer Pharma (Proprietary), Limited, of Delmark House, 123 Market Street, Johannesburg.

Filed 23rd February, 1939. 6631—7

CLASS 8.

GRAPHOS

No. 598/1939, in respect of drawing instruments, mathematical instruments and photo-copying apparatus, in the name of Günther Wagner Kommanditgesellschaft, a limited liability company, organised under the laws of Germany, of Podbielskistrasse 292, Hannover, Germany, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 15th May, 1939.

(*To be assoiciated with No.* 382/1939 *and another.*) 6580—7

CLASS 12. SHAVEX

No. 619/1939, in respect of hand operated hair clippers, in the name of Isidore Sheldon, trading as I. Sheldon, of 15-16 Hendon House, 42 Pritchard Street, Johannesburg, manufacturers' distributor.

Filed 17th May, 1939. 6573—7

CLASS 13.

Handyman

No. 625/1939, in respect of screwdrivers, in the name of North Bro.'s M'f'g Co., a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, United States of America, and engaged in business at Lehigh Avenue and American Street, in the City of Philadelphia, in said State, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 19th May, 1939. 6581—7

CLASS 13.

No. 649/39, in respect of all goods included in this class, in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 988/29 will be cancelled if and before the Applicant's Mark is registered.

(*To be associated with No.* 648/39.) 6633—7

CLASS 13.

No. 655/39, in respect of all goods included in this class, in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 10/35 will be cancelled if and before the Applicant's Mark is registered.

(*To be associated with No.* 9/39.) 6634—7

CLASS 14.

GRAPHOS

No. 755/1939, in respect of pens, penholders, pencil holders and nibs of precious metal, in the name of Günther Wagner Kommanditgesellschaft, a limited liability company, organized under the laws of Germany, of Podbielskistrasse 292, Hannover, Germany, Manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 8th June, 1939.

(*To be associated with No.* 382/1939 *and another.*) 6582—7

CLASS 24.

STAVANIA

No. 766/1939, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Stavert Zigomala & Company, Limited, a British Company, of 6 Minshull Street, Manchester, England, by occupation manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Friedland & Hart, 6, 7, 8, Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.

Filed 12th June, 1939.

(*To be associated with No.* 211/1938 *and another.*) 6586—7

CLASS 31.

STAVANIA

No. 767/1939, in respect of silk and artificial silk piece goods of all kinds, in the name of Stavert Zigomala & Company, Limited, a British Company, of 6 Minshull Street, Manchester, England, by occupation manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Friedland & Hart, 6, 7, 8, Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.

Filed 12th June, 1939.

(*To be associated with No.* 766/1939 *and another.*) 6587—7

CLASS 38.

MAYFLOWER

No. 709/1939, in respect of shoes, in the name of Sargent, Limited, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.

Filed 1st June, 1939. 6511—7

CLASS 42.

GRAN-O-PASH

No. 751/1939, in respect of all goods in the class, in the name of African Canning and Packing Corporation, Limited, of Theal Street, Port Elizabeth.

Filed 7th June, 1939. 6637—7

ADVERTENSIES.

KLAS 41. JUBEREST

No. 739/39, ten opsigte van binneveer matras, op naam van Daniel Francois Joubert, van 64-66 Derdestraat, Springs.

Geliaseer 5 Junie 1939. 6524—7

CLASS 47.

No. 758/1939, in respect of matches in the name of The Lion Match Company, Limited, of St. Michaels Road, Observatory, Capetown, Cape Province.

Filed 9th June, 1939.

(*To be associated with No.* 446/39 *and others.*) 6635—7

CLASS 48.

No. 499/1939, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of J. & E. Atkinson, Limited, a British Company, of 24 Old Bond Street, London, W, England; and Eonia Works, Southwark Park Road, London, S.E., England, manufacturing perfumers and soap makers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 25th April, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Atkinsons" or of the device of poppies or of the words "Californian Poppy". (*To be associated with No.* 652/1925.)

6406—30-7

CLASS 48.

No. 591/39, in respect of a preparation for the hair, in the name of Isidore Sheldon, of 15/16 Hendon House, 42 Pritchard Street, Johannesburg, manufacturers' distributor, trading as I. Sheldon.

Filed 12th May, 1939. 6574—7

KLAS 50. JUBERSHINE

No. 740/39, ten opsigte van meubelpolitoer, op naam van Daniel Francois Joubert, van 64-66 Derdestraat, Springs.

Geliaseer 5 June 1939. 6523—7

CLASS 42.

CAREFREE

No. 824/1939, in respect of sweets, chocolates and confectionery included in this class, in the name of Rowntree & Company (S.A.), Limited, a Company registered with liability limited by shares in accordance with the laws of the Union of South Africa, having its registered office at 94 St. Paul's Road, East London, merchants and manufacturers.

Filed 20th June, 1939. 6731—7

CLASS 50.

UNITEX

No. 375/1939, in respect of wall board, wood fibre plates, compo board, roofing material and other building materials not included in other classes, in the name of Aktiebolaget Scharins Söner, a Swedish Company, of Innerursvik 3, Ursviken, Sweden, manufacturers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 25th March, 1939. 6547—7

CLASS 50.

MARN

No. 485/1939, in respect of cleansing powder for stone, wood and similar materials; scouring powders; scouring soap, soft soap; and abrasive cleaning materials, in the name of Lustor Paint (Proprietary), Limited, of 265a Bree Street, Johannesburg.

Filed 21st April, 1939. 6632—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, as amended, and in terms of Section 4, Sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Erf No. 486, Voortrekker Street, Vereeniging, in the name of DAVE DAVIDOFF, and trading as SELFAST OUTFITTERS, will be sold to JACK HERSH, of Benoni, together with all the assets and liabilities thereof, as from the last publication of this notice. The said JACK HERSH will carry on the said business under the name or style of SELFAST OUTFITTERS for his sole account and benefit.

H. SLOMOWITZ,
Solicitor.

Galen Chambers,
Vereeniging, 14th June, 1939.
5998—23-30-7

The business of retail butcher, carried on by OSCAR and SAMUEL GAVRONSKY, at Stand No. 284, Acacia Road, Primrose, under the style of the WITWATERSRAND MEAT MARKET, will be transferred to Stand No. 1469, Rietfontein Road, Primrose, and will be continued under the style of the GLENCAIRN MEAT SUPPLY. 6027—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by DAVID MESKIN, under the style of MESKIN'S STORE, at Evaton, District Vereeniging, will be taken over by PHILLIP LEVIN, at present trading as a general dealer at Midway, on the 1st July, 1939. Phillip Levin will take over no liabilities.

Dated at Vereeniging, this 14th day of June, 1939.

BECK DE VILLIERS,
Attorney for the Parties.
6038—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ALEXANDER COHEN and ZALMAN JOSEPH ZYLBERBERG, with regard to the business of furniture manufacturers, conducted by them under the style of SILVER-COHEN FURNITURE MANUFACTURERS, at corner Wepener and Ramsay Streets, Booysens, Johannesburg, has been dissolved.

ALEXANDER COHEN is retiring from the firm, and after the final publication hereof, ZALMAN JOSEPH ZYLBERBERG will take over all the assets and assume all the liabilities of the partnership, and will continue the business at the same address, under the style of SILVER'S FURNITURE FACTORY.—N. Werksman, Solicitor, etc., 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg; Sonnenfeld, Gordon & Malan, Solicitors, etc., 205-11 Escom House, Rissik Street, Johannesburg. 6077—23-30-7

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by JACOB KRAMER, at 7 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, has been removed to 34 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg.—Sloot & Broido, 1/8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 6078—23-30-7

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of BELLS TRANSVAAL, LTD., carried on by JOHN A. TOMLINSON, has been removed to corner of Grahamstown and Von Weilligh Streets, Johannesburg, as from 1st July, 1939.

6082—23-30-7

NOTICE.

The business of saddlers and harness makers, carried on as R. SADDINGTON & SON, at 9 Corporation Buildings, 103a Commissioner Street, will be removed to our Branch, Saddington's Buildings, 23 Village Road, Selby, as from the 31st July, 1939. 6083—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that CHARLES HARDCASTLE RIVERS, trading as BURNS RIVERS & CO., at 84 Marshall Street, Johannesburg, will admit ANDREW ALLAN as a partner as from the 1st July, 1939. 6085—23-30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chip business heretofore carried on by THEO THEODOROS at 100 High Street, Turffontein, Johannesburg, under the name and style of THE FOREST HILL FISH AND CHIP SHOP has been sold to SAMUEL BRAVER, with effect from the 1st July, 1939, and that the said business will henceforth be carried on by the said purchaser at the said address.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the Parties.

215-18 Lewis & Marks Buildings,
Johannesburg. 6282—23-30-7

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the retail butcher's business, carried on by JOHANNES CHRISTOFFEL JOUBERT at Amsterdam, District Ermelo, was sold, together with all assets, to JOHANNES JACOBUS VAN ROOYEN, on the 1st June, 1939. 6331—30-7-14

NOTICE.

The business carried on by EDMUND WILLIAM SNELL, under the style or firm of SNELL & ALLEN, on Portion "A" of Erf No. 479, on Market Avenue, in the Town of Vereeniging, will be abandoned as from the 1st day of July, 1939.

VORSTER, CARTER & STEYN,
Solicitors for E. W. Snell.

Dickinson's Buildings,
Voortrekker Street,
P.O. Box 83,
Vereeniging. 6302—30-7-14

REMOVAL NOTICE.

The general dealers' business (engineering), carried on by GEORGE RITCHIE LAMBIE and LESLIE WILFRED WALWYN, trading as BELLAMY & LAMBIE, at 216 New Commercial Exchange, Harrison Street, Johannesburg, will be removed to Lamwal House, 7-8 The Crescent, Village Main, Johannesburg, as from 1st July, 1939.

6322—30-7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice si hereby given that the garage business, carried on by JAN ALBERT VENTER, under the style and firm of VENTER'S GARAGE, at Roosville, Erf No. 240, District Lichtenburg, has been sold and will, on the final expiry of these notices be transferred to ESAIAS ENGELBERTUS MEYER, who will carry on the business at the same address and under the style of MEYER'S GARAGE.

DYASON & BOSMAN,
Attorneys.

Lichtenburg. 6340—30-7-14

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business licence, FISHEL GORDON, 63 Simmonds Street, registered in Johannesburg, 1938, will be abandoned from the 1st July, 1939.

6311—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership, carried on by DAVID ESMANY and ARCHIBALD SKUY, at Estate Buildings, Sixth Street, Randfontein, under the style or firm of ESMANY & SKUY, has been dissolved, and that the said DAVID ESMANY has taken over the said business with all its assets and liabilities.

KAREL COUZYN,
Attorney for the Parties.

Fifth Street,
Randfontein. 6312—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by MIRANDA "FLORIST", at 4 Aegis Buildings, will be transferred to 5 Aegis Buildings, from 26th June, 1939. 6363—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper, heretofore carried on by AGNES MAY HODGKINSON, under the style of PALLINGHURST PRIVATE BOARDING-HOUSE, in Claim Street, Nigel, has been sold and will be transferred to Mrs. URSULA IRENE MARY GAYLARD, as from the 1st July, 1939, from which date the said Mrs. URSULA IRENE MARY GAYLARD will carry on the business under the same style for her own account and benefit.

GEORGE RENNIE & CO.,
6301—30-7-14 Agent for the Parties.

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on in co-partnership by SAM NAYMAN and HYMIE COHEN, under thte style of IRISH CYCLE WORKS, at Stand No. 34, Stubbs Street, Randfontein, will be abandoned as from the 30th June, 1939.

MILLER & LEVIN,
Attorneys for Parties.

Progress Buildings,
Randfontein. 6329—30-7-14

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by J. G. PARSONS as PARSON'S MOTOR BODY WORKS will be removed from 34 Fourth Avenue, Springs, to 103 Second Street, Springs, as from 1st July, 1939. 6395—30-7-14

Notice is hereby given that the business carried on by ELIAS ADELMAN, at Stand No. 1031, corner of Berlindina and Edward Streets, Roodepoort under the style of POPULAR FISH AND CHIPS RESTAURANT, has been sold and will be transferred to STELLA STANICH and DOROTHY CURICH, who will carry on business at the same address, under the same style.

Dated at Roodepoort, this 22nd day of June, 1939.

J. G. LINDENBERG (PTY.), LTD.,
Agents for the Parties.

Burger Street,
Roodepoort. 6362—30-7-14

NOTICE OF REMOVAL

Notice is hereby given that the business of E. TIESSEN, carried on at 6 Plein Street, Johannesburg, has been removed to 88 Gold Street, as from 1st May, 1939. 6364—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by HAYMAN AREMBAND, under the style of H. AREMBAND, at 78 Knox Street, Germiston, has been transferred to 43 President Street, Germiston, as and from 1st June, 1939. 6368—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business, carried on by JOHANNES GERHARDUS ZANDBERG as SUNNYSIDE BUTCHERY, at 26 Seventh Street, Boksburg North, will be transferred to 29 Eighth Street, Boksburg North, and carried on by the said JOHANNES GERHARDUS ZANDBERG under the style of VOORTREKKER SLAGHUIS, as from the 15th day of July, 1939.

MASSEL & MASSEL.

33 Sixth Avenue,
Boksburg North. 6372—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (i) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), and Section 34 (i) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business presently carried on by ISMAIL HASSAN, under the style or firm of NOVELTY BAZAAR, at Wildealskraal No. 147, District Heidelberg, will be transferred to AHMED ISMAIL LONAT, who will carry on the said business at the same place and under the same style or firm, on the 1st day of August, 1939, or so soon thereafter as the Transferee can obtain the required certificate under the Licences Control Ordinance. Should the Transferee not be able to obtain the said certificate, the proposed transfer will not take place.

Heidelberg, this 26th day of June, 1939.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 21,
Heidelberg, Transvaal. 6374—30-7-14

The style of the general dealer's business, carried on by SYDNEY JOFFE, at corner Knox and Scott Streets, Waverley, Johannesburg, as SPHYNX CASH STORES, will be altered to WAVERLEY SUPPLY STORES, as from 1st July, 1939.—D. van Hoytema, Proprietor's Attorney, 83 Main Street, Johannesburg.

6371—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business, known as THE POTGIETERSRUST BUTCHERIES, carried on on Erf No. 310, Retief Street, Potgietersrust, by the WATERBERG TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED, has been sold to REGINALD JOHN MILNER HUDSON, ALBERT STANLEY PAYNTER GILBERT, CHARLES JOHNSTON STEIN and HAROLD WAKEFORD WEBBER, trading in co-partnership under the style or firm of POTGIETERSRUST BUTCHERIES, and that in pursuance thereof transfer of the assets of the said business, excluding book debts, will take place as from the 1st day of August, 1939.

PROBART & STEDMAN,
Attorneys for Parties.

P.O. Box 15,
Potgietersrust. 6384—30-7-14

The business registered by JACK SLIER, trading as HOLLAND DIAMOND CUTTING WORKS, at 18A Wanderers Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 297, His Majesty Theatre Buildings, Eloff Street, Johannesburg, from 1st June, 1939.—H. J. Dennis, party's agent, Box 6208, Johannesburg.

6183—23-30-7

The garage carried on by BENZION TANCHUM at 36 Power Street, Germiston, will on the 1st day of July, 1939, be transferred to PETER TANKUM, who will carry on the said business under the same style.—Abe Dinner, attorney for parties, 1 Provident Buildings, Germiston. 6218—23-30-7

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by MONA ZERNA COHEN, under the style of the KEMPTON PARK TOILET REQUISITE, at Long Street and Benoni Road, Kempton Park, will be abandoned on the date of the third advertisement hereof.

Dated at Benoni, this 20th day of June, 1939.

J. FREDMAN,
Attorney for the Party.

56 Cranbourne Avenue,
Benoni. 6208—23-30-7

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of butcher, carried on by BARNARD HYMAN, under the style of B. HYMAN'S BUTCHERY, at 40 Cason Road, Boksburg North, together with the stock-in-trade, has been sold and transferred to KOTTON BROTHERS, who will conduct the business for their own benefit under the same style of B. HYMAN'S BUTCHERY, as from the 15th June, 1939.

Boksburg, this 12th June, 1939.

S. BENTEL,
Attorney for Parties.

P.O. Box 63,
Boksburg North. 6105—23-30-7

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of butcher, carried on by BARNARD HYMAN, under the style of FAMILY BUTCHERY, at 44 Seventh Street, Boksburg North, together with the stock-in-trade, has been sold and transferred to AARON SMITH, who will conduct the business for his own benefit under the same style of FAMILY BUTCHERY, as from the 1st July, 1939.

Boksburg, this 12th June, 1939.

S. BENTEL,
Attorney for Parties.

P.O. Box 63,
Boksburg North. 6106—23-30-7

Notice is hereby given that the business known as EVE'S TEAROOM, carried on by EDWARD ROLOFORD MOLLER, Stand No. 2607, corner of High and Tramway Streets, Turffontein, Johannesburg, has been sold to WILFRED NEWTON as a going concern. He will be responsible for all liabilities and will carry on at the same address under the same name from this date.

Johannesburg, this 20th day of June, 1939.

E. R. MOLLER.

152 Park Crescent,
Turffontein,
Johannesburg. 6120—23-30-7

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as WESTINGHOUSE ELECTRIC CO., OF S.A., LTD. (Incorporated in the U.S.A.), at 282 St. Andries Street, Pretoria, has been transferred to 246 St. Andries Street, Pretoria, as from 15th May, 1939. 6131—23-30-7

TRANSFER OF BUSINESS.

The business heretofore carried on by CHRISTOPHER PHILLIPS, under the style of CHRIS' CAFÉ, at 123 High Street, Brixton, Johannesburg, will be transferred to IZAK DAVID VAN DER WALT, who will henceforth carry on the said business at the same place and under the same style or name, as and from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 23rd June, 1939.—Sonnenfeld, Gordon & Malan, Attorneys for the Parties, 205/11 Escom House, Rissik Street, Johannesburg. 6165—23-30-7

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the builder's and contractor's business carried on by WILLIAM JOHN JONES under the style of W. J. JONES at 2 Von Brandis Street, Krugersdorp, will be transferred to W. J. JONES & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business under that name at the same address, after the third publication hereof.

Dated at Krugersdorp, this 20th day of June, 1939.

A. G. GLADWIN,
Attorney for party.

Grand Chambers,
Krugersdorp. 6206—23-30-7

NOTICE OF ABANDONMENT.

The general dealer's business, carried on by TOMMY'S MOTORS at 32-4 Ampthill Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 31st March, 1939.—Berman & Krawitz, Attorneys, Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg. 6164—23-30-7

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SARAH REICH, under the style of the B. & A. CYCLE WORKS, at 282 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to CHAIM KAPLAN on the date of the last publication hereof. Dated at Johannesburg, this 23rd day of June, 1939.—I. Lewis Meskin, Attorney for Parties, 307-9 Winchester House, corner Main and Loveday Streets, P.O. Box 2823, Johannesburg. 6166—23-30-7

NOTICE OF ABANDONMENT.

The general dealer's business, carried on by Mrs. J. SHYKIND, under the style of F. MALLACH, at 33 Hilliard Street, Ophirton, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st June, 1939. 6177—23-30-7

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that business of SOUTH AFRICAN PHILIPS (PTY.), LTD., will be removed from Alliance Buildings, corner Rissik Street and New Street North to Upper Railway Road and Herb Street, New Doornfontein, as from the 1st July, 1939. 6178—23-30-7

NOTICE

Notice is hereby given that the sale by MAHOMED ALLI of his general dealer's, grocer's and retail butcher's business at 27 Welman Avenue, Newclare, to AH TONG, has been cancelled by mutual consent.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of June, 1939.

I. COOPER,
Attorney for Parties.

27-29 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg. 6180—23-30-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

In terms of a Deed of Dissolution of Partnership entered into at Johannesburg between ERAHMIEL RAHMILOFF and ISRAEL SHNIER on the 24th April, 1939, the partnership carried on by them as NU FASHION HOUSE was dissolved as and from 1st April, 1939, ERAHMIEL RAHMILOFF taking over the business with all assets and liabilities, as and from that date and carrying on trading under the same name. 6181—23-30-7

TRANSFER OF BUSINESS.

The restaurant and fresh produce dealer's business carried on by PETER CLERICO, trading as DENVER FISH AND CHIPS SHOP, at Station and Crystal Streets, Denver, Johannesburg, has been transferred to AGNES SCOTT PILLEY as and from the last date of publication hereof.

SAM ROM,
Attorney for Parties.

15-16 Somerset House,
110 Fox Street, Johannesburg.
6182—23-30-7

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of general dealer carried on by LIONEL FITZROY SPARKS under the style of SPARKS' ELECTRICAL ENTERPRISES at Stanley House, Johannesburg, on Stands Nos. 892, 983 and 894, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st March, 1939.

BELL & BUISSINNE,
Solicitors for L. F. Sparks.

56-58 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 6184—23-30-7

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NECHAME JOSSELOWITZ at 71A Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg, has been removed to 50 Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg, as from the 1st day of June, 1939.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for Party.

Main House, 96 Main Street,
Johannesburg. 6189—23-30-7

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by SOLOMON COHEN and MANNIE BONNER under the style or firm of COHEN & BONNER on Stands Nos. 330 and 331 on the farm Benoni No. 3, District Brakpan, has, together with its accompanying assets, been sold and will be transferred to JOSEPH BEIGEL on the 11th day of July, 1939.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the Parties.

London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 6190—23-30-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between SAMUEL BLOOM and BARNETT SILVERMAN, trading at 18 Pritchard Street, Johannesburg, under the style of TRANSVAAL CUP AND DISC COMPANY, has been dissolved with effect from the date of the last appearance of this advertisement; that the said BARNETT SILVERMAN has retired from the partnership and that FRIEDA GREEN has been admitted as a partner thereto, and that the partnership will carry on business under the same style and at the same address.

Dated at Johannesburg, on this the 19th day of June, 1939.

SIDNEY L. SEGAL,
of AVERBUCH & SEGAL,
Attorneys for the Parties.

A.H.T. Buildings,
corner Commissioner and Fraser Sts.,
Johannesburg. 6196—23-30-7

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that BEDFORDVIEW BRICK WORKS, presently trading on Portion of Portion F, Rietfontein No. 9, District of Germiston, will on the 1st July, 1939, remove to Portion A of Portion 2 of Portion G, Rietfontein No. 9, District of Germiston.

HANNAH GREENBERG,
Attorney

39-40 Meischke's Building,
Johannesburg. 6277—23-30-7

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers, carried on in co-partnership by MAX ALPERT, BERNARD LEVIN and ELIAS RUBIN, under the style or firm of B. LEVIN & COMPANY, at 166 Meyer Street, Germiston, has, together with its accompanying assets, been sold and will be transferred on the 18th day of July, 1939, to B. LEVIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in the course of formation.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg. 6375—30-7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by JOHANNES HENDRIK VAN DER WALT, trading as CYCLE WORKS, on Erf No. 430, Pretorius Street, Christiana, will be transferred to Erf No. 434, Pretorius Street, Christiana, after the 1st day of July, 1939.

Christiana, this 26th day of June, 1939.

J. H. VAN DER WALT.

Pretorius Street,
Christiana, Transvaal. 6381—30-7-14

Kennis geskied hiermee dat JOHANNES CHRISTOFFEL DE WET en JACOBUS FREDERICK DE VILLIERS, praktiserende as prokureurs, ens., te Heidelberg en Alberton, hulle vennootskap ontbind het vanaf die 21ste Junie 1939.

Gesegde J. C. DE WET sal vir sy eie rekening te Alberton praktiseer onder die naam van DE WET & DE VILLIERS, terwyl die gesegde J. F. DE VILLIERS vir sy eie rekening te Heidelberg sal praktiseer ook onder die naam van DE WET & DE VILLIERS.

Heidelberg, hierdie 26ste Junie 1939.

DE WET & DE VILLIERS.
6383—30-7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between BENNIE COHEN and DAVID COHEN, carrying on business in partnership as chemists and druggists at 34b Market Street, Johannesburg, under the style or firm of A. COHEN & COMPANY, has been dissolved as and from the 31st March, 1939. The said BENNIE COHEN has retired from the partnership and the said DAVID COHEN has taken over all the liabilities of the partnership and will continue the business under the same style or firm of A. COHEN & COMPANY, and at the same address. 6389—30-7-14

NOTICE OF ABANDONMENT.

The business of ALEXANDER HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS, carried on by S. ALEXANDER, at 114a Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 19th June, 1939.
6425—30-7-14

Notice is hereby given that the business of general dealers, carried on by MATTHYS JOHANNES BUITENDACH and JOHANNES HERCULAS BUITENDACH, in co-partnership, under the style or firm of HALFWAY SUPPLY STORES on the farm Elandsfontein No. 1, District Vereeniging, has been sold and will be transferred to DAVID JOFFE and MYER FEDLER, who will continue to carry on the said business in co-partnership under the same style and at the same address, as and from the 1st August, 1939.

STEGMANN & ABLE,
Attorneys for Parties.
Johannesburg. 6426—30-7-14

Notice is hereby given that the business of general dealer and bakery, carried on by IRENE MARY AUSTIN, under the style and firm of HOME BAKERY (COOKERY NOOK), at 74 Church Street, Mayfair, is being transferred to 126a Central Avenue, Mayfair, as from 1st July, 1939. 6427—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The garage business, carried on by SAUL COHEN as ORANGE GROVE PETROL FILLING STATION, on Stands Nos. 476 Re. and 477, Orange Grove, and being 200 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be transferred, together with all assets attaching thereto, to CHARLIE LEVY, as and from the 1st day of July, 1939.

WILLIAM ARONSOHN,
Attorney for Parties.
St. Andrew's Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 6428—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of mining material merchants, hitherto carried on by MAURICE BROWN and LIONEL BROWN, in co-partnership, under the style of MAURICE BROWN, at 180 Main Street, Johannesburg (Stands Nos. 167 and 174, Main Street, and Stands Nos. 235-241, 244 and 245, Marshall Street, City and Suburban), will be transferred to a private Company to be formed and registered under the Companies Act, No. 46 of 1926, under the name of MAURICE BROWN (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1939.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for the Parties.
Union House,
Main Street,
Johannesburg. 6429—30-7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The tearoom and restaurant business carried on by RAY LEVITT, at 82 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to BRACHA PELMAN, who will, as and from the 1st July, 1939, carry on the said business for her own account and benefit, at the same address, under the style of GATE TEA ROOM.

SIDELSKY & EIDELMAN.
230/2 Mutual Buildings,
corner Harrison and Commissioner Streets,
Johannesburg. 6432—30-7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the clothing manufacturer's business, carried on by PINCUS COHEN, NATHAN FLUXMAN and JOSEPH EPSTEIN, trading under the style of MENSON'S CLOTHING MANUFACTURERS, at 171 President Street, Johannesburg, together with the stock-in-trade, goodwill, outstandings and fixtures and fittings of such business, will, on the 1st day of July, 1939, be sold and transferred to MENSONS CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will assume all liabilities of the aforegoing business and will continue to carry on business at the same address.

Johannesburg, this 30th day of June, 1939.

SONNENFELD, GORDON & MALAN,
Attorneys for the Parties.
Suite 205/11, Escom House,
Johannesburg. 6435—30-7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the soap manufacturing business, carried on by CHARLES NELSON WALLACE, under the style of L. S. D. PRODUCTS, at Block 8, Ussher's Industrial Sites, Selby, Johannesburg, has been sold to ELIAS HURWITZ, who will take over, and carry on the said business under the same name, and at the same address, as from 20th June, 1939. 6433—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business, carried on by CHARLES AMOS BOYCE LLOYD, under the style of C. E. LLOYD & SON, at 224 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, will, as from the 1st July, 1939, be carried on by the said CHARLES AMOS BOYCE LLOYD and EDWARD HUGH LLOYD in partnership, under the same style and at the same address.

HARDY PHILIP & SCOTT BROWN,
Attorneys for Parties.
601-3 Surrey House,
35 Rissik Street,
Johannesburg. 6434—30-7-14

NOTICE.

Subject to the consent of the Liquor Licensing Board of Johannesburg being duly granted thereto, LOUIS RABINOWITZ, the holder of the liquor licence in respect of the business known as THE RAILWAY HOTEL, Commissioner Street, Johannesburg, will, with effect as and from the 1st day of July, 1939, admit MAURICE GERALD RABINOWITZ as a partner in and to the said business.—Wertheim, Becker & Leveson, Solicitors for the Parties, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg.
6436—30-7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by A. ARONOWITZ as S.K. CYCLE CO., at 71c Langermann Drive, Kensington, Johannesburg, will be removed to Stand No. 644, Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg, as from 1st July, 1939. 6437—30-7-14

The sale of AYLESTON BOARDING-HOUSE, at 37 Abel Road, Berea, advertised as being sold to JAMES WHITE, should have read "to JAMES WHITE and WILLIAM KINLOCH REID".—Barnabas Plein (Pty.), Ltd., 43 Loveday Street, Johannesburg. 6439—30-7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, as amended, that the partnership existing between MANUEL SWARTZ and SOLOMON SWARTZ, carrying on business under the style or firm of GREAT NORTH ROAD SERVICE STATION, at 99 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be dissolved on the 30th day of June, 1939.

The said MANUEL SWARTZ will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the business under the same style and at the same address for his own benefit, and for his own account.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of June, 1939.

WESTON & PORTER,
Attorneys for the Parties.
Surrey House,
Rissik Street,
Johannesburg. 6438—30-7-14

ADVERTENSIES.

The assets of the GERANIUM CYCLE WORKS, conducted by SOLOMON KAPLAN, at 16a Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, will be sold and transferred to SOLLY COHEN and CELIA JACOBS, carrying on the business in co-partnership at the same address, from 1st July, 1939.

6440—30-7-14

The general dealer's businesses, carried on by JOHN STATHOULIS and BASIL MANELIS, under the names of TRIPOLIS CASH STORES AND TEA ROOM, at 42 Bedford Avenue, Benoni, and ELSTON CASH STORES, at 59 Elston Avenue. Benoni, will be transferred to BASIL MANELIS, as and from 1st July, 1939. 6451—30-7-14

The general dealer's business, carried on by JOHN STATHOULIS and ARTHUR MANELIS, under the style of ARCADIA STORES, at 41 Howard Avenue, Benoni, will be transferred to JOHN STATHOULIS, as and from 1st July, 1939, who will carry on business under the same name, ARCADIA STORES. 6452—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The hairdresser's business, carried on by Estate late FREDERICK HERBERT KUHNBERG, under style of ELITE HAIRDRESSING SALOON, at 12 Fourth Street, Springs, has been sold and will be transferred to JOHANNES TOBIAS MYNHARDT from date of last application hereof.

KENNETH H. STOLOFF,
Attorney for Parties.
Court Chambers,
Springs. 6454—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the hairdressing business carried on by ABRAHAM STEPHANUS VENTER as GENTLEMEN'S HAIRDRESSING SALOON, at 31a Second Street, Springs, will be transferred to JAN ANDRIES CRONJE and ANDREW FRANCIS NEL, from the 3rd day of July, 1939, who will carry on the business under the same style, and at the same address, for their own account.—L. M. Sher, of B. Lowenstein & L. M. Sher, Attorney for Parties, Suite 1, First Floor, Selmont Mansions, Third Street, P.O. Box 153, Springs. 6457—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by EVA ELIZABETH WHARRAM, under the style of BROADCAST CAFÉ, at 165 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to HAROLD MELVILLE FILLIS, who will henceforth carry on the said business at the same place, and under the same style or name, as and from the 1st day of July, 1939. Dated at Johannesburg, this 30th day of June, 1939.—Jack Melman, Attorney for the Purchaser, Suite 411, Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 6458—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage and general dealer's business, carried on by DAVID GAMSU, at 360 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of GAMSU'S MOTORS, will be transferred to SOLLY WANER, of Brakpan, who will carry on thet business for his own benefit, under the name of SOLLY'S MOTORS, from the 1st day of July, 1939.

CHARLES JOFFE & GROSS,
Attorneys for the Parties.
1, 2, 3 Central Buildings,
Prince George Avenue,
Brakpan. 6459—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that CECIL MELMAN has purchased from ISAAC BEAR, his interest in the business known as the YORK HOTEL, Stand No. 130, Johannesburg.

The said ISAAC BEAR has no further interest in the hotel licence or licence to deal in aerated and mineral waters, which are to be taken over by CECIL MELMAN for his sole benefit. Dated at Johanesbunrg, this 30th day of June, 1939.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1-9 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 6463—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of native eating-house, butchers and grocers, carried on by LOUIS WOLPERT and BENNIE WOLPERT, trading as WOLPERT BROS., on Portion E of Portion 4 of the farm Rietfontein No. 4, District of Benoni, will be transferred to JOSEPH SCHNEIDER, after the third advertisement hereof.

Dated at Benoni, this 26th day of June, 1939.

J. FREDMAN,
Attorney for the Parties.
56 Cranbourne Avenue,
Benoni. 6464—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce businesses, hitherto carried on—

(*a*) at 302 Voortrekker Road, Brakpan, in the name of JOAO RIBEIRO GOVEIA, under the style of GARDEN SUPPLY CO.,

(*b*) at 705 Voortrekker Road, Brakpan, in the names of JOAO RIBEIRO GOVEIA, JOSE DE AGRELA CASMIRO, JOSE FERNANDES GERAL, under the style of the PORTUGUESE MARKET GARDEN, will be transferred to JOSE DE AGRELA CASIMIRO, JOSE FERNANDES GERAL, FRANCISCO GONSALVES GOVEIA, INACIO GONSALVES JARDIM, ANTONIO GONSALVES JARDIM, JOAO PESTANA, RENATO DE PONTE GOVEIA, FRANCISCO FERNANDES MENDES, MANUEL DIAS CALDEIRA, ANTONIO PAIVA,

who will carry on the businesses under the above styles for their own account and benefit at the same addresses as from the 1st day of July, 1939.

CHARLES JOFFE & GROSS,
Attorneys for Parties.
1, 2 and 3 Central Buildings,
Prince George Avenue,
Brakpan. 6475—30-7-14

REGISTRATION OF BUSINESS ACT No. 36 OF 1909.

INSOLVENCY ACT OF 1936.

Notice is hereby given that the business carried on by HEINRICH CARL KOHLER on Stand No. 52, Witbank, in the District of Witbank, under the style or firm of KOHLER'S GARAGE is about to be sold to KOHLER'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in course of formation), which Company will take over all movable assets and liabilities of the said business, and will carry on the business for its own account and benefit at the same address as from the 25th July, 1939.

Dated at Witbank, this 26th day of June, 1939.

E. A. HARVEY,
Solicitor for the Parties.
P.O. Box 61,
Witbank. 6476—30-7-14

Ooreenkomstig die bepalings van Seksie 34 van Wet No. ..... van 1936, word hiermee kennis gegee dat sekere vyfhonderd (500) Aandele in besit van THE BARFORD BUILDING AND CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, in VAN TONDER CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, verkoop en oorgedra sal word aan GEORGE FREDERICK VAN TONDER, vanaf die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 27ste dag van Junie 1939.

GORDON K. BRISTOW,
Prokureur vir die Partye.
Posbus 3853, Johannesburg. 6485—30-7

The business registered in the names of FLORENCE KAPLAN and ISAAC HOPE, trading as ARCADIA DRY CLEANERS at 505 Church Street, Pretoria, will be transferred to ARCADIA DRY CLEANERS (PTY.), LTD., as from the 3rd day of July, 1939.

6472—30-7-14 K. KAPLAN.

The garage business carried on by PIET LE MAITOR under the style of NEW REDRUTH GARAGE at Stand No. 612 Heidelberg Road, Alberton, has been transferred to HUBERT MICHAEL BOUCHER, who will carry on the said business as HEIDELBERG ROAD GARAGE as and from 1st June, 1939.

6477—30-7-14

Kennis geskied hiermee dat FARRELL BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, die saak, „ goodwill " en bate, wat gedryf was te 11 Diagonalstraat, Johannesburg, verkoop het aan SOUTH AFRICAN PRODUCERS AND DISTRIBUTORS, LIMITED, welke Maatskappy die genoemde saak oorgeneem het vanaf 21 Junie 1939, op dieselfde adres.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 27ste dag van Junie 1939.

JACKSON & ROSSOUW,
Prokureurs vir die Partye.
101 Escom-gebou,
Rissikstraat,
Johannesburg. 6486—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

As from 1st July, 1939, the business carried on at 14 Menton Road, under the style of RICHMOND BUTCHERY, will be transferred to Stall 44, Market Hall, Newtown.

6487—30-7-14 K. O. STEINBERG.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the dairy business, carried on by WILLIAM ADOLF STEINMAN, at 1066 Burnett Street, Hatfield, Pretoria, under the style of the ECONOMIC DAIRY, together with its assets and goodwill, has been sold and will be transferred to FRANCES MARGARET LUSCOMBE (born DE VILLIERS) and ARAC PRIDEAUX LUSCOMBE. Pretoria, this 30th day of June, 1939.—Podlashuc, Meintjes & Liebson, Stability Buildings, 222a Pretorius Street, Pretoria.

6491—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The native eating-house, carried on by MICHAEL SHAR, at 1 John Street, Selby, will be transferred to AARON FLEISHMAN, as from 1st July, 1939.

6493—30-7-1

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the gener dealer's store business, carried on by H SCHULTZ and Partners, trading RAND AGENCIES at 21 Howard Hous Loveday Street, Johannesburg, has be abandoned as from 31st December, 19 6497—30-7-

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die motor garage besigheid, gedrywe deur WILLEM FREDERIK HENDRIK HUYZERS, te 39 Wolmaransstraat, Potchefstroom, onder die naam van VOORTREKKER MOTORHANDEL, verkoop en oorgedra sal word op die 1ste Julie 1939, aan JACOBUS STEPHANUS LESSING, wie vir sy eie voordeel gemelde besigheid onder die naam van VOORTREKKER MOTORHANDEL sal voortset by gemelde adres, en wie alle bates (behalwe die uitstaande rekenings aangegaan tot 25 April 1939) sal oorneem en verantwoordelikheid sal aanvaar vir alle verpligtinge en skulde aangegaan deur die besigheid vanaf 25 April 1939.

A. R. FLEISCHACK,
Prokureur vir Partye.

Kerkstraat,
Potchefstroom. 6513—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that HENDRIK JACOBUS WALTERS, carrying on the business of auctioneer and general agent on Erf No. 219, Middelburg, under the style of H. J. WALTERS, has admitted into partnership, as from the 1st July, 1939, CORNELIS HENDRIK OOSTHUYSEN, and the business will be continued as heretofor under the name and style of H. J. WALTERS & OOSTHUYSEN.

H. J. WALTERS & OOSTHUYSEN.

Middelburg, Transvaal,
29th June, 1939. 6525—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and motor garage businesses heretofore carried on by GEORGE WILLIAM HERSEY CALDERBANK and HUGH WILLIAM HERSEY CALDERBANK, under the style or firm of CALDERBANK'S GARAGE, at King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to CALDERBANKS' MOTORS (POTCHEFSTROOM), PTY., LTD., with effect from the 1st July, 1939.

6528—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS

The general dealer's and motor garage businesses heretofore carried on by GEORGE WILLIAM HERSEY CALDERBANK and HUGH WILLIAM HERSEY CALDERBANK, under the style or firm of CALDERBANK'S GARAGE, at Lombard Street, Potchefstroom, have been transferred to CENTENARY MOTORS (PTY.), LTD., with effect from the 1st July, 1939.

6529—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and motor garage businesses heretofore carried on by GEORGE WILLIAM HERSEY CALDERBANK and HUGH WILLIAM HERSEY CALDERBANK, under the style or firm of CALDERBANK'S GARAGE, at Melville Street, Lichtenburg, have been transferred to CALDERBANK'S MOTORS (LICHTENBURG), PTY., LTD., with effect from the 1st July, 1939. 6530—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the businesses known as the BOERE SLAGHUIS and KONTANT WINKEL, situate on Haasbroek Street, Amalia, District Schweizer Reneke, registered in the name of PATRICK SEAMUS VAN DRUTEN, are intended to be and will be transferred (liabilities excluded) to RACHEL ELIZABETH MARIA VAN DRUTEN (born RAS), married out of community of property to PATRICK SEAMUS VAN DRUTEN, immediately upon expiry of the third publication hereof and subject to the consent of the relevant Licensing Board.

Schweizer Reneke, this 26th day of June, 1939.

DE KOCK & DUFFEY,
Attorneys for Parties.

P.O. Box 37,
Schweizer Reneke. 6516—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and motor garage businesses heretofore carried on by GEORGE WILLIAM HERSEY CALDERBANK and HUGH WILLIAM HERSEY CALDERBANK, under the style or firm of CALDERBANK'S GARAGE, at Church Street, Klerksdorp, have been transferred to CALDERBANK'S MOTORS (KLERKSDORP) PTY., LTD., with effect from the 1st July, 1939. 6531—7-14-21

NOTICE.

The business of retail butcher, carried on by LOUIS SOLOMON, under the style or firm of STATION BUTCHERY, at 365 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st July, 1939, to ABE ALLISON, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Johannesburg, 30th June, 1939.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, Winchester House, Main and Loveday Streets. Johannesburg.

6552—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (i) of Act No. 36 of 1909 and Section 34 (i) of Act No. 24 of 1936, that the business hitherto carried on on the farm Sterkfontein No. 194, District Standerton, by BARNETT EPSTEIN, under the style or firm of EPSTEIN BROS., as general dealers, together with the good-will and stock-in-trade, has been sold and will be transferred to AMOD ISMAIL and MOHAMED ISMAIL, who will carry on the said business at the same place under the style or firm of AMOD ESSOP & CO., as from the last publication of this notice. Should the consent of the Minister of the Interior to the transaction not be obtained, the proposed transfer will not take place.

Standerton, this 7th July, 1939.

SAM SEIGEL,
Attorney for Parties.

P.O. Box 73,
Standerton. 6562—7-14-21

Notice is hereby given that the notice of transfer of the business of general dealer and retail butcher from JOSEPH LEVITON, Buitenfontein Middelvlei No. 6, District of Krugersdorp, to ABE KIMEL, as advertised in the issue of the *Government Gazette* and *Randfontein Herald* of the 30th June, 1939, is hereby withdrawn. Randfontein, 30th June, 1939. 6548—7

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal) and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealers, together with the garage, hotel and bottle store, heretofore carried on by NORTHCOTE JAMES KEAY and LENNOX HOUGHTON ANDERSON, in co-partnership under the style or firm of KEAY & ANDERSON on Stands Nos. 7, 8, 17 and 18, Hectorspruit, District Barberton, has been sold to THOMAS KELSALL and will be transferred to the said purchaser as from the date of the last appearance of this notice.

The purchaser will carry on the four businesses respectively under the name of THE HECTORSPRUIT STORE, THE HECTORSPRUIT GARAGE, THE HECTORSPRUIT HOTEL and THE HECTORSPRUIT BOTTLE STORE.

Barberton, this 30th June, 1939

WEBB & ROSS,

P.O. Box 11, Attorneys for the Parties.
Barberton. 6557—7-14-21

The business of retail butcher, carried on by SAID DAWOOD at Stand No. 242, Third Avenue, Asiatic Bazaar, Benoni Location, has been sold and will be transferred to ESSAK MAHOMED SALEY upon third publication hereof.—L. Lovell & David Miller, Attorneys for Parties, Bedford Court, Benoni.

6556—7-14-21

RELIGIOUS BOOK DEPOSITORY, 77 Marlborough House and SEVENTH-DAY ADVENTIST NATIVE LITERATURE DEPOT, 16 Marlborough House, 58 Eloff Street, Johannesburg, have removed to 11a Becketts Buildings, President Street, Johannesburg, as from 1st June, 1939. 6599—7-14-21

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

Notice is hereby given that the businesses of merchants, grain brokers and agents, carried on under the style or firm of I. & M. SMITH, by ISIDORE SMITH in Vaughan's Building, 391 Smith Street, Durban, by MARK SMITH at 25 Old Arcade, 100 Commissioner Street, Johannesburg, and by SAMUEL SMITH in Stainer's Building, Cross Street, Kroonstad, respectively, have been sold to I. & M. SMITH (PROPRIETARY), LTD., and will be transferred to the Company and that the Company will continue to carry on the said businesses at the above addresses as heretofore.

MAX COHN,
Attorney for the Parties.

Aegis Building,
Loveday Street,
Johannesburg. 6600—7-14-21

NOTICE.

Take notice that the general dealer's business, carried on by CYROS SOFOCLES ROUSSOS, under the style and name of ECONOMIC FISH & CHIPS RESTAURANT, at 6 Delarey Street, Vrededorp, will be transferred to CHRISANTHOS PLOMARITES, who will take over the assets of the said business, and will continue to trade for his own account, at the same address as and from date of third publication hereof.

Johannesburg, this 7th day of July, 1939.

B. STERN & CO.,
Attorneys for Parties.

27 Eighth Street,
Vrededorp,
Johannesburg. 6607—7-14-21

ADVERTENSIES.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as THE HOME INDUSTRIES, Orange Grove, is being transferred from the 1st July, 1939, having been sold to MRS. BROKENSHA by (MRS.) T. LLOYD. 6601—7-14-21

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery shop, carried on by DAVID SOLOMON KLEIMAN under the style of HALFWAY STORE, Krugersdorp, has been abandoned as from the 1st of July, 1939. 6602—7-14-21

The general dealer's business, carried on by CHRISTIAAN WILHELM PIATER, under the style of ACME COAL AND FIREWOOD SUPPLIERS, at 647 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as from the 15th May, 1939.—Van Broembsen & Busschau, Attorneys, Trust Buildings, Brakpan. 6608—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership existing between MAX KORBER and MAX PLAUT, carrying on business as general dealer's under the style of MAXIMS at Erf No. 15, Market Street, Pietersburg, has been dissolved as from the 30th June, 1939. The said MAX PLAUT has retired from the partnership and the said MAX KORBER has taken over all the assets and liabilities of the partnership and will continue the business at the same address and under the same style.

Pietersburg, this 3rd day of July, 1939.

MENTZ & COHEN.
African Chambers,
Pietersburg. 6609—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die haarkappers en algemene handelaars besigheid, voorheen gevoer deur JOHN JAMES WILLIAMSON, op Standplaas No. 1058 (Kerkstraat 68), Mayfair, distrik Johannesburg, onder naam van EDWARDIAN HAIRDRESSING SALOON oorgemaak is aan ZEBULON TED KRUGER vanaf 1 Augustus 1939, wie die besigheid sal aanvoer onder dieselfde naam en adres.

L. MALAN,
Prokureur vir die Partye.
Posbus 435, Germiston. 6664—7-14-21

The business of general dealer, carried on by HARRY KAPLAN at 116 Cleveland Road, Cleveland, under the name of SOUTH KENSINGTON SUPPLY STORE, was transferred to 598 Jules Street (Stands Nos. 531-2), Malvern, on the 1st July, 1939, and will continue to be carried on at that address. 6646—7-14-21

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

General dealer, tearoom keeper and fresh produce businesses, carried on by COSTAS ZONOMESSIS and MIRON ZONOMESSIS, at Stand No. 380, 53a and 53b Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, known as MINERVA GROCERIES & MINERVA CAFÉ, have been sold and will be transferred to CONSTANDOULA DEMETRIADES as from expiration of three publications hereof. 6647—7-14-21

The advertisement appearing in the *Gazette* and *Forward*, 26th May, 1939, that the business of SALIE CRAWLEY (WHITE CITY CYCLE WORKS), would be abandoned from 1st July, 1939, is hereby cancelled and the business is being carried on as usual. 6648—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that WILLIAM ALFRED JESSOP and FREDRICK JESSOP, carrying on business in co-partnership as furnishers and auctioneers, under the style or firm of JESSOP & SON, at 18 Second Avenue, Springs, Transvaal, intend disposing of the said business, together with all its assets and liabilities, to JESSOP & SON (PTY.), LIMITED, who will continue to conduct such businesses at the said address. Dated at Springs, this 1st July, 1939.—Harry Frank, Attorney for the Parties, Standard Bank Chambers, Third Street, Springs. 6610—7-14

NOTICE.

The notices appearing in the *Government Gazette* and *Benoni City Times* on the 23rd and 30th June, 1939, relating to the admission of EPIPHANIOS CHRISTODOULOU as a partner in the business of WESTERN EXTENSION STORES are hereby cancelled and the following notice substituted therefor.

Notice is hereby given that HIPPOCRATIS TOMPRAS, carrying on the businesses of general dealer, grocer and tearoom keeper, at 99 Victoria Avenue, Benoni, under the style of WESTERN EXTENSION STORES, has admitted EPIPHANIOS CHRISTODOULOU as a partner in the said businesses, as from the 1st day of July, 1939.

L. LOVELL & DAVID MILLER,
Attorneys for Parties.
Bedford Court,
23 Bedford Street,
Benoni. 6618—7-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SEBASTIEN FREDERICK HARTUNG, under the style of IROL CONFECTIONERY, at 74 Smal Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 14th July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 30th day of June, 1939.

MOODIE & ROBERTSON,
Attorneys for S. F. Hartung.
201-214 Grand National Building,
Rissik Street,
Johannesburg. 6643—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by JACOB SIMON LIEBERTHAL at the PLAZA BAR AND RESTAURANT, situate on Stands Nos. 1124, 1125 and 1126, corner of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg, under a bar liquor licence and restaurant licence, and the business of dealer in mineral waters and other trades in which the licences have been granted to the said JACOB SIMON LIEBERTHAL, will be transferred to ALBERT PHILLIPS with the recognition of WILLIAM HEIDEMAN as interested, as and from the 2nd day of August, 1939, subject to the temporary transfer of the said bar liquor licence of the said PLAZA BAR to the said ALBERT PHILLIPS with the recognition of the said WILLIAM HEIDEMAN as interested, being granted under the provisions of the Liquor Act, No. 30 of 1928.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of July, 1939.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Attorneys for the Parties.
United Buildings,
corner of Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 6645—7-14-21

NOTICE OF SALE.

The business of the CRAIGHALL HOTEL, carried on by ATCHIESON GLENDINNING MOFFETT and MARY BOYD MOFFETT, situate on Portion 1 of Lot No. 104, off Westminster Drive, Craighall Park Township, Johannesburg, together with all the assets of that business, have been sold to P. & A. HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the business with effect as from the 22nd day of July, 1939, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of the said business being granted to BENNIE ABRAHAMS, with the said P. & A. HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, interested, as owner by that date.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the Sellers.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6644—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership of LOUIS SWIL and JOEL SWIL, carrying on business as wholesale and retail produce merchants, at 34 Cason Road, Boksburg North, will be dissolved as from the 1st July, 1939. The said LOUIS SWIL will take over the said business, together with all its assets and liabilities, as from the 1st July, 1939.

S. BENTEL,
Attorney for Parties.
P.O. Box 63,
Boksburg North. 6665—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section 1 of the Registration of Businesses Act, 1909, that the partnership existing between GREGORY ARNOLD O'DONOGHUE and LOUIS NOHR, carrying on business as BENONI SPRAYERS, TRIMMERS AND PANEL BEATERS, at 98 Harpur Avenue, Benoni, has been dissolved on the 28th day of June, 1939, and that as and from that date the said GREGORY ARNOLD O'DONOGHUE has taken over all the assets and all the liabilities of the said business, and will continue to carry on the business as BENONI SPRAYERS, TRIMMERS AND PANEL BEATERS at the same address for his sole benefit.

Dated at Benoni, this 29th day of June, 1939.

I. SLOMOWITZ,
Attorney for Parties.
Of Slomowitz & Slomowitz,
2 and 7 Publix Buildings,
Benoni. 6666—7-14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

Notice that the businesses of radio merchants, carried on by JACOB LIPSCHITZ, ARNOLD LIPSCHITZ, HENRY LIPSCHITZ and MAX LIPSCHITZ, under the style of UNION GRAMOPHONE SALOONS, at 42 Loveday Street, and 49 Harrison Street, Johannesburg, have been sold to UNION GRAMOPHONE SALOONS, LIMITED, which Company has taken over all the assets and liabilities of the said businesses and will carry on such businesses at the same address, as from the 1st of July, 1939.

Notice further that transfer of the said businesses will be effected in accordance with the provisions of the Registration of Businesses Act, 1909, as from date of last publication hereof.

KENTRIDGE & STOLOFF,
Solicitors for Parties.
Sauer's Buildings,
Johannesburg. 6670—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of ART FURNISHERS, carried on by MILLER & LIPSCHITZ, at 6 Manners Mansions, is being removed to 3 Manners Mansions as from the 15th July, 1939. 6641—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by S. SCAFTUROS as KIMBERLEY CAFÉ, 37 Third Street, Springs, will be removed to 65 Fifth Avenue, Geduld Extension, as from 1st July, 1939.
6678—7-14-21 S. SCAFTUROS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by FREDERICK JOHANNES WEPENER, under style of ROYSTON TRADING STORE, on the farm Royston No. 530, District Zoutpansberg, has been abandoned.

Mrs. SUSANNA PETRONELLA LEE, of Koperspruit, will, as and from the 1st July, 1939, carry on a general dealer's business on the same farm and in the same premises, under the name of ROYSTON TRADING STORE.—Bergh & Bergh, Attorneys for Parties, Louis Trichardt, 3rd July, 1939. 6680—7

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN RUSSELL PAUL under the style or firm of PAULS MOTOR WORKS at corner Booysens Road and Trump Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to PAULS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as from the last appearance hereof.

ARNOLD J. ARKIN & FRIEDE,
Attorneys for the Parties.
95 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 6649—7-14-21

The general dealer's business, carried on by MAX SCHLESINGER, trading as STANDARD CASH BAZAAR, at Stand No. 1893, being 102 Main Road, Newlands, Johannesburg, was abandoned on the 30th June, 1939, and certain stock-in-trade disposed of to MR. FRIEDMAN, of 102 Main Road, Newlands, Johannesburg. 6651—7-14-21

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery carried on by W. BILEWITZ and S. W. BERMAN under the style of ROSSLAND BUTCHERY, at 2d Seventh Street, Melville, Johannesburg, together with all the assets appertaining to the said business, has been sold to JACOB KIVA BRETT, and will be transferred to him on the 1st July, 1939.

HARRY GOSS.
Ockerse House,
Market Street,
Johannesburg. 6652—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between LOUIS COHEN and ISAAC KAMPEL, carrying on business as AFRICAN LEATHER WORKS, at 18b Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg, was dissolved on the 29th day of June, 1939, from which date the said business is being carried on by LOUIS COHEN for his own benefit and at his own risk.

SACHS AND BERMAN,
Attorneys for Parties.
223 Lewis & Marks Buildings,
Johannesburg. 6653—7-14

Business of general dealer and cycle dealer, carried on by MAX GILINSKY as BLOCK B CYCLE STORE on Stand No. 122, Block B, Langlaagte Estate, has been abandoned as from 30th June, 1939.—Berman & Krawitz, Johannesburg. 6650—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership subsisting between LOUIS MINCER and BENJAMIN BENJAMIN with regard to the business of general dealers, auctioneers and estate agents, conducted by them under the style of GRESHAM AUCTION MART, at 114 Fox Street, Johannesburg, was dissolved on the 30th day of June, 1939. LOUIS MINCER has retired from the business and BENJAMIN BENJAMIN has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the partnership, and will carry on the said business for his own account under the same style and at the same address.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys, etc.
St. Andrew's Building,
39 Rissik Street,
Johannesburg.

N. WERKSMAN,
201-208 Transvaal House, Attorney, etc.
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6659—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general merchants carried on by Messrs. P. HENWOOD, SON, SOUTTER & COMPANY, at Windsor House, Third Street, Springs, will be discontinued as and from the 31st July, 1939.

All accounts due to the abovementioned P. HENWOOD, SON, SOUTTER & COMPANY must be paid at the Johannesburg Office, P.O. Box 74, Johannesburg, and all accounts due by the said P. HENWOOD, SON, SOUTTER & COMPANY will be paid from that address. 6660—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is given that the partnership subsisting between MORRIS PLEANER, LEIBE KUR, MONTAGUE SELESNICK and DORA PLEANER, trading as EAST RAND BOTTLE AND BAG COMPANY, at 34 Woburn Avenue, Benoni, has been dissolved with effect from 1st July, 1939, on which date MONTAGUE SELESNICK retired from the partnership and from which date the remaining partners will continue to trade at the said address and under the same style.—Max Toker and Gilchrist, Attorneys, Benoni. 6663—7-14-21

MICHAEL PETER FARAH and FRANCIS JOSEPH have retired from the partnership business of general dealers and fruiterers, at 262 Turf Club Street, La Rochelle, Johannesburg, known as FARAH'S BAZAAR, which they conducted in partnership with PHILIP DAVID CORIE, who will continue such business for his own account. 6690—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of ABRAHAMS BROTHERS, carried on by BERNARD ABRAHAMS and PAUL ABRAHAMS, at 122 Main Street, Johannesburg, has been sold to ABRAHAMS BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED (a Company at present in the course of registration), with effect as from the 1st day of July, 1939, and will be transferred to the said Company at the expiration of these advertisements. 6691—7-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of dress shop, carried on by PHYLLIS GOODMAN and ELLEN ROSEN, under the style of ROSEGOOD, Castle Mansions, Johannesburg, has been abandoned as from the 30th June, 1939.

Dated at Johannesburg, this 4th day of July, 1939.

BERNARD GERING & GERING,
Attorneys for the Parties.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6698—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business carried on by SOLOMON GERSOHN, SOLOMON OSIE and ISSY SIMONS, under the style of DOORNFONTEIN MOTOR BODY REPAIRS, at 24 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved as from the 15th May, 1939, by the retirement therefrom of the said ISSY SIMONS. The said business will be carried on by the said SOLOMON GERSOHN and SOLOMON OSIE in partnership, under the same style and at the same address.—B. Rosenberg, Esq., Attorney for the Parties, National Mutual Buildings, Johannesburg.
6695—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

This serves to notify that the businesses, carried on by ISAAC GAMSU as GAMSU'S CYCLE WORKS at 330 Voortrekker Road, Brakpan, has been transferred to 418 Voortrekker Road, Brakpan, as from 25th July, 1939.
6703—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by MESDAMES F. WELLER and R. ROTHSTEIN, under the style of RODWELL at 408 Voortrekker Road, Brakpan, has been transferred to 491 Bedford Street, Brakpan, as from the 1st July, 1939. 6704—7-14-21

The business of GOODYEAR TYRE AND RUBBER CO. (S.A.), LIMITED, at 75 Queen Street, Pretoria, has been transferred to 290 Prinsloo Street, Pretoria, where the said business will be carried on under the same style and name.—Mentz & Behrmann, Attorneys for the Parties, 45 Bureau Lane, Pretoria. 6706—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of VANITY FAIR BOOKSELLERS formerly carried on by Miss PAULINE LIEBERMAN and Mr. EDWARD ZION, at 84 Smal Street, Johannesburg, which was transferred on the 19th May, 1939, to Miss PAULINE LIEBERMAN and Mrs. FLORENCE DAUM, and has been carried on by the latter at Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, will, as from the 24th July, 1939, be transferred to VANITY FAIR BOOKSELLERS (PROPRIETARY). LIMITED.

Dated at Johannesburg, this 4th day of July, 1939.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys.
Union House,
Main Street,
Johannesburg. 6708—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL

The business of NADJA MILLINERY AND GOWNS, retail merchants, carried on at 9 Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to Wimpole Chambers, Kruis Street, from the 15th July, 1939. 6710—7-14-21

ADVERTENSIES.

Kennis geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar en vars produkte handelaar, gedryf deur LAW WING HIM, te 263 Hectorstraat, Lady Selborne, Pretoria, en die besigheid van algemene handelaar, gedryf deur LAW WING HIM te 208, Lady Selborne, Pretoria, aan LAW WING HIM (EIENDOMS), BEPERK, oorgemaak en verkoop sal word van en af 24 Julie 1939, van watter datum dit onder die naam van LAW WING HIM (EIENDOMS), BEPERK, voortgesit sal word. Pretoria, hierdie 4de Julie 1939.—Couzyn & Hertzog, Prokureurs vir Applikant, De Villiersgebou, Pretoria. 6722—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by L. RUBIN, 37 Simmonds Street, as HEBREW AND ENGLISH BOOKSELLERS AND STATIONERS, has removed, as from 1st June, 1939, to S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 6711—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis geskied hierby dat die algemene handelaars besigheid op Rietfontein No. 129, bekend onder die naam van RIETFONTEIN TRADING STORE, gesluit is vanaf 8 Junie 1939.

6720—7-14-21 J. A. BARBAS.

NOTICE.

The business of general dealer and tearoom keeper, carried on by E. E. MEYER, at Scherparabie No. 376, District Pretoria, will be transferred to AHMED ISMAIL, trading as SCHERPARABIE TRADING STORE, with effect as and from the 22nd July, 1939, subject to the consent of the Rural Licensing Board.

Pretoria, this 5th day of July, 1939.

R. N. EDELSTEIN & KUYPER,
Attorneys for Party.

266 Van der Walt Street,
Pretoria. 6723—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer, restaurant and patent medicine dealer, carried on by SARAH RACHEL KLASS, on Erf No. 137, Witfield, Boksburg, under the style or firm of TERMINUS STORES, will be transferred to MANIE ROOTENBERG, who will trade under the same name after the third publication hereof.

Germiston, this 4th day of July, 1939.

PHILIP MALOON,
Attorney for Parties.

3 Provident Buildings,
Germiston. 6726—7-14-21

The general dealer's business, carried on by DORA OSBAND, trading as ROMA CLOTHING AGENCY, at 118 Jeppe Street, Johannesburg, was transferred to SENDER SCOP, trading as ROMA CLOTHING AGENCY, as from 1st July, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 6728—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a milk shop and fresh produce dealers, carried on by ARCHIBALD JAMES BEAVEN, FREDERICK JOHN GRANT and FREDERICK JAGO CROCKER, under the style or firm of ROUXVILLE DAIRY, on Lot No. 17, Rouxville Township, Johannesburg, has been sold to ROUXVILLE DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, as from 1st July, 1939. 6732—7-14-21

General dealer and retail butchery businesses, carried on by ABDULLA MIA & SON, at 14 Annandale Street, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to PERSIA IRENE KEILLER, as from the final publications.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 6729—7-14-21

The general dealer's business carried on by SIK YOUNG at 219 Eastwood Township, District Pretoria, will be transferred, together with all assets and liabilities to SIK YOUNG and MRS. HO KEE on final publication hereof.—H. Galgut, Attorney, 8-9 du Toit Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 6742—7-14-21

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SOLLY LASAROW as LANGLAAGTE MAIN REEF TRADING STORE, at Main Reef Road, Langlaagte, will be sold and transferred to MENDEL LASAROW on the 28th July, 1939.

Johannesburg, this 7th day of July, 1939.

ABEL, LE SUEUR & WILLIAMS,
Attorneys for Parties.

Investment Buildings,
97 Commissioner Street,
Johannesburg. 6733—7-14-21

Notice is hereby given that the business of opticians carried on by JACK RAPHAEL, under the style of RAPHAELS, at Selmont Mansions, Third Street, Springs, with a consulting branch at 89 Prince's Avenue, Benoni, will be taken over, together with all stock-in-trade, assets and liabilities, by HARRY WOOLF HERSON, as from the 8th day of July, 1939, who will carry on business under the same style at the same address.

Dated at Johannesburg, this 20th day of June, 1939.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for the Parties.

Johannesburg. 6098—23-30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the grocery business presently carried on by ANASTASIA TORNARIDES, under the style of TENNIS GROCERY STORE, at 57c Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, will be sold and transferred to COSTAS STAVRINOS, with effect from the date of the third publication hereof.

L. LOVELL,
Attorney for the Parties.

Care of L. Lovell & David Miller,
2 Bedford Court,
23 Bedford Street,
or P.O. Box 219,
Benoni. 6102—23-30-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business carried on by LEIB WOOLF FRIEDMAN and HENRY WOLPERT, as PARK OUTFITTERS, at corner McCann Avenue and Oppenheimer Circle, Selection Park, has been dissolved as and from Friday, the 16th day of June, 1939. the said WOLPERT retiring from the business and the said FRIEDMAN taking over all liabilities of the business, and shall continue to trade at the same address and under the same style, for his own account.

B. LOWENSTEIN & L. M. SHER,
Attorneys for Parties.

Per L. M. Sher,
Suite 1, First Floor,
Selmont Mansions,
Third Street,
P.O. Box 153,
Springs. 6110—23-30-7

Notice is hereby given that the general dealer's tearoom and fresh produce business, presently carried on by COSTAS STAVRINOS, under the style of PARIS TEAROOM, at 51a Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg, will be sold and transferred to AGISILAUS DEMETRIADES, with effect from the date of the third publication hereof.

L. LOVELL,
Attorney for the Seller.

Care of L. Lovell & David Miller,
Suite 2, Bedford Court,
23 Bedford Street,
or P.O. Box 219,
Benoni. 6103—23-30-7

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business, known as SUBWAY TEAROOM, presently carried on by BESSIE HARRIS, at 1 Fort Street, Benoni, will be sold and transferred to the CONTINENTAL CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the date of the third publication hereof.

L. LOVELL,
Attorney for the Parties.

Care of L. Lovell & David Miller,
Suite 2, Bedford Court,
23 Bedford Street,
P.O. Box 219,
Benoni. 6104—23-30-7

RAND MOTOR RACING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3683).

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 27th June, 1939.

W. E. MARSH,
Liquidator.

44 Trust Buildings,
Johannesburg. 6512—7

EDINMILL INVESTMENT COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3130).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection of all persons interested therein at the Office of the Master, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

I. B. RUDAIZKY,
A. SCHWARTZ,
Joint Liquidators.

73 London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 6591—7

NOTICE OF APPLICATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division, on Tuesday, the 1st day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Council can be heard, for an Order:—

(a) Dissolving HATS SALON (PROPRIETARY), LIMITED.
(b) Discharging Montague Franks and Ivor Bloch from being Liquidators of the said Company.
(c) Authorising that the books of the Company be destroyed after the lapse of two (2) years from the date of dissolution.

Johannesburg, this the 30th day of June, 1939.

N. WERKSMAN,
Attorney for Applicants.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6588—7

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF APPLICATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division, on Tuesday, the 1st day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Council can be heard, for an Order:—

(*a*) Dissolving MYERS AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED.
(*b*) Discharging Montague Franks and Ivor Bloch from being Liquidators of the said Company.
(*c*) Authorising that the books of the Company be destroyed after the lapse of two (2) years from the date of dissolution.

Johannesburg, this the 30th day of June, 1939.

N. WERKSMAN,
Attorney for Applicants.
201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6589—7

MENOR ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3690).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 3rd day of July, 1939, and a dividend is in the course of payment.—W. Mountstephens, C. H. Leake, W. Aronsohn, G. K. Tucker, Liquidators.
36b Pritchard Street,
Johannesburg. 6701—7

CARL GRADT (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3407).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Accounts of the above-named Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 7th July, 1939.

C. R. SAVORY,
Liquidator.
911 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6596—7

CAPITAL SEED & PRODUCE CO. (1938) (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (C.A. 3732).

Notice is hereby given pursuant to Section 166 (1) of Act No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the office of the undersigned at noon on Monday, 10th of July, 1939, for the following purposes:—

(*a*) Proof of debt by Creditors.
(*b*) To determine whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All proofs of debt and all powers of attorney proxies intended to be proved at this Meeting must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. EMDIN,
Liquidator.
Michael Berman, Emdin & Co.,
32 Clonmel Chambers,
Eloff Street, Johannesburg.
6598—7

SOUTH AFRICAN ASSOCIATION OF SALESMEN, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3638).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 27th June, 1939.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.
P.O. Box 2548,
Johannesburg. 6692—7

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), held at Johannesburg, on Tuesday, the 8th day of August, 1939, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as the matter may be heard for an Order:—

(*a*) Dissolving the Company known as PENISTON AND PESTERRE (PROPRIETARY), LIMITED.
(*b*) Discharging Edward Clothier from being Liquidator of the said Company.
(*c*) Authorising that the books of the Company be destroyed after a lapse of two years from the date of dissolution.

GRIFFITH & TURNBULL,
Attorneys for Applicant.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 6594—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.)

Johannesburg, Friday, the 30th day of June, 1939.

In the matter of the application of SHEFFIELD NEON SIGNS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JOHANNESBURG MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

On the motion of Mr. A. Shacksnovis, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Respondent Company, known as Johannesburg Motors (Proprietary), Limited, and it is hereby placed under Provisional Liquidation.
2. That Mr. B. Katzenellenbogen be appointed Provisional Liquidator with powers under Section 130 (2) (*e*) of the Companies Act of 1926, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.
3. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court, on the 18th day of July, 1939, why the said Respondent Company shall not be placed under a final winding-up order.
4. Service of this rule to be effected on the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.
5. The Respondent Company is granted leave to anticipate the return day on 48 hours notice.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.
5s. Revenue stamp cancelled.
(Averbuch & Segal.) 6614—7

THE SOUTH AFRICAN BOOKSTORE (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3491).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days, from the 7th July, 1939.

C. ALTMANN,
Liquidator.
Altmann & Brugman,
P.O. Box 956,
Pretoria. 6626—7

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926).

In the matter of ATMORE PATENT EXPLOSIVES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3717).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday next, the 19th July, 1939, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Magistrate not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.

F. T. KYDD COUTTS,
511 Transvaal House, Liquidator.
80 Commissioner Street,
Johannesburg, 7th July, 1939.
6676—7

TRANSVAAL RHODESIAN CONSOLIDATED INVESTMENT CORPORATION, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3587).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and those of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date hereof.

CHARLES HEWITT,
900/908 Aegis Buildings, Liquidator.
Johannesburg, 7th July, 1939.
6605—7

In the matter of MAYER BROTHERS, TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Compulsory Liquidation) (C.A. 3693).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, the 19th July, 1939, at 9.30 a.m. for—

(*a*) proof of further debt;
(*b*) to submit Liquidator's report pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.

H. A. OLSEN,
Liquidator.
1001-8 Jubelee House,
15 Simmonds Street,
Johannesburg. 6669—7

ADVERTENSIES.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

In the matter of BATIMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3646).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg, on Wednesday, the 19th July, 1939, at 9.30 a.m. for proof of debt.

IVOR BLOCH C.A. (S.A.).
17-21 Warwick House, Liquidator.
Joubert Street,
Johannesburg. 6699—7

In the matter of THE VEREENIGING NEWS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3625).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Vereeniging, for a period of fourteen days from the 10th day of July, 1939.

JACQUES DE VILLIERS POHL,
Liquidator.
Unitas Chambers,
Market Avenue,
P O. Box 38, Vereeniging. 6721—7

ASSOCIATED FILMS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3731).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 4th Floor, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, 25th July, 1939, at 2.30 p.m., for the purposes set out in this section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (*e*) of the aforesaid Companies Act, the Liquidators have fixed a period of thirty (30) days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

LOUIS E. KAPLAN, A.S.A.A., C.A. (S.A.),
4th Floor, Century Buildings,
94 Commissioner Street,
Box 3825, Johannesburg.
6734—7 Joint Liquidators.

CITY AUCTION MART'S SALES.

In the matter of NATIONAL SWISS CONFECTIONERY (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (C.A. 3716).

Duly instructed, we will sell by public auction, without reserve, fixtures, fittings, show cases, glass counters, scales, cash registers, chairs, tables, etc., at our Mart, 75 President Street, on Wednesday, 12th July, 1939, at 10.30 a.m.

No reserve.

CITY AUCTION MART,
75 President Street, Stock Liquidators.
Phone 33-2472, Johannesburg. 6736—7

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

TENDERS.

In the matter of ASSOCIATED FILMS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3731).

Tenders are invited for the above business as a going concern or alternatively for the undermentioned assets, consisting of—

(*a*) The Forum Bio Café (situated at C.T.C. Buildings, Capetown), including bioscope furniture, fittings and equipment.
(*b*) Film Labrary.
(*c*) Office furniture and equipment.

Tenders, marked "Tender Associated Films (Pty.), Limited, in Liquidation", must be lodged with either of the undersigned not later than Thursday, 20th July, 1939.

Full particulars may be obtained from either of the undersigned. The highest or any tender not necessarily accepted.

LOUIS E. KAPLAN, A.S.A.A., C.A. (S.A.),
4th Floor, Century Buildings,
94 Commissioner Street,
Box 3825, Johannesburg.

K. W. JOHNSTON, C.A. (S.A.),
c/o Syfrets Trust Co., Ltd.,
24 Wale Street,
Box 206, Capetown.
6738—7 Joint Liquidators.

ASSOCIATED FILMS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3731).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 4th Floor, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, 25th July, 1939, at 2.30 p.m., for the purposes set out in this section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (*e*) of the aforesaid Companies Act, the Liquidators have fixed a period of thirty (30) days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

LOUIS E. KAPLAN, A.S.A.A., C.A. (S.A.),
4th Floor, Century Buildings,
94 Commissioner Street,
Box 3825, Johannesburg.
6739—7 Joint Liquidator.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa at Johannesburg, on Tuesday, the 1st day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ELLA OLSWANG (born ISAACSON), a widow, carrying on business as the PLAZA PICTURE FRAMERS, of 145b Jeppe Street, Johannesburg; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days as from the 12th day of July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 4th day of July, 1939.

S. KOVALSKY,
Attorney for Applicant.
Shakespeare House,
Johannesburg. 6675—7

ART METAL AND ELECTRO-PLATING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolution, passed at the Extraordinary Meeting of Shareholders on the 28th day of June, 1939, the above Company was placed in voluntary winding up.

L. R. HEILMANN,
Director.
Care of Henry Ginsberg,
1102 Transvaal House,
Johannesburg. 6542—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 1st day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the application can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of HAROLD BUCHOLTZ, a hairdresser and tobacconist, trading as VON BRANDIS HAIRDRESSER AND TOBACCONISTS at 60 Von Brandis Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days as from the 13th day of July, 1939.

OSHRY & EDWARD LAZAR,
Attorneys for Applicant.
122-4 Maritime House,
Loveday Street, Johannesburg. 6639—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 1st day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as same can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ADAM ADRIAAN VAN NIEKERK, a miner, residing at 11a Third Street, Boksburg North; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of fourteen (14) days as from the 8th day of July, 1939.

S. BENTEL,
Attorney for Applicant.
P.O. Box 63,
Boksburg North. 6686—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 8th day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JAN ADRIAAN KRUGER, a miner, of 7a Tenth Avenue, Mayfair Extension, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 (fourteen) days as from the 7th day of July, 1939.

A. H. DOWNARD,
Attorney for Applicant.
59-60 Asher's Buildings,
Fox Street,
Johannesburg. 6696—7

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 25th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ROBERT JAMES FENSHAM of Stand No. 5, Rouxville, Johannesburg, Transvaal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen (14) days as from the 7th July, 1939. Johannesburg, this 7th day of July, 1939.

J. NATHAN,
of van den Bergh, Melamed & Nathan.

1-9 Sauer's Bldgs., Loveday Street,
Johannesburg. 6700—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Pretoria on Thursday, the 3rd day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHAN ANDRIES DANNHAUSER, a contractor of 26 President Street, Potchefstroom; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, at the Office of the Magistrate at Potchefstroom for a period of fourteen days as and from the 12th day of July, 1939.

Potchefstroom, this 3rd day of July, 1939.

TEUNIS TOM,
Applicant's Attorney.

154 King Edward Street,
Potchefstroom. 6620—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Tuesday, the 1st day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the application can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JACOBUS MARTINUS MARNEWICK, a miner of 41 Van Wyk Street, West Krugersdorp, in the District of Krugersdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen (14) days, from the 14th day of July, 1939.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for Applicant.

Viljoen's Buildings,
Monument Street,
Krugersdorp. 6709—7

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. F.508, in the name of Robert Andrew Forbes, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
General Manager.

6730—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 31st day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of PHYLLIS ADELAIDE ATKINSON, divorcee (nee DE VRIES), a boarding-house proprietress, carrying on business at 9 Sutherland Avenue, Argyl, Johannesburg; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Offices of the Supreme Court for a period of fourteen days from the 10th day of July, 1939.

Johannesburg, this 4th day of July, 1939.

P. A. ATKINSON.

9 Sutherland Avenue,
Argyl, Johannesburg. 6735—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 25th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISRAEL COHEN, formerly trading as the NORWOOD FRUIT AND VEGETABLE MARKET, at 77 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, and now trading as the TERMINUS FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 67b Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, as insolvent; and that his schedule will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days, from Saturday, the 8th day of July, 1939.

Johannesburg, this 30th day of June, 1939.

SASTO & LOUIS,
Attorneys for Applicant.

Johannesburg. 6727—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 3rd day of August, 1939, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHAN HENDRIK WENNIGER, a sampler of Libanon Mines, District Krugersdorp, in the Province of the Transvaal, as insolvent; and that a statement of the affairs of the said Johan Hendrik Wenniger, as aforesaid, will lie for inspection at the Office of the Magistrate, Krugersdorp, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen (14) days as and from the 14th day of July, 1939.

P. COUZYN,
Attorney for the Applicant.

Couzyn & Hertzog,
Bureau Street,
Pretoria. 6741—7

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. A8907, in the name of ERIC PETER HAMILTON, of 16 Tylney Hall, Tyrwhitt Avenue, Rosebank.

Application having been made for a duplicate of the above Savings Pass Book, notice is hereby given that unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,
Manager and Secretary.

28th June, 1939. 6642—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1735/1933, dated 17th March, 1933, passed by the Reserve Investment Company, Limited in favour of Saul Kumalo (a native), in respect of certain remaining extents of Lots Nos. 405 and 406, situate in the Township of Lady Selborne, District Pretoria, each measuring as such 138 square roods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 4th day of July, 1939.

WEAVIND & WEAVIND,
Applicant's Attorneys.

1-5 Court Chambers,
St. Andries Street,
Pretoria. 6575—7

LOST DEED OF TRANSFER No. 9661/1936, DATED THE 10TH DAY OF JUNE, 1936.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9661/1936, dated the 10th June, 1936, passed by Casper Gerhardus Bodenstein in favour of Jacobus Hendrik Coetzee, in respect of—

certain Lot No. 16 (comprising Lots Nos. 14 and 15), situate on First Street, Roseville, in the City of Pretoria, measuring 256 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vereeniging, this 29th June, 1939.

H. D. CONEY,
Applicant's Attorney.

9 Dickenson's Buildings,
Vereeniging. 6532—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7422/1918, dated 3rd July, 1918, passed by Lambert Egbertus Bongers, in favour of Jacomina Dhlamina (a person of colour), widow, in respect of certain Erf No. 185, situate on Minnaar Street, in the Town of Balfour, measuring two hundred square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of June, 1939.

SMITS & SMITHEMAN,
Attorneys.

67 Commissioner Street,
Johannesburg. 6597—7

THE SOUTH AFRICAN LIBERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 20640, for £200, on the life of AMOD ISMAIL.

Application having been made for a duplicate copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

E. ROHAN-IRWIN,
General Manager.

Escom House,
Johannesburg. 6568—7

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 899/1933, dated the 17th day of February, 1933, passed by Harry Isaacs in favour of Gertie Galber (born Jacobson), widow in respect of—

(1) certain Lot No. 12, situate in Doordrift Street, in the Township of Klein Paarl, District Ventersdorp, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet;

(2) certain Lot No. 13, situate in Doordrift Street, in the Township of Klein Paarl, District Ventersdorp, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys for Applicant.

1-8 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 6514—7

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. AF10639, effected for the sum of £1,000, on the life of JOHN ANDREW SYDNEY LINKLATER.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager.

Johannesburg. 6702—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for certified copies of the following Deeds:—

(1) Deed of Transfer No. 280/1935, dated the 12th January, 1935, passed by the Executors Testamentary in the Estate of the late Maria Johanna Short (born Wepener) unto and in favour of (*a*) Louis William Short, (*b*) Ena Wepener Short, and (*c*) Louis William Short and Ena Wepener Short, in trust for Frans Johannes Wepener Short; and

(2) Deed of Transfer No. 6146/1927, dated 30th May, 1927, passed by the Executors in the Estate of the late Wilhelm Johannes Reeders, unto and in favour of Wilhelm Johannes Marnitz Reeders;

each of the said Deeds being in respect of an undivided one-half (½) part or share of and in Portion V of portion of the freehold farm Turffontein No. 19, in the District of Johannesburg, measuring 54 (fifty-four) morgen 442 (four hundred and forty-two) square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 7th day of July, 1939.—D. van Hoytema, Applicant's Attorney, 83 Main Street, Johannesburg. 6673—7

LOST DEED OF TRANSFER No. 6458/1925.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6458/1925, passed by Edmund Francis Bourke, in favour of Jacob Izak Bosman, on the 13th July, 1925, in respect of Erven Nos. 48 and 49, Cilliers Street, Muckleneuk, in the City of Pretoria.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

FINDLAY & NIEMEYER.

Pretoria, 9th July, 1939. 6672—7

LOST POLICY OF INSURANCE.

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 418652, for £700, on the life of HECTOR A. B. GARDNER.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act, will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM P. DOCKRALL,
Joint Manager for S.A.

Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 6688—7

GRESHAM LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 134302, on the life of ERNEST JAMES GREEN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.

Corner of Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 6592—7

LOST POLICY OF ASSURANCE.

MANUFACTURERS' LIFE INSURANCE COMPANY.

Policy No. 702041, for £2,000, on the life of PHIL HYMAN GREENBERG, of Johnnesburg, Transvaal.

Application having been made for a duplicate of the above Policy the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the date of the first advertisement a certified copy, in accordance with the Act, will be issued.

By Order.

G. B. MURRAY,
Manager for South Africa.

St. Andrew's Building,
Johannesburg, 22nd June, 1939.
6593—7

KENNISGEWING.

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT Nos. 4359/1906, 4360/1906 EN 4361/1906.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van Aktes van Transport Nos. 4359/1906, gedateer 8 Junie 1906, 4360/1906, gedateer 8 Junie 1906, 4361/1906, gedateer 8 Junie 1906, gegee deur Charles Robert Evans ten gunste van William Gamlin, ten opsigte van sekere Lotte Nos. 1, 3 en 5, geleë aan Eastleighweg, op daardie gedeelte bekend as Eastleighdorp, van die plaas Rietfontein No. 9, distrik Germiston, groot 428 vierkante roede 86 vierkante voet, 365 vierkante roede 98 vierkante voet en 302 vierkante roede 107 vierkante voet, respektiewelik.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 3de dag van Julie 1939.

LOUW & DE VILLIERS,
Prokureurs.

Annangebou 36-38,
Commissionerstraat 86,
Johannesburg. 6656—7

MERCEDES OFFICE MACHINES (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made to the Directors of the Company for a duplicate Certificate in place of Certificate No. 12, in respect of 500 Shares numbered 3801 to 4300, inclusive, registered owner Victor Lindsay Nicol, on the ground that the original Certificate for the said Shares has been mislaid, lost or destroyed, and, should no objection be lodged at the Company's office on or before the 11th August, 1939, the said duplicate Certificate will be issued.

By Order of the Board.

A. M. S. KIDD,
Secretary.

134/7 Cullinan Buildings,
Simmonds Street,
Johannesburg. 6638—7

(Case No. 16/39.)

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of HENDRIK TSOKOLIBANE, Plaintiff, and MAY PAMA, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Vereeniging in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrates Court, Vereeniging, on Monday, the 10th day of July, 1939, at 10 a.m., of the following property:—

Cetrain Lots Nos. 10 and 12, Durban Road, Evaton.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. The Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.
4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.
5. The property can only be sold to an African native.

T. J. VAN ROOYEN,
Messenger of the Court.

Vereeniging. 6317—30-7

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and STEPHANUS JACOBUS FERREIRA, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Germiston, on Saturday, the 15th July, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Lot marked No. 512, situate on Main Street, on that portion known as Alberton Township of the freehold farm Elandsfontein No. 6, District Germiston, and measuring 69 square roods 64 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

(1) Brick cottage containing three bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom.
(2) Garage, servant's room and coal shed.

Terms: £100 cash on day of sale and the balance against transfer to be secured by a bank guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 26th June, 1939. 6400—30-7

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RUDOLPH CORNELIS VAN DER WESTHUIZEN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Benoni, on Saturday, the 22nd July, 1939, at 11.15 a.m., of the following immovable property of the Defendant:—

Certain Business Lot marked No. 446, situate in Kemston Avenue of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, and measuring 41 square roods 96 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

(1) House containing 2 bedrooms, sitting room, kitchen, pantry, bathroom, back and front verandahs.
(2) Four rooms in backyard.
(3) Servant's room, lumber rooms, garage and two coal sheds.

Terms: Cash against transfer to be secured by a bank guarantee to be filed within seven days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 3rd July, 1939. 6617—7-14

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen MYER JOHN GORDON, Eiser, en STEPHEN JOSEPH JACOBS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 17de dag van Julie 1939, om 9 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Seker Lot No. 204, in Sesdelaan en Dertiendestraat, Orange Grove Township, Johannesburg.

T. O'HAGAN,
Balju.

Baljuskantoor,
Pretoria, Transvaal,
3 Julie 1939. 6616—7

SALE IN EXECUTION.

In the matter between STEPHEN JOHN PITTS, in his capacity as Administrator in the Estate of the late FLORRIE IDA COOTE HOOPER, Plaintiff, and ISAAC KAHN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 15th July, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Portion marked "A" of Stand No. 98, situate on Mentz Street, on that portion known as Booysens Township of the freehold farm Booysens Estate No. 20, District of Johannesburg, and measuring 69 square roods 64 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

(1) Brick cottage containing hall, 3 bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom.
(2) Garage.

Terms: £100 cash on day of sale and balance against transfer secured by a bank guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 26th June, 1939. 6399—30-7

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek HENDRIK JOHANNES VERMAAS, van Lichtenburg, aangestel het as Waarnemende Adjunk-Balju van en vir die distrik van Lichtenburg, gedurende die afwesigheid op verlof van THEOPHILUS DANIEL BOSMAN, Adjunk-Balju, vanaf die 1ste Julie 1939.

Pretoria, hierdie 30ste dag van Junie, 1939.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed HENDRIK JOHANNES VERMAAS, of Lichtenburg, to act as Deputy-Sheriff of and for the District of Lichtenburg, during the absence on leave of THEOPHILUS DANIEL BOSMAN, Deputy-Sheriff, with effect from the 1st July, 1939.

Pretoria, this 30th day of June, 1939.

T. O'HAGAN,
6578—7 Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek ABRAHAM TOM, van Potchefstroom, aangestel het as Waarnemende Adjunk-balju van en vir die distrik van Potchefstroom gedurende die afwesigheid op verlof van GABRIEL MALHERBE HOFFMAN, Adjunk-balju, vanaf die 1ste Julie 1939.

Pretoria, hierdie 29ste dag van Junie 1939.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed ABRAHAM TOM, of Potchefstroom, to act as Deputy-Sheriff of and for the District of Potchefstroom, during the absence on leave of GABRIEL MALHERBE HOFFMAN, Deputy-Sheriff, with effect from the 1st July, 1939.

Pretoria, this 29th day of June, 1939.

T. O'HAGAN,
6579—7 Sheriff of the Transvaal.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY

Notice is hereby given that WILLEM DANIEL PRETORIUS in his capacity as Town Clerk for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF NIGEL, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Sewerage Reticulation Mains which will traverse proclaimed ground held under Mining Titles as follows:—

Claims as defined by Diagram No. 3002, held by Sub-Nigel, Limited, situate on the farm Grootfontein No. 152. (Freehold owners: Sub-Nigel Limited; New Consolidated Gold Fields Limited; and Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration.)

The foregoing is situate in the District of Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province as shown on the plan prepared by Land Surveyor F. N. Penning in December, 1937, and March, 1939.

The Underground Sewerage Reticulation Mains will traverse in their course the following rights:—

(*a*) Owner's Reservation, Sub-Nigel, Limited; (*b*) Werf, Sub-Nigel, Limited; (*c*) Surface Right Permit No. B.25/37, in respect of a Native Compound, Sub-Nigel, Limited; (*d*) Pipe Line, Rand Water Board; (*e*) Surface Right Permits Nos. B.2/28 and 3/35, in respect of Electric Power Lines and Underground Cables, The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited; (*f*) Springs-Nigel Railway Line, S.A. Railways and Harbours; (*g*) Springs-Nigel Road (to be proclaimed).

Full particulars of the Underground Sewerage Reticulation Mains may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered at my office on the 31st day of July, 1939, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such right are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and the said Willem Daniel Pretorius, Town Clerk, Nigel, on or before the 24th day of July, 1939.

Dated at Heidelberg, this 16th day of June, 1939.

H. J. ASPOAS,
Mining Commissioner.
6295—30-7-14

ADVERTENSIES.

STAD JOHANNESBURG.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 24 VAN 1937.

Hiermee word kennis gegee, vir algemene informasie, ooreenkomstig Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, dat die Stadsraad van Johannesburg, op sy vergadering gehou op 30 Mei 1939, die volgende eiendomme in die Munisipaliteit Johannesburg slumeiendomme verklaar het:—

Vrededorp:

Standplaas No. 496, Agtstestraat.
Standplaas No. 497, Agtstestraat.
Standplaas No. 499, Agtstestraat.
Standplaas No. 506, Negendestraat.
Standplaas No. 509, hoek Negende- en Hullstraat.
Standplaas No. 510: hoek Negende- en Hullstraat.
Standplaas No. 511, Negendestraat.
Standplaas No. 512, Negendestraat.
Standplaas No. 513, Negendestraat.
Standplaas No. 518, Negendestraat.
Standplaas No. 520, Negendestraat.
Standplaas No. 521, Negendestraat.
Standplaas No. 522, Negendestraat.
Standplaas No. 523, Negendestraat.
Standplaas No. 525, hoek Hull- en Negendestraat.
Standplaas No. 526, Negendestraat.
Standplase Nos. 527 en 542, Negende- en Tiendestraat.
Standplaas No. 530, Negendestraat.
Standplaas No. 535, Tiendestraat.
Standplaas No. 536, Tiendestraat.
Standplaas No. 537, Tiendestraat.
Standplaas No. 539, hoek Tiende- en Hullstraat.
Standplaas No. 543, Tiendestraat.
Standplaas No. 546, hoek Tiende- en Solomonstraat.
Standplase Nos. 548 en 563, Tiende -en Elfdestraat.
Standplase Nos. 550 en 565, Tiende- en Elfdestraat.
Standplaas No. 551, Tiendestraat.
Standplaas No. 552, Tiendestraat.
Standplaas No. 553, Tiendestraat.
Standplaas No. 555, hoek Tiende- en Hullstraat.
Standplaas No. 558, Tiendestraat.
Standplase Nos. 566 en 567, Elfdestraat.
Standplaas No. 568, Elfdestraat.
Standplaas No. 571, Elfdestraat.
Standplase Nos. 572 en 573, Elfdestraat.
Standplaas Nos. 580, Elfdestraat.
Standplaas No. 582, Elfdestraat.
Standplaas No. 583, Elfdestraat.
Standplaas No. 584, hoek Hull- en Elfdestraat.
Standplaas No. 585, hoek Hull- en Elfdestraat.
Standplaas No. 587, Elfdestraat.
Standplase Nos. 591 en 606, hoek Elfde- en Solomonstraat.
Standplaas No. 595, Twaalfdestraat.
Standplaas No. 596, Twaalfdestraat.
Standplaas No. 597, Twaalfdestraat.
Standplase Nos. 598 en 599, Twaalfdestraat.
Standplaas No. 600, hoek Hull- en Twaalfdestraat.
Standplaas No. 601, Twaalfdestraat.
Standplaas No. 602, Twaalfdestraat.
Standplaas No. 603, Twaalfdestraat.
Standplaas No. 605, Twaalfdestraat.
Standplaas No. 713, Sestiendestraat.
Standplaas No. 716, Sestiendestraat.
Standplaas No. 731, Sestiendestraat.

Johannesburg:

Standplaas No. 1009, Lovedaystraat.
Standplaas No. 1098, Diagonalstraat.
Standplase Nos. 1375, 1376, 1377, Kerkstraat.
Standplaas No. 1820, Presidentstraat.
Standplase Nos. 1821 en 1823, Presidentstraat.

Ook word kennis gegee dat die eienaars van die volgende eiendomme aangesê is, ooreenkomstig Artikel 5 (1) (*b*) om hulle af te breek en met hierdie afbreek binne 'n tydperk van ses (6) maande te begin, nl.:—

Vrededorp:

Standplaas No. 496: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplaas No. 497: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal).
Standplaas No. 499: Kamer No. 5.
Standplaas No. 506: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal).
Standplaas No. 509: Kamers Nos. 1 tot 10 (almal).
Standplaas No. 510: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplaas No. 511: Kamer No. 5.
Standplaas No. 512: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplaas No. 513: Kamers Nos. 1 tot 5 (almal).
Standplaas No. 518: Kamers Nos. 9 en 10.
Standplaas No. 520: Kamers Nos. 1 tot 7 (almal).
Standplaas No. 521: Kamers Nos. 1 tot en met 4, en 9 en 10.
Standplaas No. 522: Kamers Nos. 1 tot 6 (almal).
Standplaas No. 523: Kamers Nos. 1 tot en met 5, en 7.
Standplaas No. 525: Kamers Nos. 1 tot 10 (almal).
Standplaas No. 526: Kamers Nos. 11 tot en met 13.
Standplase Nos. 527 en 542: Kamers Nos. 8 tot en met 17.
Standplaas No. 530: Kamers Nos. 1 tot en met 5, en 7 en 8.
Standplaas No. 535: Kamers Nos. 4 en 8.
Standplaas No. 536: Kamers Nos. 5 tot en met 10.
Standplaas No. 537: Kamer No. 5.
Standplaas No. 539: Kamers Nos. 7 tot en met 9.
Standplaas No. 543: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal).
Standplaas Nos. 546: Kamers Nos. 1 tot 6 (almal).
Standplase Nos. 548 en 563: Kamers Nos. 5, 9 tot en met 13, en 18.
Standplase Nos. 550 en 565: Kamers Nos. 2 tot en met 6.
Standplaas No. 551: Kamers Nos. 1 tot en met 4, en 6.
Standplaas No. 552: Kamers Nos. 1 tot en met 4.
Standplaas No. 553: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal).
Standplaas No. 555: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplaas No. 558: Kamers Nos. 1 tot 7 (almal).
Standplase Nos. 566 en 567: Kamers Nos. 20 tot en met 23.
Standplaas No. 568: Kamers Nos. 7 tot en met 10.
Standplaas No. 571: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplase Nos. 572 en 573: Kamers Nos. 1 tot en met 6, en 8 tot en met 10.
Standplaas No. 580: Kamers Nos. 1 tot en met 4, en 6 en 7.
Standplaas No. 582: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal).
Standplaas No. 583: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplaas No. 584: Kamer No. 12.
Standplaas No. 585: Kamers Nos. 1 tot en met 4, en 6 en 7.
Standplaas No. 587: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal)
Standplase Nos. 591 en 606: Kamers Nos. 3 tot en met 7.
Standplaas No. 595: Kamers Nos. 7 tot en met 9.
Standplaas No. 596: Kamers Nos. 1 tot 10 (almal).
Standplaas No. 597: Kamers Nos. 1 tot 5 (almal).
Standplase Nos. 598 en 599: Kamers Nos. 1 tot en met 6, en 9 en 10.
Standplaas No. 600: Kamers Nos. 1 tot 10 (almal).
Standplaas No. 601: Kamer No. 9.
Standplaas No. 602: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal).
Standplaas No. 603: Kamers Nos. 1 tot 6 (almal).
Standplaas No. 605: Kamers Nos. 5 tot en met 9.
Standplaas No. 713: Kamers Nos. 1 tot 6 (almal).
Standplaas No. 716: Kamers Nos. 1 tot 7 (almal).
Standplaas No. 731: Kamers Nos. 1 tot 11 (almal).

Johannesburg:

Standplaas No. 1098: Kamers Nos. 1 tot 26 (almal).
Standplase Nos. 1375, 1376, 1377: Kamers Nos. 1 tot en met 20, 36 tot en met 40, 42 tot en met 44.
Standplaas No. 1820: Kamers Nos. 1 tot 18 (almal).
Standplase Nos. 1821 en 1823: Kamers Nos. 1 tot 20 (almal).

Die nommers van die kamers of geboue waarna verwys is, is die wat voorkom op 'n tekening wat ter insage lê in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore.

I. MARKS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Johannesburg, 5 Julie 1939.
(Advt. No. 432.)

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, that the City Council of Johannesburg, at its meeting held on the 30th May, 1939, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

Vrededorp:

Stand No. 496, Eighth Street.
Stand No. 497, Eighth Street.
Stand No. 499, Eighth Street.
Stand No. 506, Ninth Street.
Stand No. 509, corner Ninth and Hull Streets.
Stand No. 510, corner Ninth and Hull Streets.
Stand No. 511, Ninth Street.
Stand No. 512, Ninth Street.
Stand No. 513, Ninth Street,
Stand No. 518, Ninth Street.
Stand No. 520, Ninth Street.
Stand No. 521, Ninth Street.
Stand No. 522, Ninth Street.
Stand No. 523, Ninth Street.
Stand No. 525, corner Hull and Ninth Streets.
Stand No. 526, Ninth Street.
Stands Nos. 527 and 542, Ninth and Tenth Streets.
Stand No. 530, Ninth Street.
Stand No. 535, Tenth Street.
Stand No. 536, Tenth Street.
Stand No. 537, Tenth Street.
Stand No. 539, corner Tenth and Hull Streets.
Stand No. 543, Tenth Street.
Stand No. 546, corner Tenth and Solomon Streets.
Stands Nos. 548 and 563, Tenth and Eleventh Streets.
Stands Nos. 550 and 565, Tenth and Eleventh Streets.
Stand No. 551, Tenth Street.
Stand No. 552, Tenth Street.
Stand No. 553, Tenth Street.
Stand No. 555, corner Tenth and Hull Streets.
Stand No. 558, Tenth Street.
Stand No. 566 and 567, Eleventh Street.
Stand No. 568, Eleventh Street.
Stand No. 571, Eleventh Street.
Stands Nos. 572 and 573, Eleventh Street.
Stand No. 580, Eleventh Street.
Stand No. 582, Eleventh Street.

ADVERTISEMENTS.

Stand No. 583, Eleventh Street.
Stand No. 584, corner Hull and Eleventh Streets.
Stand No. 585, corner Hull and Eleventh Streets.
Stand No. 587, Eleventh Street.
Stands Nos. 591 and 606, corner Eleventh and Solomon Streets.
Stand No. 595, Twelfth Street.
Stand No. 596, Twelfth Street.
Stand No. 597, Twelfth Street.
Stands Nos. 598 and 599, Twelfth Street.
Stand No. 600, corner Hull and Twelfth Streets.
Stand No. 601, Twelfth Street.
Stand No. 602, Twelfth Street.
Stand No. 603, Twelfth Street.
Stand No. 605, Twelfth Street.
Stand No. 713, Sixteenth Street.
Stand No. 716, Sixteenth Street.
Stand No. 731, Sixteenth Street.

Johannesburg:
Stand No. 1009, Loveday Street.
Stand No. 1098, Diagonal Street.
Stands Nos. 1375, 1376, 1377, Kerk Street.
Stand No. 1820, President Street.
Stands Nos. 1821 and 1823, President Street.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish and to commence such demolition within a period of six (6) months, the following:—

Vrededorp:
Stand No. 496: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 497: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 499: Room No. 5.
Stand No. 506: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 509: Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 510: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 511: Room No. 5.
Stand No. 512: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 513: Rooms Nos. 1 to 5 (the whole).
Stand No. 518: Rooms Nos. 9 and 10.
Stand No. 520: Rooms Nos. 1 to 7 (the whole).
Stand No. 521: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive), and 9 and 10.
Stand No. 522: Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
Stand No. 523: Rooms Nos. 1 to 5 (inclusive), and 7.
Stand No. 525: Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 526: Rooms Nos. 11 to 13 (inclusive).
Stands Nos. 527 and 542: Rooms Nos. 8 to 17 (inclusive).
Stand No. 530: Rooms Nos. 1 to 5 (inclusive), and 7 and 8.
Stand No. 535: Rooms Nos. 4 and 8.
Stand No. 536: Rooms Nos. 5 to 10 (inclusive).
Stand No. 537: Room No. 5.
Stand No. 539: Rooms Nos. 7 to 9 (inclusive).
Stand No. 543: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 546: Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
Stands Nos. 548 and 563: Rooms Nos. 5, 9 to 13 (inclusive), and 18.
Stands Nos. 550 and 565: Rooms Nos. 2 to 6 (inclusive).
Stand No. 551: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive), and 6.
Stand No. 552: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive).
Stand No. 553: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 555: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 558: Rooms Nos. 1 to 7 (the whole).
Stands Nos. 566 and 567: Rooms Nos. 20 to 23 (inclusive).
Stand No. 568: Rooms Nos. 7 to 10 (inclusive).
Stand No. 571: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stands Nos. 572 and 573: Rooms Nos. 1 to 6 (inclusive), and 8 to 10 (inclusive).
Stand No. 580: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive), and 6 and 7.
Stand No. 582: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 583: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 584: Room No. 12.
Stand No. 585: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive), and 6 and 7.
Stand No. 587: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand Nos. 591 and 606: Rooms Nos. 3 to 7 (inclusive).
Stand No. 595: Rooms Nos. 7 to 9 (inclusive).
Stand No. 596: Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 597: Rooms Nos. 1 to 5 (the whole).
Stands Nos. 598 and 599: Rooms Nos. 1 to 6 (inclusive), and 9 and 10.
Stand No. 600: Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 601: Room No. 9.
Stand No. 602: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 603: Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
Stand No. 605: Rooms Nos. 5 to 9 (inclusive).
Stand No. 713: Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
Stand No. 716: Rooms Nos. 1 to 7 (the whole).
Stand No. 731: Rooms Nos. 1 to 11 (the whole).

Johannesburg:
Stand No. 1098: Rooms Nos. 1 to 26 (the whole).
Stands Nos. 1375, 1376, 1377: Rooms Nos. 1 to 20 (inclusive), 36 to 40 (inclusive), 42 to 44 (inclusive).
Stand No. 1820: Rooms Nos. 1 to 18 (the whole).
Stands Nos. 1821 and 1823: Rooms Nos. 1 to 20 (the whole).

The numbers of the rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices.

I. MARKS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 5th July, 1939.
(Advt. No. 432.) 6539—7

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALBERT DOCHTERMANN, residing at Swakopmund, South West Africa, and carrying on business as a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TOCHTERMANN, for the reason that the correct spelling of my name is TOCHTERMANN and the family name was erroneously registered as DOCHTERMANN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ELISE MARIA THUSNELDA DOCHTERMANN (born CLOSS), and minor children THUSNELDE FRANZISKA LEONORE LISELOTTE DOCHTERMANN and PETER MARKUS DOCHTERMANN to TOCHTERMANN.

Any person who objects to our assumption of the said name of TOCHTERMANN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Swakopmund.

A. DOCHTERMANN.
5th June, 1939. 5969—16-23-30-7

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, in his capacity as Acting Town Clerk of Johannesburg, has made application, in terms of Subsections (2), (3) and (4) of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain a stormwater drain and water main, which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under Mining Title as Claims registered in the name of Geldenhuis Deep, Ltd., *vide* Diagram R.M.T. No. 9190. Freehold owners: (1) Government of the Union of South Africa; (2) Pretoria Portland Cement Co., Ltd.

The foregoing are situate on the farm Doornfontein No. 24 in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by J. Hamlin, City Engineer.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

(1) Compressed Air Pipe Line, Permit No. 94/12, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; (2) Air Pipe Line, Permit No. 49/15, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; (3) Area for Roadway applied for, Pretoria Portland Cement Comptny, Limited, Plan R.M.T. No. 3372; (4) Area for Afforestation applied for, Pretoria Portland Cement Company, Limited, Plan R.M.T. No. 3373; (5) Electric Cable and Compressed Air Main, Permit No. A.94/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 25th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Brian Orpin Porter, Town Clerk's Office, P.O. Box 1049, Johannesburg, on or before the 18th day of July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 15th day of June, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

(Advt. No. 397.) 6079—23-30-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CATHARINA CORNELIA BOTHA (born COETSEE), a divorcee, residing at 30 Astor Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, and employed as a dressmaker, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the Christian and surname of KATHLEEN CRAVEN for business and purely social reasons.

I previously bore the name CATHARINA CORNELIA BOTHA (born COETSEE).

Any person who objects to my assumption of the said name of KATHLEEN CRAVEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

CATHARINA CORNELIA BOTHA.
16th June, 1939. 6179—23-30-7-14

ADVERTENSIES.

In *re* ALEXANDRA TOWNSHIP, LTD.

Notice is hereby given that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 27th day of June, 1939, the Registrar of Companies did on the 29th day of June, 1939, register the Order of Court and Minute of reduction of capital, reading:—

"The capital of Alexandra Township, Limited, henceforth is £5,000 (five thousand pounds) divided into 10,000 (ten thousand) shares of the nominal value of 10s. (ten shillings) each, instead of £30,000 (thirty thousand pounds) divided into 10,000 ten thousand) shares of £3 (three pounds) each.

At the time of the registration of this Minute the sum of 10s. (ten shillings) has been and is deemed to be paid up on each of the said shares."

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for Company.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 6658—7

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ISAAC MARKS in his capacity as Town Clerk of Johannesburg, has made application, in terms of Sections 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following:—

Sewer Pipe Line,

which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following Mining Title:—

(1) Claims—Diagram No. 275,
(2) Mynpacht—Diagram No. 127,

held by City Deep, Limited. (Freehold Owner: City Deep, Ltd.)

The foregoing are situate on the farms Doornfontein No. 24 and Klipriviersberg No. 25, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan signed by E. J. Hamlin, City Engineer. Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my Office by the Applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

(1) S.A.R. (Rand Mineral Line).
(2) Concession Power Line C.P.L. 22, V.F. & T.P. Co., Ltd.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 8th day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Isaac Marks, Town Clerk, Johannesburg, P.O. Box 1049. on or before the 1st day of August, 1939.

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

6538—7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PHILLIP KORSUN, residing at 28 Claremont Court, Plein Street, Johannesburg, and carrying on business as a general dealer in partnership with JOSEPH ROFF, under the style of BOOYSENS RESERVE SUPPLY STORES at 14 Second Street, Booysens Reserve, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KOTZEN for the reason that I have assumed and always been known by that name since my arrival in the Union of South Africa.

I previously bore the names of FAIVIS KORSUN and FAIVISCH KORSCHUN, respectively Yiddish and Latvian equivalents of PHILLIP KORSUN.

Any person who objects to my assumption of the said name of PHILLIP KOTZEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

PHILLIP KORSUN.

4th July, 1939. 6671—7-14-21-28

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an Underground Electric Cable which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 8728, held by Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd., situate on the farm Paardekraal No. 8. (Freehold owner: Consolidated Main Reef Mines & Estate, Ltd.)

All the foregoing are situated in the District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in March, 1939.

The Underground Electric Cable will traverse or intersect in its course the following Rights:—

(1) Main Reef Road, Roodepoort-Maraisburg Municipality; (2) Radio Broadcasting Station, S.R. Permit No. 83/28, South African Broadcasting Corporation.

Full particulars of the Underground Electric Cable may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 25th day of July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

6319—30-7-14

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, LEONARD HELDENMOED BOSHOFF, woonagtig te Courtstaat 72, Pretoria, en wat besigheid doen of werksaam is as klerk, te Iscor, Pretoria, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BOSHOFF-MOSTERT aan te neem, om die volgende redes kragtens testament van wyle Andrew Mauritz Mostert, gedateer die 6de Februarie 1937, is dit verpligtend dat ek as erfgenaam die familienaam van MOSTERT moet dra.

Ek het voorheen geen ander naam gedra nie.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou FRIEDA JOHANNA MARIA BOSHOFF (gebore MOSTERT), en minderjarige kinders FRIDA MAGDALENA BOSHOFF en IDA ELEONORE BOSHOFF te verander na BOSHOFF-MOSTERT.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermelde naam BOSHOFF-MOSTERT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik, skriftelik by die magistraat van Pretoria indien.

LEON BOSHOFF.

13 Junie 1939. 5944—16-23-30-7

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of SOUTHERN AFRICAN ASSOCIATION OF BOYS CLUBS be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The main object for which the Association is established is:—

"To promote the mental, physical and spiritual wellbeing of boys, and especially of boys in poor circumstances, by the establishment and development of Boys' Clubs throughout Southern Africa and to consider all questions connected with Boys' Clubs.

The Association is non-political, non-racial and undenominational."

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the Offices of Messrs. Bowen, Sessel & Goudvis, North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objecting before the Minister of Justice within one month from the date of thet first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 3rd day of June, 1939.

MENZIES MURRAY,
6084—23-30-7 Registrar of Companies.

MINERAL LAW AMENDMENT ACT (No. 36 of 1934).

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

BEËDIGD TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit krachte van de bevoegdheid mij verleend bij Artikel 10 van de Boedelwet, 1913, heb ik de heer WILLIAM OLIVIER SOLOMON, van Mark Gebou, of Posbus 736, Pretoria, aangesteld als Beëdigd Taksateur voor het Distrikt Pretoria.

J. F. PEROLD,
Waarnemend Meester van het Hooggerechtshof.

Kantoor van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), Pretoria, heden de 27ste dag van Junie 1939.

6517—7

NOTICE.

Notice is hereby given that by an Order of Court, granted by the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa at Johannesburg on the 27th day of June, 1939, the Company known as Maxsal Proprietary), Limited, has been restored to the Companies Register, in terms of Section 199 (7) of the Companies Act (No. 46 of 1926).

Dated at Pretoria, this 29th day of June, 1939.

MENZIES MURRAY,
6590—7 Registrar of Companies.

STERLING PRODUCTS (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that it is the intention of the Company to remove its Registered Offices from 10-12 Umgeni Road, Durban, Province of Natal, to 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Province of the Transvaal, with effect from the 15th July, 1939. For and on behalf of Sterling Products (S.A.) (Pty.), Ltd.

F. E. STRAKER,
P.O. Box 7400, Secretary.
Johannesburg, 29th June, 1939.

6595—7

MIDDLEVLEI ESTATES AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 27th July, 1939, at 11 a.m. for the following purposes, viz.:—

To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1939, and the Reports of the Directors and Auditors; to elect Directors and Auditors and to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 20th to 27th July, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Per M. MALRAISON,
Head Office: Secretaries.
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street,
Johannesburg, 4th July, 1939.

6737—7

OFFICIAL MAPS

(various prices, from **2s. 6d.** each. A list of maps can be obtained upon application).

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain an Overhead Electric Power Line with Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground not held under Mining Title and proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1338 and 1308, held by New Kleinfontein Co., Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

All the foregoing are situated in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in March, 1939.

The Overhead Electric Power Line with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following Rights:—

(1) Underground Electric Cable, S.R. Permit No. A.87/36, Town Council of Benoni; (2) Lapsed Water Right No. 495; (3) Area for Shaft Equipment, S.R. Permit No. A.275/38, Van Ryn Deep, Ltd.

Full particulars of the Overhead Electric Power Line with Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of August, 1939, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 25th day of July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

6318—30-7-14

In the Estate of the late ANTHONY FRANCIS O'BRIEN, medical practitioner, of Tweespruit, Orange Free State.

Notice is hereby given that the undermentioned assets will be sold by public auction, without reserve and for cash, by J. Geo. Fraser (Pty.), Limited, at Tweespruit, on Wednesday, the 19th July, 1939, at 10.30 a.m.:—

(1) Certain portion known as Clovelly No. 801 of the farm Watervlei No. 430, District Thaba 'Nchu, in extent 5 morgen.
(2) 1 five-seater Plymouth sedan motorcar.
(3) Outstanding book debts.

Particulars obtainable from the auctioneers and the undersigned.

McINTYRE & WATKEYS,
Attorneys for Executrix.

65 Maitland Street,
Bloemfontein. 6705—7

In the Insolvent Estate BARNETT SENDER, furniture dealer, trading as ANGLO AFRICAN FURNISHING CO., 174 Hanover Street, Capetown (No. 8108).

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the following assets:—

(*a*) Sundry Debtors on hire purchase and open account, free of cession.
(*b*) Stock-in-trade.
(*c*) Fixtures and fittings.

Tenders may be submitted for each of the above sections, but where made for two or more or all of the above sections, the amounts tendered for each section must be specified separately against such section.

Tenders marked "Insolvent Estate Barnett Sender (No. 8108)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than noon, Wednesday, the 19th July, 1939.

Further particulars may be had from the undersigned.

The highest or any tender will not necessarily be accepted, and the Trustee shall have the right to accept any tender for any section or sections separately or for the above assets as a whole.

C. WELBY STEWARD,
Welby Steward, Bass & Co., Trustee.
Capetown. 6510—7

OPENBARE VEILING.

Mnr. S. A. Hofmeyr, afslaer, daartoe gelas deur die kurator in die Insolvente Boedel van DAVID BENJAMIN SAAYMAN (Koos seun), 'n boer, van Platrug, distrik Riversdal, sal, per openbare vandisie, op die gemelde plaas Platrug, op Woensdag, die 26ste Julie 1939, om half-elf uur in die voormiddag, opveil die bates van genoemde boedel bestaande uit lewendehawe en losgoed gewaardeer vir £93.

E. THERON,
6565—7 Kurator.

Insolvent Estate F. J. WEITSZ (No. 8110).

Notice pursuant to Section 42 of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the Insolvent Estate of FRANCISCUS JOHANNES WEITSZ, a general dealer, of Church Street, Graaff-Reinet (No. 8110) will be held on Tuesday, the 18th July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, at the Office of the Magistrate at Graaff-Reinet, for proof of further claims.—J. P. van Niekerk, Trustee, Graaff-Reinet, 30th June, 1939. 6613—7

Insolvent Estate MARTHINUS JOHANNES CRONJE.

A sale by public auction will be held on Thursday, 27th July, 1939, at 10 a.m., at the farm Klipfontein, Division of Riversdale, of the following landed property and movables in the above Insolvent Estate, consisting of:—

Portions of the farm Klipfontein and Melkhoutkraal, measuring 362 morgen 549 square roods.

One light delivery Ford motor-lorry.

100 Sheep, 5 head of cattle, 4 mules, 3 horses, wagon, cart, reaping machine and other farming implements.

J. H. VERSFELD,
Auctioneer.

T. K. Fiveash, Sole Trustee,
Box 34, Riversdale. 6585—7

ADVERTENSIES.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

Insolvent Estate A. S. GOOL.

Messrs. Rabinowitz & Company, duly instructed, will sell by public auction, on the spot, on Wednesday, the 12th July, 1939, at 11 a.m., the shop and large storeroom known as Johnson Road Cash Supply Stores, Johnson Road, Tyger Valley.

C. L. SHORT,
Assignee.

24 Wale Street,
Capetown, 27th June, 1939. 6534—7

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

Insolvent Estate I. D. DREYER.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son, Ltd., duly instructed, will sell on the spot on Tuesday, the 11th July, 1939, at 11 a.m., the dairy farm known as Coniston, off Klipfontein Road, Athlone.

For further particulars apply to the undersigned.

R. P. GAIN,
C. L. SHORT,
Joint Trustees.

24 Wale Street,
Capetown, 28th June, 1939. 6535—7

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate of JOHN BURNHAM KING GALLON, a general dealer, of Upper Tele, District Herschel (No. 8043).

Mr. S. van Aardt, auctioneer, will offer for sale by public auction a Dodge motorcar, belonging to the above Estate, at his Stock Pens at Lady Grey, on Friday, the 21st July, 1939, at 10.30 a.m.

W. P. DOUGLAS and
J. E. MULLER,
6541—7 Trustees.

In the Insolvent Estate of JOHN WILLIAM ANDREW, general dealer, trading at Paterson, P.O. Sandflats, District of Alexandria, Cape Province, as PATERSON SUPPLY STORE (No. 8052).

The undersigned will sell by public auction, without reserve, the remaining outstanding book debts due to the above Insolvent Estate, in front of his offices at the corner of Main and Market Streets, Alexandria, on Tuesday, the 18th July, 1939, at 11 a.m.

GEO. F. TAUTE,
Alexandria, Cape Province, Trustee.
27th June, 1939. 6567—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 26th day of July, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK IGNATIUS BARNARD, formerly a cartage contractor of Malmesbury, now a municipal employee of Parow, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Bellville for a period of fourteen days as from the 10th of July, 1939.

PIERRE DU PLESSIS,
Attorney for Applicant.

Malmesbury, 3rd July, 1939. 6689—7

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown on Wednesday, the 26th day of July, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of GOOLAM HOOSAIN KAGEE, a general dealer, of Klipfontein Road, Athlone, District Wynberg, in the Province of the Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned as and from the 8th day of July, 1939.

Dated at Capetown, this 8th day of June, 1939.

G. M. GUTHRIE & LUTTIG,
Applicant's Attorneys.

48 St. George's Street,
Capetown. 6677—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8330, dated 29th November, 1900, passed by Francois Bastian de Villiers in favour of Petronella Catharina Dugmore, married without community of property to Arthur Dugmore, in respect of certain piece of ground with the buildings thereon, being a portion of Lot No. 9 of the Cypress Grove Estate, facing Kitchener Street, in the Town of Graaff Reinet, measuring 41 square roods 107 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Graaff Reinet, this 13th day of June, 1939.

J. T. HENDRIKZ,
Secretary, Graaff Reinet Board of Executors, Ltd.
6316—30-7-14

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that certain Share Certificate No. 115, distinctive numbers 1998/2047, for fifty Shares, dated 25th January, 1919, issued by the African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury, in favour of the late Beatrix Maria Dreyer (born Cilliers), has been lost, and application has been made for the issue of a duplicate thereof.

Unless valid objections be lodged with the Secretary, Mutual Buildings, within six weeks from the date of publication hereof, a duplicate certificate for the above shares will be issued.

W. J. VOS,
General Manager and Secretary.
Malmesbury, 7th July, 1939. 6555—7

THE GENERAL LIFE ASSURANCE COMPANY.

Chief Office for South Africa: General Buildings, St. George's Street, Capetown.

Policy No. 120801, for £18, on the life of ROLAND BRISTOW CHAPMAN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Company within three months from the 23rd June, 1939, a copy will be issued.

By Order of the Board.
P. STANLEY JAMES,
For Managing Director for South Africa.
6566—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5671, dated 7th June, 1929, passed by Louis Johannes Bredell and Daniel Louis Matthys Pretorius in their capacity as Executors Dative of the Estate of the late Jacobus Pretorius, No. 111/564 and Judith Pretorius (born Nel), No. 11651, in favour of Pieter Jozua Joubert, in respect of the following properties situate in the Municipality and Division of Calitzdorp: (1) ¼ share in Lot No. 5 of portion of Buffels Vallei, measuring 3 morgen 307 square roods; (2) ¼ share of remainder of portions of Lot No. 13 of Buffels Vallei, measuring 25 morgen 327 square roods 66·96 square feet; (3) ¼ share in the remainder of Lot No. 1 of Lot A of Buffels Vallei, measuring 45 morgen 88 square roods 64 square feet; (4) ¼ share in Lot No. 1 of Lot B of Buffels Vallei, measuring 10 morgen 110 square roods. The following properties situate in the Division of Calitzdorp: (5) 1/6th share in the remainder Lot L of Quarrieveld, measuring 197 morgen 585 square roods; (6) 1/6th share in remainder of Lot M of Quarrieveld, measuring 58 morgen 565 square roods; (7)1/6th share of remainder of Lot No. 1 of Lot O of Quarrieveld, measuring 238 morgen 398 square roods. All the properties are rateable areas in the Calitzdorp Irrigation District.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within 3 weeks from the last publication of the notice.

Dated at Calitzdorp, this 27th day of June, 1939.

R. BARRY,
Applicant's Attorney.

Calitzdorp. 6545—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3250, dated 2nd May, 1912, passed by Albert Victor Rosettenstein, in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Levin Rosettenstein, in favour of Charles Phineas Robinson, married in community of property to Victoria Mabel Robinson (born Rosettenstein), in respect of:—

(1) Certain one-third part or share of and in certain piece of ground, situate in Capetown, in the Gardens in Union Street, being Lot No. 12 of the divided Estate Weltevreden, measuring 32 square roods 65 square feet.
(2) Certain one-third part or share of and in certain piece of ground, situate in Capetown, in the Gardens, now in Union Street, being Lot No. 10, Block A, Lot No. 1 and Block H, Lot No. 1, part of the divided Estate Weltevreden, measuring 25 square roods 15 square feet.
(3) Certain one-third part or share of and in certain piece of ground, situate in the Gardens, Capetown, at the corner of Union and Krynauw Streets, being Lot No. 1 (a) of Lot No. 4, Block H, measuring 21 square roods 34 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of June, 1939.

ROSS & HOFMEYR.
Capetown. 6540—7

ADVERTISEMENTS.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1146, for £50, in the name of Debora A. Goedhals, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 60 Main Street, Port Elizabeth, within one month from date hereof.

Port Elizabeth, this 7th day of July, 1939.

By Order of the Board.

W. H. S. VAN BLERK,
Acting Secretary.

6714—7

THE PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY, PORT ELIZABETH.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that application has been made for a duplicate of Fixed Deposit Receipt No. 1711 for £141. 7s. 6d. (say one hundred and forty-one pounds seven shillings and sixpence), issued by the above Society in favour of the Port Elizabeth United Services Association, and which has been reported as lost, destroyed or mislaid.

Any person having any claim to or in the above Fixed Deposit Receipt is hereby required to produce proof of same within fourteen days from date of publication hereof to the Secretary of the above Society in Port Elizabeth, after which date the duplicate of the said receipt will be issued in favour of the said Port Elizabeth United Services Association.

HINDLE ISHERWOOD,
Secretary.

P.O. Box 239,
Port Elizabeth, 7th July, 1939. 6527—7

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds, Capetown, for cancellation of the entry in the Debt Registry, relating to Mortgage Bond No. 1888, dated 5th March, 1938, passed by Rachel Forbes Borton, born Bolton, widow, for £100 in favour of Alice Louisa Fleggs, born Sims, widow, in respect of—

certain piece of land, situate at Rondebosch, in the City of Capetown, Cape Division, being the remainder of Lots Nos. 2 and 4, Block M, Sandown Park Estate, measuring as such 5,000 square feet.

All persons having objection thereto are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three (3) weeks from the last publication of this notice

Dated at Capetown, this 3rd day of July, 1939.

ASHMEAD & GARGAN,
Attorneys for Applicant.

Boston House,
Strand Street,
Capetown. 6681—7

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 532153, on the life of ELKANAH REUBEN JAMMY.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Building,
Church Square,
Capetown, 26th June, 1939.

6745—7

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Pursuant to Section 103 of the Articles of Association of the above Company, nominations for Directors are invited and will be received by the undersigned up to 12 o'clock noon on Wednesday, 26th July, 1939.

The retiring directors are Andries Dreyer, Esq., and Cornelius Johannes Muller, Esq., who are eligible for re-election.

W. J. VOS,
General Manager and Secretary.

Malmesbury, 27th June, 1939. 6518—7

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 1432, vir £250, op die lewe van ERNST JACOBUS en MARIA MAGDALENA MARAIS (gebore SLABBERT).

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word tensy die oorspronklike polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.

M. S. LOUW,
Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

Waalstraat 28,
Kaapstad, 28 Junie 1939. 6520—7

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 1388, vir £500, op die lewe van ERASMUS JOOSTE op die lewe van PAUL WILLEM JOOSTE.

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word tensy die oorspronklike polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.

M. S. LOUW,
Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

Waalstraat 28,
Kaapstad, 29 Junie 1939. 6544—7

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

CLOSING OF SHARE REGISTER.

Notice is hereby given, in terms of Section 47 of the Articles of Association, that the Share Register of the above Company will be closed for a period of fourteen (14) days reckoned from the 27th July, 1939.

W. J. VOS,
General Manager and Secretary.

Malmesbury, 27th June, 1939. 6519—7

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 1620, vir £200, op die lewe van JOHN HENRY MURRAY.

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word tensy die oorspronklike polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.

M. S. LOUW,
Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

Waalstraat 28,
Kaapstad, 3 Julie 1939. 6697—7

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

(Case No. 129 of 1934).

SALE IN EXECUTION.

In the matter between O. A. MUNDELL, Plaintiff, and W. S. WIGGETT, Defendant.

In pursuance of warrant of execution against property issued out of the Magistrate's Court for the District of Mount Frere, held at Mount Frere, in the above action, notice is hereby given, in terms of Proclamation No. 145 of 1923, that I shall sell in execution, at 11.30 a.m., on Saturday, the 22nd day of July, 1939, in front of the Court House (Mount Frere), the following property attached by me under the aforesaid warrant:—

Certain piece of land situate in the Village Management Board Area and District of Mount Frere, East Griqualand, being Lot No. 36, Mount Frere Reserve, measuring one hundred and seventy-seven (177) square roods seventy-four (74) square feet. Registered in the name of William Sydney Wiggett, on the 5th February, 1936. Deed of Transfer No. 707/1936.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price shall be paid in cash to the Messenger of the Court immediately subsequent to the sale.

2. All costs of transfer together with the costs of cancellation of the existing Bond shall be paid by the Purchaser upon registration of the property being effected into the name of such Purchaser.

(3) The registration of the transfer into the name of the Purchaser shall be attended to by the Plaintiff's Attorneys in this matter.

A. P. SUTTER,
Messenger of the Court.

Mount Frere. 6293—30-7

(Case No. 14 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of W. P. MANS, Plaintiff, P. D. DU PREEZ, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Williston, in the above suit a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Williston, on the 15th day of July, 1939, at 11 a.m., of the following property:—

Certain one-tenth (1/10th) share of certain piece of land situate in the Division of Fraserburg, being Lot A, portion of the farm Rietpoort, measuring 1,079 morgen 176 square roods

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

(2) The Purchaser shall pay all costs of proceedings, arrear rates, taxes and transfer costs, and shall pay the purchase price together with the cost of proceedings and all arrear rates and taxes at the time of the sale.

(3) Transfer shall be passed by Plaintiff's attorneys.

S. W. P. THERON,
Messenger of the Court.

Williston, 21st June, 1939. 6351—30-7

MINERALE-WYSIGINGSWET
(No. 36 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

(Case No. 113 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter between WILLIAM FREDERICK EGLING, Plaintiff, and ELLEN DOROTHY SCHROEDER (formerly HUTCHENS) (born BROWN), married without community of property to ARTHUR EDWARD SCHROEDER (Defendant)

In pursuance of a judgment given in the above case in the Magistrate's Court, Engcobo, Cape Province, on the 4th day of April, 1939, and writ of execution issued thereunder, a public sale will be held in execution in front of the Magistrate's Court, Engcobo, on Friday, 21st July, 1939, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, viz.:—

Certain two pieces of land, together in extent five (5) morgen, situate in Headman's Location No. 62, called Singqumeni, District of Engcobo, Province of the Cape of Good Hope, being The Singqumeni Trading Station, Portion A, and the Singqumeni Trading Station, Portion B, as per Deed of Grant with the Diagrams annexed, dated 25th October, 1924, registered Folio 27/100 in Deeds Registry, Capetown, together with the large store, stone walls, iron roof; seven roomed house; stone rondavel; garage; stable and other buildings and erections and growing trees thereon:

or

at the option of the Judgment Creditor and consent of the Authorities, the aforesaid buildings and erections and growing trees only.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. The sale to be subject to the conditions of Transkeian Territories Proclamation No. 145 of 1923, as amended, and to the approval of His Excellency the Governor-General.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The sale to be without reserve.
4. Purchaser to pay all costs of advertising, judgment and Messenger's charges, costs of and incidental to obtaining transfer, and all rates and taxes necessary to have transfer effected.
5. With consent of Judgment Creditor and Authorities, Purchaser may purchase buildings, erections and improvements only and allow Trade Site to lapse.
6. Full conditions of sale may be inspected at Messenger's Office, Engcobo.

E. A. SMITH,
Messenger of the Court.

Engcobo, 19th June, 1939. 6344—30-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between SPENCER JOHN LARY and SALLIE KIMMIE, carrying on business as the BROADWAY STORE, Lansdowne Road, Lansdowne, has been dissolved by mutual consent, as and from the 22nd day of June, 1939.

The said SALLIE KIMMIE has taken over all the assets and has assumed liability for all the debts of the said partnership, and will continue business at the same address in his own name and for his sole benefit and account under the style of BROADWAY STORE.

Dated at Capetown, on this 28th day of June, 1939.

ADOLPH FEITELBERG,
Attorney for the Parties.

Commercial Union Building,
88 St. George's Street,
Capetown. 6577—7

(Case No. 6 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.
CARNARVON DISTRICT.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF CARNARVON, HELD AT CARNARVON.

In the matter between P. W. OPPERMAN, Plaintiff, and HENDRIK ADRIAAN JOHANNES GRAAF, Defendant.

In conformity with a judgment delivered by the Resident Magistrate for the District of Carnarvon and a warrant of execution dated the 30th day of May, 1939, the following property will be sold by me in execution, Monday, the 17th day of July, 1939, at 10 o'clock a.m., at Carnarvon in front of the Magistrate's Office to the highest bidder, viz.:—

(1) Certain piece of land situate in the Division of Carnarvon, being Building Lot No. 6 of the Vanwyksvlei Estate, measuring 104 square roods and 24 square feet.

Terms: Cash.

P. L. AVENANT,
Messenger of the Court.

Carl J. van Zyl,
Attorney for Plaintiff,
P.O. Box 18 and Grey Street,
Carnarvon. 6496—30-7

(Case No. 13 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of P. W. MANS, Plaintiff, and Estate J. B. P. MANS, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Williston, in the above suit a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Williston, on the 15th day of July, 1939, at 11 a.m., of the following property:—

Certain one-tenth (1/10th) share of certain piece of land situate in the Division of Fraserburg, being Lot A, portion of the farm Rietpoort, measuring 1,079 morgen 176 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
(2) The Purchaser shall pay all costs of proceedings, arrear rates, taxes and transfer costs, and shall pay the purchase price together with the cost of proceedings and all arrear rates and taxes at the time of the sale.
(3) Transfer shall be passed by Plaintiff's attorneys.

S. W. P. THERON,
Messenger of the Court.

Williston, 21st June, 1939. 6352—30-7

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that RAPHAEL MILLER, ISAAC CHARCHAT and JUDAH MIZRACHY, who carried on business together in partnership as wholesale merchants, at Peel Street, Port Elizabeth, under the style or firm of R. MILLER, have dissolved the said partnership as and from the 30th June, 1939, and that the said business will in future be carried on at the same address by the said RAPHAEL MILLER and the said ISAAC CHARCHAT, who will trade together in partnership under the style or firm of R. MILLER as heretofore.

Dated at Port Elizabeth, this 29th day of June, 1939.

S. KAPLAN & JULIUS LAX,
Attorneys for the Parties.

107/113 Colonial Mutual Life Building,
Market Square,
Port Elizabeth. 6537—7-14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between KATHLEEN NANCY SCHROEDER (born LAMB), Plaintiff, and HERBERT EUGEN SCHROEDER, Defendant.

CITATION.

To HERBERT EUGEN SCHROEDER (also known as SCHROEDER LAMB, and also known by the surname LAMB only), formerly of Appledore Residential Hotel, Sea Point, Capetown, in the Cape Province, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 9th August, 1939, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 25th day of August, 1939, in an action in which the said KATHLEEN NANCY SCHROEDER (born LAMB), of Journeys End, Lourensford Road, Somerset West, in the Cape Province, claims—

(*a*) restitution of conjugal rights, failing compliance with which a decree of divorce,
(*b*) custody of the minor child of the marriage,
(*c*) alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 8th day of September, 1939.

Dated at Capetown, this 27th day of June, 1939.

I. L. BLIGNAUT,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

Herold Gie & Broadhead,
Plaintiff's Attorneys,
100 St. George's Street, Capetown.

ADDRESS FOR SERVICE.

Take notice that the Plaintiff has appointed Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

HEROLD GIE & BROADHEAD,
Plaintiff's Attorneys.

100 St. George's Street,
Capetown. 6621—7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that the partnership between ANNIE BERTHA FRIEDBERG (widow), and KOLLY DAVIDOWITZ, carrying on the business of general dealer under the style or firm of FRIEDBERG BROTHERS at the premises situate on Building Lot No. 91, Douglas, has been dissolved by the retirement therefrom of KOLLY DAVIDOWITZ and that as from 18th July, 1939, the assets and liabilities in the said business will be taken over by ANNIE BERTHA FRIEDBERG (widow) and PHILIP RUCH, who will carry on the said business on the same premises as FRIEDBERG BROTHERS, with effect as from 18th July, 1939.

Dated at Douglas, this 24th June, 1939.

NEETHLING & ABBOTT,
Attorneys for Parties.

P.O. Box 9,
Douglas. 6394—30-7

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that fourteen (14) days after publication of this notice, application will be made to the City Council of Port Elizabeth for a Certificate authorising the transfer of a general dealer's licence presently held in respect of Nomotta House, 75 Mutual Arcade, Port Elizabeth, from the name of CECIL RAYMOND FENN to FRIEDRICH WILHELM SCHLINKMANN.

McWILLIAMS & ELLIOTT,
Attorneys for the Parties.

Port Elizabeth,
30th June, 1939. 6715—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHARLES EDWARD WILLARD and EDWARD ARTHUR KERN intend to dispose of and transfer their trading station, called THE PINE GROVE TRADING STATION, situate in Location No. 23, in the District of St. Marks, to GEORGE SMITH.

Nqamakwe, 26th June, 1939.

WARNER & KOCKOTT,
Attorneys for the Parties.
6526—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ALLIE DALWIE, at 13 Frankfort Street, Parow, has been acquired by HENRY WILLIAM LANGENHOVEN, who will carry on the said business at the same premises for his own account and benefit, as from the 21st July, 1939.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorney.

41 Parliament Street,
Capetown. 6536—7

TRANSFER OF TRADING SITE.

Notice is hereby given that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Magistrate of Lusikisiki for the transfer of the MANTHLANENI TRADING SITE, situate at Hlababomvu, in Location No. 10, called Mantlani, District of Lusikisiki, from JOHN ALDWORTH BOWERS BEHR to ALEXANDER FREDERICK STUART, together with the relative licence attached to the trading site in question. Dated at East London, this 28th day of June, 1939.—Bayly, Norton & Glass, Attorneys for the Parties, 19 Gladstone Street, East London. 6546—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on in partnership by ANDRIES JACOBUS KOORSEN and JACOBUS BAREND KOORSEN, at Border, Cape Province, under the style of KOORSEN BROS., has been disposed of to KOORSEN BROS. (PROPRIETARY), LIMITED.

HILL & FRANK,
Attorneys for the Parties.

9 Main Street,
Kimberley. 6668—7-14

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between WALTER JAMES and HENRY BABB, carrying on business under the style or firm of JAMES & BABB, landed proprietors, Vredendal, Kei-Apple-Grove, Sea Point, Cape, has been dissolved by mutual consen as and from the 30th June, 1939.

All persons having claims or any persons being indebted to the firm are requested to submit their claims or make payment of their debts forthwith.

Dated this 29th day of June, 1939.

WALTER JAMES.
6657—7 HENRY BABB.

Pursuant to Section 34 of Act No. 24 of 1926, notice is hereby given of the intention of HENDRIK NICOLAAS MUNRO, trading as MUNRO'S SERVICE STATION, to sell and transfer, as at the 21st July, 1939, to MALCOMESS, LIMITED, all the assets of the business of general dealer and garage carried on by the said MUNRO'S SERVICE STATION, on portion of Erven Nos. 53 and 54, in the Municipality and District of Queenstown.

Dated at Queenstown, this 30th day of June, 1939.

J. W. DOWER,
P.O. Box 136, Attorney for the Parties.
Queenstown. 6576—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that fourteen days after publication of this notice CLARENCE MELVILLE GOODWIN and BRYAN SIDNEY GOODWIN, carrying on business as electrical engineers and general dealers in Kokstad, in co-partnership as C. MELVILLE GOODWIN, intend to dispose of the said business to MELVILLE GOODWIN (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue to carry on business at the same address. Dated at Kokstad, this 22nd June, 1939.—Berning & Zietsman, Attorneys for Parties, P.O. Box 11, Kokstad. 6333—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that THOMAS ERNEST BEWSHER and ALBERT EDWARD LINNELL, trading in partnership as BEWSHER & LINNELL at 14 Harrower Road, Port Elizabeth, intend disposing of the goodwill, assets and liabilities of the said business to BEWSHER & LINNELL (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on business at the same address.

Dated at Port Elizabeth, this 30th day of June, 1939.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Parties, Perseverance Building, Port Elizabeth. 6327—30-7

NOTICE.

The partnership between ANDREW JOHN MATTHEYSE and JOHANNES JACOBUS CHRISTOFFEL SMIT, trading as fresh produce dealers and restaurant keepers under the style of RIVIERA CAFÉ, Darling Road, Malmesbury, has been dissolved as from 17th June, 1939, the said SMIT having taken over the said business and now carrying on same for his own account as from the said date, and he, the said SMIT, being liable for all the debts and liabilities of the said partnership incurred from 1st April, 1939, to 17th June, 1939, the period of the partnership.

Malmesbury, this 17th June, 1939.

F. F. WERDMULLER & SON,
Attorneys for the Parties.
Malmesbury, C.P. 6358—30-7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JAMES GEE SMITH, carrying on a general dealer's businesses under the style of C. & A. MODES, at Hessens Buildings, Main Road, Rondebosch, C.P., and Caledonia Buildings, Durban Road, Mowbray, C.P., has disposed of the said businesses to C. & A. MODES (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st July, 1939. Dated at Capetown, this 30th day of June, 1939.—Welby Steward, Bass & Co., Agents for the Parties, Guardian Savings Bank Buildings, 24 Castle Street, Capetown.
6369—30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that THEOLOGOS STERIANOS intends to dispose of the garage business carried on by him under the style of GOOD HOPE GARAGE, Main Street, Paarl, to WOUTER JACOBUS KRIEGLER, presently of Wellington, as and from the 18th day of July, 1939.

Dated at Paarl, this 26th day of June, 1939.—E. J. Horwitz and Co., Attorneys for the Parties, 252 Main Street, Paarl.
6498—30-7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SARAH PICK born MARESKY) intends to dispose of the general dealer's and butcher's businesses, carried on by her in the premises known as THE RAILWAY HOTEL, situate at Ashton, in the Division of Montagu, C.P., to JOHN DANIELLS, presently of Stellenbosch, as and from the 17th day of July, 1939.

Dated at Montagu, this 26th day of June, 1939.

GEYSER & SANDLER,
Attorneys for the Seller.

Bath Street,
Montagu, C.P. 6500—30-7

THE GUARDIAN ASSURANCE AND TRUST COMPANY OF PORT ELIZABETH, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the 86th Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the Company's Offices, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth, on Wednesday, 16th August, 1939, at 12 noon, for the purpose of:—

1. Receiving the Director's Report, together with the Balance Sheet and Statement of Accounts for the year ended 30th June, 1939.
2. To elect two Directors in place of Messrs. John McCoy and J. S. Young, M.P.C., who retire by rotation but are elegible for re-election and have been duly nominated.
3. Appointment of Auditors.
4. To transact any other business that may be transacted at an Annual General Meeting.

F. W. A. KNIGHT,
Secretary.

30 Main Street,
Port Elizabeth, 1st July, 1939.
6554—7

MINERAL LAW AMENDMENT ACT
(No. 36 of 1934).

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek mnr. LAMBERTUS HENDRIK FICK, van Reivilo, distrik Taungs, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Taungs.

P. ROUX,
Assistent Meester van die Hooggeregshof.
Kantoor van die Assistent Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Grikwaland Wes Plaaslike Afdeling), Kimberley, hede die 19de dag van Junie 1939. 6572—7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, REGINALD SIDELSKY, residing at 10 Lion's Head Mansions, Sea Point, and carrying on business as a dental surgeon, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SIDLEY for the reason that I am known to all my associates by that name and also to avoid confusion between myself and a relative who also bears the name REGINALD SIDELSKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife EDNA SIDELSKY (born BERNITZ), to SIDLEY.

Any person who objects to our assumption of the said name of SIDLEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Capetown.

R. SIDELSKY.
23rd June, 1939. 6337—30-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACK ENSLIE JACOBSON, residing at 3 London House, Main Road, Sea Point, and carrying on business (or employed) as a medical student, intend to apply to the Governor-General for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ENSLIE for the reason that I desire to bear the surname of my late uncle JACK ENSLIE, formerly of Copenhagen and Windau who was childless and requested that I should do so and I desire to be known as JACK ENSLIE.

I previously bore the name JACK ENSLIE JACOBSON.

Any person who objects to my assumption of the said name of JACK JACOBSON ENSLIE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Capetown.

J. E. JACOBSON.
28th June, 1939. 6560—7-14-21-28

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET (No. 32 van 1917)

(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: **2s. 6d.** Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LIONEL ERIC LEVINE, residing at "Hollywood"-Summerstrand, Port Elizabeth, and employed as sales organiser, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HENLEY for the reason that I am of Christian birth and descent and find my present surname liable to misconception in my social and business life.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife GLADYS LEVINE and minor children LIONEL DESMOND and ROBERT NEVILLE LEVINE to HENLEY.

Any person who objects to our assumption of the said name of HENLEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.

L. E. LEVINE.
30th June, 1939. 6563—7-14-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JACK MARESKY intends to dispose of the hotel liquor business and aerated mineral water dealer's business, carried on by him in the premises known as THE RAILWAY HOTEL, situate at Ashton, in the Division of Montagu, C.P., to JOHN DANIELLS, presently of Stellenbosch, as and from the 17th day of July, 1939.

Dated at Montagu, this 26th day of June, 1939.

GEYSER & SANDLER,
Attorneys for the Seller.
Bath Street,
Montagu, C.P. 6501—30-7

SIDDONS & BUCHANAN (PTY.), LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, that by Extraordinary Resolution passed at General Meeting on the 30th June, 1939, it was resolved:—

"That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up;

That Max Wolpert, Chartered Accountant (S.A.), of 606 Payne's Building, 396 West Street, Durban, be appointed the Liquidator for the purpose of such winding-up."

MAX WOLPERT,
Liquidator.
P.O. Box 2050, Durban. 6559—7

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Department Pass Book No. D. 16258, in the name of Alexander Troup Reid, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof.

Durban, this 27th day of June, 1939.

By Order of the Board.

P. P. COWIE,
6713—7 Secretary.

MESSRS. WARBERSON (PROPRIETARY), LIMITED (under judicial management).

MESSRS. LORTAN (PROPRIETARY), LIMITED (under judicial management).

MESSRS. NU-WAY BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (under judicial management).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories of the above Companies will be held at the Board Room of the *Natal Daily News*, Field Street, Durban, on Wednesday, the 19th July, 1939, at 2.30 p.m. The business of the meeting will be:—

(*a*) To receive and consider the Report of the Judicial Managers made in terms of Section 196 (*b*) of the Companies Act, No. 46 of 1926.
(*b*) To confirm the sale of immovable property and other assets.
(*c*) To consider, and if thought fit, to accept offers for immovable property.
(*d*) To compromise or admit unliquidated claims against the Companies.
(*e*) General.

F. H. WHITTLE,
W. J. G. FAIRBAIRN,
9 Rhodes House, Judicial Managers.
Smith Street, Durban,
3rd July, 1939. 6661—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2821/1923, dated the 31st of July, 1923, passed by Patrick Cyril O'Brien in favour of Peter Stewart Moffat, in respect of a certain piece of freehold land situate and being Subdivision A of Lot No. 39 of A of C of the farm Duikerfontein No. 785, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent two roods seven decimal two three perches (2 roods 7.23 perches).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Greytown, Natal, this 6th day of June, 1939.

A. MOFFAT,
Executrix Testamentary,
Estate Peter Stewart Moffat.
296 Smith Street, Durban. 6564—7

THE NATAL CANE BY-PRODUCTS, LIMITED.

Share Certificate No. 294, for 44 Shares and No. 1082, for 100 Shares, in The Natal Cane By-products, Limited, registered in the name of Mrs. LILY PEARCE.

Notice is hereby given that the originals of the above Share Certificates having been lost, mislaid or destroyed, duplicate Certificates will be issued unless the originals are produced or a valid objection lodged at this office within twenty-one days from the date of publication hereof.

By Order of the Board.

C. G. SMITH & COMPANY, LIMITED,
Secretaries.
301 Smith Street,
Durban. 6746—7

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(with Amendments up to and including 1933).

Price: **2s. 6d.**

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE.

IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of Estate late JUHN DAMBUZA, Plaintiff, and Estate late POKELA MBONAMBI, Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 6th day of June, 1939, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, Purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon, on Thursday, the 13th day of July, 1939, at the Court House, Verulam, viz.:—

A certain piece of freehold land, being Lot No. 4 of Lot X of Lot A of Lot No. 28, Block A, Cotton Lands, in the Umhloti Malaria Committee Area, County of Victoria, Natal, in extent 3 roods 39.97 perches.

THOS. B. BECKETT,
Messenger of the Court, Inanda District.
Verulam, 7th June, 1939. 6488—30-7

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, ALICE BELLONA BURNE (*née* COX), of Pinetown, Natal, hereby give notice that I intend to change the names of my four children by my first marriage.

They were registered in the Office of the Registrar of Births, Marriages and Deaths as ALFRED EDWARD COX, GEORGE WILLIAM COX, JOSEPH PETER COX, JOHN VINCENT COX, and by Notarial Deed of Change of Name, dated 30th day of July, 1932, altered to read ALFRED EDWARD BURNE, GEORGE WILLIAM BURNE, JOSEPH PETER BURNE, JOHN VINCENT BURNE.

I now wish them to abandon the surname of BURNE and henceforth to be known and designated by the names ALFRED EDWARD COX, GEORGE WILLIAM COX, JOSEPH PETER COX and JOHN VINCENT COX.

Dated at Durban, Natal, this 26th day of June, 1939.

ALICE BELLONA BURNE (nee COX).
6467A—30-7

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of P.O. Canvendish, Province of Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as JAGANATH.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of JAGANATH GANGOO.

JAGANATH
(changed to JAGANATH GANGOO).

Dated at Durban, this 1st day of July, 1939. 6725—7

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Tongaat, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as MOONUSAMY, No. 15261/15869.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name MOONSAMY MOONSAMY.

M. MOONSAMY.
29th June, 1939. 6584—7

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 64 Illing Road, Ladysmith, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as RAMNATH AUTAR.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of RAMNATH KALLIE, 64 Illing Road, Ladysmith, Natal.

R. AUTAR.
27th June, 1939. 6570—7

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, that it is the intention of AMY DOWN to sell the dairy business, carried on by her at 162 Effingham Road, Red Hill, Durban, to FREDRICK JOHN EDWARDS.

A. GOLDBERG, LESLIE RUBIN & CO.,
Attorneys for the Parties.
Redforde Buildings,
Parry Road,
Durban. 6499—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of NARSAI DOOLABH to sell his share of the business carried on as tailors at 150 Grey Street, Durban, under the name of AMBARAM FAKIR & CO., to the remaining partner AMBARAM FAKIR, who will carry on the said business on his own account.

Dated at Durban, this 6th day of June, 1939.

C. J. J. ROBBINS,
Attorney to the Parties.
Masonic Grove,
Durban. 6724-7-14

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF A FIRM.

In terms of Section 9, Act No. 35 of 1906 (Natal), notice is hereby given that the following change has occurred as from the 30th June, 1939, in the constitution of the firm of A. OGILVIE of 243 Longmarket Street, Pietermaritzburg, boot and shoe retailers, the present partners whereof are ANNIE OGILVIE and THOMAS WILLIAM SCOTT, viz.:—

ANNIE OGILVIE has retired, and WILLIAM FARQUHAR OGILVIE and SOPHIA JANE BISCHOFF have become partners thereof with the said THOMAS WILLIAM SCOTT. The said firm, as reconstituted, will continue to trade under the same name and at the same address.

Dated at Pietermaritzburg, this 28th day of June, 1939.

RANDLES & DAVIS,
Solicitors for the Partners.
P.O. Box 456,
Pietermaritzburg. 6522—7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MANAEL ALEXANDRE ORNELLAS to dispose of the business carried on by him under the style of LISBON TEAROOM, at 275 Point Road, Durban, to BLANDENO VIEIRA SERINA as from the 1st day of July, 1939.

Dated at Durban, this 30th day of June, 1939.

J. H. NICOLSON, STILLER & GESHEN,
Attorneys for the Parties.
Rennie's Buildings,
394 Smith Street,
Durban. 6569—7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that CHANGOOR SUNPUTH and SUNPUTH DUCKENUNAN have by mutual consent dissolved as from the 30th June, 1939, the partnership carried on by them at 11 Kurma Reddy Road, Rossburgh, Durban, under the style or firm of GENERAL MANUFACTURING COMPANY, and that as from that date the said SUNPUTH DUCKENUNAN, who has taken over all the assets, will be responsible for all liabilities of the said partnership, will conduct the said business under the same style or firm, solely for his own account.

Dated at Durban, this 7th day of June, 1939.

H. W. LE MARCHAND,
Attorney for Parties.
343 Smith Street,
Durban. 6629—7-14

BOEDEL VENDUSIE.

Gelas deur die Kurator in die boedel van HERMANUS JOHANNES SMARTENRYK VENTER, F.A.A. 198, sal ek per publieke veiling verkoop voor my kantoor, op Saterdag, 22 Julie 1939 om 10.30 v.m.:—

1 Massey Harris twee-voor ploeg.

SAM KOTZE,
Afslaer.

E. C. DEAS,
Kurator.
Foon 44, Bus 48,
Winburg. 6480—30-7

TENDERS.

KEELEY TRAILL MOTORS (PTY.), LIMITED, of Frankfort, O.F.S. (in Liquidation (No. C.A. 113).

Tenders are hereby invited for the purchase of the office equipment plant and stock-in-trade of the above Estate.

Tenders to be lodged with the Master of the Supreme Court, Box 285, Bloemfontein, on or before 10 a.m., Saturday, the 22nd July, 1939, in duplicate in a sealed envelope marked "Tender, Keeley Traill Motors (Pty.), Limited (in Liquidation) (No. C.A. 113). The highest or any tender not necessarily accepted.

The successful tenderer will be required to remove all purchases from the premises by the 31st July, 1939.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

CECIL H. BARRETT,
Provisional Liquidator.
'Phone 63; Box 7,
Frankfort, O.F.S. 6615—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on the 27th July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the surrender of the Estate of JAN STEPHANUS KOLBE, an insurance agent, of Brandfort; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Brandfort, for a period of fourteen days from the 8th day of July, 1939.

DE WET & CONRADIE,
Attorneys for Applicant.
Bloemfontein. 6717—7

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 3rd day of August, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HERMANUS LUKAS JANSE VAN RENSBURG, a building contractor, of Winburg, Orange Free State; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate, Winburg, for a period of fourteen days, as from the 12th day of July, 1939.

DANIELS & SMIT,
Attorneys for Applicant.
75 Maitland Street,
Bloemfontein, 30th June, 1939.
6551—7

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelings Transport No. 2708/1930, geregistreer op 2 Oktober 1930, gepasseer ten gunste Johan Abraham Oosthuyse, ten opsigte van:—

Seker resterende gedeelte van die gedeelte bekend as Cornelia No. 1325, van die plaas Achalia No. 437, geleë in die distrik Harrismith, groot as sulks ses honderd een-en-tagtig (681) morge een-en-dertig duisend ses honderd en tagtig (31,680) vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Geteken te Bloemfontein, op hierdie 4de dag van Julie 1939.

DAWSON & NAUDE,
Prokureurs vir Aanvraer.
Sanlamgeboue,
Maitlandstraat 71b,
Bloemfontein. 6719—7

VERLORE AKTE VAN HUURKONTRAK No. 79/1930.

Kennis geskied hiermee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 79/1930, geregistreer 11 Desember 1930 [kragtens die Kroongrond Nedersettingswet, 1912 (Wet No. 12 van 1912), soos van tyd tot tyd gewysig], ten gunste van Benjamin Pieter Coetzee en gesedeer aan Petrus Gerhardus Fourie kragtens Notariële Akte van Sessie van Huurkontrak No. 48/1935, geregistreer 10de Oktober 1935, ten opsigte van sekere gedeelte bekend as „The Orchards" No. 1732 van die plaas Spes Bona No. 1410, geleë in die distrik Bethlehem, groot 118 morge.

Alle persone wat beswaar mag hê teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om sulke besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Akte te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.

Bloemfontein, hierdie 4de dag van Julie 1939.

MARIUS VAN DE WALL,
Prokureur vir Applikant.
o/s Daniels & Smit,
75 Maitlandstraat,
Posbus 260,
Bloemfontein. 6718—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2583/1923, dated 19th July, 1923, passed by Joachim Johannes Prinsloo in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Susanna Magrietha Prinsloo (born Smit), No. 15998, in favour of Nicolaas Johannes Prinsloo, farmer of Waterskraal, District Bethlehem, in respect of certain Erf No. 267, situate in the town of Paul Roux, District Senekal, measuring 78 square roods 18 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of July, 1939.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
Bloemfontein. 6716—7

(Saak No. 54/1938.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

Insake. SMITHFIELD MUNISIPALITEIT, Eiser, teen M. F. MIENIE, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof van Smithfield, en lasbrief van eksekusie, gedateer die 22nd dag van Maart 1939, sal die ondergenoemde vaste eiendomme in eksekusie verkoop word, voor die kantore van die Magistraat van Smithfield, op die 15de dag van Julie 1939, om 11.30 in die voormiddag, nametik:—

Erf No. 393, hoek van Wessels- en Klopperstraat, Smithfield, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voete, woonhuis en buitegeboue daarop, en soos beskryf in Transportakte geregistreer op naam van Verweerder.

VOORWAARDES VAN VERKOPING.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder vir kontant en sonder voorbehoud.

2. Die Koper is verantwoordelik vir transportonkoste, hereregte, en alle agterstallige erfbelasting vanaf 1 April 1939.

3. Die bedrae verskuldig onder (1) en (2) hiervan moet betaal word onmiddellik na die verkoping.

4. Transport moet gegee word deur Eisers se Transportuitmakers.

G. v. N. HERBST,
Geregsbode.
Smithfield, 17 Junie 1939. 6289—30-7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between MAGDALENA MOTSHUMI, Plaintiff, and FANNY MASISI, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Bloemfontein, 30th June, 1939.
6553—7

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop:—

I. Voor die Magistraatskantoor te Wepener, op 28 Julie 1939, om 11 uur v.m.:—

Sekere gedeelte bekend as Willemina No. 461 van die plaas Droogefontein No. 135, distrik Wepener, groot 424 morge 57 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van CORNELIS ANDREAS ROUX onder Akte van Transport No. 347/24.

II. Voor die Kantoor van die Adjunkbalju, mnr. J. C. N. Marais, 72 St. Andrewsstraat, Bloemfontein, op 22 Julie 1939, om 11 uur v.m.:—

Seker plaas Hartebeesthoek No. 357, distrik Bloemfontein, groot 3,923 morge 280 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van LOUIS LAZARUS (oorlede) onder Akte van Verdelingstransport No. 4864/28.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction:—

I. In front of the Magistrate's Office at Wepener, on 28th July, 1939, at 11 o'clock a.m.:—

Certain portion known as Willemina No. 461 of the farm Droogefontein No. 135, District Wepener, measuring 424 morgen 57 square roods;

as registered in the name of CORNELIS ANDREAS ROUX under Deed of Transfer No. 347/24.

II. In front of the Office of the Deputy Sheriff, Mr. J. C. N. Marais, 72 St. Andrews Street, Bloemfontein, on 22nd July, 1939, at 11 o'clock a.m.:—

Certain farm Hartebeesthoek No. 357, District Bloemfontein, measuring 3,923 morgen 280 square roods;

as registered in the name of LOUIS LAZARUS (deceased) under Deed of Partition Transfer No. 4864/28.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 6707—7

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, as amended by Section 10 of Act No. 41 of 1934, that it is the intention of ADOLPH KORNBLUM, licensee of the CLOCOLAN BOTTLE STORE, to apply to an Interim Meeting of the Liquor Licensing Board to be held at Clocolan on Thursday, the 10th day of August, 1939, at 10 a.m., for the temporary removal of the bottle liquor licence at present held by him in respect of premises situate on Erf No. 201, First Street South, Clocolan, District Clocolan (which have been destroyed) to premises about to be erected on Erf No. 215, First Street South, Clocolan, District Clocolan.

Any person desiring to oppose the removal must lodge his objection and state his reasons therefor in writing to the Magistrate, Clocolan, on or before the 9th August, 1939.

CLOETE & GREYLING,
Attorneys for Applicant.
Main Avenue,
P.O. Box 36, Clocolan. 6667—7

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between WILLEM BARTHOLOMEUS CRONJE, Plaintiff, and STEPHANUS PHILIPPUS SWANEPOEL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office, Bloemfontein, on Monday, the 17th day of July, 1939, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Certain remaining portion of the farm Juta No. 658, situate in the district of Smithfield, measuring as such 440 morgen; and
(2) certain portion known as Geluk No. 659 of the farm Juta No. 658, situate in the District of Smithfield, measuring 862 morgen.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 28th June, 1939.
6515—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of subsection (1) of section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DAVID JASSINOWSKY of Fauresmith, to dispose of the baker's business, hitherto carried on by him at Jagersfontein to MARVIN RADIN, of Jagersfontein.

Jagersfontein, this 30th June, 1939.

J. N. ROSS,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 88,
Jagersfontein. 6571—7-14

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917) (met Wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, LAZARD ESRAEL KALISH, a shop assistant, residing at 41, Olivia Road, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LAZARD ESRAEL KALISH, 'n winkelbediende, woonagtig te 41 Olivia Road, Berea, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Miinster van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6521

I, MARIA GEERTRUIDA KERVEZEE, a diplomated nurse, residing at 207 Walker Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARIA GEERTRUIDA KERVEZEE, 'n gediplomeerde verpleegster, woonagtig te 207 Walkerstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6533

I, LUISE FRIEDRICHS, a nurse, residing at McGregor Convalescent Home, Plumstead, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LUISE FRIEDRICHS, 'n verpleegster, woonagtig te McGregor Tehuis (Herstellings), Plumstead, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6543

I, BENJAMIN CHASEN, a general dealer, residing at Libertas, District Senekal, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN CHASEN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Libertas, distrik Senekal, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6558

I, PIETER DEN HEIJER, a miller, residing at Nylstroom, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PIETER DEN HEIJER, 'n meulenaar, woonagtig te Nylstroom in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6561

I, WALTER HARTOCH, a miner, residing at 24, Benson Avenue, West Porges, Randfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WALTER HARTOCH, 'n myner, woonagtig te 24, Benson Avenue, West Porges, Randfontein, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en tatus van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6603

I, PHILLIP PALMER, a business manager, residing at 16, Scott Street, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILLIP PALMER, 'n besigheidsbestuurder, woonagtig te 16, Scottstraat, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6604

I, ELLY (ERIC) RINK, a shop assistant, residing at Geduld Supply Stores, c/o Geduld Mines, Box 27, P.O. Dersley, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELLY (ERIC) RINK, 'n winkelassistent, woonagtig te Geduld Supply Stores, Geduld Mine, Bus 27, P.K. Dersley, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6549

I, ERNEST RINK, a shop assistant, residing at Geduld Supply Stores, c/o Geduld Mine, P.O. Box 27, Dersley, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERNEST RINK, 'n winkelassistent, woonagtig te Geduld Supply Stores, p/a Geduld Mine, Posbus 27, Dersley, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6550

ADVERTENSIES.

I, BERNARD GLAZER, a storekeeper, residing at 76 Park Court, Twist Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BERNARD GLAZER, 'n winkelier, woonagtig te 76 Park Court, Twiststraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6612

I, JOHANNES CORNELIS VAN DER BURGH, a compositor, residing at 134 Louis Botha Avenue, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHANNES CORNELIS VAN DER BURGH, 'n lettersetter, woonagtig te Louis Botha Laan 134, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6627

I, RONALD OLIVER PARRY (formerly known as RICHARD OTTO CORNELIUS PARISER), a clerk, residing at 1 Kenmere Court, 60 Becker Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RONALD OLIVER PARRY (vroeër bekend as RICHARD OTTO CORNELIUS PARISER), 'n klerk, woonagtig te 1 Kenmere Court, 60 Beckerstraat, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6654

I, LEONARD GUREF (formerly known as LAZAR GUREVICH), a clerk, residing at Rosetta, Tampies Street, Troyeville, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEONARD GUREF (voorheen bekend as LAZAR GUREVICH), 'n klerk, woonagtig te Rosetta, Tampiesstraat, Troyeville, Johannesburg, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6679

I, BARNEY WOOLF LEVENBERG, a factory manager, residing at 19 Latona Street, Kensington, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY WOOLF LEVENBERG, 'n fabrieksbestuurder, woonagtig te 19 Latonastraat, Kensington, Johannesburg, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6682

I, HANS KANIUK, an electrician, residing at 33 Edward Street, Vereeniging, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HANS KANIUK, 'n elektrisiën, woonagtig te 33 Edwardstraat, Vereeniging, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6683

I, RICHARD FÜRST, a general practitioner, residing at 4 Fife Avenue, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RICHARD FÜRST, 'n dokter, woonagtig te 4 Fifelaan, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6619

I, JAN ARNOLDUS JACOBUS BERGMAN, a general dealer, residing at Blueliliesbush, District Humansdorp, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JAN ARNOLDUS JACOBUS BERGMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Blouleliesbos, distrik Humansdorp, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6628

I, ROBERT NEMEN, a electrical engineer, residing at 3 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROBERT NEMEN, 'n elektriese ingenieur, woonagtig te 3 Gordonweg, Bertrams, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6640

I, HIRSHE WHITE, a shopfitter, residing at 24 Barnato Street, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HIRSHE WHITE, 'n uitstaller, woonagtig te 24 Barnatostraat, Berea, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6655

I, FRANZ HUGO ALEXANDER VON DORING, a fitter, residing at 10 Cinderella Deep Married Quarters, Boksburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANZ HUGO ALEXANDER VON DORING, 'n passer, woonagtig te 10 Cinderella Deep Getroude Kwartiere, Boksburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6684

I, KARL JOHN AKERSTEN, a metal turner, residing at 15 Hastings Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL JOHN AKERSTEN, 'n metaal draaier, woonagtig te Hastingsstraat 15, Kaapstad, in die Provinsie Kaapprovinsie, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6685

ADVERTISEMENTS.

I, JOACHIM WERNER KIWI, a medical practitioner, residing at 21 Stanhope Mansions, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOACHIM WERNER KIWI, 'n mediese praktisyn, woonagtig te 21 Stanhope Mansions, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6687

I, BENNIE SACK, a general dealer, residing at 022 Beyer Street, Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENNIE SACK, 'n algemene handelaar, woonagtig te 022 Beyerstraat, Krugersdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6606

I, SAM LEIB GLAZER, a storekeeper residing at 76 Park Court, Twist Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM LEIB GLAZER, 'n winkelier, woonagtig te 76 Park Court, Twiststraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6611

I, MILTON RINK, a clerk, residing at 141 Hatfield Street, Capetown, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MILTON RINK, 'n kantoorklerk, woonagtig te 141 Hatfieldstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6747

I, SAMUEL KULBIS, a dry-cleaning business proprietor, residing at Arcadia, Hall Road, Sea Point, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL KULBIS, 'n eienaar van droogskoonmaakbesigheid, woonagtig te Arcadia, Hall-weg, Seepunt, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6743

I, RICHARD ARTUR TROMMER, an intaglio machine-minder, residing at 101, Kloof Road, Sea Point, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RICHARD ARTUR TROMMER, 'n intaglio masjienopsigter, woonagtig te 101, Kloof-weg, Seepunt, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6744

I, CORNELIS TROMP, a branch manager for the Hoover Company, residing at 434 Marshall Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CORNELIS TROMP, 'n takbestuurder van die "Hoover Company", woonagtig te 434 Marshallstraat, Johannesburg in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6662

I, SHALOM MINSKY, a dairy owner, residing at 109 Staib Street, Doornfontein, Johannesburg in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SHALOM MINSKY, 'n melkery eienaar, woonagtig te 109 Staibstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n sertifikaat van naturalisasie kragtens daardie Wet. 6674

I, GUIDO SACCO, a director of companies, residing at 15 Seventh Street, Lower Houghton, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GUIDO SACCO, 'n maatskappydirekteur, woonagtig te 15 Sewendestraat, Laer Houghton, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6712

I, WERNER WEINBERG, a medical practitioner, residing at 8 Fourth Street, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WERNER WEINBERG, 'n mediese praktisyn, woonagtig te 8 Vierdestraat, Orange Grove, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6740

I, HERMAN MERKEL (formerly known as MERKIN), a engineering student, residing at 35 Frances Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERMAN MERKEL (voorheen bekend as MERKIN), 'n student in ingenieurswese, woonagtig te 35 Francesstraat, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6693

I, FRANZ HINDRINGER, a hairdresser, residing at 8, Regent Road, Sea Point, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANZ HINDRINGER, 'n haarsnyer, woonagtig te 8 Regent-weg, Seepunt, Kaapstad, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek at doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6694

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop", Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.,
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasienommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
64708	de Villiers, Oloff Greyling	16/6/39, Maitland	11/7/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
34807	Volschenk, Anna Margaretha (born Vosloo)	1/7/32, Heidelberg	13/7/39, 10 a.m., Heidelberg	Executor.
64745	Young, Evelyn Maude (born Hammond)	2/4/39, Port Elizabeth	12/7/39, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor.
63846	de Villiers, Johanna Emmerentia	19/4/39, Wynberg	11/7/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
64751	Stegmann, Daniel Adriaan	3/6/39, Sutherland	14/7/39, 10 a.m., Sutherland	Executor.
64695	Gow, Mary Johnstone	19/6/39, Capetown	11/7/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
167/297	Hurt, Amy Usher	12/1/19, Queenstown	12/7/39, 10 a.m., Queenstown	Executor.
145/443	Lewenson, James	18/2/12, Wynberg, Cape	11/7/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
64662	Hamman, Alettha Jacoba	27/12/35, Stellenbosch	11/7/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
63996	Venter, Gabriel Petrus	13/12/1890, Barkly East	18/7/39, 10 a.m., Barkly East	Executor.

TRANSVAAL.

1756/39	Middel, Jacoba Cornelia, farmer	23/4/39, Carolina	14/7/39, 10 a.m., Carolina	Executor Dative.
2147/39	Klein, Benjamin (also known as Barnett), manager	6/6/39, Johannesburg	14/7/39, 10 a.m., Vereeniging	Executor Dative.
2180/39	Joubert, Maria Adrieana, housewife	6/6/39, Barberton	14/7/39, 10 a.m., Barberton	Executor Dative.
2179/39	Joubert, Jacobus Johannes Gerhardus, retired	8/5/39, Barberton	14/7/39, 10 a.m., Barberton	Executor Dative.
2168/39	Isaac, George Michael, stock and share broker	29/3/39, Bulawayo	12/7/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
87525	van der Merwe, Johannes Joachimus, teacher	28/1/35, Ermelo	14/7/39, 10 a.m., Potchefstroom	Executor Dative.
2253/39	Petersen, Johannes Andries, general dealer	29/5/39, Germiston	13/7/39, 10 a.m., Germiston	Executor Dative.
1800/39	Scott, Elizabeth Stewart Watson	26/2/39, Johannesburg	14/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
49259	Walker, David, blacksmith	14/5/22, Tooronga	14/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
54848	Boje, Jessie Stewart	9/8/24, Pretoria	12/7/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
1433/39	Dossor, Edward, winding engine-driver	15/4/39, Benoni	12/7/39, 10 a.m., Benoni	Executor Dative.
2205/39	Chamney, Graves, retired tea planter	5/4/36, Assam, India	12/7/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
2264/39	Carver, Eliza, mining contractor	11/2/39, Lancashire, England	14/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

29042	van Rooyen, Philip Petrus Lotter, farmer	3/6/39, Mooi River	13/7/39, 10 a.m., Estcourt	Tutor Dative.
29090	Munsami, No. 26797/26383/24717/24718, waiter	12/6/39, Durban	13/7/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30911	Wessels, Hans Jacob, skolier	12/6/39, Thaba 'Nchu	14/7/39, 10 v.m., Thaba 'Nchu	Eksekuteur Datief.
30337	Prinsloo, Marthinus Philippus, retired farmer	5/10/38, Ventersburg	12/7/39, 11 a.m., Lindley	Tutor Dative.
S/4316	Swart, Pieter Johannes, veeboer	26/3/19, Skiethoek, Distrik Smithfield	14/7/39, 10 v.m., Thaba 'Nchu	Voog Datief.
30937	Furman, Simon, watchmaker and jeweller	16/6/39, Johannesburg	19/7/39, 10 a.m., Ficksburg	Executor Dative.
30929	Fouche, Gustavus Wilhelmus, boer	16/6/39, Zastron	19/7/39, 10 v.m., Zastron	Eksekuteur Datief.

ADVERTISEMENTS.

GRIQUALAND WES/WEST.

Registrasienommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
1564	Mackintosh, Sarah Margaret, pensioner	29/6/39, Kimberley.....	19/7/39, 10 a.m., Kimberley.....	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
62882	Alice Isabel Ida Franks (born Krohn), widow, who died at Queenstown on 29th January, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Queenstown..	J. K. Murphy, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown.
58169	Thomas Sidney Bern; First and Final Liquidation and Distribution	11/7/39	Capetown	Knysna.....	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary.
63422/706	Willem Cornelius Kruger, railway employee, of Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Capetown	Queenstown..	O. W. Dower, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, Queenstown.
56732	Daniel Michiel Liebenberg and surviving spouse, Maria Carolina Brink Liebenberg (born van Zyl), of Piquetberg; Supplementary Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, for Self and Co-Executor Testamentary.
56149	Christina Mary Pexton (born Smith), who died at Adelaide, South Australia; First and Final	7/7/39	Capetown	—	Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown.
64346	Charles Williams, a bachelor, in his lifetime of "Glenhafren", Kenilworth Road, Kenilworth, Cape Division; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Wynberg....	Muller & Vorster, Attorneys for Executrix Dative, 4 Wale Street, Capetown.
38237	Catherine Louisa Isabella Powell (born Engraght-Moony), of Clifton; First and Final	11/7/39	Capetown	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown.
1441	Henry Barnes and surviving spouse, Ann Barnes (born Pratley); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Kimberley	—	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
61733	Laura Power de Kock (born Philcox), of Paarl, Cape Province; First and Final	7/7/39	Capetown	Paarl.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys, P.O. Box 76, Capetown.
58903	Daniel Stephanus Theron, a retired butcher, of Marais Street, Tulbagh, and surviving spouse, Christina Elizabeth Theron (born Theron); Third Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Tulbagh.....	J. P. Enslin, Manager of the African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Tulbagh Branch, P.O. Box 14, Tulbagh, Agent for Executrix Testamentary.
60834	Hendrik Joseph and surviving spouse, Annie Joseph, formerly Plaatjies (born Maart), of Lower Blinkwater, Fort Beaufort District; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Port Beaufort	J. C. McConnachie, Attorney for Executors Testamentary, Barclays Bank Buildings, Campbell Street, Fort Beaufort.
143/283 and 50249	Joint Estate Andries Goldschmidt, of Adelaide, and subsequently deceased spouse, Sarah Goldschmidt (born Abrahans of Abrams), of Maasdorp, District of Stockenstrom; Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Seymour.....	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executor, P.O. Box 11, Seymour.
61432	Marion Kyle (born MacFarlane), widow; First and Final Liquidation and Distribution	10/7/39	Capetown	Port Elizabeth	R. H. Stockdale, Attorney for the Executors Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth.
1275	Philippus Carel Kruger en langslewende eggenote Magdalena Jacoba Kruger (gebore Laynes), van Katboslaagte, Distrik Mafeking; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Kimberley	Mafeking....	J. A. Louw, Posbus 123, Vryburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
62652	Henry Samuel Petersen, a labourer, of Wynberg, and surviving spouse, Wilhelmina Gwendolen Petersen (born Samuel); First and Final	7/7/39	Capetown	Wynberg....	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, Capetown.
62189	Philip Raphael, of Newlands, Cape, and surviving spouse, Edith Augusta Susanna Raphael; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, Fletcher's Chambers, Capetown.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
63791	William Todd Robertson, retired, of Naauwpoort, District of Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	10/7/39	Capetown	Naauwpoort..	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
63252	Anna Maria Burger, spinster, of Carnarvon, Division of Carnarvon; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon, Agent for Executor.
59863	Aletta Susanna Kritzinger (born Ferreira), formerly Johnstone-Robertson), and surviving spouse, Jan Jacob Kritzinger (J. J.'s son), of The Echoes, Joubertina, District of Uniondale; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Capetown	Uniondale...	C. J. Esterhuysen, Attorney for Executor Testamentary, Joubertina, Cape Province.
62202	James Johnston, of Oudtshoorn; First Liquidation and Distribution	10/7/39	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
63821	Henry Stickland (also known as Harry Stickland) and surviving spouse, Charlotte Ellen Stickland (born Mundell), of East London; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	East London	Martin & Dickson, Lennon's Buildings, 48–50 Oxford Street, East London.
63675	Hester Johanna Christina Rowles (born Olivier) and surviving spouse, Thomas Estcourt Rowles, of Queenstown; First and Final	8/7/39	Capetown	Queenstown..	McConnell & Rose, Attorneys for Executor, P.O. Box 34, Queenstown.
61064	Petrus Johannes Meyburgh (J. L.'s son), of Goede Hoop, Cradock; First and Final	7/7/39	Capetown	Cradock.....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
61354	Hercules Solomon du Preez and surviving spouse, Hester Anna Elizabeth du Preez (gebore Lombard), motor garage proprietor, of Uniondale; First and Final	10/7/39	Capetown	Uniondale....	H. Gerdener, Uniondale.
61272	Coenraad Johannes Groenewald, 'n wewenaar, van Greyton, Distrik Caledon; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/7/39	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
60424	Johanna Maria Francina de Waal Lotter; Eerste en Finale	7/7/39	Kaapstad	Bellville.....	C. P. J. Lotter, 1 Carrystraat, Woodstock.
63615	George William Fall, of Claremont, Cape, formerly of Johannesburg; First and Final	7/7/39	Capetown	Wynberg....	Ernest Alan Fisher, 30 Ocean View Drive, Green Point, Cape.
63525	George James Rowe and surviving spouse, Evelyn Amelia Rowe, formerly Madge (born Pote); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Port Elizabeth	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
62104	Emma Emily Meredith (born Guise), widow, who died at East London on the 22nd November, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	East London	R. A. K. Pohl, Attorney for Executors Testamentary, Netherlands Bank Buildings, Oxford Street, East London.
60929	Johanna Maria van Rooy (gebore Lion-Cachet) en oorblywende eggenoot Willem Izaak van Rooy, rustende winkelier, van Steynsburg; Eerste en Laaste	10/7/39	Kaapstad	Steynsburg...	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.
1367	Robert Culbertson Vernon, of Griquatown, Division of Hay; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Kimberley	Griquatown..	Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown.
63583	William Cuickshank; First and Final.....	7/7/39	Capetown	Stellenbosch..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
62193/91	Florence Matilda Dük (born de Carvalho) and surviving spouse, William Andrew Frederick Dük; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	—	W. A. F. Dük, Esq., 1 Avenue Ellerslie, Sea Point, Capetown.
62953	Alice Blanche Young (born Hopley), widow, who died at Molteno on the 1st February, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Molteno.....	William Albert Throup, 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Dative.
63254	Helen Kathleen Campbell Cardwell (born Young), of Molteno, who died at East London on the 28th August, 1930; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Molteno.....	George Charles Starkey, 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Dative.
53945	Maria Hanssen (born Everton), who died at Woodbrook, East London, Cape Province, on the 13th March, 1937; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	East London	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary.
62389	Dudley Edward Sharrock, salesman, who died at East London on the 16th December, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	East London	William Albert Throup, 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Dative.
63563	John Hendrick Nicolaas Matthee (or John Henry Matthee) and surviving spouse, Annie Magdalene Matthee (born Dodgen), of Denver Road, Lansdowne, Cape; First and Final	10/7/39	Capetown	Wynberg....	J. L. Feinberg, Attorney for Executrix Testamentary, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg.
136/322	Susanna Johanna de Kock (gebore Groenewald) en en daarna oorlede eggenoot Barend Jacobus de Kock, 'n rustende boer, van Caledon; Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/7/39	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
62925	Dirk Jacobus Hermanus de Kock, 'n rustende boer, van Onrustrivier, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Wilhelmina Judith de Kock (gebore le Roux); Eerste en Finale	8/7/39	Kaapstad	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekutrise.
59264	Henrietta Silberbauer (born Syfret), of Beckenham, England, formerly of Switzerland; Second and Final	7/7/39	Capetown	—	I. C. Silberbauer and P. L. Close, Acting Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Executors Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
63421	Hendrik Bernardus Kruger, van Venterstad, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Kaapstad	Venterstad...	Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
64055	Robert Frank Taylor en sy nagelate eggenote Martha Louisa Taylor (gebore du Plessis), van Burghersdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Kaapstad	Burghersdorp	Groch & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 32 Taylorstraat, Burghersdorp.
63434	Lydia Wakefield (born Oakley), who died at East London on the 4th February, 1939, and surviving spouse, Charles Davies Wakefield, of East London; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	East London	Wiggins & Dalby, 25 Terminus Street, P.O. Box 43, East London, Attorneys for the Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
48289	Florentina Maria Frederika Jeanetta Eksteen; First and Final	7/7/39	Capetown	Bredasdorp..	J. Fred Eksteen, Bredasdorp.
63386	Thomas Lyttleton de Haviland, of Rondebosch; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Wynberg....	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
46708	Wilhelmina Susanna Elizabeth du Plessis (gebore du Plessis), van Worcester; Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Kaapstad	Worcester....	Die S.A. Assosiasie, Kerkplein 6, Kaapstad.
63278/39	Beryl Elouise (Louise) Luck (born Cogan), of Capetown; First and Final	10/7/39	Capetown	—	A. A. Balsillie & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 47 St. George's Street, Capetown.
63041	Anna Margaret Harris, a spinster, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Capetown	—	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
63316	Sparsina Johannes; Liquidation.....	7/7/39	Capetown	—	Hester Johannes, 24 Porter Street, Woodstock, Executrix Dative.
61820	Anna Elizabeth Cornelia Jordaan (gebore Rust), gehuud in gemeenskap van goedere met Nicolaas Jordaan Albert s Jordaan, van Mt. Pleasantstraat, Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	7/7/39	Kaapstad	Malmesbury..	J. M. Slabber, Bestuurder, S.A. Nationale Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., Malmesbury Tak, Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
62854	David Killa; First and Final.....	7/7/39	Capetown	—	Van Rensburg & Co., Attorneys for Executor Dative, 15 Adderley Street, Capetown.
60180	Nicolaas van der Walt, van Parow, Distrik Bellville, Kaap; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Kaapstad	Bellville.....	P. P. Boshoff, Bestuurder, Wynberg Eksekuteurskamer, Bpk., Agent vir die Boedel, Kerkstraat, Wynberg.
1397	Hester Viola Gerneke (born Jarrard), of Church Street, Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg.
62979	Hester Rebecca Miller and subsequently deceased spouse, George Philip Martin Miller; First and Final	7/7/39	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Building, Port Elizabeth.
63319	Albertus Nicolaas van der Merwe, 'n afgetrede boer, van Klein Elsbos, Porterville, en langslewende eggenote Hester Maria Christina van der Merwe (gebore Kotze); Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Kaapstad	Piketberg....	N. J. Kotze, Agent vir Eksekuteur, Posbus 12, Elliot.
63451	Anna Margaretha Elizabeth Lategan (gebore le Roux) en oorblywende eggenoot Andries Johannes Lategan, van Buffelboschrivier, Distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/7/39	Kaapstad	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
63373	John Wrixton Warren and surviving spouse, Margaret Frances Warren; First and Final	8/7/39	Capetown	—	Wm. Dickens, Attorney for Executrix Testamentary, 17 Main Street, Kimberley.
61429	Marcus (Max) Jacobson, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Port Elizabeth	J. S. Levy, Attorney for the Executrix Testamentary, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.
58981	Catherina Wilhelmina du Plessis (born Bouwer) and surviving spouse, Marthinus Johannes du Plessis, of Willowmore; First and Final Administration and Distribution	10/7/39	Capetown	Willowmore..	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor.
62716	Frederick (or Fredrick) Reed and surviving spouse, Esther Magdalena Reed (born van Eyssen); First and Final Distribution	7/7/39	Capetown	Wynberg....	C. W. R. Schmidt, "Frogmore", Retreat, Executor Testamentary.
61313	Aletta Carolina de Jongh Cooper (also known as Ashley Cooper), widow, who died at Burnham, Norfolk, England; First and Final	7/7/39	Capetown	—	A. H. Ashley Cooper and The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executors Testamentary.
63462	Major Robert Lawrence Waller, of 3 Pelham Crescent, Hastings, Sussex, England, who died intestate in England on 24th June, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	—	Cyril Morton Hutchinson, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Capetown Branch, Executor Dative.
62878	Agnes Helen Atkinson (born Fichat) and surviving spouse, the Venerable Archdeacon Charles Frederick Atkinson, of Van der Riet Street, Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	Oudtshoorn..	Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Agent for the Executor Testamentary.
61199	Elizabeth Frederika Helena la Cock (gebore Booysen), van Zonderpan-Wes, in die Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	10/7/39	Kaapstad	Kenhardt....	Booysen & Rossouw, Posbus 17, Kenhardt.
59665/52	Katharine Morris (born Radford), a widow, of George; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Capetown	George.....	Raubenheimer & Hartnady, Agents for Executrix Testamentary, Hibernia Street, George, Cape Province.

TRANSVAAL.

1318/39/790	Margaretha Catharina Magdalena Marais (gebore Swanepoel) en nagelate eggenoot Lodewyk Marais, van Morgenzon, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Ermelo.....	E. J. Pienaar, Posbus 50, Morgenzon, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3727/38/622	Leslie Matthys Greyvenstein, a civil servant, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	J. J. Greyvenstein, Executor Dative, P.O. Box 30, Molteno, Cape Province.
3262/38/479	Hendrik Jacobus Nicolaas Fourie en nagelate eggenote Susanna Cornelia Fourie (gebore Luther), van Cyferfontein, Pk. Rooijantjesfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Lichtenburg..	John P. de Klerk, Gemagtigde Agent, Posbus 10, Coligny.
1649/38	Annie Morris, of Johannesburg, and surviving spouse, Barnett Morris; First and Final Liquidation and Distribution [framed under Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913]	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Berger & Berger, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
3257/38/57	Zilas Johannes Bronkhorst en nagelate eggenote Johanna Catharina Bronkhorst (gebore Venter), van Verdun, Pk. Huntleigh, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Enige Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Louis Trichardt	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1791/38/ 202	Morris Abraham Abelson; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Springs.....	L. M. Sher, c/o B. Lowenstein and L. M. Sher, Attorney for Executive Dative, Suite 1, First Floor, Selmont Mansions, Third Street, P.O. Box 153, Springs.
56051/ 77	Daniel Pieter Bootha en nagelate eggenote Anna Carolina Bootha (gebore Alberts), van Elandsvlei No. 23, Distrik Krugersdorp; Supplementêre Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, Eksekuteur Datief, 43 Humanstraat, Krugersdorp.
46717/ 496	Willem Diederik van Deventer en later oorledene eggenote Pieternella Sophia van Deventer (gebore du Toit); Supplementêre Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, Eksekuteur Datief, Humanstraat 43, Krugersdorp.
1155/38/ 464	Abias Marete and surviving spouse, Belina Marete, of Kaffirskraal, District of Ventersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Ventersdorp..	Van der Merwe & Jooste, P.O. Box 51, Koster, Attorneys for Executor.
3076/38/ 588	Petrus Jacobus Fourie and the surviving spouse, Anna Catharina Fourie (born Grobler), of 31 Nellie Street, West Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for Executrix Testamentary, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp.
272/39/ 302	Begbie Hunter and surviving spouse, Gwendolene Hunter (born McLean); First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Louis Jacobson, Attorney for Executrix, 51–54 Montanne House, Market and Joubert Streets, Johannesburg.
232/39/ 340	George Michael Huber and surviving spouse, Johanna Dorothy Huber (born Marx); First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Louis Jacobson, Attorney for Executrix, 51–54 Montanne House, Market and Joubert Streets, Johannesburg.
4305/38/ 723	Charles Goldstein; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Randfontein..	Miller & Levin, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 8, Randfontein.
1207/39/ 792	Archibald Kennedy Oliver and surviving spouse, Jean Arthur Oliver, of Pretoria; First and Final	7/7/39	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
2320/38/ 270	Annie Sarah James, widow; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Nupen & Goodman, 213 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
606/39/ 178	Elizabeth Mackenzie Hutcheson, formerly Smith (born Ross); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
3082/38/ 802	Otis Edmund Keough; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Dative, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg.
3658/38	Thomas Fothergill Vincent, of Geduld Mine, District of Dersley, Transvaal, and surviving spouse, Fanny Maud Vincent; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Springs.....	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executors Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
47/39/62	James Gerard Toal; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	Kinna & Beerstecher, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, Agents for the Executors Testamentary.
845/39	Dora Goldie Hubbard (born Curwen); First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Laurence Gray, Attorney for Executor Testamentary, 88 Fox Street, Johannesburg.
205/39/ 546	Ilva May Steil (born Frames), a widow, of Florida; First and Final	7/7/39	Pretoria.	Roodepoort..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.
3210/38/ 310	Eileen Woodland Mary Cooke, formerly Burnett (born O'Halloran), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
1314/39/ 179	Joseph Nicholas Hobson and surviving spouse, May Hobson; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
836/39	Hendrik Johannes Michiel Mostert and surviving spouse, Zacharia Petronella Mostert (born Joubert); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Rabinowitz & D. H. Davis, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
607/39/ 769	Agnes Lee (born Donovan); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Auret & Wimble, Authorized Agent for Executor Testamentary, 33–4–5 Old Arcade Building, Market Street, Johannesburg.
419/39/ 582	Richard Lezard and surviving spouse, Susan Lydia Lezard; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Duthie & Duthie, Attorneys for Executrix Dative, Union-Castle Buildings, Johannesburg.
4065/38/ 178	Hendrik Christoffel Jansen van Rensburg and surviving spouse, Willie Johanna Jansen van Rensburg (born Durand), of Melville, Johannesburg; First and Final	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux & Wapenaar, *q.q.* Executrix Testamentary, 105–7 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
3085/38/ 106	William Freeman Osborn; Second Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Germiston...	Frederick Osborn and John Osborn, Executors, 61 London House, Loveday Street, Johannesburg.
1334/38/ 153	Susanna Elizabeth Minnie Stroh (gebore Kritzinger) en nagelate eggenoot Abraham Christoffel van Wyk Stroh; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Louw & De Villiers, Annagebou 36–38, Commissionerstraat 86, Johannesburg.
1394/38/ 662	Rangan (Rungan) Mardun (Marudan); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Anchama Rangan, Executrix Dative, c/o Sims & Michel, New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
195/39/ 693	Peter Johannes Landman du Toit, arbeider, van Sewentiendelaan, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nablywende eggenote Margrietha Johanna Adriana du Toit (gebore Botha); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	—	Tim. du Toit, Prokureur vir Eksekutrise, 1 R.S.E. Gebou, Bureaulaan, Pretoria.
3042/38	Hendrik Gerhardus Wessels (Wessel) Oelofse; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Griffith & Turnbull, Attorneys for Executor Testamentary, 307 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1006/39/ 236	Abraham Frank Heydenrych and surviving spouse, Dorothy Sarah Heydenrych (born Groenewald), of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.
888/38/ 638	Hendrina Margaretha Nortje (gebore Lagrange), van Republiek, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale	7/7/39	Pretoria.	Schweizer Reneke	D. J. Roux, Republiek, Pk. Amalia, Eksekuteur Testamentêr.
521/39/ 553	Isaac Goldinger; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Zeerust.....	E. Schwartz, Agent, P.O. Box 38, Ermelo.
3886/38/ 587	Charles Mace: First and Final.....	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	F. M. O. Pattle, Attorney for Executor Testamentary, 47 Steytler Buildings, Johannesburg.
3928/38/ 38	Anna Susanna Stiglingh (gebore Dames) en nagelate eggenoot Michiel Coenraad Stiglingh; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	14/7/39	Pretoria.	Pietersburg..	M. C. Stiglingh, Posbus 235, Pietersburg.
97974/ 543	Mooniamah Moon Reddy, of Germiston Location, Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Germiston...	Minnaar Abrahamsohn, P.O. Box 386, Germiston, Attorney for the Estate.
477/39/ 290	Matthys Snyman Crous and surviving spouse, Maria Catherina Susanna Crous (born Cromhout); First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Pretoria.	Brakpan.....	A. E. Cook, Attorney for Executrix Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
89548/ 166	Elphedge John Watson, a builder, of Springs [administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913]; Third and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Springs.....	E. E. G. Watson, P.O. Box 347, Springs.
1152/39/ 412	Joseph Elias Saad; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 240 St. Andries Street, Pretoria.
1156/39/ 65	Cecil Banbury Collocott; First and Final Liquidation	7/7/39	Pretoria.	—	P. J. van Bergen, 1153 Park Street, Pretoria.
1333/39/ 275	Helen Georgina Adam, widow, of Zeerust; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & Van der Spuy, Attorneys for Executor, P.O. Box 83, Zeerust.
3784/38	John Alfred Vaughan and surviving spouse, Eileen Norah Vaughan (born Clarke), of A. and E. Mansions, Schoeman Street, Pretoria; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Natal, Attorney for Executor Testamentary.
3304/38/ 512	Malcolm Bruce France; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	C. R. B. France, 1180 Park Street, Hatfield, Pretoria, Executor Dative.
99855/ 613	Joseph Frenkel; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executors Testamentary, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
588/39/ 230	Georg Stephanus (or George Stephen) Hauptfleisch and surviving spouse, Margaret Gertrude Hauptfleisch (born McMillan); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Boksburg....	S. H. Hauptfleisch, for Executrix Testamentary, P.O. Box 531, Benoni.
4201/38/	Catherine Maria Castle, First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Johannesburg	Von Broembsen & Busschau, Attorneys, Trust Buildings, Brakpan.
900/39/ 531	Kathleen Theresa Dixon (born Lennett), widow; First and Final	7/7/39	Pretoria.	Germiston...	Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston, Agents for Executrix Dative
365/39/ 148	Catherine Margaret Hunt (born Bergh) and surviving spouse, George Clarence Bampton Hunt; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, 1–5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
196/39/ 48	Thomas Edmund Andrews; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Springs.....	Weavind & Weavind, 1–5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
1101/39	William Holden Pearce Whiting; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.
3222/38/ 518	Johanna Maria Pretorius and surviving spouse, Izak Johannes Pretorius; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Nelspruit....	Aling & Van Hulsteyn, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 23, Nelspruit.
74/39/ 361	Stephanus Johannes Viljoen and surviving spouse, Johanna Maria Viljoen (born Venter); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Nelspruit....	Aling & Van Hulsteyn, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Nelspruit.
100108/ 42	Peter Hendrik Henning and surviving spouse, Susanna Abremina Henning; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Klerksdorp...	Erasmus Jooste, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 61, Klerksdorp.
2096/38/ 561	Barend Jacobus Espach en nagelate eggenote Jacomina Margaretha Espach (gebore Visser), van 12 Kruisstraat, Potchefstroom; Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 145 King Edwardstraat, Potchefstroom.
1260/39/ 501	Gerhardus Venter en nagelate eggenote Susanna Catharina Venter (gebore Botha); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, 222 Markstraat, Middelburg, Transvaal.
603/39/ 453	Josephine Grant (born Richter), married out of community of property to George Walter Frederick Grant, of Brakspruit, District of Standerton; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Standerton...	C. H. Hutchinson, Attorney for Executor Dative, Kerk Street, P.O. Box 55, Standerton.
1180/39/ 498	Anna Dorothea Lotz (gebore van Wyk), huisvrou, van 285 Vierdelaan, Capital Park, Pretoria; Eerste en Finale	7/7/39	Pretoria.	—	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
897/39/ 227	Gert Hendrik van der Walt en nagelate eggenoot Johanna Catharina van der Walt (gebore van Vuuren); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Potchefstroom	Johanna C. v. d. Walt (gebore van Vuuren), 153 King Edwardstraat, Potchefstroom.
1061/39/ 709	Henry Trethowan and surviving spouse, Margaret Teresa Trethowan (born Turley), of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.
2871/38/ 650	William Robson Chalmers and surviving spouse, Ida Naomi Chalmers, of Witbank, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Witbank.....	S. G. Crouch, Executor Dative, De Villiers' Buildings, Pretoria.
3556/38/ 99	Jacob Carl Coetzee en nagelate eggenote Catherina Gesina Coetzee (gebore Oosthuizen), van Belgravia; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Pretoria.	Johannesburg	Mev. C. G. Coetzee, 45 Tuckerstraat, Belgravia.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
58947	Susanna Katrina Lombaard (gebore Viljoen), weduwee, van Rietfontein, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	8/7/39	Pretoria.	Ventersdorp..	Erasmus Jooste, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 61, Klerksdorp.
4265/38	Petronella Johanna Susanna Willemse (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Marthinus Johannes Willemse, van Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Pretoria.	Potchefstroom	Van der Hoff & Du Toit & A. Tom, Posbus 71, Potchefstroom.
3906/38/567	William Stuart Gunning; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	Marie Shaw Stewart Gunning, 24A Ellis Street, Bellevue, Johannesburg.
4233/38	Willem Frederik (Frederick) Henrico; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Ermelo.....	David Jackson, P.O. Box 146, Ermelo.
70/39/228	Charles Anthony Hoffman; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/39	Pretoria.	Wakkerstroom	C. K. Barry, Esq., Agent for the Executor, P.O. Box 3, Wakkerstroom.
3156/38/333	Jacob Louis Beiles (also known as James Beiles); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executrix Testamentary, 608–9–10 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
3997/38/74	Angelica Cornelia Christina Johanna Collard, spinster of age, of Hilversum, Holland	7/7/39	Pretoria.	—	W. J. Geerling, Executor Dative, 29 Church Square, Pretoria.
3996/38/754	Frank Henry Casey and surviving spouse, Amy Maud Casey (born Sherriff); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Law Chambers, Church Square, Pretoria.
939/38	Veera Subraya Pillay; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	—	Jensen & Taylor, Attorneys for Executor Testamentary, R.S.E. Chambers, 9A Bureau Lane, Pretoria.
3407/38/94	Maurice Sydney Barton; First and Final Liquidation	30 days	Pretoria.	—	Mrs. M. J. Barton, c/o H. Galgut, 8–9 Du Toit Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
96343	Isidore (Isaac) Liondore, late of 15 Bezuidenhout Avenue, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	10/7/39	Pretoria.	Johannesburg	P. de Klerk and D. G. Ross, Executors Dative, 1 Bourke Trust Buildings, 177 St. Andries Street, Pretoria, and Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg.
416/39/324	August Kessler; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Johannesburg	E. Leemann, 906 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
3995/38/430	Henry Ballenden, of Witbank; First and Final...	7/7/39	Pretoria.	Witbank.....	J. N. Fichat, P.O. Box 74, Witbank.
3196/38/566	Hilbert Wilhelm (described in the Will as William) Durrheim and surviving spouse, Jacobus Johannes Petrus Cornelis Durrheim (born de Beer), of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pretoria.	Springs.....	Campbell & De Wet Jooste, Attorneys for Executrix, P.O. Box 281, Springs.

NATAL.

28489	Carl Heinrich Dietrich Hellberg, of Paulpietersburg, Natal; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	C. W. A. Freyer, P.O. Box 6, Paulpietersburg, Agent for Executors.
27824	Petrus Johannes Jeremias Hattingh en nagelate eggenote Susanna Christina Hattingh (gebore Pretorius); Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	7/7/39	Pietermaritzburg	Vryheid.....	J. F. Impi Brecher, Eksekuteur Datief, Vryheid.
28263	Thomas Samuel Poer Field, of Kloof, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Pinetown....	Willcocks & Martin, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown, Natal.
27639	Dulia, Indian immigrant woman, No. 5807, widow; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Dative.
28552	George Frederick Hall; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Pinetown....	Joseph Chambers Hall, Overdene, Kloof.
28580	John Hardy; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	—	H. V. Marsh and T. Frankish, Executors Dative, P.O. Box 253, Pietermaritzburg.
28366	Ramballi, No. 49816/60635 (also known as Nandhoo Ramballi), late of Chaka's Kraal; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	M. C. Smithers, Attorney for Executrix, P.O. Box 46, Stanger, Natal.
28225	Testate Estate Albert Edward Pack, of Pietermaritzburg, mechanical engineer; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	—	Andrew Fox, P.O. Box 281, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
28360	Henry Russell Austin Chamberlain, of Greenwood Park, Durban, building contractor; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, for Executrix Testamentary.
28527	George Charles Armitage, formerly of Ladysmith and laterly of Maidstone, Natal, railway pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	Walton & Tatham, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
26888	Edith Maria Polkinghorne, of Old Fort, Durban, widow; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
24993	Maria Magdalena du Preez (gebore Fourie); Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	7/7/39	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 44, Vryheid, Natal.
23608	Samuel Dove; First Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Estate, 51 Masonic Grove, Durban.
28521	Olive Mary Forsdick; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Jack Forsdick, Executor Dative, c/o H. L. Magid and L. S. Ditz, Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban.
27729	Frances Mary Nicolls; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Frederick Algernon Nicolls, 415 Musgrave Road, Durban.
28403	Daniel Arthur Taylor; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 1514, Durban.
28213	Reginald Arthur Taylor, farmer, Empangeni, Zululand; First Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Empamgeni..	R. W. Anderson, Empangeni, Zululand.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
28731	Marie William Robert Messiter Brinkworth; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	J. D. Cunningham, Craig & Fairbairn, 27–30 Menteith House, 328 Smith Street, Durban.
26889	Johanna Susarah Albers (born Vermaak) and surviving spouse, Jacobus Johannes Albers, of Greytown, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
28321	Raghoober, Indian immigrant, No. 57527 (also known as Raghoober Siripath), of Clare Estate, Natal, storekeeper; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Solicitors for Executors Testamentary, National Bank Chambers, West Street, P.O. Box 152, Durban.
28608	Munsamy, No. 29080/21710, of 89 Kenilworth Road, Sydenham	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, Attorneys for Executor, 424 West Street, Durban.
28330	Annie Naiden Smith, spinster; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg.
26269	Elizabeth Isabella McAlister and surviving spouse, William Douglas McAlister; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Dundee.....	Wynne & Wynne, Solicitors to Estate, P.O. Box 22, Dundee.
28593	Testate Estate Bridget Ann Brennan, of Nazareth House, Durban, spinster; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
28477	Henry Charles Tedder and surviving spouse, Maude Kathlene Tedder (born Meek); First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Mtunzini.....	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
27249	Elsjie Elizabeth Norton; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	Greytown....	Dix & Dukes, 12 Timber Street, P.O. Box 76, Pietermaritzburg, Agents for the Executors Testamentary.
28064	Robert Douglas Erk Campbell and surviving spouse, Susie Francis Campbell; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30134	Wessel Johannes van Straaten en nagelate eggenote Maria Wilhelmina van Straaten (gebore Pretorius), van Gesina, Distrik Winburg; Eerste en Finale	7/7/39	Bloemfontein	Winburg.....	P. G. van de Werken, Posbus 1, Winburg.
29897	Suara Maria Burger (born du Plessis) and surviving spouse, Willem Christiaan Jacobus Burger, of Langverwacht, District of Winburg; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	Winburg.....	J. H. van Heerden, P.O. Box 9, Theunissen, *q.q.* Executor Testamentary.
30586	Gesamentlike Boedel Christiaan Frederik Zietsman en nagelate eggenote Regina Catharina Alida Maria Zietsman (gebore Venter), van Kuilen, Distrik Vrede; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Bloemfontein	Vrede.....	T. Louis de Waal, Posbus 36, Vrede, Eksekuteur Datief.
30051	Alfred Ernest Griffin and surviving spouse, Helena Johanna Griffin; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys.
30271	Thomas Arthur Green; First and Final Administration and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys.
18726	Johannes Jacobus Rabie van der Linde and surviving spouse, Maria Magdalena van der Linde (born Heyneke), widow, of Kaliesfontein, District of Philippolis; Further Supplementary Liquidation and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	Philippolis...	I. A. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, *q.q.* Executrix Testamentary.
30341	Catharina Magdalena Norvals en nagelate eggenoot Willem Jan Norvals, van Springfontein, Distrik Bethulie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/7/39	Bloemfontein	Bethulie.....	Izaak C. Potgieter, *q.q.*, Posbus 13, Springfontein, Oranje-Vrystaat.
30154	Wilhelmina Hendrina Jacoba Roberts (born Erasmus) and surviving spouse, Matthew Roberts, of Johannesburg, formerly of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	—	Fred S. Webber, Attorney for Executor, Barclays Bank Buildings, Bloemfontein.
30061	Elizabeth Maria Wilkins (born Holmes), widow, of Vondeling, District of Senekal; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	Senekal.....	Cloete & Garden, *q.q.* Executors Testamentary, Attorneys, P.O. Box 50, Marquard.
30173	Intestate Estate Wynand Jacobus Castelyn, widower, in lifetime farm manager, residing on the farm Greywell, in the District of Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	10/7/39	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Attorney for Executor Dative, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith.
30288	Johannes Jacobus Coetsee and surviving spouse, Johanna Catharina Coetsee (born Venter), of Bethulie [administered in terms of Section 48 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executrix, Bethulie.
30517	Theunis Jacobus Petrus Botha, van Haarlem, Distrik Kroonstad; Eerste en Laaste	10/7/39	Bloemfontein	Kroonstad...	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
30422	Gesamentlike Boedel Johannes Lambertus Myburgh en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Gesina Myburgh (gebore Els), van Leeuwfontein-Wes, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	7/7/39	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
30579	Jacobus Erasmus van der Merwe, boer, van Kortveld, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Judith Maria van der Merwe (gebore Malan); Eerste en Finale	7/7/39	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Boshof.
30810	Amy Sothern Bullen (born Anderson) and surviving spouse, Cecil Courtenay Bullen, of Bloemspruit, District of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/39	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executor, 65 Maitland Street, Bloemfontein.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boede van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate*	
30352	Pulcher Francois Ulivette Odendaal (gebore Rorich), van Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Bloem-fontein	—	Barry & Barry, *q.q.* Eksekuteur Datief, Maitlandstraat 142, Posbus 886, Bloem-fontein.
29302	Petrus Johannes Philippus Fourie en nagelate eggenote Getruida Louisa Fourie (gebore Steyn), van Pietersrust, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Bloem-fontein	Ventersburg..	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg.
30570	Rosina Isabella Wessels (gebore Ferreira) en nagelate eggenoot Gerhardus Jacobus Maritz Wessels, van Landplaats, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/39	Bloem-fontein	Ventersburg..	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg.
30627	Gristoffelina Catharina Gertruida van Wyk (gebore Loggerenberg), weduwee, van Winburg; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	10/7/39	Bloem-fontein	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 67, Winburg, Oranje-Vrystaat.
30499	Johanna Hendrina Conradie (gebore van Rooyen), gehuud in gemeenskap van goedere met Bennie Jacobus Theron Conradie, boer, van Halfweg, Distrik Senekal; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	10/7/39	Bloem-fontein	Senekal.....	Jac. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 67, Winburg.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No 24 VAN 1913

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boede van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
63619	Daniel Wouter Malan Munnik.....	30 days...	Maurice Horwitz, Attorney for Executrix Testamentary, 70 Main Street, Somerset West	Cape.
63951	Gerhardus Jacobus Rossouw, van Prince Alfred's Hamlet, Ceres	30 dae....	C. D. Rossouw, Markstraat, Porterville.....	Kaap.
64595	Isabella Sinclair Day (born Begg).....	30 days...	John Day, Executor Testamentary, "Uitkomst", 22 Bradwell Road, Vrede Hoek, Capetown	Cape.
1502	Cornelia Carolina Steyn (born van Tonder), of Padkloof, Division of Hay	30 days from 8/7/39	Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown	Cape.
64566	Comfort Harriet McCallum (born Clarke) and surviving spouse, John Duncan McCallum, of Bellville	30 days...	Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Durban Road, Bellville	Cape.
63135	Stanley Ernest Victor Kramer and surviving spouse, Dorothy Kramer (born Prescott), of Rondebosch	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Capetown	Cape.
64671	Gideon Theodorus Smuts and surviving spouse, Margaretha Johanna Smuts (born de Kock), of Ceres	30 days...	Krige & De Wet, P.O. Box, Ceres.....	Cape.
63005	Nicolaas van der Walt.....	31 days...	A. J. Bester, P.O. Box 1, Postmasburg.....	Cape.
64461	Jacobus Johannes Burger.....	30 days...	Jan. S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
63842	Wellem Tobias Daniel Swart and surviving spouse, Elizabeth Johanna Swart (born Swart), married in community of property	30 days...	Elizabeth Johanna Swart (born Swart) (surviving spouse), Executrix Testamentary, Albert Street, George, or C. de Reuck, 93 Meade Street, George	Cape.
64250	Alfred Edward Allen Smith and surviving spouse, May Ethel Allen Smith (born Chuter), a widow, of Allenmaye, Graystone Road, Tankerton, Whitstable, County of Kent	30 days...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King-williamstown	Cape.
64653	Isabella Louisa Jacoba van Reenen, vroeër Theron (gebore Venter)	30 dae....	S. P. S. Luttig, Luttigstraat, Posbus 15, Prins Albert, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
64404	Willem Myburgh Muller, 'n boer, van Koekemoer, Distrik Fraserburg	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Fraserburg, Prokureur vir Eksekuteur	Kaap.
63482	Charles Drummond.....	7 days...	A. Drummond, "Houndwood", Avenue le Sueur, Sea Point, Capetown	Cape.
63967	Susanna Jacoba Conway (born Botha), widow, of Oudtshoorn, Cape Province	30 days...	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for the Executors Testamentary	Cape.
63782	Alice Emily Jakins (born Sargeant), widow.....	30 days...	Jan Daniel Krige, Executor Dative, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Tarkastad, Cape Province	Cape.
63258	Clarence Patrick Stepher Luyt, of 2 Peypies Plein, Devils Peak Estate, Capetown	30 days...	D. Gordon Mills, Attorney for Executrix Dative, Clarabut Chambers, 3 Progress Lane, Capetown	Cape.
64636	Daniel Jacobus du Toit.....	31 days...	Barclays Bank (Dominion, Colorial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
64670	Alfred Kehrth Scheidel, a trader, who died at Rwantsana Bolotwa, on 25th May, 1939, and surviving spouse, Freda Lena Scheidel (born Muller)	30 days...	J. K. Murphy, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Agent for Executrix Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
64685	Francis Floris Parker and surviving spouse, Violet Jessie Parker (born Halm), of Ottery, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
64611	William Francis James Yon.....	21 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Capetown	Cape.
—	Frans Rynhard Bosman, of Grootvlei, Koelenhof, Stellenbosch	30 days from 11/7/39	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
64004	Eileen Lardner Munro (born Burke), married out of community of property to Alan Maxwell Munro, of Orinway, Albany	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
1559	Austen John Silverston, of Kimberley.....	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
64237	Johanna Cecilia Terblanche (gebore Bouwer) en nablywende eggenoot Johannes Hendrik Terblanche, 'n boer te De Dam, Afdeling Oudtshoorn	30 dae....	Lawton Helm, Agent vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Oudtshoorn, Kaapprovinsie	Kaap.
64642	Alfred Edmund Canham (also known as Alfred Canham), of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 9th June, 1939, and surviving spouse, Catherine Canham (born Garland)	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
64677	William Edward Fry, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 4th June, 1939, and surviving spouse, Isabella Adair Fry (born Gray) (also known as Isobel Fry)	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
64297	Florence Gertrude Dick (born Rodda), widow, of Umtata, Cape	30 days...	H. A. Varney, P.O. Box 215, Umtata.....	Cape.
1560	Johanna Adrianna Jacobs (gebore Marnitz) en langslewende eggenoot Gert Cornelius Jacobs, van Kimberley	30 dae....	G. C. Jacobs, 39 Hullstraat, Kimberley.....	Kaap.
175/553	Ella Milward Toller (born Court), who died at Castle House, Ilfracombe, Devon, England, on 4th May, 1920	30 days...	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
1558	Gesamentlike Boedel Sophia Wilhelmine Lutz (gebore Sterrenberg) en haar nagelate eggenoot Johann Jacob Lutz, 'n boer, van Upington, Afdeling Gordonia	30 dae....	Stephanus Malan, Schoederstraat, Posbus 27, Upington, Prokureur vir Boedel	Kaap.
61616	Johannes Marthinus Barnard, in his lifetime a farmer, of Elands Kraal, District of Knysna, who died at Knysna, Cape Province, on the 22nd January, 1937, and surviving spouse, Maria Susanna Barnard (born Kleyn)	30 days...	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
64648	Dr. Johannes Petrus van Heerden, who died on the 16th June, 1939, at Capetown, and surviving spouse, Margaretha Jacoba van Heerden (born le Roux)	30 days...	C. A. Raats, Secretary, Graaffs' Trust, Ltd., 40 Burg Street, Capetown, for Self and Co-Executor	Cape.
64698	James Leslie, retired farmer, of Queenstown, and surviving spouse, Constance Kerr Leslie (born Dorrington)	30 days...	G. N. Ebden, P.O. Box 42, Queenstown, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
64715	Henry Archibald Jesse, of Capetown.....	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown	Cape.
64620	Heinrich Christian Roebert, farmer, who died at Nahoon, East London District, on the 31st May, 1939, and surviving spouse, Ellen Fredericke (or Friedericke) Roebert (born Zachel)	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, for Self and Co-Executrix Testamentary	Cape.
64679	William Louis Anderson Leslie, who died at Cambridge, East London District, on the 9th June, 1939	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, for Self and Co-Executors Testamentary	Cape.
64563	Alice Hill (born Starke), widow, of Claremont, Cape	30 days...	Willmot & Co., Agents for Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
63918	Helen Hamilton Wilson (born Maxwell), of Drummond Place, Stirling, Scotland	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Agent for Executor Testamentary	Cape.
—	Peter Edward Charles Helders and surviving spouse, of Milner Road, Woodstock	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executrix, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
64710	Joseph Andrew Manuel and surviving spouse, Annie Catherine Manuel (born Smith), of 18 Frere Street, Cradock	30 days...	W. H. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock, Attorney for Executrix	Cape.
64454	Grace Douglas Ross (born Lawrence).....	30 days...	John G. M. Ross, "Balnagown", Acton Road, Rondebosch, Executor Testamentary	Cape.
1498	Johannes Jochemus van Niekerk en nagelate eggenote Elizabeth Catarina van Niekerk	30 dae....	E. C. van Niekerk, Eksekutrise Testamentêr, Soetenval, Pk. Peachdale, oor Vryburg	Kaap.
64538	Charles Hambly Leppan, farmer, of Ruigtefontein, District of Aliwal North, died at East London on the 3rd June, 1939	30 days...	Alger & Kotze, Solicitors, P.O. Box 54, Aliwal North	Cape.
64709	Julius Otto Griessen, of Walmer, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 26th May, 1939	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
64191	Donald Gair, who died at Port Elizabeth, Cape Province, on the 19th April, 1939	30 days...	City Executors, Loan and Investments Co., Grace Street, Port Elizabeth; A. W. Pudney, Managing Director	Cape.
64277	Agnes Agnew Gair (born McCormick) (in the Will described as Agnes Gair), who died at Uitenhage, Cape Province, on the 24th December, 1926	30 days...	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth; A. W. Pudney, Managing Director	Cape.
1515	Gordon Collier Bennett, a clerk, of Vaal-Hartz Irrigation Works, P.O. Andalusia	14 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Master's Representative, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
64564	Mary Langford (born Hayman), widow, of Green Point, Cape	30 days...	Harold Langford and The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
64319	Charles William Francis, of Muizenberg, Cape....	30 days...	The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
64652	Louisa Barendina Petersen (born Benjamin), wife of John Edward Petersen, of Church Street, Capetown, a shoemaker	30 days...	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown, Attorney for John Edward Petersen the Executor Testamentary	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
64119	Boroch Chideckel, who died at Capetown on the 29th April, 1939	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Dative, Alliance Assurance Buildings, 40 Burg Street, Capetown	Cape.
64322	Maria Sophia Groenewald.....	30 days...	F. H. van Niekerk, Attorney for Executrix Testamentary, 141 Longmarket Street, Capetown	Cape.
64605	Dorothea Christina Viljoen (gebore Sickerley), van Soutrivier, Kaap	30 dae....	P. P. Boshoff, Bestuurder, Wynberg Eksekuteurskamer, Bpk., Agent vir die Boedel, Kerkstraat, Wynberg	Kaap.
127/626	Jeremias Auret van Heerden, of Murraysburg....	30 days...	P. B. Keevy, Executor Dative, P.O. Box 341, Murraysburg	Cape.
64429	Francis Charles Keeney and surviving spouse, Mary Gertrude Keeney, of 20 McIntyre Street, Parow, Cape	21 days...	J. E. van Willingh, P.O. Box 897, Capetown, Agent for the Executrix Dative	Cape.
61511	Joseph Catzel and surviving spouse, Sarah Catzel (born Skop), of Capetown	30 days...	T. H. Snitcher, Attorney for Executrix Testamentary, Kimberley House, Greenmarket Square, Capetown	Cape.
64236	Hodel Snitcher (born Bliss), widow, of Capetown	30 days...	T. H. Snitcher, Executor Testamentary, Kimberley House, Greenmarket Square, Capetown	Cape.
64626	Martin Donnelly.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
64222	Emma Bamford.....	30 days...	Percy Bamford, Executor Dative, 4 The Bend, Pinelands, Cape	Cape.
63602	Arthur William Cunningham, of Port Elizabeth..	30 days...	Elizabeth Cunningham, Cuylerholm, 42 Western Road, Port Elizabeth	Cape.
1555	Soonder Singh (also known as Soonard Singh), a market gardener, of Ronaldsvlei, District of Kimberley	30 days...	Messrs. Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley	Cape.

TRANSVAAL.

1968/39	Cornelis Janse Uys Siebert en nagelate eggenote Susanna Francina Siebert (gebore Prinsloo), van Hospitaalstraat 38, Hospital Hill, Johannesburg	21 dae....	P. A. Wilken, vir Eksekutrise Testamentêr, p/a Suid-Afrikaanse Diensburo (Eiens.), Bpk., De Villiersstraat 15, Posbus 8289, Johannesburg	Transvaal.
2030/39	Jacob de Clercq en nagelate eggenote Hester Agnes de Clercq (gebore Steenkamp), van die plaas Doornkloof, Distrik Carolina	30 dae....	H. Sausenthaler, Posbus 2, Wakkerstroom ,Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
450/39	Elizabeth Alida Roode (gebore Oberholster), weduwee, van Coligny, Distrik Lichtenburg	21 dae....	John P. de Klerk, Gemagtigde Agent, Posbus 10, Coligny	Transvaal.
1997/39	Johannes Hermanus Michiel Brits en nagelate eggenote Margaretha Hendrina Brits (gebore Fourie), van Boundaryweg 3, Hillbrow, Johannesburg	21 dae....	P. A. Wilkin, vir Eksekutrise Testamentêr, p/a Suid-Afrikaanse Diensburo (Eiend.), Bpk., De Villiersstraat 15, Posbus 8289, Johannesburg	Transvaal.
1393/38	Jacobus Johannes Mathys Botha.....	14 days...	Karl Hoffmann, Attorney for Executrix Testamentary, 8–10 Hichen's Buildings, 172 Central Avenue, Mayfair, P.O. Box 6870, Johannesburg	Transvaal.
1868/39	Henry Dickinson Mawson Clements, of Johannesburg, and surviving spouse, Mary Clements	30 days...	Berger & Berger, Executor Testamentary, 16 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
2106/39	Pieter Ryk le Seuer Frankleyne.....	30 days...	Milstein & Milstein, P.O. Box 13, Nigel.....	Transvaal.
2116/39	Cornelia Johanna Vercueil (born Schoeman), widow	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1904/39	Michael Partick Keough and surviving spouse, Alice Jane Moir Keough (born Henderson)	21 days...	M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Testamentary, 13 Knox Street, Germiston	Transvaal.
977/39	Christoffel Mertines Petrus Nagel en nagelate eggenoot Wilhelmina Johanna Nagel (gebore le Roux), van Distrik Pietersburg, Transvaal	90 dae....	Stigman v. Niekerk, Pietersburg, Transvaal.....	Transvaal.
1561/39	Gerasimos Travlos.....	30 days...	Nicholas Travlos, 405 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
688/39	Patrick Hubert Reardon.....	21 days...	Warner & Kockott, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 8, Nqamakwe	Transvaal.
1769/39	Maria Jacoba Catharina Vermaak (gebore Grobler) en nagelate eggenoot Carel Stephanus (Stefanus) Vermaak, van Middelpunt, Distrik Belfast	1 maand..	H. J. Löw, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Dullstroom	Transvaal.
2047/39	John Alexander Grant.....	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
1684/39	Barend Jacobus Lodewicus Duvenage and surviving spouse, Sophia Cecelia Duvenage	14 days...	H. B. Duvenage, P.O. Bedford View, District of Germiston	Transvaal.
390/39	Daniel Elardus Breet and surviving spouse, Susanna Magdalena Breet	30 days...	S. C. Quinlan & Wise, Attorneys for Executor Dative, 233 President Street, Germiston	Transvaal.
1025/39	Ebenezer Collins, of Randfontein.....	30 days...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executor, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp	Transvaal.
1686/39	Charles Acton Gibbon and surviving spouse, Clara Mills Gibbon (born Irvine)	30 days...	P. Lion-Cachet, Barnett's Buildings, 209 President Street, Germiston	Transvaal.
1483/39	Montague Benjamin Hull.....	30 days...	P. Lion-Cachet, Barnett's Buildings, 209 President Street, Germiston	Transvaal.
2070/39	Maria Johanna Aletta Willemse (gebore Hattingh) en nagelate eggenoot Jacobus Casparus Willemse	21 dae....	J. C. Willemse, Vyfhoek, Distrik Potchefstroom, p/a 153 King Edwardstraat, Potchefstroom	Transvaal.
705/39	Roelof Gerhardus Petrus Pertorius.....	21 dae....	Theunis P. Pretorius, 45 Molenstraat, p/a 153 King Edwardstraat, Potchefstroom	Transvaal.
1770/39	Gertruida Johanna Jansen van Vuuren (gebore van Vuuren) en nagelate eggenoot Christoffel Johannes Jansen van Vuuren	21 dae....	Christoffel Johannes Jansen van Vuuren, Posbus 127, Potchefstroom	Transvaal.
2158/39	Maria Cornelia Petronella Cronje (gebore Lourens) en nagelate eggenoot Bartholomeus Roelof Jacobus Cronje, van Zephanjeskraal No. 905, Pk. Rhenosterdoorns, Distrik Rustenburg	21 dae....	Van Velden & Lategan, Posbus 71, Rustenburg..	Transvaal.
1367/39	Nicolaas Christiaan Johannes van Zyl, van Varkenspruit, Distrik Standerton	30 dae....	Sam Seigel, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 73, Standerton	Transvaal.
1540/39	Barend Daniël Nell.....	30 dae....	Anna Susanna Nell, Ravenswood, Plot No. 9, Boksburg North	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
955/39	Alwyn Jacobus Dippenaar en nagelate eggenote Pieter Jacobus Dippenaar (gebore Beukes)	21 dae....	D. J. Dippenaar en E. F. Higgins, Eksekuteurs Testamentêr, Pk. Koosfontein, oor Bloemhof	Transvaal.
3914/38	Abraham David Stefanus Theron, van Frederickstraat 371, Pretoria-Wes, Transvaal	14 dae....	Mev. E. C. Theron, Frederickstraat 371, Pretoria-Wes	Transvaal.
1243/39	Lizzie Fine (born Hemple) and surviving spouse, Louis Fine	30 days...	Schwartz, Fine & Co., 73 London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4242/38	Emma Harriet Lloyd (born Bubb).....	21 days...	S. L. Lloyd, P.O. Box 639, Johannesburg.....	Transvaal.
1771/39	Kenneth Bentley and surviving spouse, Jeanne Emilie Bentley	30 days...	Mrs. Jeanne Emilie Bentley, 34 Cachet Road, Germiston	Transvaal.
2076/39	John Johnston Kirkness.....	30 days...	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
2019/39	Hilda Wright (born Thoresson) and surviving spouse, John Wright, of Johannesburg	21 days...	John Wright, 48 Chrystan Street, Denver, Johannesburg	Transvaal.
1688/39	Martha Hattingh en Diederik Christiaan Jacobus Johannes Hattingh	14 dae....	D. C. J. J. Hattingh, Plot No. 3, Klipfontein, Boksburg-Noord	Transvaal.
2074/39	Olive Elizabeth Hodge (born Bristow), widow, of Somme, District of Zoutpansberg	30 days...	Messrs. Rooth & Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
1543/39	Demetrius John Zervoyannis (known as D. Zervas), of 12 Railway Avenue, Benoni	30 days...	Chas. Hoppenstein, 93A Cranbourne Avenue, P.O. Box 424, Benoni	Transvaal.
2020/39	Selina Louisa Cass (born Griffiths) and surviving spouse, Robert Henry Cass	21 days...	R. H. Cass, Executor Testamentary, 2 Ocean Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
1401/39	Johanna Alida du Preez.....	30 days...	Martha Katrina Benecke, Executrix Testamentary, c/o Lionel D. Kirsch, Attorney, 18–19–20 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2142/39	Jeannie Blume Emdin.....	30 days...	N. W. Emdin and J. Riesnik, Executors Testamentary, c/o Lionel D. Kirsch, Attorney, 18–19–20 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2031/39	Emily Agnes Day (born Mills), of Pretoria.....	30 days...	Weavind & Weavind, Attorneys for Executors Testamentary, 1–5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
1344/39	Joachem (of Joachim) Johannes Prinsloo en langslewende eggenote Hermina Maria Christina Sofia Prinsloo (gebore Venter)	21 dae....	A. W. Durr, Posbus 3, Dullstroom.....	Transvaal.
1439/39	Erasmus Petrus Smith en nagelate eggenote Anna Susanna Smith (gebore du Plooy), van Fonteinstraat, Middelburg	21 dae....	H. J. Walters, Agent vir Eksekutrise, Posbus 26, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
3146/38	Elijah George Gilmour Pendlebury en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Francina Pendlebury (gebore Booysens), van 102 Sesdelaan, Geduld-dorp, Springs	30 dae....	C. J. Basson, Posbus 154, Springs, vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
2040/39	David Jacobus Boshoff and surviving spouse, Martha Theresia Boshoff (born Avis)	30 days...	Martha Theresia Boshoff, Executrix, 17 Siddle Street, P.O. Box 20, Klerksdorp	Transvaal.
1118/39	Hendrik Petrus Jacobus Smith.....	30 days...	Jan Hendrik Smith, Plot No. 95, Lombardy West, P.O. Lyndhurst, District of Johannesburg	Transvaal.
2163/39	Stephanus Johannes Jansen van Vuuren en nagelate eggenote Hester Helena Jansen van Vuuren (gebore van Niekerk)	30 dae....	Pienaar & Gericke, Posbus 213, Potchefstroom....	Transvaal.
1941/39	Martha Francina Frederika van Wyk, voorheen Steyn (gebore Hamman), van Palmietfontein, Distrik Belfast	21 dae....	H. J. Löw, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 15, Dullstroom, Transvaal	Transvaal.
3382/38	Otto Benjamin Lowenstein.....	21 days...	Jackson & Rossouw, Attorneys for Executrix Dative, 101 Escom House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
760/39	John James Paddick, of 25 John Street, Germiston	30 days...	D. F. Berrange, Executor Dative, 8 Library Street, Germiston	Transvaal.
1776/38	Gerrit Johannes Botha, van 18 Schoemanstraat, Lydenburg	14 dae....	Schoeman & Van der Hoven, Voortrekkerstraat, Lydenburg	Transvaal.
1044/39	Robert Fourie en nagelate eggenote Georgina Margaret Fourie (gebore van Niekerk), van Ohrigstad, Distrik Lydenburg	30 dae....	G. H. Kuit, Posbus 69, Lydenburg.....	Transvaal.
1332/39	Frederik Johannes Krafft en nagelate eggenote Aletta Petronella Krafft (gebore Cross), van Rietfontein No. 36, Distrik Lydenburg	30 dae....	G. H. Kuit, Posbus 69, Lydenburg.....	Transvaal.
1174/39	Robert Cross, van Rooiwal, Pk. Goedeville, Distrik Lydenburg	30 dae....	G. H. Kuit, Posbus 69, Lydenburg.....	Transvaal.
2159/39	Johan Isak Jacobus Fourie, van die plaas Brakfontein, Distrik Ermelo, Provinsie Transvaal	30 dae....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
2011/39	C. Maple Polmear.....	30 days...	L. Forsyth Allan, 62–63 Permanent Building, Harrison Street, Johannesburg, Solicitor for Executrix Testamentary	Transvaal.
1094/39	Isabella Elizabetha Jacobsz (gebore Breytenbach) en nagelate eggenoot Lourens Abraham Jacobsz, van Zwagershoek, Distrik Lydenburg	21 dae....	S. P. Coetzee, Posbus 12, Lydenburg.....	Transvaal.
—	Edward Henry Stocker, electrical engineer, of Middelburg, Transvaal	14 days...	H. Laver, P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal, Agent for Master's Representative	Transvaal.
2004/39	Sarah Adriana van Hees (born Ford).....	30 days...	A. W. Hurt, Executor Testamentary, African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Law Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
2080/39	John Scott and surviving spouse, Muriel Irene Scott (born Harrison)	30 days...	Cilliers & Cilliers, 76 Commissioner Street, P.O. Box 83, Boksburg	Transvaal.
1099/39	Leonard Silpert.....	14 days...	Harry Galgut, 8–9 Du Toit Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2035/39	Carel David Weyers en nagelate eggenote Anna Elizabeth Jakomina Weyers, voorheen Koff (gebore de Lange), van die plaas Tochgevonden, Pk. Sannieshof, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir die Eksekutrise	Transvaal.
1335/39	Minnie Cecilia Bennett, widow, of Pretoria.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
1126/39	Frederick Ernest Coe, of Bulawayo, Southern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
2049/39	Martyntje Pieternella van Aartsen (born de Munck) and surviving spouse, Johannes van Aartsen	30 days...	R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Executor Testamentary, 266 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1377/39	Josephus Johannes Wolmarans en nagelate eggenote Susara Carolina Wolmarans (gebore van Zijl), van Hoedspruit, Distrik Rustenburg	21 dae....	De Villiers & Van Noorden, Posbus 146, Rustenburg	Transvaal.
1898/39	Maria Magdalena du Plooy (gebore Steyl) and surviving spouse, Michiel Casparus Eksteen du Plooy	21 days...	Haarhoff & Cohen, 26 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 376, Springs	Transvaal.
2037/39	Ralph Allen and surviving spouse, Margaret Allen (born Johnston)	30 days...	W. R. Hedding, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 311, Johannesburg	Transvaal.
2152/39	Redvers Frederick Roberts.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1820/39	John Talbot Baines.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2077/39	Demetrios Georgiu Livanos (also known as Demetreos Livanos) and surviving spouse, Johanna Elizabeth Livanos	1 month...	Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1288/39	Jean (also known as Jeannie) Dunlop Young....	21 days...	Abel, Le Sueur & Williams, Attorneys for Executor Dative, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2094/39	Harold John MacRae.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
2053/39	Mary Eliza Stephen (born Owen), widow, of Johannesburg	21 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–214 Grand National Building, cor. Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg	Transvaal.
2050/39	John George Frederick Matthias Frank Junk....	30 days...	Wilfrid Fearnhead, P.O. Box 3324, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
1967/39	Thomas Roberts.....	14 days...	A. H. Roberts, Executor Testamentary, P.O. Box 8063, Johannesburg	Transvaal.
1536/39	Gwladys Davies.....	30 days...	Harold Gordon, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
2029/39	Alexander Byrne Chauncy.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
2092/39	James Hugo Koll.....	30 days...	S. Raphaely & Weiner, Attorneys for Executrix Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1395/39	Rowan Sydney Howe and surviving spouse, Pamela Adelaide Howe (born More O'Ferrall)	30 days...	A. James Howe, Executor Dative, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1484/39	Allan Caro Isaacs.....	30 days...	J. H. Isaacs & Co. (Pty.), Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Frances Mary Upfold.....	14 days...	Gus. Friendly, Suites 19 and 20, Harvard Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
2083/39	Heinrich Wolf Adler (also known as Ardler)....	30 days...	Mrs. Catherine Ann Ardler, c/o Messrs. Bell & Dewar, Attorneys, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1428/39	William Herbert Blackler, of Bulawayo, Southern Rhodesia	14 days...	Morris Alexander, Attorney for Executor Testamentary, 13 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2154/39	Sjoekje Wapstra, spinster.....	30 days...	A. G. Blake & Miller, Solicitors for Executor, Morrania House, Krugersdorp	Transvaal.
2112/39	Peter Speropulos.....	21 days...	D. L. Joseph, Attorney for Executrix Testamentary Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
362/39	Squire Benjamin Dyson, of Brakpan.....	30 days...	E. de Wet Jooste, Executor Dative, c/o Campbell and De Wet Jooste, P.O. Box 281, Springs	Transvaal.
1366/39	Jan Hendrik Petrus Smit en nagelate eggenote Johanna Hendrina Smit (gebore Pretorius), weduwee	30 dae....	J. G. Peens, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 82, Potgietersrust	Transvaal.
1375/39	Willem Jacobus Nel and surviving spouse, Catharina Susanna Martha Francina Nel (born Nel), late of Springs	14 days...	Gibson, Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Executrix Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, Springs	Transvaal.
1481/39	Leah Edelstein (born Freedman), widow, of Johannesburg	21 days...	Messrs. Israel & During, Attorneys for Executors Dative, Sixth Floor, St. Andrews Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1811/39	Hendrik Willem Johannes Joubert en nagelate eggenote Johanna Helena Joubert	21 dae....	J. H. Joubert, Diepsloot No. 262, Posbus 1215, Pretoria	Transvaal.
2115/39	Schalk Willem Theron.....	30 dae....	Reitz & Van der Merwe, 160 Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
1948/39	Christina Hendrina Kaye (born Roos), of Zeerust	1 month...	Warren & Van der Spuy, Attorneys for Executor, P.O. Box 83, Zeerust	Transvaal.

NATAL.

29059	Mary Harriett Dawes, of Pietermaritzburg.....	14 days...	William Ernest Dawes, 196 Chapel Street, Pietermaritzburg	Natal.
29019	Testate Estate Mahomed Ismail Kajee, passenger Indian, of Pietermaritzburg, who died on the 6th June, 1939	30 days...	J. E. Duff & Co. (Pty.), Ltd., 374 Smith Street, Durban, Agents for Executors	Natal.
29081	Alexander Scott Calder, book-keeper, late of Connaught Hotel, Beach, Durban	30 days...	Coulson & Elliott, Attorneys for the Executor Testamentary, Chancery Lane, off Smith Street,	Natal.
28846	Hannah McAllister, widow.....	30 days...	Durban Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
28913	Edward Jacobus Myburgh, of Vryheid, Natal..	30 days...	Trotter & Housten, C.A. (S.A.), P.O. Box 16, Vryheid, Natal	Natal.
29049	Archiblad McKenzie, of Durban.....	30 days...	Hathorn & Fannin, 6 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
28948	Elizabeth Cornelia Keytel.....	21 days...	W. H. Keytel, 14 Fanns Grove, Durban, Executor	Natal.
29037	Jane Ure Low (born Marshall), of Sea View.....	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 32 Gardiner Street, Durban	Natal.
29067	Margaret Lillius Sandalls (born Paterson), of Ladysmith, widow	30 days...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith. ..	Natal.
28702	Albert Edward Primmer.....	14 days...	Abraham Getz, Master's Representative, 228 Pretorius Street, Pretoria	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
28955	George Barlow	30 days	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch	Natal.
28783	Govindammah, colonial-born Indian woman, No. 53851/53852	21 days	A. D. Millar & Kimber, 10 Leslie Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
29066	Murachia, Indian immigrant woman, No. 30036	14 days	A. D. Millar & Kimber, 10 Leslie Street, P.O. Box 482, Durban	Natal.
29089	Andrew Harkness, of Pietermaritzburg, Natal, pensioner	30 days	W. D. Stewart, Smith & Howard, Attorneys for Executrix Testamentary, New Hanover	Natal.
28776	James Parfey Gooden	30 days	Fowle & Fowle, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 1514, Durban	Natal.
28993	Richard Benny, of Truro, Cornwall, England	30 days	A. D. Millar & Kimber, 10 Leslie Street, Durban, Attorneys for Executor	Natal.
28950	Noel Herbert Randall Paterson, of Cowie's Hill, clerk, and surviving spouse, Johanna Magdalena Paterson	21 days	Clark & Clark, Solicitors for Executrix Dative, 20 Club Arcade, Durban	Natal.
28622	Phillip Rothera, of Durban, Natal	30 days	John Stanley Woodhead, Executor Dative, P.O. Box 205, Durban	Natal.
28956	Nora Maude Rhoda Dawbarn, late of 56 Cato Road, Durban, and formerly of 4 Lindfield Court, Hampstead, Middlesex, England, widow	30 days	Shepstone & Wylie, South African Attorneys for Executors, Municipal Buildings, Durban	Natal.
29042	Philip Petrus Lotter van Rooyen, of Doornkloof, Weenen County, Natal, farmer	30 days	Hellet & De Waal, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal	Natal.
29058	Basdawsing Bodasing, colonial-born Indian, No. 8726/606–7490 (also known as Basdave Bodasing and Basthavsing Bodasing), late of New Guelderland, Natal, who died on 30th May, 1939	21 days	M. C. Smithers, P.O. Box 46, Stanger, Natal, Attorney for Executor	Natal.
28808	Josephus Nathaniel Galloway	21 days	W. C. L. Hedding, P.O. Box 36, Empangeni	Natal.
D.E. 234/39	Louis Ellard Whiley	14 days	Miss Phyllis Norah Whiley, P.O. Box 2825, Johannesburg	Natal.
28872	Joint Estate Dorasamy and surviving spouse, Kullamma, of 340 West Road, Overport	21 days	A. M. Haviland & Howson, Solicitors to Executor Dative, 32–35 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
28887	Richard Swan Speirs	14 days	Leslie G. Wynne Cole, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Richmond, Natal	Natal.
29022	Thomas Gilmour Armour	30 days	Clark & Clark, Attorneys for Executor Testamentary, 17–20 Club Arcade, Durban	Natal.
29091	Buldav Kagasar Singh, colonial-born Indian, No. 371/572/3593/3888, of 219 Bellair Road, Mayville, Durban, trading as Singh's Coal Co., and surviving spouse, Jumna	30 days	A. Christopher, Attorney for Executrix and Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
28516	Richard Mayne	30 days	F. G. Barnes, P.O. Box 21, Harding, Solicitor for Executor	Natal.
1635/39	Testate Estate Caroline Louisa Delia Hudson, formerly Ballard (born Barnes), of Carolina, Transvaal, widow	30 days	J. T. Cooper & Co., Agents for the Executors Testamentary, 408 West Street (First Floor), Durban	Natal.
29097	Testate Estate Mary Florence Roper-Curzon, of 48 Botanic Gardens Road, Durban, spinster	30 days	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
29092	Joint Testate Estate Frederick John Whiteman, of Trevanion, 654 Umbilo Road, Durban, coppersmith, and surviving spouse, Winifred May Whiteman	30 days	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
D.E. 512/39	Testate Estate Alexander Smith, of 216 Tenth Avenue, Durban, railway pensioner	14 days	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
29046	Isabel Hudson, formerly Crouch (born Watson) (described in Will as Isabella Hudson)	21 days	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
28429	Barend Stephanus van der Linde, of Sandbult, Helpmekaar, Natal, farmer, and surviving spouse, Martha Maria van der Linde	21 days	H. Goudge, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal	Natal.
29000	Catherine Skinner, who died at Burnside, Glencoe, Natal, on the 3rd November, 1918, and the then surviving spouse, Robert Lawrence Skinner (now deceased)	21 days	H. Goudge, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30684	Jacobus Hendrikus Stiglingh, jongman, van Leeuwpan, Pk. Odendaalsrust, Distrik Hoopstad	21 dae	Coetzer & Coetzer, Posbus 10, Wesselsbron	Oranje-Vrystaat.
30795	Willem Jacobus Odendaal	21 dae	Walter Lange, Posbus 3, Steynsrust, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
30914	Petrus Johannes Francois Myburgh and surviving spouse, Petronella Cornelia Myburgh (born Nienaber), of Bothaville	30 days	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executrix Testamentary	Orange Free State.
30915	Alfred Willie Payne and surviving spouse, Elizabeth Carolina Payne (born van Zyl), of Single Heart, District of Bothaville	30 days	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executor Testamentary	Orange Free State.
30784	Johanna Magdalena Elizabeth Bester (gebore Scheepers), weduwee, in die lewe van Paul Roux, Distrik Senekal	6 weke	J. J. de Wett, Prokureur vir Eksekuteur Datief (A. J. Bester), Pk. Paul Roux	Oranje-Vrystaat.
30931	Pieter Jacobus Casperus Maree, rustende boer, van Harrismith	30 dae	C. A. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 69, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
30904	Walter Edmund Coulson, of Marquard, Orange Free State	1 month	J. S. Coulson, Attorney for Executrix, P.O. Box 83, Zeerust	Orange Free State.
30583	Marijna Susanna de Kock (gebore du Toit), weduwee, van De Hoop, Pk. Petrus Steyn	30 dae	H. L. de Wit, Petrus Steyn, Oranje-Vrystaat, *q.q.* Eksekuteurs Datief	Oranje-Vrystaat.
30907	Maria Susanna Mellet (gebore Pienaar), weduwee, in lewe van die plaas Donkerpoort, Distrik Wepener	30 dae	F. H. S. Ochse and D. G. J. van Rensburg, Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
30827	Susanna Elizabeth Frederika Cronje (born Lombard), widow, of Bethlehem	30 days...	F. S. Smuts, P.O. Box 19, Bethlehem.....	Orange Free State.
30945	Alexander Murray Johnston, of 77A Kellner Street, Bloemfontein	30 days...	Donald Murray & Company, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
30938	Gesamentlike Boedel Gerhardus Cornelius (of Cornelis) Kriek en nagelate eggenote Anna Magdalena Elizabeth Kriek (gebore Venter), van Maarman, Distrik Fouriesburg	30 dae....	Johan Gottlieb Kriek en Thomas Joseph Barry, Eksekuteure Testamentêr, Maitlandstraat 142, Posbus 886, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
30835	Margaretha Maria Elizabeth Greyling, vroeër van Huyssteen (gebore de Villiers), van Straalfontein, Distrik Ladybrand	4 weke....	Van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.
30825	Johanna Cecelia Parker (born du Preez) and surviving spouse, Harry James Parker	30 days...	Heyman E. Gersohn, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad	Orange Free State.
30829	Elizabeth Judith Catharina Botha (gebore Taljaard) en nagelate eggenoot Georg Frederik Botha, van Virginia, Distrik Ventersburg	30 dae....	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg.....	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order Made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
C/20346	Duncan Alexander Maudsley, a builder and contractor, of 199 Main Reef Road, Westgate, Johannesburg	30/6/39, Witwatersrand Local.....	Domus, Ltd.
C/20347	Omar Gani, a general dealer, of 1062 Plein Street, Rustenburg	29/6/39, Transvaal Provincial.....	Aboo Baker Gani Alli.
C/20351	Isaac Golombick, a general dealer, of Block B., Langlaagte Estate Gold Mining Co., Ltd., Main Road, Langlaagte, Johannesburg	4/7/39, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20352	Willem Petrus Dell, a miner, of 106b Kemston Avenue, Benoni	4/7/39, Witwatersrand Local.....	William Abraham Bester.
C/20353	Sasha Raikin, a merchant, of 45 Goch Street, Newtown, Johannesburg	4/7/39, Witwatersrand Local.....	Homo Investments (Pty.), Ltd.
C/20354	August Heinrich Wilhelm Muller, of Rietfontein No. 11, District of Springs	4/7/39, Witwatersrand Local.....	Cornelis Jansen Bornman Bezuidenhout.
X/5856	Jacobus Wynand du Plessis Fourie, Jnr., a farmer, of Tamworth, District Harrismith	29/6/39, Orange Free State Provincial	Florence Kemp.
3326	Khan, Camroodeen, general dealer, of Goedekeus, Waschbank, District Dundee	4/7/39, Natal Provincial.....	Lockhat Bros. & Co., Ltd.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nadermaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3) and Section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
C/20343	Lazar Goodman, formerly trading as Transvaal Produce, Coal & Wood Agency, at Lichtenburg, presently residing at 28 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg	4/7/39, Witwatersrand Local..	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20349	Peter Elefteriou, a tearoom proprietor and general dealer, carrying on business as Peter's Café, of 15 Second Street, Alberton, District Germiston	4/7/39, Witwatersrand Local..	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Germiston.
C/20350	Solomon Cohen, carrying on business as Welgedacht Trading Stores, on the farm Welgedacht, District Springs; general dealer of Benoni	4/7/39, Witwatersrand Local..	Wed., 19/7/39, 10 a.m., Springs.
C/20348	Jacobus Pretorius Bekker, a general dealer, formerly trading as Bekker & Co., P.O. Losperfontein, District Brits, presently of 61 Fourth Avenue, Capital Park, Pretoria	29/6/39, Transvaal Provincial..	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Brits.
C/20342	Antonie Michael Holtzhausen, a miner, residing at Ninth Street, Witfield, District Boksburg	4/7/39, Witwatersrand Local..	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Boksburg.
C/20321	Jan Adriaan Fourie, Varley Buildings, 19 Monument Street, Krugersdorp	4/7/39, Witwatersrand Local..	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Krugersdorp.
C/20287	Ernest Charles Heather, a builder, 1 Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg	4/7/39, Witwatersrand Local..	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20338	Robert Jones, trading as G. Jones & Sons, 7 Village Road, Johannesburg	4/7/39, Witwatersrand Local..	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20339	Abdool Hak Mahomed Jassat, trading as A. H. Mahomed, 153 Main Road, Martindale, Johannesburg	4/7/39, Witwatersrand Local..	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
8166	Maree, Gabriel de Kock, general dealer (up to recently), of Grabouw, District Caledon	28/6/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Caledon.
8167	Parker, Abdurahman Abbas, a general dealer, cor. First Street and Third Avenue, Kensington, Maitland	28/6/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Capetown.
8179	Emery, John, trading as The Mossel Bay Motors, of George Road, Mossel Bay	28/6/39, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 19/7/39, 10 a.m., Mossel Bay.
3325	Honneysett, Albert William, builder and contractor, carrying on business as Honneysett Bros., at Red Hill, Durban, Natal	29/6/39, Natal Provincial.....	Thurs., 20/7/39, 10 a.m., Durban.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insovency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, of concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTENSIES.

VORM No. 3—FORM No. 3. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
8141	Jacob Adriaan Williams, general dealer, of Korsten, Port Elizabeth	Sequestrated	Hayman Levy, P.O. Box 100, Port Elizabeth	Wed., 26/7/39, 11 a.m., Port Elizabeth	Forthwith.
X/5851	Izak Stephanus Barnardt, formerly a butcher, of 147 Zastron Street, Bloemfontein	—	Frank Edward Dawson, 71b Maitland Street (P.O. Box 153), Bloemfontein	Wed., 19/7/39, 11 a.m., Bloemfontein	One month.
C/20234	Insolvent Estate Phillipus Geertz Groesbeek, a motor salesman, of 9 Cecil Knight Street, Krugersdorp, Transvaal	—	Maurice Meltzer, 28 Monument Street (P.O. Box 188), Krugersdorp	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Krugersdorp	—
8109	Insolvent Estate of James Stewart, a furniture dealer and auctioneer, of 177 Oxford Street, East London, C.P.	—	William Albert Throup, 32 Union Street, East London, C.P.; and Michael Belchers, c/o Whiting & Griffin, Rand Provident Building Society Buildings, Terminus Street, East London, C.P.	Wed., 19/7/39, 10 a.m., East London, C.P.	Forthwith.
8155	Insolvent Estate of Frederick Pape, a general dealer, of 12 St. Johns Road, East London	—	William Albert Throup, 32 Union Street, East London	Wed., 19/7/39, 10 a.m., East London	Forthwith.
8145	Marthinus Johannes Cronje, a farmer of Klipfontein, Division of Riversdale	Sequestrated	Thomas Kelly Fiveash, P.O. Box 34, Riversdale	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Riversdale	30 days.
8165	Insolvent Estate Arthur Lee Jones, general dealer, Kempton Road, Port Elizabeth	Surrendered	George Frederick van Tonder, 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth	Wed., 26/7/39, 10 a.m., Port Elizabeth	14 days.
C/20301	Girson Stange, garage proprietor, formerly trading as Ideal Motor Services, 68 Plein Street, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20279	Harry Herman, trading as Harry's Supply Stores, No. 3 New Knights, District Germiston	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Thurs., 20/7/39, 10 a.m., Germiston	—
X/5848	Cornelia Johanna Zaaiman, trading as Marquard Saamwerk en Kie., Marquard, District Senekal	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Wed., 19/7/39, 11 a.m., Senekal	—
C/20187	Insolvent Estate of Costas Constantinides, formerly trading as Platinum Café, Plein Street, Rustenburg; presently c/o Star Shopfitters, Marshall Street, Johannesburg	Sequestrated	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Rustenburg	Forthwith.
C/20254	Barend Eberhaezer Hattingh, builder contractor, of 1856 Villieria, Pretoria	—	Percy Goldberg, 13 R.S.E. Chambers, Bureau Lane (P.O. Box 241), Pretoria	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Pretoria	Forthwith
C/20314	Jacobus Johannes Joubert Loubser, a farmer, of Vlakfontein No. 233, near Hendrina, District Middelburg, Tvl.	—	S. E. Steyn, Market Street, Middelburg, Tvl.	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Middelburg	Forthwith.
C/20283	Insolvent Estate of Demosthenes Sdrallis, trading as Waterloo Café, 212 Rietfontein Road, Primrose,	—	Christos Papa Michael, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg; and Moses Halaban, 63–7 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Thurs., 20/7/39, 10 a.m., Germiston	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomse voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTISEMENTS.

VORM No. 4—FORM No. 4. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
3311	Arthur Robert Reeves, trading as Bob Reeves Service Station, 110 Commercial Road, Durban	Sequestrated	Thurs., 20/7/39, 10 a.m., Durban.....	Proof of Debt.
F.A.A./225	Jan Cloete de Wet, farmer, of Kornetspruit, District Zastron	Administered under Act No. 48 of 1935	Wed., 26/7/39, 10 a.m., Zastron.....	(1) See footnote.
8082	Insolvent Estate Johannes Jakobus Nel, trading as the S.W.D. Handelhuis, of Church Street, Oudtshoorn	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 10 a.m., Oudtshoorn..	For proof of further Claims.
C/19943	Daniel Gabriel Wannenburg, building contractor, of Pretoria	Sequestrated	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Pretoria.....	To resolve that the offer of Messrs. Sydney Clow & Co., of £201 for Plymouth car, be, and is hereby accepted.
C/20079	Ranulf Biggs and Paola Panicco, trading as Nigel Garages, Heidelberg Road, Nigel	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further Debts.
C/19909	John Brown Barr, trading as North British Engineering Works, Liverpool Road, Benoni South Extension	Surrendered	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further Debts.
C/20099	Moosa Essop, a general dealer, carrying on business at the farm Nooitgedacht, Zwartruggens, District Rustenburg, Tvl.	—	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Zwartruggens..	For the purpose of the examination of the Insolvent.
C/20166	Insolvent Estate Benjamin Freedman, a general dealer, of Aurora West Trading Store, Maraisburg, Tvl.	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of Debt.
C/20181	Insolvent Estate of Isaac Lasarow, trading as Langlaagte Trading Stores, a general dealer, of 63 De Ville Street, Langlaagte, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of Debt.
3315	Insolvent Estate Sydney Youngelson, carrying on business as National Furnishers, a furniture dealer, of Vryheid, Natal	Sequestrated	Thurs., 27/7/39, 10 a.m., Vryheid....	Further proof of Debt.
C/20173	Insolvent Estate Hirsch Radin, formerly trading as Kushner's Stores, of 86 De Larey Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of Debt.
C/20074	Insolvent Estate of Maurice Harry Loon, a merchant, trading as Mayfair North Fisheries, of 40b Queens Road, Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/20128	Insolvent Estate of Ivy Edith Doris Wheeler, formerly of 350 Fox Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/19856	Insolvent Estate of Mahomed Amod (also known as Mahomed Amod Badat), carrying on business as M.A. Bazaar, at Oberholzer, District Potchefstroom	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(*a*) Proof of Debt. (*b*) To authorise the Trustee to make an allowance to the purchaser of the assets, I. M. Jada, of £80 in respect of damaged stock and stock spoiled by rain.
C.A./3649	Western Bazaars (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/19945	Abdool Cader Rahim, trading as London House, Klerksdorp	Sequestrated	Wed., 19/7/39, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the sale of the Outstanding Debts.
C/20193	Ebrahim Ismail, a general dealer, of Klipfontein No. 6, District Boksburg	Sequestrated	Fri., 21/7/39, 10 a.m., Boksburg.....	Proof of Debt.
8057	Insolvent Estate Jasper Daniel Coetzee, farmer, of Langklip, Namaqualand	—	Tues., 25/7/39, 10.30 a.m., Springbok	Proof of Claims.

(1) (*a*) To confirm the sale of the merchandise, other stock, and plant, as at 30th January, 1939 (£543. 13s. 8d.) to applicant at 5s. in the £1. (*b*) To confirm the sale of Terraplane motor-car to applicant at £25. (*c*) To add to resolution No. 2, passed by creditors at the second meeting held on 18th January, 1939, and to authorise the Liquidator to sell the farm Rietfontein No. 127, situate in the district of Zastron, measuring 610 morgen and 111½ square roods, by public auction without reserve.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

ADVERTENSIES.

VORM No. 5—FORM No. 5. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension required and to whom Application will be made.*
C.A./3608	Transvaal Glassware Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Moses Halaban, 3/12/38.....	3/6/39	Three months, Master, Pretoria.
C/688	Ondundu Goldfields, Ltd. (in Liquidation)	C. S. Corder, 29/9/37.....	26/6/39	Six months.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hunderd and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6—FORM No. 6. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C/19816	Insolvent Estate of George Smith and Llewellyn E. Dew, trading as Smith & Dew, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 7/7/39.....	—
C/19588	Insolvent Estate of Morris John Kushner, trading as Union Magazine Bazaar, at 43a Joubert Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/7/39.....	—
X/5765	Insolvent Estate of Eli Peskin, trading as Bargain Bazaar, at 90 Cross Street, Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad, 7/7/39.....	—
7990	Insolvent Estate of the late Jacobus Lukas Janse van Vuuren, who during his lifetime carried on business as a general dealer and building contractor, in De Aar	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, De Aar, 10/7/39.....	—
C/19943	Daniel Gabriel Wannenburg, a building contractor, of Pretoria	First and Final.....	Pretoria, 8/7/39.....	—
C/20108	Insolvent Estate of Jan Jacobus Petrus Pretorius, miner, at S.A. Lands, Brakpan	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Brakpan, 8/7/39.....	—
3289	Insolvent Estate Ernest Thomas Howard	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone, 10/7/39	—
C/19324	Insolvent Estate of Otto Vincens, Harm Prins and Heinrich Haun, trading as United Builders Co., of Johannesburg	Second Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 7/7/39.....	—
C/419	The Fortuna Nurseries, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 7/7/39....	—
3105	Insolvent Estate of Allan Edgar Salmon, storekeeper, Frere Road, Durban	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 7/7/39....	—
C/19380	Insolvent Estate of Betty Green and Sarah Meyerson, trading as Factory to Home Furniture Co., of Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/7/39.....	—
8022	Insolvent Estate of Henry Herbert Webb, a funeral insurance canvasser, of 71 Fitzpatrick Road, East London	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 7/7/39.....	—
7954	Insolvent Estate of Magrietha Wilhelmina Johanna Groenewald, a widow, trading under the style of D. P. Groenewald, a general dealer, of Gansbaai, District Caledon, C.P.	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown, Caledon, 10/7/39.....	—
C/20146	Insolvent Estate of Frederick Jacobus van den Bergh, mineworker, of Springs	First Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Springs, 7/7/39.....	—
C.A./3612	Hangklip Syndicate (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), P.O. Box 6230, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/7/39.....	—
C.A./3624	Great North Gold Mining Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 8/7/39.....	—
C/19885	Insolvent Estate of Gerald and Cyril Mulligan, trading as Mulligan Bros., of Johannesburg	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 7/7/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
8045	Elmore Trevor Lloyd Schimper, general dealer, of Graaff Reinet	—	Capetown, Graaff Reinet, 10/7/39.....	—
C/331	Bassa, Ltd. (in Voluntary Liquidation), Durban	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 7/7/39....	—
C/19998	Insolvent Estate Larjee Kara, trading as Bombay Bazaar, at Brentwood Park, District Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 7/7/39.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uitgeengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7—FORM No. 7. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C/15473	Insolvent Estate Edward Sutton Burrow....	27/6/39	Dividend being paid..	L. Frankel, 40 Estromin House, cor. Pritchard and Simmonds Streets, Johannesburg.
7318	Insolvent Estate of Lennox Atherstone Giddy and Robert George White, practising in partnership as Giddy, Giddy & White, solicitors, East London	20/6/39	Dividend being paid..	W. E. Simpson, 24 Union Street, East London.
C/20014	Charles Arthur Mallett, shaft timberman, 23 Read Road, Malvern East, Germiston	29/6/39	Contribution being paid	Arthur C. McIntosh, P.O. Box 120, Germiston.
C/19737	Insolvent Estate of Alfred Edward Vey, partner in Vey Bros., of 106 Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg	27/6/39	Dividend under First and Final Liquidation and Distribution Account paid	Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
C/19738	Insolvent Estate of Rudolph Max Vey, partner in Vey Bros., of 106 Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg	27/6/39	Dividend paid and Contribution being collected under First and Final Account	Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
T.F.A./6	Insolvent Estate Jacobus Petrus du Toit....	27/6/39	Dividend being paid..	J. N. Fichat and C. Deiner, Joint Trustees, Phoenix Buildings, Escombe Street, Witbank.
C/19088	Insolvent Estate Gwyn Griffiths.....	27/6/39	Dividend being paid..	J. N. Fichat, Sole Trustee, Phoenix Buildings, Escombe Street (P.O. Box 74), Witbank.
C/689	A. and J. Main & Co. (S.A.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	27/6/39	Dividend being paid under Second and Final Account	A. A. W. Dichmont and R. J. Truter, 6 Darling Street, Capetown.
3282	Insolvent Estate Ismail Essop Ally, general dealer, Umzinto, Natal	23/6/39	First and Final Dividend being paid	J. Levin and R. T. Duff, 374 Smith Street, Durban.
X/5801	Insolvente Boedel van Marthinus Frederick Britz, 'n boer, van Waterval, Ventersburg	19/6/39	'n Kontribusie word ingevorder	J. N. Dreyer, Posbus 34, Ventersburg.
8034	Insolvent Estate of George Philip Smith, a farmer, of Helderfontein, Kalabaskraal, Division of Malmesbury	27/6/39	Dividend being paid..	Willem Johan Vos, c/o African Mutual Trust & Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
7955	Emmanuel Jacobus de Bod, Jnr., a farmer, of McGregor, District Robertson	27/6/39	Both.....	Pieter Daniel Geyser, Church Street (P.O. Box 33), Robertson.
C/19897	Willem Septimus Vermooten, trading as Economic Cycle Stores, Standerton	29/6/39	Preferent Dividends only	Dr. S. Horwitz, 35–36 Montanne House, Johannesburg.
C/18950	James Elliott Moffett, a miner, of Springs...	29/6/39	Dividend being paid..	Tom Alexander Holmes, 18–20 Manitoba House, Third Street (P.O. Box 347), Springs.
C/384	Lion Paint & Chemical Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	29/6/39	First and Final Dividend being paid	O. W. Compton, P.O. Box 1473, Durban; and R. McElligott, P.O. Box 1496, Durban, Liquidators.
3288	Insolvent Estate T. Howard & Son.....	29/6/39	Final Dividend being paid	Frank Walker, Robinsons Buildings (P.O. Box 58), Port Shepstone.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Divident uitgekeer, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C.A./3382	Pretoria East Diamonds, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	27/6/39	Neither.....	William Warmback, 140 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C.A./3710	Gariep Estates & Development Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	1/7/39	Dividend being paid..	John P. Long and C. H. Gregory, 91 Market Street, Johannesburg, Liquidators.
C.A./3640	Capell Investments, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	30/6/39	First and Final Dividend being paid	D. G. Ross and C. Newby, First Floor, Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg.
C/587	Home Endowment (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	27/6/39	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/19763	Insolvent Estate of Clifford Rodney Mulholland, trading as Army Stores, at 20 Commissioner Street, Nigel, and also as Rietpoort Trading Stores, Rietpoort, District Heidelberg, Transvaal	3/7/39	Dividend being paid under First and Final Liquidation and Distribution	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
C/20110	Oscar Gift, trading as Continental Tea Room, Bok Street, Johannesburg	27/6/39	Dividend being paid to Preferent and Secured Creditor only	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Street, (P.O Box 6940), Johannesburg.
K.I. 12/38	Johannesburg Sample Rooms & Auction Mart, 42 De Beers Road, Kimberley	30/6/39	Contribution being collected	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg.
K.I. 13/38	Frank Stephenson, a partner in the firm of Johannesburg Sample Rooms & Auction Mart, 42 De Beers Road, Kimberley	30/6/39	Neither.....	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg.
X/5738	Nathan Yudelman, a partner in the firm of Miller & Yudelman, trading as N. Yudelman, Vredefort, O.F.S.	3/7/39	Both.....	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg.
C/19695	Sidney Albert Lelgate, builder, of Menlo Park, Pretoria	1/3/39	Dividend being paid..	Percy Goldberg, 13 R.S.E. Chambers, Bureau Lane (P.O. Box 241), Pretoria.
7989	Insolvent Estate of Alfred John Moss, who traded as Moss's Radio & Electrical Services at 40 Princes Street, Port Elizabeth, radio engineer, now of Salisbury, Rhodesia	16/6/39	No Dividend being paid	Ronald Coppin, P.O. Box 860, Port Elizabeth.
3292	Insolvent Estate of the late Moonsamy Ranganatham Naidoo and surviving spouse, Julia Elizabeth Agnus Naidoo (born Peters), of Pietermaritzburg, cycle dealer	3/7/39	First and Final Dividend being paid	R. S. McGillewie, 13 Timber Street, Pietermaritzburg.
C/19942	Insolvent Estate Ebrahim Kana Khoja, a wholesale merchant, trading as K. K. Khoja & Co., at 129 Asiatic Bazaar, Pretoria	1/7/39	Dividend being paid to Preferent, Secured and Unsecured Creditors	Philippus de Klerk, 1 Bourke Trust Buildings, 177 St. Andries Street, Pretoria; and Montague Franks, Empire Buildings, Market Street, Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8—FORM No. 8. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
X/5081	Jacobus Strydom, formerly a farmer, of Diepfontein, District Bethlehem, and presently a farmer, of Somerset A, District Kroonstad	24/3/32	Thurs., 24/8/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	* See footnote.
X/5418	Simeon Josephus Labuschagne, building contractor, formerly of Bloemfontein, Orange Free State, and presently carrying on business as a builder and contractor, at Glenvarloch, Nigel, District Heidelberg	9/3/33	Thurs., 24/8/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 108, Subsection (2) (*c*), of Act No. 32 of 1916, as amended.
5634	Christiaan Gerrit Cloete Steenkamp, a farmer, of De Hoek, District Ceres, C.P.	30/3/32	Wed., 23/8/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 14/2/33.
C/18179	Hyman Lieb, formerly and now also a general dealer, of Power Street, Brakpan, Transvaal	4/10/34	Mon., 21/8/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 8/8/33.
2285	Victor Frolich, a salesman, formerly carrying on business of a garage and motor service station at Eshowe, in Zululand, and now resident at Durban, Natal	6/1/31	Tues., 22/8/39, 10 a.m., Natal Provincial..	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 22/2/32.
K.I. 34/32	Stephanus Kruger, a lorry-driver, presently of Olifantshoek	28/4/32	Tues., 22/8/39, 10 a.m., Griqualand West Local	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916; Account confirmed 1/2/34.

* Section 108 (2). First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account confirmed on 15/11/32.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria. | *Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.*